imburgs agblad

Donderdag 6 oktober 1977.

59e jaargang no 235

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 40,35, maand ƒ 13,55 – Giro 1035100

Bevolking van Nederland groeit niet

DEN HAAG – Het aantal kinderen dat in Nederland wordt geboren, weegt al lang niet meer op tegen het aantal sterfgevallen. Nederland is in Europa een van de landen met zeer lage geboortecijfers. De „nieuwkomers" kunnen in aantal de oude generaties niet meer vervangen.

Het aantal geboorten bedroeg in 1970 nog 18,3 per duizend inwoners. In 1976 daalde dat getal naar 12,9, terwijl in de eerste maand van dit jaar 11,7 Nederlandertjes werden geboren per 1000 inwoners. Dat is 12 procent onder het „vervangingsniveau".



● Prof. W. H. Nagel

Als hij de abortuswet niet tekent

Prof. Nagel: van Agt terrorist

TILBURG – Als door het parlementair initiatief het abortusvraagstuk wordt geregeld maar de minister van justitie weigert dat initiatief te ondertekenen en hij blijft op zijn post zitten om te voorkomen dat zijn opvolger dat wetsontwerp wel tekent dan is dat geweld door niets doen en kan van Agt als een terrorist worden beschouwd.

Dit zei prof. W. Nagel, oud-hoogleraar criminologie aan de universiteit van Leiden op een bijeenkomst in de Katholieke Hogeschool Tilburg, waar hij woensdagmiddag een lezing hield over het terrorisme.
Verder stelde prof. Nagel dat terrorisme in principe uitzichtloos en zelfvernietigend is, waar hij het voorbeeld van van Speijk aanhaalde die zich met schip en al de lucht injoeg.

Philip: 'Wij hebben genoeg van Gibraltar'

MADRID – Prins Philip van Engeland schijnt tegen koning Juan Carlos van Spanje te hebben gezegd dat Groot-Brittannie „meer dan genoeg heeft van Gibraltar".

Het Madrileense dagblad ABC drukte woensdag een uittreksel af uit de memoires van Jose Maria de Areilza graaf van Motrico, gewezen ambassadeur en minister van buitenlandse zaken, volgens wie koning Juan Carlos heeft verteld dat prins Philip in een privégesprek tegen hem zei: De kwestie zit ons tot hier en kost ons ook nog handen vol geld '.

Ierse socialist in Dublin gedood

**DUBLIN – Seamus Costello, voorzitter van de Ierse republikeinse socialistische partij, is woensdag in Dublin om het leven gebracht, zo heeft de hoofdstedelijke politie bekendgemaakt.
De moord werd tegen het middaguur gepleegd door een onbekende die vier kogels op Costello afvuurde.**

De 38 jaar geworden partijleider werd neergeschoten op het ogenblik waarop hij in het centrum van Dublin uit zijn auto stapte. De partij die door Costello werd geleid was een dissidente fractie van het IRA, de actieve vleugel van de officiele Sinn Fein, de beweging met een marxistische inslag.

van de hoofdredacteur

De klompenmakers zien het weer helemaal zitten in Nederland. Dat heeft de voorzitter van de Nederlandse Vereniging van Klompenfabrikanten, de heer A.H. van Zuilekom, duidelijk gezegd. Net zo goed als een paard, een van de meest werkeloze dieren van deze tijd, in de vrijetijdsbesteding van de mens weer een geliefde metgezel wordt – kijk maar eens naar de grazige weiden en de grazende paarden – zo is ook de klomp weer in. Iedereen van directeur tot arbeider – als je dat tenminste tegenwoordig nog zo zeggen mag – is bereid om in zijn recreatietijd op klompen te lopen, om er bij wijze van spreken, maar dan in de letterlijke betekenis met de klompen doorheen te gaan. Deze terugkeer van de klomp en de terugkeer van het paard zijn tekenen aan de wand van de toekomst. Wij zijn bezig in onze vrije tijd die dingen aan te trekken en te gebruiken, die onze voorouders doodgewoon uit harde noodzaak nodig hadden. Het paard was een doodgewoon trekpaard, hard nodig om werkzaamheden te verrichten ten behoeve van de mens. De klomp was een schoeisel dat vooral door buitenmensen gedragen werd terwijl ze hard werkten. Paard en klomp, twee fenomenen uit vervlogen tijden, die symbool staan voor hard werken. Thans vormen van vrijetijdsbesteding, bijgezet in het museum van de welvaart. Ik gun de klompenmaker van harte zijn nieuwe [illegible]. Voor mij mag heel Nederland op klompen gaan lopen. Maar het is een fascinerend verschijnsel dat uitgerekend dat, die vroeger verbonden waren met „hard werken" nu in de vrijetijdsbesteding zo heimweeachting weer worden opgepoetst uit de stal der vergetelheid. Goede morgen historie! [illegible] hebbe [illegible] naar de museumstukken van het verleden.

Geheim beraad tussen van Thijn en van Agt

Beslissing op 8-7-1?

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het is niet uitgesloten dat vandaag een overeenkomst wordt bereikt over de zetelverdeling in het nieuwe kabinet. Gisteren hebben drs. van Thijn en mr. van Agt in het geheim een tijd lang onder vier ogen geconfereerd. Bekend is geworden dat daarbij de bezwaren van de PvdA tegen een hernieuwd ministerschap van van Agt centraal stonden.

In Den Haag verluidt dat men het tijdens die bespreking toch eens is geworden over een formule, waarin de PvdA acht zetels krijgt in het nieuwe kabinet, het CDA zeven en D'66 één. Hierin zou van Agt dan toch minister van Justitie zijn en zou tevens zijn afgesproken dat dr. J. van Kemenade niet terugkeert op Onderwijs en Wetenschappen.

Tegen deze meest „linkse" minister van het vorige kabinet hebben de confessionele partijen altijd bezwaren gehad. Men meende dat hij het op het bijzonder onderwijs gemunt zou hebben.
Of het een en ander klopt kan vandaag bekend worden, zo neemt men in Den Haag aan.
Na het beraad van de beide fractieleiders hebben de informateurs Veringa en den Uyl met de beide heren apart een gesprek gehad, waarna tenslotte het gewone informatieberaad werd voortgezet. Bij het ter perse gaan was dat nog in volle gang en zag het ernaar uit dat het een langdurige vergadering zou worden.

● PvdA-fractieleider Ed van Thijn betreedt voor de zoveelste keer in het formatieoverleg het gebouw van het ministerie van Algemene Zaken op het Binnenhof.



● Het zal voor de eenvoudige kiezers altijd raadselachtig blijven hoe politici die elkaar soms letterlijk naar het politieke leven staan zo vriendelijk en bijna kneuterig met elkaar om blijken te gaan; hier ziet men de heren Terlouw en van Agt genoeglijk bijeen tijdens de vergadering van gistermiddag.

Limburgstelegram

HEERLEN – Het bestuur van de kring **Limburg van de KVP heeft gisteravond in een telegram aan CDA-fractievoorzitter van Agt laten weten, dat** de 7-7-2 formule in het nieuwe kabinet het uiterst aanvaardbare is. De Limburgse KVP schreef verder elke inmenging van de PvdA ten aanzien van de CDA-kandidaten voor het ministerschap af te wijzen en slechts een zetel in de sociaal-economische vierhoek onaanvaardbaar te achten. Men besloot met de aansporing aan mr. van Agt: „Eis een evenwichtige verdeling van de beleidsdepartementen".

Weer anti-semitisch incident rond Duitse soldaten

BONN – Een aantal kadetten van de militaire academie in München heeft zich onlangs tijdens een bezoek aan Wenen aan anti-semitisch gedrag schuldig gemaakt zegt het Westduitse dagblad Die Welt.

De kadetten waren afkomstig van hetzelfde instituut waar dinsdag elf kadetten werden geschorst hangende een onderzoek naar de gebeurtenissen op een feestje, toen een aantal dronken kadetten op de stuitende gedachte kwam een symbolische jodenverbranding te organiseren door papiertjes met het woord jood erop in brand te steken en onderwijl nazi-liederen te zingen.
Het incident in Wenen deed zich volgens Die Welt voor in de Judengasse. „Kennelijk dronken riepen zij: Joden naar buiten komen om te worden doodgeschoten", aldus het blad.
Het ministerie van defensie in Bonn verklaarde naar aanleiding van het bericht in Die Welt dat men een onderzoek zal instellen. Men wist niet of de Weense politie er een rapport over heeft.

VANDAAG in deze krant

Het weer

Veel bewolking met af en toe regen. Matige, later krachtige wind uit zuid tot zuidwest. Minimumtemperatuur 10 gr. C., maximumtemperatuur 14 gr. C.

Zon op: 6.50	onder: 18.04	
Maan op: 0.20	onder: 15.22	
Amsterdam	regen	16
Aberdeen	zwaar bew.	12
Athene	onbewolkt	22
Barcelona	licht bew.	25
Helsinki	regen	7
Kopenhagen	licht bew.	14

Overwicht

„Big Lydia is een Amerikaanse circusolifant van vier ton en Dorothy is een Amerikaanse politieagente van rond de 45 kilo. Beiden „traden op" in Houston, Texas, waar Lydia de logge pootjes nam toen zij uit een trekker werd geladen en Dorothy dienst had op hetzelfde tijdstip. Geschrokken van een politiesirene, baggerde Lydia – geheel op hol – als een echte olifant door de porseleinkast, alvorens Dorothy in de spichtige armen te lopen met tien politiewagens op haar zware hielen. Dorothy loste de zaak vrouwelijk-charmant op door Lydia zachtkens bij de slurf te pakken en tot staan te brengen. Nog iets anders dan een gewone koe bij de horens te vatten. Kwestie van overwicht.

Steenberg van ON wordt afgegraven



„Kunnen we mooi dit dal mee vullen!.

Etherpiraten blijven elkaar overtroeven

Skybird mikt op 100 uur

HEERLEN – De vanuit Roermond zendende piraat Radio Skybird zal in de herfstvakantie een poging doen het wereldrecord radiopiraten op 100 uur te brengen. „De kans is groot", aldus de man van Skybird, „dat we na die 100 uur nog een flinke tijd door zullen gaan".

Overigens claimt Skybird het wereldrecord al op voorhand: op een zondag in juni besloot deze illegale zender om 15 uur met een nonstop programma van grammofoonplaten, life aaneengesproken, dat toen al 55 uur had geduurd, daarmee het vermeende record van Radio Bierpot uit Oirsbeek met 41 uur en de 40 uur van Radio Loetje (zie L.D. van maandag jl.) in de schaduw stellend.
Na zijn recordprogramma is Skybird uit de ether gebleven, „het werd ons veel te gevaarlijk met zoveel zenders die tegelijk in de lucht zijn", maar nu zegt Skybird weer toe binnenkort op zaterdag in de voormiddag van 10 tot 12 en op zondagmiddag van 12 tot 2 à 3 uur in de lucht te zijn met de nieuwste beat- en popmuziek. „Wij zitten op de FM-band, 103 Mhz", laat de piraat uitnodigend weten.

Politie gaat leren gevaarlijke verdachten te benaderen

Van onze correspondent

AMSTERDAM – Alle FN-dienstpistolen zullen worden omgebouwd om de politie met zo weinig mogelijk risico's te kunnen laten optreden tegen gevaarlijke verdachten. Verder zal er van 1978 tot 1988 elk jaar een regionale schietbaan van ongeveer een miljoen gulden worden bijgebouwd, terwijl op de politiescholen een nieuw vak zal worden ingevoerd, namelijk het benaderen van gevaarlijke verdachten.

De Nederlandse politiebonden hebben dinsdag over deze zaken een gesprek gehad met de directeuren-generaal van de ministeries van binnenlandse zaken en van justitie, dit naar aanleiding van de gebeurtenissen in Utrecht, Assen en Bovensmilde.

Zes van 25 herkenden Folkerts „vaag"

Duitsers voor confrontatie in Nederland

UTRECHT – Vijfentwintig Duitse getuigen zijn in Nederland geweest om geconfronteerd te worden met Knut Folkerts in verband met de ontvoering van de voorzitter van de Westduitse werkgeversorganisatie, Hans Martin Schleyer. Uiteindelijk hebben maar zes van hen Folkerts gezien, de overigen zijn niet met hem geconfronteerd. De zes gaven vaag aan dat zij hem herkenden. Eén van hen was zekerder en zei Knut te herkennen als de passagier in een voorbijrijdende vluchtauto na de ontvoering van Schleyer. Dat heeft mr. P.H. Bakker Schut, de raadsman van Knut, meegedeeld.

Het ministerie van justitie heeft na overleg met het ministerie van buitenlandse zaken een machtiging afgegeven voor deze confrontatie.
De verhoren van de getuigen werden bijgewoond door de Duitse officier van justitie, mr. Kouriel. Deze bemoeide zich volgens de Utrechtse raadsman met één van de getuigen, toen deze stelde onder bedreiging van de Duitse politie naar Nederland te zijn gekomen. De man verklaarde volgens Bakker Schut dat de Westduitse politie hem bedreigd heeft vast te zetten als hij weigerde mee te gaan naar Nederland. De rechter-commissaris, mr. Harinxma, wilde deze getuige niet verder verhoren.
Op verzoek van Bakker Schut is daarop aan de Duitse officier verzocht de verhoren niet langer bij te wonen. Mr. Kouriel gaf daaraan gehoor.



Radstädter Tauern: ideale streek voor de wintersport

door Will J. Poulssen

De ware wintersportliefhebbers zien weer met verlangen uit naar de komende maanden, waarin zij voor kortere of langere tijd hun activiteiten in de sneeuwgebieden kunnen ontplooien. Hun aantal groeit van jaar tot jaar. Tussen december van verleden jaar en april van dit jaar togen meer dan 600.000 Nederlanders naar de Europese wintersportcentra. Velen van hen reisden naar Oostenrijk, dat zich "wintervakantieland no 1" noemt. Niet overdreven want er zijn meer dan 1200 wintersportplaatsen. Sommige hiervan lijken in de winter wel een Nederlandse "enclave" door de landgenoten die er zich "en masse" plegen te bewegen.

Natuurlijk zijn er echter in Oostenrijk ook nog gebieden waar u nauwelijks het hoog Haags of het plat Amsterdams hoort. Hiertoe behoort onder andere de uitgestrekte streek rond de Radstädter Tauern in het Salzburgerland. Ik verkende dit gebied in januari van dit jaar en nadien ook nog eens in het voorjaar, toen inplaats van de sneeuw het eerste groen ging overheersen. In het landschappelijk prachtige gebied liggen de wintersportcentra Altenmarkt (met Zauchensee), Eben, Filzmoos, Flachau, Forstau, Kleinarl (woonplaats van de vijfvodudige wereldcupwinnares Annemarie Moser-Pröll), Obertauern, Radstadt en Wagrain. Het karakter van deze negen centra ligt tussen eenvoudige (maar goed geoutilleerde) wintersport dorpjes en zeer luxeuze hotelnederzettingen.

Transport

Voor het transport naar de pistes staan ter beschikking: 1 kabelbaan, 10 dubbele stoeltjesliften, 7 enkelvoudige stoeltjesliften en 98 sleepliften. Met deze installatie kunnen in één uur 81.485 personen vervoerd worden. De totale lengte van de pistes bedraagt niet minder dan 329,5 km. Verder kan men bogen op 47 van de meest moderne machines om de pistes te prepareren.

Voor "Langläufer" is er onder meer de bekende "Tauernloipe" over een afstand van 50 km. Zij verbindt de plaatsen Radstadt, Altenmarkt, Eben, Flachau en Wagrain. Voor wandelaars zijn er wandelwegen met een totale lengte van 250 km. Rodelaars kunnen beschikken over 19 banen met een totale lengte van 36 km en de schaatsers kunnen terecht op vier banen. Tevens zijn er 14 curlingbanen. Wie wil zwemmen kan dit doen in een van de 8 overdekte baden. Voor tennissers zijn er 2 verwarmde hallen. Men kan er tevens volop kegelen en ook paardrijden in de sneeuw. En terwijl ouders zich voortbewegen op de lange latten kunnen zij hun kinderen laten spelen in een van de zes crèches.

Enfin, genoemde cijfers geven duidelijk weer dat het gebied van de Radstädter Tauern over uitgebreide en veelzijdige accommodaties voor de gasten beschikt. Ook voor ontspanning na het skiën wordt natuurlijk gezorgd. Er zijn regelmatig "Heimatabende" en 's avonds kan men dansen op de muziek van goede orkesten. In sommige plaatsen is er "Fünf-Uhr-Tee mit Tanz". Belangrijk is uiteraard ook, dat de streek op culinair gebied niet is achter gebleven. Een groot pluspunt is tevens dat in het uitgestrekte gebied gegarandeerd sneeuw ligt in de periode van december tot eind april. De dikte van de laag varieert dan van 1.50 tot 3.50 m. En ... nergens bestaat er gevaar voor lawinegevaar, hetgeen uit een oogpunt van veiligheid natuurlijk ook van groot belang is.

Verschillende plaatsen werken op wintersportgebied nauw samen. Onder andere Flachau, Wagrain en Kleinarl ("Salzburger Ski-Drei-eck"). Het zijn drie vriendelijke dorpjes waar de mondaine sfeer, die voor grotere plaatsen soms kenmerkend is, vrijwel nog niet is doorgedrongen. Hun bekendheid dateert ook niet uit een ver verleden, of het zou moeten zijn dat Joseph Mohr in Wagrain het "Stille Nacht, heilige Nacht" componeerde. Vanuit dit Wagrain kan men via de zogenaamde "Skischauckel" Flachau bereiken (en omgekeerd). Het is een attractie die bij de skiliefhebbers zeer in trek is. Voor het vervoer met de liften kunnen zij daartoe een weekskipas kopen die zeven dagen onbeprkt geldig blijft. Dergelijke "Skischaukel" bestaan er trouwens ook tussen Flachau en Zauchensee en tussen Flachau en Kleinarl. Voor de skiliefhebbers zijn er dus nogal wat mogelijkheden.

Niet ver uit de buurt ligt een ander interessant wintersportgebied met de plaatsjes Radstadt en Altenmarkt als centra. Zij liggen in het dal van de Enns en waren reeds in de tijd van de Romeinen bekend. Radtstadt was toen al een vesting, die ook nadien – vooral in de middeleeuwen van grote betekenis was. Altenmarkt kan eveneens bogen op een rijk historisch verleden. Daaraan hierinneren onder andere drie kastelen. De wintersportliefhebber vindt er dus ook nog iets anders dan alleen maar sneeuw. De skigebieden liggen er op hoogten tussen 900 en 2100 m. Men is dus ook hier geruime tijd van sneeuw verzekerd. Door de gunstige ligging in het dal blijft de wind meestal uit de buurt en is het er ook vaak zonnig.

Tauernpas

Van Radstadt voert een weg naar de Tauernpas (en verder naar Spital). Vlak vóór deze pas (hoogte 1738 m.) ligt Obertauern. Ongeveer twintig jaar geleden was dit slechts een eenzaam bergdorp. Links en rechts van de weg, waarover eens de Romeinse legioenen naar het noorden trokken, liggen nu meer dan 20 hotels, 32 pensions en 5 jeugdherbergen. Op een hoogte tussen 1700 en 2400 m lijkt de streek in de wintermaanden op een sneeuwwoestijn. Zo ver men kan zien valt er geen boom te ontdekken. Hier ligt het dorado voor de doorgewinterde wintersportliefhebbers.

In de loop van de laatste jaren is Obertauern (het jongste skicentrum in het Salzburgerland) uitgegroeid tot een zeer moderne wintersportplaats. Het gebied wordt overwegend door Duitsers (53%) en Oostenrijkers (42%) bezocht. Voor vervoer naar de uitgestrekte pistes staan 21 sleep- en 3 stoeltjesliften ter beschikking. Tevens ook nog een kabinebaan. In één uur kunnen maar liefst 21.000 wintersporters met deze liften vervoerd worden. Men kan buiten de hoteldeur al op de ski's stappen, want in de onmiddellijke nabijheid is er gegarandeerd vervoer naar "hogerop". De pistes voor alpine skiën hebben hier een totale lengte van 100 km en voor "Langlauf" zijn er "Loipen" met een totale lengte van 15 km.

Maar niet alleen als skiparadijs heeft Obertauern een klinkende naam. Het plaatsje bezit ook een van de mooiste overdekte zwembaden in Oostenrijk, het zogenaamde "Spiegel-Hallenbad". Het water wordt met ozon gereinigd. Het spreekt verder min ofmeer vanzelf dat in dit nieuwe skigebied alles hypermodern is ingericht.



● *In Flachau en omgeving komen ook de rodelaars voldoende aan hun trekken.*

Zell am See

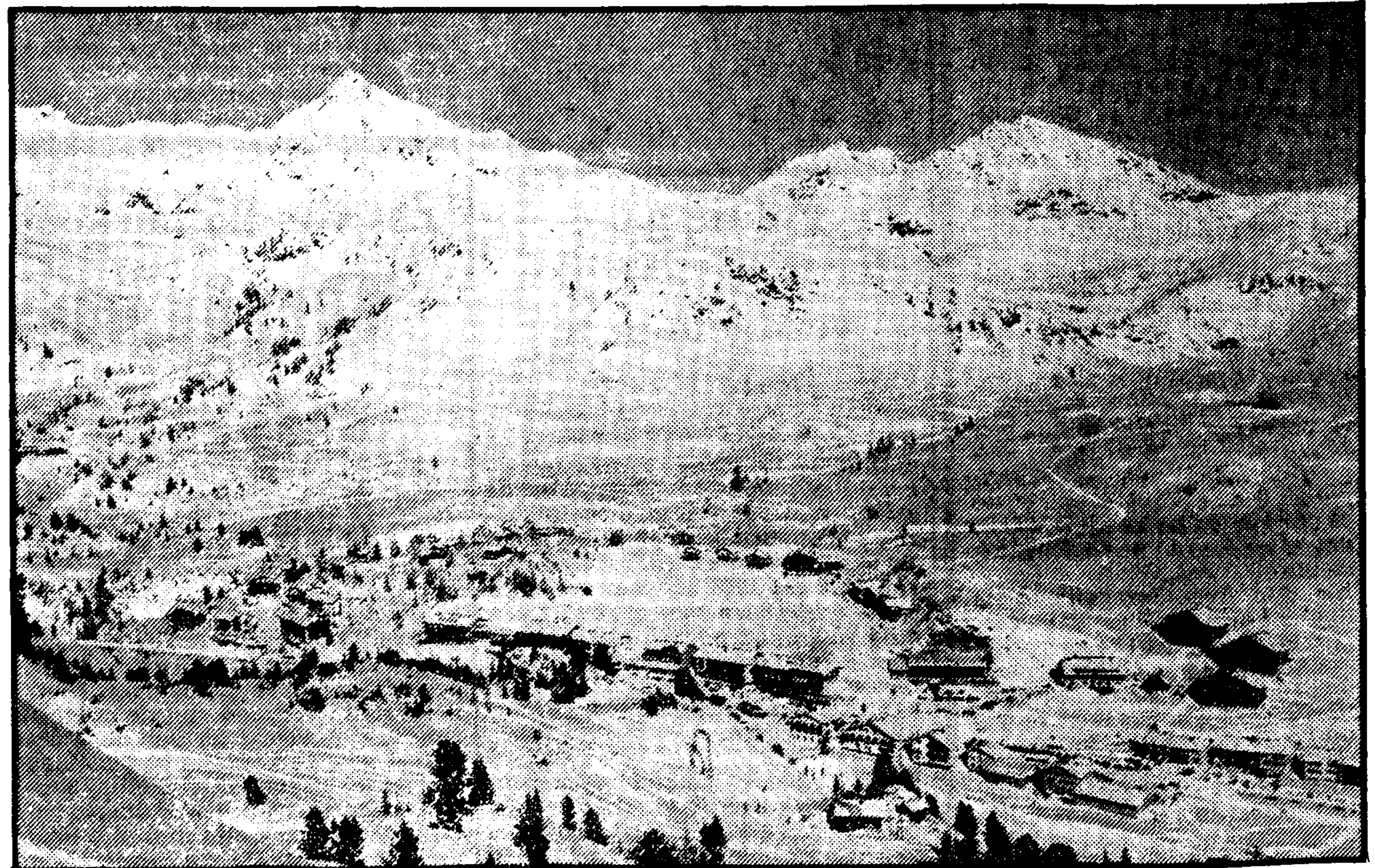
Nóg een vermaard wintersportgebied in het Salzburgerland is de streek rond Zell am See, met als bekende plaatsen Saalbach en Hinterglemm. Zij liggen op een hoogte tussen 1000 en 20000 m. Voor het alpine skiën is de totale lengte van de pistes meer dan 200 km. De "Loipen" voor "Langlaufen" strekken zich uit over een tontale afstand van 18 km. Er zijn 26 sleep- en 11 stoeltjesliften plus nog een kabinebaan om de enthousiasten naar de pistes op de flanken van de bergen aan weerszijden van de Saalach te vervoeren.

Om Saalbach en Hinterglemm nóg meer bekendheid te geven kunnen de bezoekers tussen 3 en 17 december en tussen 8 en 21 januari profiteren van special arrangementen. In de eerste periode vinden de "Dezember Ski-Fit-Wochen" plaats en in de tweede de "Januar Ski-Sport-Wochen". Nu doet zo'n benaming er weinig toe; belangrijker is wat gaat het allemaal kosten. Welnu: de arrangementen gelden voor zeven dagen. Men kan gedurende zo'n week overnachten in een kamer met of zonder bad/douche en toilet. Men kan tevens half pension nemen of alleen maar volstaan met overnachting plus ontbijt. Al naar gelang het comfort variëren de prijzen voor het december arrangement (half pension) tussen 2200 en 3525 Shilling (ongeveer *f* 330 tot *f* 529 per persoon). Voor het jauari-arrangement liggen de prijzen tussen 2360 en 3920 Shilling (ongeveer *f* 354 en *f* 588 per persoon). Voor een kamer met ontbijt betaalt men in december tussen de 1340 en 1730 Shilling (ongeveer *f* 201 en *f* 260) en in de januariperiode tussen de 1500 en 1970 Shilling (ongeveer *f* 225 en *f* 296).

In alle genoemde bedragen zijn inbegrepen het gratis gebruik maken van de skiliften in Saalbach en Hinterglemm. Tevens krijgt men 10 procent reductie bij het huren van ski's zowel als schoenen voor alpineskiën, "Langlauf" en "Skiwandern". Wie voor het eerst gaat "Langläufen" krijgt gratis de eerste (tevens belangrijkste) beginselen bijgebracht. Verder kan men tegen een gereduceerde prijs zes dagen de skischool van Saalbach en Hinterglemm bezoeken. Voor automobilisten worden ook nog de kosten voor een zevendaags gebruik van een parkeergarage verminderd met een bedrag van 150 Shilling (ongeveer *f* 22).

Let wel: Saalbach en Hinterglemm zijn uitgesproken wintersportplaatsen. Dus aanbevelenswaardig voor **allen die actief aan de sneeuwgeneugten wensen deek te nemen. Zoekt men dit niet en geeft men ook niet om im**ponerende bergen als de Schattberg, de Zwölferkogel, de Rechkendlkopf – of hoe ze ook mogen heten – dan is het beter zich elders neer te laten.

Maar hoe dan ook: wie als wintersportliefhebber het gebied rond de Radstädter Tauern nog nooit heeft bezocht kan deze streek van het Salzburgerland met een gerust hart eens aandoen.



● *Het plaatsje Obertauern is de laatste jaren van een onbekend plaatsje uitgegroeid tot een zeer modern wintersportoord, dat tussen december en mei op een ware sneeuwwoestijn lijkt.*

Eindredactie
Tijdje Vrij
Will J. Poulssen

puzzel van de dag

doen bedaren / winnaar	▼	rivier-roofvis	opschikken	▼		pl. a. d. Demsv. / bloedgever	▼
▶		▼			▼		
verzonnen verhaal ▶							
pers. vnw. ▶			jongensnaam			iedere	vogelwoning
aanstoot geven ▶ / erfenis krijgen			▼			▼	▼
▶					Fr. lidwoord ▶ / slee		
▶				grote bijl ▶	▼		
liefste (Eng.)			plezier ▶				

oplossing van gisteren

-	b	m	-	-	g	n	-
-	e	e	n	v	o	u	d
-	z	e	b	r	a	-	i
a	i	r	-	a	l	o	e
m	e	k	k	a	-	-	-
-	l	o	r	g	n	e	t
-	e	e	-	-	o	n	o
o	n	t	l	e	n	e	n

"DE AMOUREUZE AMAZONE" Suske en Wiske





in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen all worden geplaatst als zij zijn voorzien van naam en adres. In het belang van andere inzenders, en terwille van de nodige variatie, dient een ingezonden brief kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Briev die te lang zijn, zal de redactie inkorten of retourneren.

Bijbel

In de televisie-uitzending van de NCRV op zondag 2 oktober over „bijbelgebruik in Nederland" kwam in het vraaggesprek met katholieken helaas niet tot uitdrukking, dat in de r.k. kerk elke dag schriftlezingen plaats hebben. Voor de zondagen verschijnen deze zelfs in druk, als uitgave van de katholieke bijbelstichting in Boxtel. Zij worden in diverse parochies beschikbaar gesteld.

Met alle waardering voor deze goede uitzending van de NCRV dient in deze oktobermaand nog te worden vermeld het rozenkransgebed, met zijn geloofsbelijdenis, Onze Vader, Wees Gegroet en de overweging van de blijde, droeve en glorievolle geheimen – een gebed, dat uitermate bijbels is.

MAASTRICHT **Th. de Haas**

Openbaar vervoer

Zoals vele lezers wel gemerkt zullen hebben, de tarieven voor bus en trein zijn onlangs weer eens verhoogd.

Blijkens enkele perspublikaties gen de tarieven voor het streekver in Limburg het hoogste van hee derland! En dat in een provincie de bevolking kwa inkomen achte op het landelijk gemiddelde, en door het feit dat vele duizenden burgers werkloos zijn, (vervroegd pensioneerd of in de WAO zijn zeild geraakt. De mensen met een inkomen zijn net afhankelijk van openbaar vervoer en het is dan onjuist om door tariefsverhogin deze mensen te laten betalen. Nu men de tarieven in Limburg als gangspunt nemen voor de rest van land. Daar zal het openbaar vervoe komende jaren dus extra verho worden om te komen op het Limburgse tarief. Beter zou het om de tarieven hier nu te verla naar het landelijk gemiddelde!

De meeste politieke partijen heb in hun verkiezingsprogramma's mond vol over de noodzaak van goed openbaar vervoer. Het eerste binet den Uyl beloofde bij de zelfs om het openbaar vervoer te beteren. De resultaten zijn nu bek op het openbaar vervoer werd bezuinigd, er rijden minder busse treinen en op het platteland zijn duizenden mensen die in de av uren en de weekends verstoken ven van openbaar vervoer. Verder de tarieven de laatste jaren flink hoogd waardoor nog minder men gebruik zijn gaan maken van openbaar vervoer. Wij vinden openbaar vervoer een sociaal rech voor iedereen. Het openbaar verv kan een oplossing bieden aan de nemende verkeerschaos, milieu vuiling en verkeersonveiligheid. dan moet het openbaar vervoer prioriteit krijgen. Dan moet het op baar vervoer verbeterd worden en dienen tariefsverhogingen ach wege te blijven. De kosten daar kunnen voor een groot gedeelte haald worden uit gelden die nu steed worden aan wegenaanleg, grekonstrukties en peperdure keersvoorzieningen.

De PSP voert deze weken aktie te de tariefsverhogingen. Wij heb uitgewerkte ideeën over een goed graties openbaar vervoer! Wie onze plannen kennis wil nemen zich met ons in verbinding stellen.

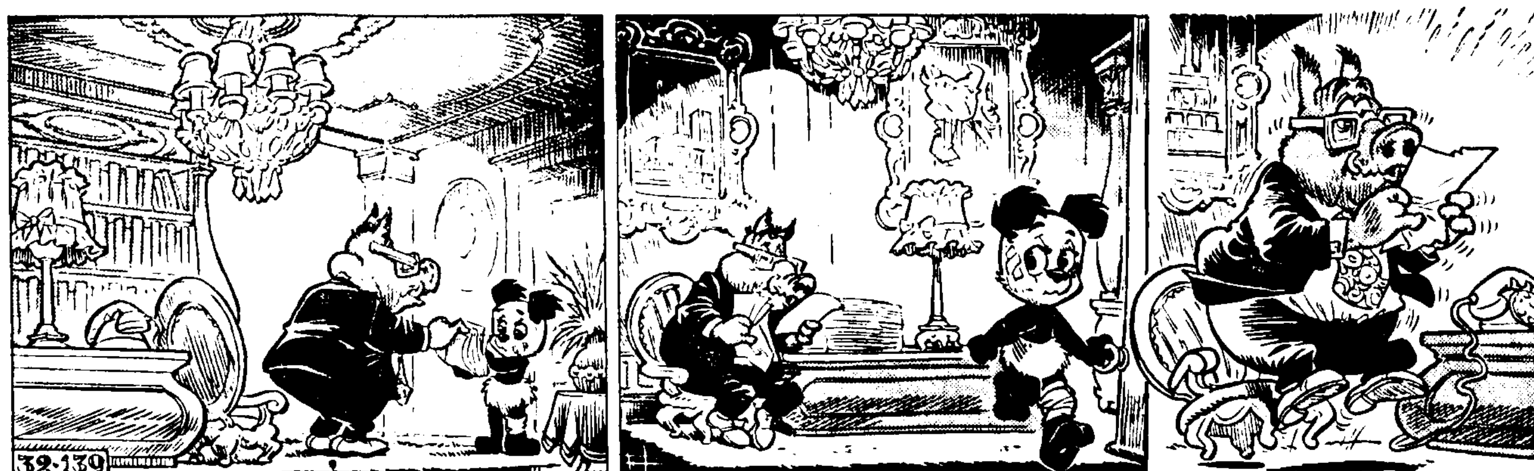
MAASTRICHT **Jan Muyt Namens afd. Maastri**

Ware aard

De heer Van der Stoel heeft op 28 s tember jl. in een VN-conferentie w **eens de ware aard van de huidige** derlandse regering getoond. Hier doel ik op de duidelijke eenzijdigh in het buitenlands beleid. In deze c ferentie namelijk stelde de PvdA windsman een boycot voor jeg Zuid-Afrika. Een economische boy wel te verstaan. In het verleden he de Nederlandse regering hier al e aan meegewerkt door onder and het tegenaan van een levering van derdelen voor een kerncentrale Zuid-Afrika. Als reden geven Van Stoel en consorten dat zij niet mee len werken aan het dictatoriale wind in Zuid-Afrika. Maar waar werken ze dan wel mee aan het di toriale regiem in de Sovjet Un Waarom zegt Van der Stoel niet het tijd wordt om ook hier eens te te ageren door middel van een b cot? Zijn de uitgeweken Russen een Soltzjenitsyn dan nog niet du lijk genoeg geweest over het beesta tige regiem in Rusland? Blijkbaar n want onlangs heeft onze Nederlan regering een contract afgesloten in Sov Unie voor de aankoop van e flink aantal auto's van het merk La voor de vernieuwing van het wag park van de overheid. En dat ter het bekend is dat de Russische arb ders niet voor hun rechten kun opkomen, geen stakingsrecht ken en er in de Sovjet Unie geen vr loononderhandelingen bestaan. Wa zijn de "politieke overwegingen" v onze linkse Nederlandse regering de solidariteit van de vakbonden?

HEERLEN **P. de Vr**

Panda en de deugziener



De volgende ochtend bracht Panda verslag uit van zijn marktonderzoek aan direkteur Duiter van de Multinationale Produktie Trust.

„Het zijn allemaal klachten," zei hij. „Ik heb de formulieren niet goed in kunnen vullen, want iedereen was nogal boos. Ze gaan voortaan allemaal bij de konkurrentie kopen, zeiden ze."

„Prachtig!" sprak de heer Duitser. „Zo te zien heb je goed je best gedaan. Ik zal je rapporten bestuderen. Ga zo voort, zou ik zeggen, en er zit een opslag voor je in. En nu: weer aan het werk!"

Panda verliet teneergeslagen het vertrek, en de direkteur begon met een tevreden glimlach de papieren door te nemen. Maar toen hij aan het klachten-formulier van Jollipop toe kwam, verstrakte hij. „W-wat?!" riep hij opspringend. „Hier is er een die niet bij de konkurrentie wil gaan kopen! Iemand die liever een veger-en-blik en een kolen-fornuis gebruikt, dan de nieuwste huishoudelijke hulpmiddelen! Zoiets moet onmiddellijk de kop ingedrukt worden!"

recept

Cider cup

U hebt voor deze friss geurige longdrink met la alcoholgehalte een fle echte Franse cider nodi die u tegenwoordig me en meer ziet bij slijte wijnhandelaar en zelfs b sommige supermarkte Schil een sinaasappel e een citroen zeer du Schraap vooral resten va het witte ondervelletje zorgvuldig af. Pers de s naasappel uit en zeef h sap. Was een komkomme (liefst een gele) goed e snijd de schil in een lang spiraal er geheel af. Schen de cider uit de fles in ee glazen karaf en voeg het s naasappelsap toe, sinaa appel- en citroenschil en d komkommerschil. Zorg voor dat de schillen ond staan. Voeg een takje ver munt toe of een theelep gedroogde munt en een ee lepel suiker en zet de kar drie uur op een koe plaats. Schenk deze "cid cup" cup" in glazen, ma zorg dat de schillen ni meekomen. Eventueel ku u nog bijvullen met spu water.

WINA BORN

VANDAAG de dag

Mishandeling

LONDEN – Jaarlijks komen in Engeland en Wales rond de 110 kinderen om het leven als gevolg van mishandelingen door hun ouders. Tot deze conclusie is het Britse „Nationale Genootschap ter voorkoming van Kindermishandeling" gekomen in een gisteren gepubliceerd rapport, gebaseerd op de lotgevallen van 778 kinderen, die in 1975 werden mishandeld. Van deze kinderen kwamen er negen om het leven, terwijl er 114 ernstige verwondingen opliepen, zoals gebroken ledematen, hoofdletsel, zware brandwonden en vergiftigingsverschijnselen. Sommige slachtoffers waren door hun ouders sexueel misbruikt.

Wapenstilstand

WINDHOEK – De Zuidafrikaanse regering heeft de eis gesteld, dat een trapsgewijze terugtrekking van de Zuidafrikaanse troepen uit Namibië, voorafgegaan moet worden door een wapenstilstand met de bevrijdingsbeweging SWAPO, die bijzonder actief is in Namibië.

Kweekreactor

WASHINGTON – Leden van de gezamenlijke commissie van de senaat en het Huis van Afgevaardigden hebben na een voorlopig compromis 80 miljoen dollar beschikbaar gesteld om het Amerikaanse project voor een snelle kweekreactor op schema te houden. Dat compromis maakt het mogelijk het project op schema te houden zónder dat met de bouw van de reactor wordt begonnen. Carter had het congres gevraagd het project om zeep te helpen, daar de bouw van snelle kweekreactoren volgens hem niet nodig is om aan de toekomstige electrische energiebehoefte van de VS te voldoen.

Dagboeken Göring

LONDEN – Een deskundige van het veilinghuis Sotheby in Londen gelooft dat het uit drie delen bestaande „dagboek van Hermann Göring", dat op het einde van de Tweede Wereldoorlog in Beieren werd gevonden, inderdaad van de hand van Hitlers rijksmaarschalk is. Het dagboek was ter bestudering aan Sotheby voorgelegd door een onbekende, die over zichzelf alleen heeft willen zeggen dat hij in het Franse leger diende tijdens de campagne in Duitsland in 1945.

Epichloorhydrine

DEN HAAG – Voorlopige resultaten van een onderzoek naar mogelijke kankerverwekkende eigenschappen van epichloorhydrine, dat onder meer wordt gebruikt bij de fabricage van kunsthars, hebben aanwijzingen opgeleverd, dat deze stof bij de mens inderdaad kanker kan veroorzaken. Aldus het ministerie van Sociale Zaken. De arbeidsinspectie zal een onderzoek verrichten naar de consequenties van deze aanwijzingen voor de situatie in Nederland.

Uitgesteld

ROME – De christendemocratische minderheidsregering in Italië heeft ter voorkoming van een politieke crisis voor Kerstmis een aantal plaatselijke verkiezingen (onder andere in Triste) uitgesteld, die oorspronkelijk in november zouden worden gehouden.

Wapentransport

CAIRO – Enkele kranten in Cairo hebben gemeld, dat de Sovjet-Unie een luchtbrug heeft ingesteld via de Libische havenstad Benghazi om grote hoeveelheden wapens naar Ethiopië over te brengen. Benghazi zou al een week gesloten zijn voor het normale goederenverkeer. Het Russische wapentuig wordt in het geheim en in grote hoeveelheden ontscheept, waarna het door Libische transporttoestellen naar Ethiopië wordt overgevlogen.

Sociale atlas

DEN HAAG – Het sociaal en cultureel planbureau heeft een „sociale atlas van de vrouw" samengesteld; een rapport waarin gegevens over de situatie van de Nederlandse vrouw uit onderzoeken en statistieken van het begin van de jaren zeventig bij elkaar zijn gezet. Deze worden van belang geacht voor het emancipatiebeleid, dat één van de punten is uit het regeerakkoord van het komende kabinet. Het is overigens voor het eerst dat deze gegevens bijeen zijn gebracht.

Onlusten

NEW DELHI – Gisteren hebben zich in de Indiase hoofdstad New Delhi de gewelddadige betogingen van aanhangers van Indira Gandhi voortgezet. De demonstraties richten zich tegen de arrestatie van de voormalige Indiase premier en vonden in verschillende delen van het land plaats. Honderden mensen werden gewond en de aangerichte schade is groot.

Concessies

WINDHOEK – De Nationale Partij van Namibië (Zuidwest Afrika) is bereid tot het aanvaarden van de afschaffing van de wetten, die gemengde huwelijken en sexuele relaties tussen personen van verschillend ras verbieden, als dit noodzakelijk zou blijken voor een harmonieuze samenwerking tussen de verschillende etnische groepen in het gebied. Aldus onthulde gisteren de voorzitter van de partij, Du Plessis, een notoire conservatieve politicus, die is voortgekomen uit de oude garde van de Nationale Partij van Zuid-Afrika.

Zweedse delegatieleider in Belgrado:

Pleiten voor burgerrechten geen inmenging

BELGRADO – De rechten van de mens en het streven naar militaire ontspanning zijn woensdag weer de belangrijkste thema's geweest op de conferentie in Belgrado, waar 33 Europese staten plus de Verenigde Staten en Canada nagaan wat er terecht is gekomen van de afspraken van de in 1975 gehouden conferentie van Helsinki inzake de veiligheid en samenwerking in Europa.

De Zweedse delegatieleider, staatssecretaris van buitenlandse zaken Leif Leifland, verklaarde dat zijn land er op zal blijven letten of de rechten van de mens worden geëerbiedigd. „Wij zijn zeer begaan met mensen die vernederingen en vervolging moeten ondergaan omdat zij uiting willen geven aan hun opvattingen over sociale en andere kwesties, omdat zij hun godsdienst willen belijden of omdat zij samen willen ijveren voor politieke, vakbonds- of andere rechten". Leifland noemde geen landen in dit verband. Hij verwierp de stelling van communistische zijde dat dergelijke kritiek zou neerkomen op inmenging in de binnenlandse aangelegenheden van andere staten. „Wij kunnen hier geen inmenging in zien", zo verzekerde de Zweedse delegatieleider.

Hij gaf voorts als zijn mening dat politieke ontspanning, wil zij in de ogen van de volkeren geloofwaardig zijn, ook tot concrete resultaten op het gebied van de ontwapening moet leiden. De Joegoslavische vertegenwoordiger Milorad Pesic kondigde aan dat zijn afvaardiging voorstellen zal doen tot meer vertrouwenwekkende maatregelen op militair gebied. Hij was van oordeel dat de kwestie van de mensenrechten een delicate zaak is die op een verantwoorde wijze moet worden aangepakt.

Twee in ballingschap levende Letten die naar Belgrado waren gekomen om aandacht te vragen voor de rechten van hun landgenoten in de Sovjetunie, zijn woensdagochtend in hun hotel in de Joegoslavische hoofdstad aangehouden. De ballingen die resp. afkomstig zijn uit Stockholm en Washington, zullen vermoedelijk worden uitgewezen.

Tijdens de inleidende besprekingen voor de dinsdag geopende conferentie, deze zomer, hadden de Joegoslavische autoriteiten al zeker 20 vertegenwoordigers van westelijke groeperingen die voor de rechten van verscheidene bevolkingsgroepen in Oost-Europa wilden opkomen, het land uitgezet.

Nationaal Bureau voor Toerisme:

Vakantiespreiding blijft moeilijk

DEN HAAG – Het Nationaal Bureau voor Toerisme meent, dat in 1980 onze landgenoten 11 miljoen vakanties zullen opnemen, waarvan vijf miljoen binnenlandse; in 1975 was dat laatste getal nog maar 4,5 miljoen.

Het NBT heeft dit verklaard in een nota, die handelt over de vakantiespreiding. Over deze spreiding wordt gezegd, dat de bevorderingen ervan een verre van eenvoudige zaak blijkt. De prognoses van het NBT zijn dan ook gebaseerd op de veronderstelling, dat er geen verbetering komt in de spreiding van de Nederlandse schoolvakanties en dat de collectieve bedrijfsvakanties blijven bestaan.

Om tot een betere spreiding te komen is volgens het NBT nodig, dat er tussen een aantal landen op regeringsniveau afspraken worden gemaakt over de schema's van de schoolvakanties. Dit zou kunnen gebeuren in het raam van de Europese organisatie voor economische samenwerking en ontwikkeling.

Een gunstige ontwikkeling in de vakantiespreiding is echter de opvallende groei van de wintervakanties. In 1975 was de verhouding zomer-winter 88% tegen 12%, de prognoses voor 1980 is 81% tegen 19%.

Absoluut gezien blijft het aantal binnenlandse zomervakanties gematigd stijgen: van 4 miljoen in 1975 naar 4,1 miljoen in 1980. Het aantal overnachtingen van de buitenlandse vakantiegangers in ons land zal in de periode 1 mei - 1 oktober toenemen van 8,7 miljoen (1975) naar 10,5 miljoen (1980).

Het totaal aantal vakantieovernachtingen van Nederlanders en buitenlanders tezamen wordt in de zomerperiode van 1980: 73,5 miljoen (stijging 5,5%) en in het hoogseizoen 62,5 miljoen (5%).

West-Duitsland heeft echter zijn rouleerschema tussen de deelstaten tot 1986 al vastgelegd. Zo zal volgend jaar de schoolvakantie van de deelstaat Noordrijn-Westfalen voor Nederland bijzonder ongunstig vallen. De school- en collectieve bedrijfsvakanties zorgen er voor dat ruim 70 procent van de Nederlandse vakantiegangers is gebonden aan het hoogseizoen. Van de resterende 30 procent, die wel vrij is in de keuze van het vakantietijdstip trekt toch nog 40 procent in het hoogseizoen er op uit.

Adler krimpt in

MAASTRICHT/UTRECHT – De directie van de Nederlandse Adlerfabrieken (schrijfmachines), die onder andere ook een vestiging in Maastricht telt, heeft ontslag aangevraagd voor 42 van de 418 werknemers in de vestiging Cuyk. De directie wil de produktie verlagen omdat de voorraden zijn opgelopen als gevolg van een stagnerende afzet.

Gedenkteken

BERLIJN – In Dresden in de DDR is een gedenkteken opgericht voor de spion Richard Sorge. Volgens de krant van de Oostduitse eenheidspartij „Neues Deutschland" van gisteren, werd aan de plechtigheid ter gelegenheid van Sorges 82ste geboortedag ook deelgenomen door officieren van de Sovjetkrijgsmacht en leden van de Oostduitse politie en veiligheidsorganen. Sorge, die in de Tweede Wereldoorlog het Kremlin op de hoogte bracht van het tijdstip van de Duitse aanval op Rusland, werd gehuldigd als „verkenner van de vrede" en als „Duitse communist en revolutionair".

Slaaf?

EINDHOVEN – De Consumentenbond en het Konsumenten Kontakt moeten zich strijdvaardiger opstellen. Aldus mr. P. van Tongeren ,lid van de nationale commissie van ontwikkelingssamenwerking en oppositieleider in de raad van de Consumentenbond. Een en ander zei hij gistermorgen in de Eindhovense TH in het kader van de cyclus „consument slaaf en koning". Volgens van Tongeren stellen de consumentenorganisaties zich niet maatschappijkritisch genoeg op en gaan zij aan essentiële problemen voorbij.



● *De jongen van Poes Emma kwamen dood ter wereld, en de moeder van vier egeltjes werd door een auto overreden. Dat kwam alles bijeen nog goed uit, want poes Emma had geen bezwaar tegen de stekelige jongen. Op een voorwaarde: dat ze ze niet schoon zou behoeven te likken....*

„Spijsolie"

FUKUCKA – Gisteren heeft een rechtbank in het Japanse Fukucka twee bedrijven veroordeeld tot het betalen van ruim 682 miljoen yen (6,5 miljoen gulden) aan 44 mensen, die in 1968 het slachtoffer zijn geworden van spijsolie, die een giftige chemische stof bevatte. In enkele maanden tijd werden in 1968 ruim 10.000 mensen vergiftigd. Bijna 40 van hen overleden aan de gevolgen van het nuttigen van de „spijsolie".

Terug!

CHICAGO – Het veilinghuis Sotheby Parke-Bernet heeft gisteren van de rechter opdracht gekregen kunstvoorwerpen ter waarde van bijna een miljoen dollar terug te geven aan een museum in Chicago, dat had geprobeerd zich er in strijd met de wet van te ontdoen.

Goedkoper

DEN HAAG – Een student in het kunstonderwijs is veel goedkoper dan de rijksbegroting suggereert. De drie grootste organisaties op het gebied van kunstonderwijs willen dat een einde wordt gemaakt aan wat zij noemen de schaduwpolitiek van ambtenaren en voorlichtingsdiensten. De opstellers van 's rijksbegroting wordt een „veelzeggende onwetendheid" toegeschreven.

Kard. Willebrands wil aandacht voor godsdienstlessen

VATIKAANSTAD – Kardinaal Willebrands, aartsbisschop van Utrecht, heeft in zijn functie van hoofd van het secretariaat voor de christelijke eenheid op de bisschoppensynode in Rome gezegd, dat naar zijn mening het gemeenschappelijk godsdienstonderricht van katholieken met andere christenen zal toenemen. Hij zei het dringend nodig te vinden, dat hiervan een gedegen studie wordt gemaakt, opdat de katholieke waarheid en het leven van de kerk geen schade lijden.

In verschillende landen is al met gemeenschappelijke catechese geëxperimenteerd. Kardinaal Willebrands noemde gemeenschappelijke catechese niet alleen mogelijk maar soms ook noozakelijk.

Begrafenis vermoorde student



● *De vorige week door fascisten vermoorde Romeinse student Walter Rossie is gisteren begraven, begeleid door honderden medestanders die demonstratief de linker vuist geheven hielden. Ook rode vlaggen waren talrijk te zien.*

Twaalfde dag proces Menten

Dirk Menten was grote afwezige

AMSTERDAM – Dirk Menten (76) was woensdag de grote afwezige op de twaalfde dag van het proces tegen zijn van oorlogsmisdaden verdachte broer Pieter Menten (78) voor de bijzondere strafkamer van de Amsterdamse rechtbank. De nu in het Franse Cannes wonende Dirk Menten had op de zitting als getuige moeten verschijnen, maar was niet komen opdagen. Een verrassing was dat niet voor rechtbankpresident mr. J.H. Schröder. Dirk Menten had al in perspublicaties en telefoongesprekken met Nederlandse justitievertegenwoordigers gezegd er niets voor te voelen naar Nederland te komen om voor zijn broer te getuigen. Wel wilde hij een verklaring afleggen voor de Franse rechter-commissaris.

Dat gebeurde enkele weken geleden, in bijzijn van de Nederlandse commissaris van de rijksrecherche. Peters en zijn collega-inspecteur Pasterkamp. Ook Mentens verdediger, mr. van Heijningen, was bij dat verhoor aanwezig, al had hij maar weinig vragen kunnen stellen. „Dirk kapte ermee toen hij hoorde wat voor vragen mr. van Heijningen hem wilde stellen", aldus commissaris Peters over het verloop van het verhoor. Mr. van Heijningen had zich over de gang van zaken nogal opgewonden en een brief naar rechter-commissaris mr. van Duuren gestuurd. Daarin gaf hij uiting aan zijn „onaangename gevoel" over het verhoor in Cannes. Het duo Peters-Pasterkamp toonde volgens hem een volslagen gebrek aan respect voor de verdediging.

De ochtendzitting van de rechtbank was geheel gewijd aan het voorlezen van een aantal verklaringen over het verhoor van de vroegere SS-generaal dr. Eberhard Schoengarth, die in 1946 in Hamburg wegens oorlogsmisdrijven werd opgehangen. Kort voor zijn dood is hij echter nog verschillende keren ondervraagd, onder andere over de zaak Menten. Deze getuigeverklaringen zijn in 1949, bij het eerste proces dat tegen Menten gevoerd werd, ook al uitvoerig ter sprake gekomen.

Daarbij ging het vooral om de uitroep die Schoengarth gedaan zou hebben bij het zien van de foto van een man in uniform. Hij zou gezegd hebben: „Ach, dat is Pieter Menten. Hoe gaat het met hem?".

Uit een verklaring van mr. Rohling, in 1948 afgelegd voor het Bijzonder Gerechtshof in Amsterdam, bleek dat deze de indruk had gekregen dat Schoengarth in 1946 geprobeerd had Menten te sparen. „Schoengarth was een grote vriend van Menten", zei Rohling toen. Op de zitting van woensdag ontkende Menten dat laatste niet. Hij riep er echter meteen achteraan dat Schoengarth zich in Nederland zo bemind had gemaakt dat, toen hij naar Hamburg werd gebracht voor de executie, mevrouw E. van Evereem in de uniformjas van van Schoengarth een verzoek om gratie had ingenaaid. „Mr. Röhling heeft dit verwijderd en vernietigd", aldus Menten.

Schoengarth verklaarde in de verhoren verder, dat Menten tot zijn staf behoord had en „voor de schijn" een Duits uniform aangekregen had. Menten gaf toe dat hij een uniform had gedragen, maar bleef volhouden dat dit een Italiaans uniform was en geen Duits.

De zitting wordt morgen voortgezet.

Uitkeringen van Soc. Verzekering twintig miljard

DEN HAAG – De Sociale Verzekeringsbank en de Raden van Arbeid hebben over 1976 bijna 20 miljard uitbetaald aan sociale verzekeringsuitkeringen. Dit is 44 procent van het totale bedrag aan uitkeringen, gedaan in dat jaar. Ten opzichte van 1975 betekent dit een stijging van 2 miljard (ruim 12 procent). Voor het overgrote deel komt deze stijging voor rekening van de AOW. De AOW-uitkeringen gingen met 1,9 miljard omhoog tot in totaal 13,5 miljard.

Het totale bedrag dat aan kinderbijslagen werd uitgekeerd, vertoonde een daling met 39,7 miljoen tot 4,1 miljard. Deze daling is een gevolg van het feit dat in 1976 geen storting meer behoefde plaats te hebben in het Fonds Voorheffing Pensioenverzekering als gevolg van de bevriezing van de kinderbijslag voor het eerste kind. In 1975 werd in dit fonds nog 369,7 miljoen gestort.

Met André van Duin, meneer de Groot, Harry Nak en Ome Joop

Dik-voor-mekaarshow als strip vanavond op TV

Van onze showpaginaredactie

HILVERSUM – De Dik Voormekaar Show, een radioprogramma waarachter André van Duin staat en dat goed was voor zo'n twee miljoen luisteraars per keer (merendeels scholieren en studenten), is niet meer. Dik Voormekaar is een televisieserie geworden. Elke donderdagavond vanaf vandaag, op de vaste NCRV-avond, van vijf over half acht tot vijf minuten voor acht.



● *OME JOOP*
.....nee, nou wordt-ie mooi!....

Toen twee afleveringen werden voorvertoond voor de pers, waren de reacties uiteenlopend. Van: „Haha, wat een dijenkletser", via „Zeg, mag het woord klerezooi wel bij de NCRV?" tot „Tjonge, waar is de ondertiteling?" Natuurlijk is het een moeilijke zaak om een razend populair radioprogramma, waarin de gekste dingen konden gebeuren door middel van montagetrucs, om te bouwen tot een televisieserie. Een serie ook nog die gespeeld wordt met poppen. Want, zoals André van Duin zelf zei: „Het kon niet anders. Wanneer je met mensen had gewerkt, was het meteen de André van Duin Show geworden, en dat was de bedoeling niet".

Vijf jaar terug is de Dik Voormekaar Show gestart als „Hobbykwartier" bij Radio Noordzee. Van Duin had toen op de zondagmorgen een uur lang de „Abominabele top 2000". Onderdeel daarvan was „Hobbykwartier", dat samen met technicus Ferry de Groot werd gemaakt. Maar alras bleek dat „Hobbykwartier" veel beter aansloeg dan de rest van het programma, en werd de Dik Voormekaar Show bedacht. Van Duin als de schreeuwerige Voormekaar, en Ferry de Groot als de slome maar boereslimme meneer De Groot. Een rol die steeds dieper werd uitgebouwd en de laatste jaren eigenlijk van groter belang was dan die van Voormekaar.

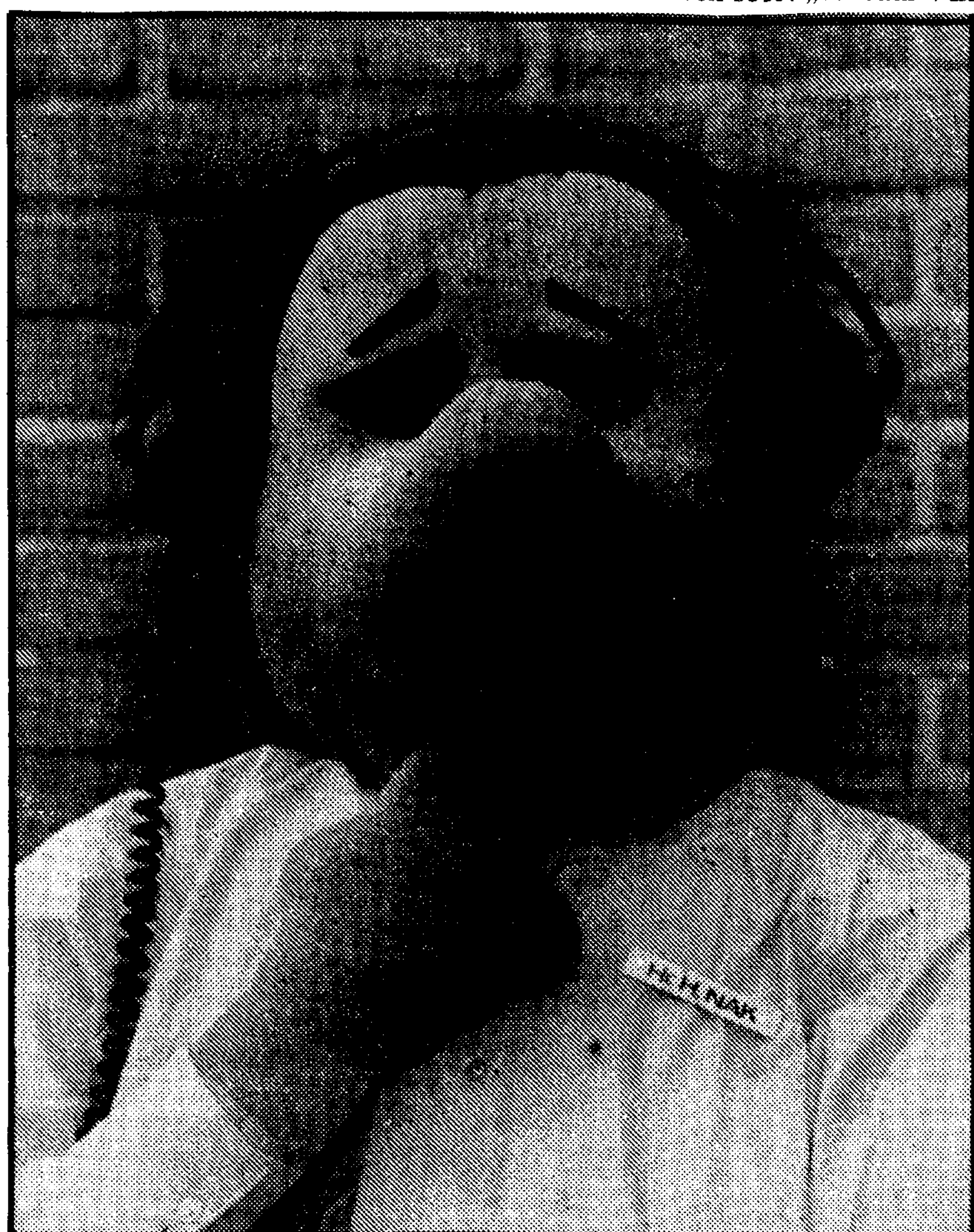
Inmiddels was het programma verhuisd naar de NCRV-radio, omdat beide heren een onwelgevallige opmerking naar het adres van Noordzee hadden gepleegd. Bij de NCRV werden er nieuwe typetjes verzonnen, zoals Harry Nak, Ome Joop en meneer Van Loenen. Spoedig was het half uurtje Voormekaar een van de best beluisterde programma's op Hilversum 3, en werden gevleugelde woorden en kreten door het grotendeels jonge luistervolkje overgenomen. „Nee, nou wordt-ie mooi!" „Wat een oen, he?" en „Na, ontzettend...." werden te pas en te onpas gebruikt. Het is bekend dat op sommige scholen lesuren behoorlijk werden ontwricht door de balorige opmerkingen in de Voormekaar-stijl.

● Vijf jaar

Vijf jaar Dik Voormekaar op de radio betekende volgens André van Duin een einde aan de originele en gekke bedenkseltjes. „We waren uitgedikvoormekaard". Het werd kiezen tussen stoppen of een vertrek naar de beeldbuis. Voor het laatste werd gekozen, en dat was voor NCRV-topman Dick van 't Sant reden om blij te zijn. Immers, de NCVRV heeft dit jaar een beetje te kampen met gebrek aan amusement. „Hint" is weg, „Spel zonder grenzen" – waar toch ook om werd gelachen – verdween net zoals de oergezellige, onvoorstelbaar veel kijkers trekkende Barend („Vriendelijk welkom") Barendse. En alleen met Ted de Braak en een maandelijks showprogramma „Showroom" is het wat povertjes gesteld.

De Dik Voormekaar Show nu dus op televisie. Dat betekent geen uitbreiding van technische grappige hoogstandjes, die vaak ter plekke in de studio werden verzonnen onder het genot van veel flesjes Spa, broodjes en stukken worst en kaas. Dat betekent wel poppen in een gek decor, die het moeten waarmaken voor een breder publiek dan voorheen. Want ook de oudere kijker moet geactiveerd worden.

De banden met grappen, stemmetjes en ideeën worden bij van Duin thuis opgenomen. Vervolgens worden ze naar de NCRV gestuurd, waar besloten wordt wat wel en wat niet kan worden gebruikt. Van Duin ontkent ten ene male een soort „censuur". Er wordt namelijk meer opgenomen dan twintig minuten.



● *HARRY NAK*
.... ik heb 'n antenne op 'n dak.....

● Lachen

In eerste instantie besloot men een bandje lachende mensen in te voeren (tijdens de bijeenkomst van vorige week was dat nog zo), maar het publiek zal niet worden lastiggevallen met deze vorm van „lach of ik schiet". Geen gelach, geen applaus dus.

In eerste aflevering is duidelijk te zien wat in een eerder stadium op de radio te horen was, in de tweede aflevering is dat (gelukkig) niet meer zo sterk.

De Dik Voormekaar Show op televisie zal het wel maken, ongetwijfeld. (Een schitterend voorbeeld is de lottotrekking in de tweede aflevering.) Het is alleen de vraag of dat „bredere" publiek zal worden bereikt. Dik Voormekaar heeft al zo'n stempel opgedrukt gekregen in de radiojaren, dat zoiets best wel eens moeilijk kan worden.

Een werkelijk vreemd onderdeel vormt de „Dik Voormekaar Pop". Twee keer per uitzending verschijnt er opeens een popartiest, die de laatste hit ten gehore (?) brengt, en dat moet een ontzettend belangrijk onderdeel zijn. Nou, ontzettend.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239





● *THE CLASSICS*
.....hun nieuwste single als een presentje voor alle meisjes en dames die kunnen aantonen dat ze Melanie heten!.....

Schrijf ons en je krijgt 'n plaat van The Classics

JE BOFT WANNEER JE MELANIE HEET!

HEERLEN – Vandaag richten we ons tot alle meisjes en vrouwen die MELANIE heten. Die boffen vanwege hun naam! THE CLASSICS hebben naar aanleiding van hun nieuwe zojuist uitgebrachte plaat „Lookin' in the eyes of my Melanie" samen met het Limburgs Dagblad een aardigheidje bedacht. Namenlijk iedereen die ons voor volgende week vrijdag 14 oktober weet te vertellen dat haar roepnaam MELANIE is krijgt van ons gratis en voor niets deze plaat thuisgestuurd. En dat niet alleen. Onder tien van deze Melanies verloten we bovendien T-shirts van The Classics. Is dat wat of niet?

DUS BESTE MELANIES in het Limburgse grijp de pen en een briefkaart en schrijf ons. Je kent zo langzamerhand ons adres: RTV/showpaginaredactie Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen. Overigens willen we nog even terugkomen op al die meisjes die Ramona heten. Enkele weken geleden hebben we hen uitgenodigd ons te schrijven En toen heeft ieder van hen de plaat „Ramona. tequiero" van The Walkers ontvangen. Ook een aardigheidje. Niets meer en niets minder. Anderzijds vonden wij het voor The Walkers bijzonder aardig dat dit stuntje ook in Hilversum letterlijk weerklank vond. Want met „Ramona tequiero" drongen The Walkers door tot de nationale hitparade!



● *CHRISTINE DEUTEKOM*

Christine bij Henk

HILVERSUM – Christine Deutekom, de Amsterdamse sopraan, die in enkele jaren de top van de internationale operawereld bereikte en van het kritische Italiaanse publiek de erenaam „La Deutekom" kreeg, komt in Nederland zelden op de planken of voor het voetlicht. Maar de operaliefhebbers kunnen tevreden zijn. Vanavond is „La Deutekom" ruim drie kwartier te gast in „TV-privé", vanaf 20.45 uur op Nederland I. Henk van der Meyden praat met Christine over haar roem en haar aar succes en (uiteraard) over het privéleven, want het programma heet per slot van rekening „TV-privé".

Mededeling van de Globetrotters

HEERLEN – Door het plotseling overlijden van Martin Stollman, die deel uitmaakte van het parodistentrio DE GLOBETROTTERS, zijn alle overeenkomsten die waren afgesloten voor het seizoen 1977/'78 geannuleerd. Over het voortbestaan van de Globetrotters kan in dit seizoen nog geen uitsluitsel worden gegeven. Voor informatie of onduidelijkheden adviseren Jan en Sjaak Stollman NIET het oude correspondentie-adres in Spaubeek te gebruiken, maar vanaf vandaag 045-710793, Jan Stollman, Valeriusstraat 13, Heerlen.

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

10.30 - 11.30 Schooltelevisie. 10.30 De erfenis van een arme man. 11.00 Bedreigde dieren. De ringslang.
14.00 - 14.35 Schooltelevisie. 14.00 Mag ik meedoen? De verloren zoon. 14.30 Jeugdjournaal.
18.15 Eenheid in eenheden. Les 1. Waarom sanering van de eenheden?
18.45 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.04 De man van zes miljoen. "De verstrooide professor" Tv-serie.
19.53 Simonskoop. Aandacht voor de nieuwe film "The Deep". Simon van Collem praat met hoofdrolspelers: Robert Shaw, Jacqueline Bisset en Nick Nolte.
20.15 O moeder wat is het heet. "Help ik stik" Tv-serie.
20.45 Tv-privé. Henk van der Meyden praat met zangeres Christina Deutekom.
21.35 Journaal.
21.50 ■ Den Haag vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
22.05 Hoe Yoekong de bergen verzette. "Een kazerne" Tv-serie over China.
23.00 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56. EN 60

18.45 Paspoort. Informatie voor Joegoslaven.
18.55 Journaal.
19.04 Paddington. "Please look after this bear" Poppenfilmserie.
19.10 Tom en de samenzweerders. "De deserteur" Tv-jeugdserie.
19.35 De Dik voor Mekaar Show. Eerste televisie-uitzending naar aanleiding van dit succesvolle radioprogramma. Presentatie: André van Duin.
20.00 Journaal.
20.25 't Was maar een spelletje. Tvspel met Loudi Nijhoff, Ingeborg Elzevier, Betsy Smeets, Lou Steenbergen en anderen. Een weduwe wordt geconfronteerd met haar onmacht om twee jongens ervan te weerhouden haar kat Sammy af te maken. Door een ongeluk komt de kat te overlijden en de vrouw vindt het noodzakelijk naar de politie te stappen. Er ontstaan talloze verwijten over de militante houding van de vrouw met als gevolg dat ze alleen in haar huis achterblijft.
21.15 Tien Tsin. Topvariété uit de Volksrepubliek China.
21.30 De familie Bellamy. "'Salonrevolutie" Tv-serie over de vooraanstaande familie Bellamy in Londen.
22.20 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek.
23.05 Standpunt. "In het zweet des aanschijns ... over werken vrij zijn" Tv-serie over christenen en de hulp van standpunt omtrent hun geloof te bepalen of te herzien.
23.15 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

16.15 Journaal.
16.20 Zij, hij, het. Vrouwenprogramma. Het nieuwe huwelijksrecht in West-Duitsland.
17.05 Staalindiaan. Portret van een Mohawk-Indiaan die al vijftien jaar in New York werkzaam is.
17.20 Hier is Keulen. Programma voor de kinderen.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.05 Intermezzo. Programma-informatie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Wat u beviel. Het 9930ste programma.
20.00 Journaal.
20.15 Beelden uit de wetenschappen. Wetenschappelijk magazine. 1. Onderzoek naar sterrenbeeld en karakterstructuur. 2. Wereldrecord vrij duiken. 3. Depressies. Dr. Ramsey vond voor dit ziektebeeld een nieuwe benaderingswijze.
21.00 De tijgerbrigade. "De laatste bandiet" Tv-serie.
21.55 Titel, Thesen, Temperamente. Cultureel magazine.
22.40 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 Statistiek in mediaverband. Waarnemingen en frequentieverdeling.
17.00 Journaal.
17.10 Pinocchio. "De enge herberg" Tv-tekenfilmserie.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Jeanette.
18.20 Drie is een te veel. "De reis naar Praag" Tv-serie.
19.00 Journaal.
19.30 Aus heiterem Himmel. Komedie met Wolfgang Jansen, Ingrid Fröhlich, Roswitha Geuther en anderen. Viktor, een dief, maakt kennis met een moderne vrouw die hem goed aanpakt.
21.00 Journaal.
21.15 Amerika's nieuwe zuiden. Documentaire over machtsverschuivingen in de Amerikaanse politiek sinds de komst van Jimmy Carter.
22.00 Onderduiken. Tv-spel. Een journalist moet naar Barcelona en kan zich hier bijzonder goed wennen. Zijn terugkeer naar zijn geboortestad München brengt problemen en hij ontdekt de sleur rond zijn familie.
23.45 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Duits. Les 42.
19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
19.05 Voor Turkse gastarbeiders.
19.15 Seksualiteit. Zekerheid voor twee.
19.45 Nieuws en commentaar uit de regio.
20.00 Journaal.
20.15 Dagthema.
20.30 Familieraad.
21.00 Scandinavische literatuur. Tv-serie. Thema: IJsland. Halldor Laxness woont er.
21.45 Voor de Palestijnen. Documentaire uit Israël in 1973 gemaakt door Edna Politi.
23.10 Tips voor lezers.
23.25 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen 40 en 56

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Duits. Les 42. Cursus.
19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
19.05 Voor Turkse gastarbeiders.
19.15 Drum. Magazine voor de jongeren. Muzikale bijdrage door de gitarist Martin Kolbe.
20.00 Journaal.
20.15 Baum des vergessenen Hundes. Film. Op verzoek van haar man neemt een jonge vrouw ontslag en probeert een zogenaamde goede huisvrouw te zijn. Kinderen zijn er niet maar de wensen van de heer des huizes gaan nu in vervulling. Maar niet voor lang .....
21.35 Sport.
22.20 Journaal.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 47.

18.00 Pierrot. Voor de kinderen.
18.05 Rondomons. „Nai, jonge arbeider in een koekjesfabriek" Documentaire.
18.30 De vergeten eilanden. "De langenkuil" Tv-serie.
18.55 Solo. Filmpje over alpinisme.
19.35 Kijk uit. Verkeerstips.
19.45 Journaal.
20.15 De Muppet Show. Show met medewerking van Florence Henderson.
20.40 Panorama. Actualiteitenrubriek.
21.35 Standpunten. "Het avondmaal staat klaar" Tv-serie.
21.35 Standpunten. De Stichting Arthur Vandepoorten.
21.55 Première. Fragmenten uit nieuwe films getoond door Jo Röpke.
22.25 Journaal.

BELGIË TV II (Ned.)
kanalen 25 en 47

20.15 The world at war. "The bomb" Tv-serie.
21.05 Het souper der kardinalen. Tijdens het pontificaat van paus Benedictus XIV vieren drie bejaarden kardinalen oudejaarsavond in het Vaticaan.

BELGIË (Frans)
Kanalen 3 en 8

18.00 Fred Basset. Voor de kinderen.
18.05 1,2,3 ... Atlier. Voor de kinderen.
18.30 Le neveu d'Amerique (21). Tv-serie.
18.45 Savoir-vivre. Nieuwe recepten.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.29 Weerbericht.
19.30 Journaal.
19.50 Contacts: Tips voor veilig wegverkeer.
19.55 Mash. Tv-serie.
21.46 Journaal.
22.00 Le carroussel aux images. Sélim Sasson presenteert nieuwe films en filmnieuws.
22.45 Journaal.

BELGIË FRANS TV II
(kanalen 28 en 42)

18.45 Sans Faute. Praktische taallessen: het bijvoeglijk naamwoord. Tot 19.15.
19.51 Europalia: negende symfonie van Beethoven. Het RTB-orkest.
21.05 L'Homme et la Ville. Vandaag: Tokio. Een programma van Raoul Goulard.

radio
● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.45.

NCRV: 7.02 Het levende woord. 7.08 ● Te Deum Laudamus. 7.55 Vandaag.....donderdag 8.24 Werk-Woord. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Wie weet waar Willem Wever woont? Documentaire. 9.45 ● Onder de hoogtezon. 10.33 ● In 't zilver, programma voor ouderen. 12.00 ● De Kilima Hawaiians Show. 12.15 Boer en tuinder. 12.26 Mededeling voor land- en tuinbouw. 12.41 Hier en nu. 12.55 ● Middagpauzedienst. 13.15 ● NCRV-Globaal. 17.32 Hier en nu 18.00 de Kerk vandaag. 18.19 Zendtijd D'66. 18.41 ● De wereld zingt Gods lof. 19.35 ● Leger des Heilskwartier. 19.50 ● NCRV-Leerhuis. 20.00 ● Een, twee, uit maat - over onderwijs en opvoeding. 21.40 ● Vrede! Met alle geweld? (4). Serie over vrede 22.00 ● Rondom het Woord. 22.25 ● Zojuist verschenen Boekenrubriek. 22.40 ● Politiek weekoverzicht. 22.50 ● Van onze korrespondenten 23.00 - 23.55 Klanksnoer. Klassieke muziek.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 15.30, 18.00, 20.00, 23.55,

AVRO: 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 AVRO-klok. 8.11 Avro's Radiojournaal 8.50 Morgenwijding. NOS: 9.00 Gelukkig is het maar een hond, documentaire 9.35 Waterstanden. AVRO: 9.40 Schoolradio. 10.00 Radio Lawaaipapegaai. 11.30 Rondom twaalf. Een uur allerlei. 12.15 Sportpanorama. 13.11 Avro's Radiojurnaal. 13.25 Beursplein 5. 13.30 'n Middagje AVRO: muziek, informatie en service. 15.33 Avro's Radiojournaal 17.00 ● 13-Speciaal. Jeugdprogramma. 17.40 De vrije gedachte. 17.55 Mededelingen. 18.11 Avro's Radiojournaal. IKON: 18.30 Kleur: informatie en commentaar. AVRO: 19.00 Aspecten. Kunstrubriek. 20.05 ● Internationaal. Kamermuziekfestival Amsterdam: kamermuziek. 21.30 Sachalin, hoorspel 22.23 ● Jazz-Spectrum. NOS: 23.00 - 23.55 ● Met het oog op morgen met om 23.05 Aktualiteitenoverzicht 23.10 De krant van morgen. 23.20 Den Haag vandaag en om 23.52 Even op adem komen, yoga.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

TROS: 7.02 ● Met Peter gaat het beter. 9.03 ● De Hugo van Gelderen Show. 11.03 ● Verzoekplaten. 12.03 ● Boter, Klaas en Prijzen. 14.03 Polderpopparade. 16.03 ● Europarade. NOS: 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● NOS-maal. TROS: 19.02 ● Poster. 20.02 ● Soul Show. 22.02 ● Sesjun: Jazz en blues live. 23.02 ● Close-up. 0.02 ● De Hugo van Gelderen Show. 1.02 - 7.00 ● De nachtwacht.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

KRO: 7.02 ● Badinerie. 9.02 ● Aan woorden voorbij, meditatie. 9.10 ● Maurice Ravel. 10.00 ● Klassieke en moderne Kamermuziek. 11.00 - 17.00 ● Bayreuther Festspiele 1977: Siegfried, opera van Wagner. 12.30 ● Rondom Siegfried. 15.20 ● Grammofoonmuziek.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Actueel. 19.10 Rondvraag. 19.20–20.00 Journaal van de Kunst en zo ...

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30, 7.30 enz. t/m 18.30, verder 0.30.

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Der Doppel-Axel (1). 8.30 Mister Morning. Rainer Holbe. 10.30 Der Doppel-Axel (2). 11.00 Da Capo. Helga. 12.00 RTL – 12 Uhr mittags. Jochen. Heute in Steinenborn. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Haidys Rekordjagd. 15.30 Das Schlager-Quiz Jörg. 16.30 Hörergrusz-Lotterie. 17.00 Die Löwen. 20 Jahre RTL. Ausschnitte aus den Veranstaltungen in Dortmund und Essen. 18.00 Superclub. 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 RTL-Diskothek. 24.00–1.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Oost-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.10 De hitfolf van BRT-2 met Hitrevue. 8.10 Hallo.

Limburg: 10.03 De vrije teugel. 11.00 Vluchtheuvel. 11.03 Koud buffet. 12.00 Variété van 12 tot 2.

Antwerpen: 14.00 Cappuccino 16.00 Splinternieuws. Namiddageditie. 16.05 To see or not to see. Culturele informatie.

Brabant: 17.03 De kleinste keuze. Jonge tieners keizen hun favoriete plaatsjes. 18.00 Focus. Gemeenschappelijk regionaal magazine. 18.15 Meeer muziek. 19.19 Meer muziek. 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.

West-Vlaanderen: 20.00 Jeugd '77. met: Toeternietoe. Amusementsprogramma in relax op jeugdformaat met luchtige presentatie en interventies over actuele mensen en gebeurtenissen. 22.10–23.40 Prismelodie. Een programma van populaire ernstige en licht muziek.

Aangeb. betrekkingen

Gevr. TEGELZETTERS. Tegelzettersbedrijf Dogo b.v. 't Park 3, Nieuwenhagen, tel. 045-311537.

Voor direct leuk uitziende BARDAMES gevr. en voor u goede voorwaarden. Bar Ma Chérie, Hellebroek 61, Nuth, tel. 04447-1829.

Met spoed gevr. all-round LOODGIETERS. Van Deik B.V., Soureth 92, Heerlen-De Beitel. Tel. 045-412555, na 20 uur tel. 04451-322.

Dames leuke BIJVERDIENSTE zonder verplichtingen. Br. o. nr. E 168 LD Hrl.

Zelfst. werk. vakbekw. METSELAARS gevr. J. Waulthers Stationstr. 33 Sittard tel. 04490-12608

DAMES gevr. Vervoer aanw. 04494-48735.

Wegens grote drukte vragen wij voor onze diverse clubs nog 8 charmante GASTVROUWEN, discretie verz. hoge verdienste, zaterd. en zond. gesloten tel. 045-412762 of 043-50785.

Gevr. TEGELZETTERS, Tegelzettersbedrijf P., Gerritse, Mergelsweg 90, Hrl.

Full-time en parttime VERKOOPSTERS gevr. in de kaas- en groentespeciaalzaak van: Vers-Een, Promenade 52 te Heerlen. Liefst met enige ervaring. Bent u geïnteress. bel dan 045-710257.

Gevraagd voor vrijdag en zaterdag Parttime VERKOOPSTER voor Food. Parttime cassière. Albert Heyn Supermarkt, Brunssum. Inlichtingen bij onze bedrijfsleider J. Doomen tel. 045-253607.

HULP op de markt gevraagd in prettige branche. Tel. na 20.00 u. 045-457539.

Voor de theaters Royal en Rivoli worden gevr. enige nette part-time OUVREUSES. Aanmelden bij de bedrijfsleiding in Royal-Theater.

BOUWVAKKERS v. direkt gevr. Ploegen metslaars, en betontimmerlui. v. Accoordwerk in Aken en omg. Hoog loon en goede socc. voorzieningen. Soll. aan: Heutz GmbH Roermonderstr. 31, Kohlscheid-Hertzogenrath, t/o Mercedes garage tel. 09-492497-2862 na 17 uur 045-211341 b.g.g. 045-217179.

DAMESKAPSTER gevr. Dameskapsalon Maison John, Eikenderweg 43, Hrl., tel. 716746.

Leuke BARDAMES gevr. Hoog loon en inwoning vrij. Bellen na 18 uur La Dolce Vita Maastricht tel. 19678.

Nette zelfst. WERKSTER gevr. voor 2 hele en 3 halve dgn. p. week. Aanm. na 18 uur P. Visschersstr. 13 Sweikhuizen of tel.: 04494-43902 tussen 12 en 18 uur.

Tweede KAPSTER gevraagd Kapsalon F. R. Jansen, Stationstr. 47, Hrl. fil. Benzenraderweg 92 Hrl.

Gevr. voor zo spoedig mogelijk een BANKETBAKKER voor goede vakman hoog loon, Bakkerij Hagedoren, Hommerterweg 119, H.broek tel. 045-212660.

Met spoed charmante GASTVROUW gevr. Bar L'Etoile, Akerstr. 6 Kerkrade-W. tel. 045-415854.

Doorlopend gevr. leuke BARDAMES voor de avonduren. Ponderosa-Bar Schinveld, tel. 252499 of 314072.

Gevr. POETSVROUW voor 6 dg. p. w. (zat. en zond. werken) van 's morgens 9 tot 16 uur. Melden tussen 10-14 uur Dautzenbergstr. 49, Heerlen, tel. 714035.

Besloten Club „La Cartouche" Amstenrade vraagt nog met spoed 2 leuke charmante BARDAMES voor de avonduren zeer hoge verdiensten, vrij vervoer, zat. en zondag vrij. Inl. tel. 04492-2130.

Met spoed gevr. DIENSTER voor bar. Huisvesting en eten goed. Winst voor conditie aanb. of bellen 09-3211376049 bar 'Le Roxy' Luiker Steenweg 81 3720-Kortessen Hasselt Limburg.

Grand Hotel Berg en Dal, Plenkertstraat 52, Valkenburg, vraagt voor direkt: zelfstandig WERKENDE KOK. Tel. 04406-12741.

HULP gevr. in de ochtenduren voor het schoonhouden van bedrijfsruimte. Sauna Maja, Rijksweg 164, Vilt. tel. 40292.

Nette WINKELCHEF gevr. 5-daagse werkweek. Goed loon, bedr.kleding vrij. Liefst met vereiste diploma's. Slagerij de Vleesgarant, Kouvenderstr. 23, H'broek, tel. 221762.

Sevenclub vraagt DAMES ook intern. Rijksweg 4, Herten (bij Roermond.) Tel. 04750-14173.

Part-time CHAUFFEUR gevr. Micro Taxi Vos Groenendaal 23 Ubach o. Worms, pers. voorstellen na 6 uur.

Nette BARDAMES gevraagd, hoog loon. Franky's Saloon Rijksweg 3 Nieuwstadt, tel. 04499-2936.

Chef-SLAGER gevr. v. in de Supermarkt Heussen, Amsterdamstr. 60, Hrl.

Orkest met platencontract zkt. ORGANIST (ervaring gewenst) tel. 04459-2005 of 04403-2588 na 18 uur.

Leuke dame of heer gevr. v. GARDEROBE, zaterd. Heerenweg 241, H'heide, tel. 213350.

BARDAMES gevr. tel. 045-252842.

KELNER gevr. voor de weekends. Aanmelden Dancing Manuela te Heerlen.

WERKSTER gevr. voor 1 morgen in de week. Mevr. Heunen, Wilhelminastr. 14 H'broek, tel. 045-221646.

Gevr. ervaren VERTEGENWOORDIGER. Maasdal Opfergeldstr. 12 Wijnandsrade.

Parkhotel-restaurant La Dilligence, Maastrichterlaan 29 te Beek vr. v. de avonduren v.a. 19 uur WERKSTER, tel. 04402-1425.

Wij vragen voor onze buitendienst VERKOPERS. Vakkennis niet vereist, wel doorzettingsvermogen, zeer hoge verdiensten. Zich aan te melden tussen 14 en 16 uur. Nieuwstr. 145, H'broek.

Gevr. betrekkingen

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio Bel Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12, (Markt) Heerlerheide, tel. 045-212330.

Voor uw VERBOUWINGEN, ook oude huizen uitkappen en opnieuw invoegen of cementeren en spuiten en vochtvrij maken. Ook schoorsteenreparatie binnen en buiten. In. H. Habets, tel. 043-623728.

Behang- en SCHILDERWERK. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Vanaf 1 nov. geven wij dubb. winterkorting op al uw binnenschilderwerk. Schildersbedrijf van Eyck, Hulsberg, tel. 04405-2294 b.g.g. 04458-1859. Vanaf 15 okt. is ons bedrijf verplaatst naar Ubach over Worms, Buizerdweg 3, tel. 045-316555.

Voor al uw DAKWERK groot of klein moet u bij de firma Bazen zijn, ook nieuwbouw. Door geheel Limburg. Tel. 456823, Kerkrade. Alle pannen voorradig.

Economie vandaag

Sparen

HEERLEN – Bij de bondsspaarbank Pancratius in Heerlen is in september bijna anderhalf miljoen (1.467.000) meer ingelegd dan opgenomen, tegenover 156.000 in dezelfde maand vorig jaar. In de eerste negen maanden van dit jaar is ruim acht miljoen meer ingelegd tegenover 6,7 miljoen in dezelfde periode van 1976.

Krediet

BRUSSEL – De Belgische regering wil volgend jaar op de kapitaalmarkt 148,9 miljard frank opnemen ter financiering van het begrotingstekort en voor investeringen in openbare werken. De Belgische begroting vertoont een tekort van 23.9 miljard frank. Minister Gaston Geens noemde een dergelijk tekort gerechtvaardigd, „gezien de moeilijke economische situatie en het grote aantal werklozen".

Sigaretten

BRUSSEL – Op 15 oktober zal de prijs van een pakje sigaretten van 25 stuks in België met vijf frank worden verhoogd. Het kost nu 35 frank (ongeveer 2.40 gulden). In januari zal de prijs met nog vijf frank worden verhoogd.

Hout

AMSTERDAM – NV Noord Europeesche Houthandel Maatschappij heeft over de eerste zes maanden van 1977 een redelijk resultaat bereikt. De directie sluit echter niet uit, dat 1977 als geheel met een verlies zal eindigen, met name doordat de herhaalde devaluatie van de Zweedse kroon haar invloed doet gelden op de waardering van de voorraad en op de marktsituatie.

Produktie

BRUSSEL – Het indexcijfer voor de industriële produktie van de EEG (1970 is 100) is in juli, na correctie voor de tijd van het jaar, gestegen tot 117.8. In juni stond het op 117.5 en in juli van het vorig jaar op 114.4. Over het algemeen is de industriële produktie in de negen landen van de gemeenschap weer terug op het betrekkelijk lage peil van eind vorig jaar. Alleen in West-Duitsland werd in juli meer geproduceerd dan in december.

Sateliet

DEN HAAG – Nederland, de Verenigde Staten en Groot-Brittanië hebben deze week in Den Haag een overeenkomst getekend voor het Iras-project, een infrarood astromische satelliet, die begin 1981 moet worden gelanceerd. De kosten ervan zijn begroot op 275.4 miljoen gulden; Nederland zal daarvan 150 miljoen voor zijn rekening nemen. Fokker en de Hollandse Signaalapparatenfabriek zullen de satelliet bouwen, die door Amerika met een Thor-Delta-raket in de ruimte zal worden gebracht.

Sociaal beleid

AMSTERDAM – „In ons land staat het sociaal beleid in de onderneming nog altijd op een bescheiden plaats. Economische criteria geven de doorslag, sociale maatstaven zijn daaraan ondergeschikt. Op den duur zou echter het sociale beleid richtinggevend moeten worden voor het totale ondernemingsbeleid". Aldus de voorzitter van het Christelijk nationaal vakverbond (CNV) op het jubileumcongres van de Nederlandse vereniging voor personeelsbeleid.

Matiging

BRIGTHON – De Britse premier James Callaghan heeft er bij de Engelse vakbonden op aangedrongen hun eisen bij de huidige loononderhandelingen te matigen en die niet te laten uitgaan boven de tien procent van de verwachte stijging van het nationale inkomen. Grotere loonsverhogingen zullen een toeneming van inflatie en werkloosheid veroorzaken.

Ahold

ZAANDAM – „Ahold wil Nederland niet uit. Er zitten hier ongeveer twee miljoen klanten. Die kunnen we niet zo even verplaatsen, ook al zouden we willen". Aldus de voorzitter van de raad van bestuur van Ahold (Albert Heyn, Simon, Miro), de heer A. Heyn, tijdens een buitengewone aandeelhoudersvergadering. Deze was bijeengeroepen voor een statutenwijziging, die het mogelijk moet maken, dat het concern zijn buitenlandse activiteiten onderbrengt in een stichting op de Nederlandse Antillen.

Wetenschap

DEN HAAG – Universiteiten en hogescholen moeten zich terughoudend opstellen bij het aanstellen in vaste dienst van wetenschappelijke medewerkers en ambtenaren. Het is beter vacatures in de wetenschappelijke staf op te vullen met wetenschappelijke assistenten in tijdelijke dienst. Deze en andere aanbevelingen heeft staatssecretaris Klein (Hoger Onderwijs), naar pas nu bekend is geworden, kort voor zijn aftreden aan de universiteiten gestuurd.

STRUCTUURCOMMISSIE ONTWIERP SANERINGSPLAN VOOR BEDRIJFSTAK

Meer werk in klompenindustrie verwacht

HEERLEN – De werkgelegenheid in de klompenindustrie in Nederland kan tussen 1977 en 1985 uitgebreid worden van 520 naar 850 arbeidsplaatsen. In die jaren zal de produktie – thans 3 miljoen paar per jaar – verdubbeld kunnen worden tot 6 miljoen paar klompen per jaar. Dit plan, dat is uitgebracht door een structuurcommissie, is onlangs voorgelegd aan de klompenfabrikanten.

Volgens de Hout- en Bouwbond CNV zal de uitvoering van dit plan tot gevolg hebben dat de klompenindustrie overgaat op de volautomatische toer. Voor het echter zover is, moet het aantal bedrijven dat zich thans nog met de produktie van klompen bezig houdt – in totaal 130 – drastisch worden verminderd. De plannen komen er op neer dat er in de komende jaren tachtig bedrijven moeten verdwijnen, die tezamen jaarlijks voor 1 miljoen paar klompen zorgen. De overblijvende vijftig bedrijven zullen de wegvallende produktie moeten opvangen.

Volgens de Hout- en Bouwbond CNV is er op de binnenlandse markt jaarlijks een constante vraag van 3 miljoen paar klompen. De verdubbeling in 1985 zal met zich meebrengen dat voor de resterende drie miljoen paar, die op dat moment geproduceerd worden, nieuwe buitenlandse afzetmarkten gevonden moeten worden. Het verwezenlijken van de plannen zal ongeveer 4,5 miljoen gulden kosten.

Onder redactie van Henk Thonen

Burger wordt uitvoerig ingelicht over voorzieningen en wetten

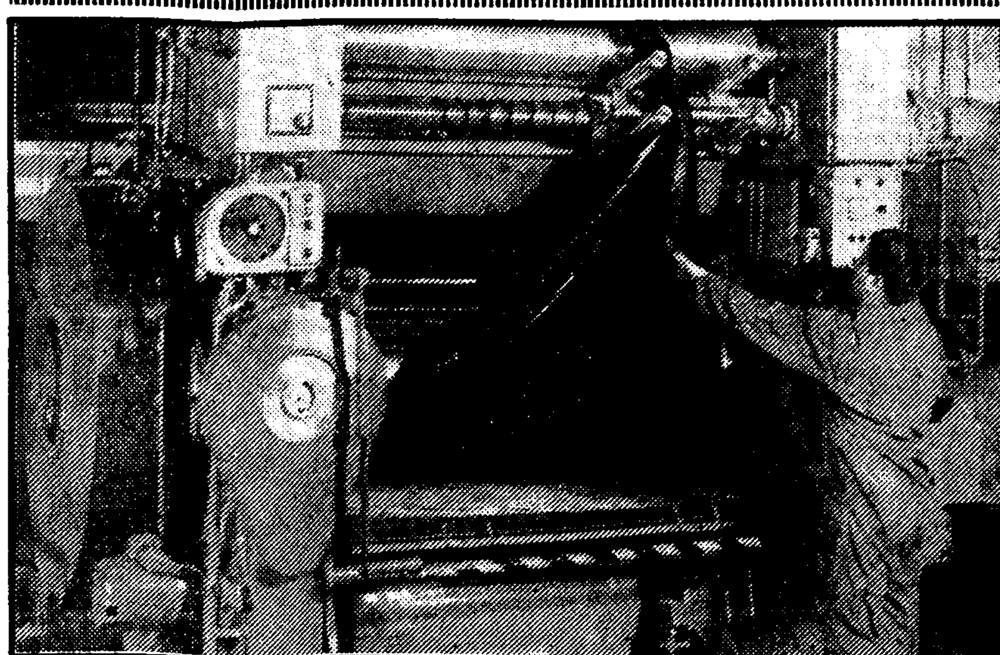
Sociale markt in Heerlen begint gestalte te krijgen

HEERLEN – In de stadsschouwburg te Heerlen wordt van 15 tot en met 20 november een sociale markt gehouden. In navolging van andere gemeenten in Nederland worden de inwoners van Heerlen en omliggende gemeenten voorgelicht over de mogelijkheden op sociaal gebied. De sociale markt zal in de vorm van een tentoonstelling aandacht schenken aan de sociale verzekeringen, arbeidsvoorziening, maatschappelijke dienstverlening en het sociaal-cultureel werk.

Een coördinatiegroep onder voorzitterschap van wethouder Andriesma van Heerlen en verder bestaande uit de heren M. Baerwaldt, directeur GAK, J. Bos, secretaris Werkvoorzieningschap ZOL, G. Gussenhoven, directeur AZM, J. Kerpentier, districtsarbeidsdeskundige, P. Kierkels, directeur SOM en P. Suyker, directeur GAB bereidt de markt voor. De burger zal zich op zijn gemak tijdens de sociale markt kunnen oriënteren in de doolhof van sociale voorzieningen, zonder dat men tot iets verplicht wordt. Gepoogd wordt om duidelijk te laten zien dat de mens individueel en in groepsverband centraal staat in ons bestel.

Het karakter van de tentoonstelling wordt op het individu gericht en de benadering zal op persoonlijke wijze gebeuren. In persoonlijke gesprekken wordt informatie overgedragen en ook wordt gebruik gemaakt van audio-visuele apparatuur. Binnenkort wordt de burger via affiches opmerkzaam gemaakt op de sociale markt. Speciaal scholen en groepen belanghebbenden worden en zijn benaderd met het verzoek om naar de schouwburg te komen.

Om de sociale markt goed en overzichtelijk tot zijn recht te laten komen voor de bezoeker zijn de sociale voorzieningen in vier groepen verdeeld. De totale markt zal een oppervlakte van tweeduizend vierkante meter beslaan. De groepen zijn onderverdeeld in arbeidsvoorziening en veiligheid; maatschappelijke dienstverlening-sociale verzekeringen en het sociale culturele werk.



● *De totale landelijke besparing door toepassing van loopvlakvernieuwing op „versleten banden" is op het ogenblik ruim 75 miljoen gulden per jaar. Volgens Tyresoles Rubberindustrie zou deze besparing nog veel meer kunnen zijn als de automobilist meer afwist van coverbanden.*

Internationale Energiebureau maakt nieuwe raming

Bij minder kernenergie stijgt verbruik van olie

PARIJS – De wereldvraag naar olie uit de OPEC-landen zal in 1985 42 miljoen vaten (van 159 liter) per dag bedragen. Deze raming is afkomstig van het Internationale Energiebureau (IEA), dat in november vorig jaar nog aannam dat met een dagelijkse vraag van een 40 miljoen vaten rekening moest worden gehouden. Het IEA verwacht nu een grotere vraag omdat de weerstand tegen de bouw van kerncentrales steeds groter wordt. Momenteel worden per dag 31 miljoen vaten OPEC-olie verbruikt.

Economische deskundigen in Parijs wijzen erop dat de raming van het IEA zeer optimistisch is. Instellingen in de Verenigde Staten spreken zelfs over een verbruik van 54 miljoen vaten per dag.

Het IEA raamt de produktiecapaciteit van de OPEC-leden in 1985 op 44 miljoen vaten per dag, maar verwacht niet dat de gehele capaciteit zal worden benut. De negentien lidstaten van de IEA zelf zullen in dat jaar zo'n 31 à 32 miljoen vaten per dag verbruiken, vergeleken met 22 miljoen nu. Het nucleaire vermogen van de OESO-landen (Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling) wordt geraamd op 250 gigawatt in 1985. Vorig jaar november ging het IEA nog uit van een vermogen van 340 gigawatt. De jongste cijfers houden rekening met weerstand van de kant van milieugroeperingen tegen het kernenergieprogramma en ook met vertraging in de bouw van kerncentrales als gevolg van technische problemen.

Aardappel kan het tegen rijst opnemen

HEERLEN – De aardappel kan bijdragen aan de voedselvoorziening in landen met te weinig voedsel of te eenzijdige voeding en doet dat ook al metterdaad. Zulke gebieden, in tropen en sub-tropen, zijn in aanleg geschikt voor de aardappelteelt, zelfs als men die geschiktheid vergelijkt met die voor de verbouw van rijst of mais.

Dr. C.H.J. van Beukering, voorzitter van het hoofdproduktschap voor akkerbouwprodukten en het daaronder ressorterende produktschap voor aardappelen, zei dit gisteren in de Flevohof in Biddinghuizen.

De in die tropische en sub-tropische gebieden verbouwde aardappelen, erkende dr. van Beukering, zijn wel betrekkelijk duur. Zelfs nu, mede dank zij het werk van Nederlandse kwekers en pootgoedexporteurs. de hectare-opbrengsten tussen 1962 en 1973 met 30 procent zijn gestegen.

Aan zuiveloverschotten moet snel einde komen

BRUSSEL – De Europese boeren moeten hun produktie meer afstemmen op de behoefte van de markt. Het huidige systeem van garantieprijzen voor landbouwprodukten kan geen stand houden als er geen einde komt aan de enorme voedseloverschotten, vooral in de zuivelsector. Met deze waarschuwende woorden lijkt de Europese commissie, het dagelijks bestuur van de Europese gemeenschap, de geesten van de boeren in de Negen rijp te willen maken voor een ingrijpende herziening van het gemeenschappelijk landbouwbeleid.

Zowel voorzitter Roy Jenkins van de Europese commissie als landbouwcommissaris Finn Olav Gundelach hebben de afgelopen weken in toespraken gewaarschuwd dat de structurele overschotten die de gemeenschap elk jaar meer geld kosten, niet langer verantwoord kunnen worden. Jenkins zei vorige week in Londen dat voortaan bij de Europese prijspolitiek meer gelet zal moeten worden op de marktsituatie en de toekomstige vraag naar voedsel.

In een rede voor Duitse melkveehouders zei de Deense landbouwcommissaris Gundelach, dat investeringen die de produktie verhogen 'dringend afgeraden moeten worden'. Hij verbond hieraan de waarschuwing dat een te grote voortdurende belasting van het systeem van interventieprijzen onvermijdelijk zal leiden tot eisen 'naar maatregelen die de vrijheid van de producenten of zelfs van het garantiesysteem zullen beperken'.

Beursoverzicht

Gedrukt

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs is woensdag gedrukt begonnen. Oorzaak hiervoor was de scherpe reactie in Wall Street, waardoor blijkbaar een hoop beleggers geschrokken zijn en een nog afwachtender houding aannamen. De koersen moesten dan ook over een breed front terug.

De aangekondigde reorganisatie bij VBF en de voortdurend sombere geluiden uit de Europese staalindustrie deed de koers van Hoogovens geen goed. Het aandeel werd 90 cent goedkoper op ƒ 24,70 hetgeen echter een licht herstel betekende ten opzichte van het voorbeursverkeer, toen ƒ 24,20 voor het staalaandeel werd betaald. Kon. Olie en Unilever verloren ieder 60 cent op respectievelijk ƒ 137,80 en ƒ 125,80, terwijl Akzo en Philips ieder 30 cent in reactie waren op respectievelijk ƒ 25,50 en ƒ 26,10.

De bankaandelen lagen er zwakker bij. Deli daarentegen blijft tegen de verdrukking in maar stijgen. Nu werd 50 cent toegevoegd op ƒ 119,50. In de scheepvaartsector bestond er enige belangstelling voor HAL, waardoor de koers met 50 cent aantrok tot ƒ 109. In het eerste half uur kwam de koers echter dicht bij de ƒ 110, zijnde het eventuele bod dat de nieuwe trust op de aandelen gaat uitbrengen. De overige scheepvaartwaarden waren iets lager. Ook Heineken, KLM en Nationale Nederlanden moesten terug.

Op de obligatiemarkt deed gebrek aan belangstelling de noteringen iets dalen. De uitslag van de jongste staatslening – ƒ 150 mln tegen 99 pct – was conform de voorspellingen van de beurs. De nieuwe 7,75 pct lening van ƒ 100 mln van de Nederlandse Investeringsbank voor Ontwikkelingslanden werd enigszins positiever beoordeeld, gezien de looptijd, 10 jaar. De koers van uitgifte van deze lening wordt 11 oktober bekendgemaakt. De beurs was echter, gezien de huidige situatie op de beurzen, voorzichtig met een prognose voor de lening.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag)

Akzo 25.70 gb-25.80 (25.90)
Kon. Olie 137.50 gb-138.00 (138.10)
Philips 26.10 gb-26.20 (26.20)
Unilever 125.70-125.80 (126.00)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2.40	2.50
Engelse pond	4.19	4.49
Belgische fr (100)	6,72	7.02
Duitse mark (100)	104,75	107,75
Ital.lire (10.000)	26,50	29,50
Potugese esc. (100)	5,20	6,70
Canadese dollar	2,22	2,32
Franse fr. (100)	48,75	51,75
Zwitserse fr. (100)	103,50	106,50
Zweedse kroon (100)	49,25	52,25
Noorse kroon (100)	43,00	46,00
Deense kroon (100)	38,25	41,25
Oostenr. sch. (100)	- 14,78	15,08
Spaanse pes. (100)	2,74	3,04
Griekse drachme (100)	6,20	7,45
Finse mark (100)	57,25	60,25
Joegosl. dinar (100)	10,85	13,10

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	25,80f	25,90
ABN	321,00	320,00
Amro 20	67,70	67,60
Deli-Mij	119,00	120,00
Dordtsche	176,50	175,30
Dordtsche Pr.	173,80	172,50
Heineken	109,60	109,00
Heineken H.	102,00	101,40
Hal Hold	108,50	111,00f
Hoogovens	25,60	24,90f
HVA-Mijen	48,00	47,50
KNSM	80,40	80,50
KLM	116,80	115,80
Kon. Olie	139,40e	138,10
Nat. Ned.	94,00	94,00f
Ned. Lloyd	105,00	105,00
Ommeren	143,00	141,00
Philips	26,40e	26,20e
Robeco	182,20	182,00
Rolinco	128,50	128,00
Unilever	126,40	126,00f

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	111,00	111,00
9.75 id. 74	109,40	109,00
9.50 id. 76-1	106,50	106,50
9.50 id. 76-2	107,70	107,40
9.00 id. 75	105,00	104,70
8.75 id. 75	104,80	104,80
8.75 id. 75-2	104,10	104,10
8.75 id. 76-96	104,10	103,70
8.50 id. 75	103,10	103,00
8.50 id. 75-2	103,10	103,00
8.25 id. 76-96	101,70	101,60
8.25 id. 77-92	101,60	101,40
8.00 id. 69	101,50	101,40
8.00 id. 70-95	101,50	101,50
8.00 id. 71-96	101,00	100,50
8.00 id. 70 I	103,30	103,00
8.00 id. 70 II	102,80	102,80
8.00 id. 70 III	102,00	102,00
8.00 id. 76-91	100,90	100,90
8.00 id. 77-97	100,50	100,20
8.00 id. 77-87	101,80	101,80
7.75 id. 71-96	99,50	99,50
7.75 id. 73-98	99,50	99,20
7.75 id. 77-92	99,80	99,70
7.75 id. 70-78	101,50	101,50
7.50 id. 69-94	98,50	98,10
7.50 id. 71-96	98,00	97,40
7.50 id. 72-97	98,00	97,40
7.50 id. 71-81	101,00	101,00
7.20 id. 72-97	95,60	95,40
7.00 id. 66 I-91	97,50	97,20
7.00 id. 66 II	–	97,20
7.00 id. 69-94	95,30	95,20
6.50 id. 68 I-93	93,30	93,20
6.50 id. 68 II	93,00	92,90
6.50 id. 68 III	92,70	92,60
6.50 id. 68 IV	92,50	92,40
6.25 id. 66-91	93,90	93,90
6.25 id. 67-92	92,30	92,30
6.00 id. 67-92	91,60	91,60
5.75 id. 65 I-90	91,20	91,20
5.75 id. 65 II	91,70	91,70
5.25 id. 64 I-89	89,60	89,60
5.25 id. 64 II	90,10	90,10
5.00 id. 64-94	86,00	85,80
4.50 id. 58-83	95,40	95,30
4.50 id. 59-89	87,50	87,50
4.50 id. 60 I-85	94,00	94,00
4.50 id. 60 II	85,90	85,90
4.50 id. 63-93	84,90	84,80
4.25 id. 59-84	93,00	92,90
4.25 id. 60-90	85,50	85,20
4.25 id. 61-91	84,70	84,50
4.25 id. 63 I	83,20	83,00
4.25 id. 63 II	82,70	82,50
4.00 id. 61-86	90,20	90,00
4.00 id. 62-92	83,10	82,90
3.75 id. 53-93	81,10	81,00
3.50 id. st. 47	74,80	74,60
3.50 id. 53-83	92,30	92,30

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	73,10	73,00
8.75 ABN	117,20	117,20
6.00 ABN	128,00	128,00
6.75 Amro 73	99,50	99,40
5.50 Amro	190,00	189,50
8.25 Ball Ned.	123,00	124,00
8.50 Bos Kal.	109,00b	108,50
6.25 Buhr T	102,00a	–
7.25 Furn. 73	93,00	92,90
4.75 Gelder	97,70	97,70
5.75 Gist-Br.	88,50	88,50
7.25 H'meijer	96,00	96,00
5.25 Hoogov.	–	–
7.50 IHC Holl.	88,00b	88,00b
7.25 Kappa 73	90,20	89,30
6.50 Kluwer	127,50	127,50
8.75 KNSM	99,00a	99,00
8.75 KBB	108,00	108,00
5.75 KLM	92,20	91,70
7.75 K.N. Pap.	102,00	103,30
7.25 KSH 73	34,00e	35,00
7.00 Lyons N	80,30	80,50
7.25 M'intosh	89,90	89,90
9.00 Meneba	72,00	73,00
7.00 NBM-B	87,30	87,00
7.25 Nederh.	1,70	–
6.50 NBM	280,25	279,50
7.75 Nutricia	94,50	95,00
8.00 Nijverd.	87,50e	87,00
6.50 Océ-Gr.	102,50	102,00
4.75 Philips	92,80	92,40
10.00 Pont	105,00e	105,50
7.50 Proost B.	95,00e	93,50
6.50 Rolinco	79,50	79,00
6.50 id. 1000	82,00	81,70
8.00 Sanders	87,20	88,00b
7.00 Skol Br.	95,00	95,50
7.00 Slav. Bk.	96,40	97,50
8.75 Stev. Gr.	127,00	126,50
9.00 VMF-St.	75,00a	74,00
8.25 Vih. But	93,60	93,50
7.00 W'sanen	94,00	93,70
8.75 W.U. Hyp.	124,00	124,00

Binnenlandse aandelen

ACF	139,00	139,00
Ahog.-Bob	38,40	38,40
Ahold	98,50	99,00e
Amas	7,80	7,80
Amev	66,90	67,00
Amfas	88,80	88,80
Asd. Droogd.	62,00	62,00
Asd. Rijtuig	201,00	201,00
Aniem Nat.	22,90	22,90
Ant. Brouw.	–	–
Ant. Verf.	162,00b	162,00b
Arnh. Schbw.	61,00	61,00
Asselberg	370,00e	385,00e
Ass St. R'dam	88,00	86,10
Audet	400,00b	396,00
Aut. Ind. Rt.	1550,00	1550,00
Ballast-N.	103,00	103,00
Bam	72,50	71,60
Batenburg	346,50	353,00
Beek van	68,00	70,00
Beers	78,00	77,80
Begemann	89,00b	89,50
Bergoss	67,00f	63,00
Berkel P.	92,50	92,00
Blydenst. C.	310,00	310,00
Boer Druk	166,70	166,80
Bols	65,30	66,20
Borsumij W.	131,00	132,00
Bos Kalis	121,00	119,80
Braat Bouw	234,50e	240,00e
Bredero VG	1230,00	1225,00
id. cert.	1195,00	1190,00
Bredero VB	267,00	267,00
id. cert.	260,00	260,00
Buhrm. Tett.	69,50	69,80
Calvé-D. cert.	176,00	176,00
id. 6 pct. cert.	1420,00	–
Centr. Suik.	73,80	72,50
id. cert.	73,80	72,50
Ceteco	226,00	226,70
id. cert.	226,00	226,70
Chamotte	22,50f	22,10
Cindu-Key	28,70	27,30
Crane Ned.	865,00	850,00
Desseaux	48,50	49,00
Dikkers	47,00	45,00
Dorp en Co	135,50	135,50
Dr. Ov. Hout	305,00	302,00
Droge	1160,00	1160,00
Duiker App.	185,00	173,00
Econosto	35,40	35,20
Elsevier	226,00	228,00
id. cert.	225,50	227,80
Emba	164,50	164,00
Ennia	114,00	114,00
Eriks	80,50	81,00
Fokker	23,80	24,00
Ford Auto	581,00	582,00
Fr.Gr.Hyp.	114,00	114,20
Furness	61,50	60,80
Gamma H.	32,10	31,60
id. 5 pct.	16,10	16,10
Gel. Delft c.	176,50	176,00
Gelder cert.	26,20	25,70
Geld. Tram	395,00	395,00
Gerofabr.	52,20	52,20
Giessen	147,50	148,00
Gist Broc.	42,40	41,10
id. cert.	42,40	41,50
Goudsmit	125,00	125,50
Grasso	95,00	96,80
Grofsmed.	82,30e	82,30
Hagemeijer	84,50	83,60
Hero Conc.	85,00	85,00
Heybroek	–	–
Hoek's Mach.	61,50	61,00
Holec	119,50	119,50
Holl. Bet.	93,80	93,00
Hunter D.	26,90	26,00
Icu	86,50	86,50
IHC Holland	15,20	15,10
Ind. Maatsch.	183,50	185,00
IBB Kondor	67,50	–
Interlas	59,50	–
Internat. M.	42,10	41,90
Inventum	575,00	582,00
Kempen B.	81,50	80,50
Key Houth.	–	–
Klene S.	215,00	213,00
Kloos	139,50	145,00
Kluwer	77,50	77,70
KBB	–	–
id. cert.	73,00	–
id. 6 cum	15,00	–
KNP	37,80	37,50
Krasnap.	108,20	107,50
KSH	9,90	9,80
Kwatta	17,20	16,10
Landre Gl.	155,00	154,50
Leids Wol.	318,00	312,00
Macintosh	50,50	52,00
Maxw. Petr.	156,00	155,50
Meneba	43,20	43,00
Metaverpa	2050,00b	2050,00b
MHV A'dam	49,00a	48,00a
Moeara En.	297,50	294,00
id. 1-10	3680,00	–
id. 1-4	780,00	780,00
Mijnb. W.	540,00	525,00
Naarden	32,80	33,00
Naeff	72,00	72,50
Nat. Grondb.	46,80	47,00
NBM-Bouw	26,10	25,60
Nedap	278,00	279,00
Ned. Bontw.	125,50	125,50
Ned. Crediet	51,00	51,00
Ned. Dagbl.	236,50	237,00
id. cert.	587,50	592,50
NMB	178,70	178,20
Ned. SHB	165,00	165,00
Netam	51,00	52,00
Nierstrasz	900,00	900,00
Norit	89,70	91,00
Nutricia GB	43,50	43,50
Nutricia VB	43,00	43,10
Nijverdal	31,80	31,20
Océ-Gr.	142,00	141,20
Ogem hold.	28,20	28,70
Orenstein	230,00	229,50
Otra	114,50	114,50
Oving-D.S.	94,20	94,50
Pakhoed H.	64,00	63,50
id. cert.	62,80	62,40
Palembang	75,50	75,50
Palthe	41,60	41,60
Philips	–	–
Pont Hout	208,00	205,00
Porcel Fles	101,50	101,50
Proost en Br.	165,00b	170,00e
Rademakers	265,00	260,00
Reesink	160,00	163,50
Reeuwijk	59,70	59,70
Reiss	150,00a	150,00a
Riva	306,00	308,00
id. cert.	305,00	309,00b
Rohte en Jisk	49,90	49,60
Rommenholl.	285,00	284,00
Rijn-Schelde	60,00e	60,50e
Sanders	71,00	71,00
Sarakreek	57,00	56,50
Schev. Expl.	17,00	17,00
Schlumberger	852,00	847,00
Schokbeton	1050,00	1090,00
Schuitema	167,00e	166,50e
Schuppen	381,00	390,00
Schuttersv.	66,00	65,50
Slavenb. Bnk.	238,00	238,20
Smit Intern.	87,00b	87,00
Stevin Gr.	128,50	128,50
Stoomsp. Tw.	39,50	37,00e
Tabind Phil.	56,00a	52,00f
Telegraaf	96,00	95,00
Tilb. Hyp. Bk.	161,50	160,50
Tilb. Waterl.	314,00	306,00
Tw. Kabelf.	281,00	274,00
Ubbink	176,40	175,00
Unikap	172,00	171,20
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	87,20	87.20
id. 6 pct.	75,40	75,40
Vd. Vliet-W.	89,00	91,00e
Veneta	24,00e	24,50
Ver. Glasf.	104,50	104,50
VMF	44,80	44,00
Ver. Uitg. mij	95,70	97,00
Verto cert.	15,70	15,30
Vezelverw.	110,00a	105,00a
Vihamij Butt.	63,20	63,00
VRG-GBZ	47,00	48,50
Wegener C.	56,50e	56,50e
id. cert.	56,50e	56,50e
Wessanen C.	63,80	64,20
W.U. Hyp.	362,50	363,50
Wolsp. Ede	101,00	99,00
Wyers	71,00	72,50
Wijk en Her	2650,00	2610,00

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	363,00	362,00
Br. Petrol	391,00	389,00
Gevaert Ph.	84,00	84,00
Hoechst	140,00	140,00
Hoesch	44,00	44,00
Imp. Chem.	183,00	180,00
Petrofina	278,00	276,00
Pye Hold.	205,00	207,00
Solvay	182,00	180,00
Un. Miniere	580,00	575,00
Akzona	37,70	37,10
Alcan	61,20	59,50
Amax Inc.	99,00	99,00
Am. Cyanam	66,50	66,50
Am. Motors	9,40	9,30
Am. Standard	86,50	86,50
Am. Tel & Tel	155,00	154,50
Ampex Corp.	23,10	23,50
Anaconda	80,00	79,00
Asarco	38,10	37,10
Bell Teleph.	125,00	125,20
Bethl. Steel	51,00	49,50
Boeing Corp.	120,00	118,00
Bovis Corp.	1,60	1,60
Burroughs	173,00	172,50
Can. Pacific	39,00	40,70
Carl. O'Keefe	6,50	6,50
Celanese	108,00	106,80
Chrysler	38,00	38,00
Citicorp.	63,50	63,00
Cities Serv.	131,00	131,00
Colgate	60,10	57,00e
Columb. Gas	71.50	71,70
Cons. Edison	56,00	57,90
Control D.	50,00	50,00
Curtiss W.	39,00	40,50
Dow. Chem.	76,00	74,10
Eastm. Kod.	154,10	152,50
Exxon (10)	116,50	118,20
Ford Motor.	112,00	110,00
Gen. Cable	28,60	29,30
Gen. Electric	125,70	124,50
Gen. Foods	80,50	80,90
Gen. Motors	172,20	171,00
Gilette	64,90	62,90
Goodrich	48,50	48,50
Goodyear	45,60	45,00
Gulf Oil	61,00	61,00
Husky Oil	59,70	60,50
Imperial Oil	44,50	46,50
IBM	659,00	652,00
Int. Flavors	54,90	53,10
Int. Nickel	46,50	46,00
Int. Tel. en T.	78,50	77,50
Kennecott	59,00	56,00
Litton Ind.	31,10	30,60
Lockheed	37,00	37,00
Merck Co.	145,10f	145,00
National Can.	30,00	30,00
Nat. Dist & C.	53,10	53,80
NCR Corp.	111,50	110,00
N.A. Philips	70,50e	71,00
Occidental	61,60	61,50
Penn. Centr.	1,80	1,90
Pepsi Co	63,50	65,00
Ph. Morris	154,50	153,50
Philips P.	154,00	153,00
Polaroid	66,00b	64,00
Procter & C.	205,50	206,50
RCA Corp.	67,70e	68,50
Rep. Steel	55,00	54,20
Reynolds I.	154,00	155,00
Sears	74,00	74,00
Shell Can.	34,00	34,00
Shell Oil	145,50	149,00
South Pac.	85,00	85,50
Sperry Rand	83,30	81,50
Standard Br.	70,00	71,00
Sterling Dr.	33,50	33,50
Studebaker	103,50	103,00
Sun Oil C.	105,00	105,00
Tandy Corp.	72,80	70,70
Texaco	69,20	69,00
Texas Intstr.	204,50	202,50
Transam C.	34,80	34,70
Un. Carbide	110.80	109,00
Un. Pacific	120,00	120,00
U.S. Steel	107,00	108,00
Warner L.	64,00	63,10
Westingh.	42,90f	40,70
Woolworth	45,20	45,10
Dai-Ichi K.	258,00	258,00
Nippon Elec.	–	490,00
Pioneer El.	152,00	150,00
Sanyo Electr.	102,00	102,00
Sony Corp.	412,00	411,50
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

royal

SOLDAAT VAN ORANJE

3e week

Nederlands Grote Speelfilm

Rutger Hauer

16 j

Jeroen Krabbé
Belinda Meuldijk
Guus Hermus
Peter Faber
Rijk de Gooyer
e.v.a.

Andrea Domburg
Susan Penhaligon
René Kolldehoff
Special Guest Star:
Edward Fox
Muziek: Rogier van Otterloo

Balcon fl. 10,--

Regie Paul Verhoeven

Zaal fl. 8,50

Dagelijks 2.30 en 8.30 uur

TEL. 714200

rivoli JEUGD

TEKENFILM FESTIVAL NR. 2

90 minuten lang de leukste tekenfilms

o.a. POPEYE
DE ROZE PANTER

a.l.

Za., Zo. en Wo. middag 1.30 uur

TEL. 715922

NACHT

CHARLES BRONSON
URSULA ANDRESS
TOSHIRO MIFUNE
en ALAIN DELON als „GOTCH"

in een film van TERENCE YOUNG

DE RODE ZON

16 j

(The red sun)

Vr. en Zaterdag – nacht 12.00 uur

TEL. 715922

rivoli

DUSTIN „The Graduate" HOFFMAN

JON VOIGHT

"MIDNIGHT COWBOY"

COWBOY IN NEW YORK

16 j

Dagelijks 3.30 en 8.00 uur

Vr. Za. en Zo. 3.30 6.30 9.00 uur

TEL. 715922

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

zondag, 9 oktober **12.00 uur** Entree: ƒ 4,50 (tot 15 jaar: ƒ 2,50)	**ZONDAGCONCERT TRIO ALCLAPIA** Altviool: Emö Steier Clarinet: Bert van den Akker Piano: Noor Relijk
woensdag, 12 oktober **14.30 uur** Entree: ƒ 5,-	Stadttheater Aachen **PAPA, CHARLY HAT GESAGT...**
vrijdag, 14 oktober vrije voorstelling **20.00 uur** Entree: ƒ 7,50 tot ƒ 17,50 coupons en paspoorten geldig.	**SETH GAAIKEMA** met grepen uit het leven van familie Willekeur Slechts nog een beperkt aantal plaatsen beschikbaar
donderdag, 20 oktober toneelserie **20.00 uur** Entree: ƒ 6,50 tot ƒ 15,- coupons en paspoorten geldig	Publiekstheater **'N MEEUW** van Anton Tsjechow regie: Ton Lutz met o.a. Ellen Vogel, Josée Ruiter, Petra Laseur, Eric Schneider, Jan Retèl en Wim van der Grijn.
zondag, 23 oktober vrije voorstelling **20.00 uur** Entree: ƒ 7,50 tot ƒ 17,50 coupons en paspoorten geldig	**BRASIL TROPICAL** Wervelend en meeslepend schouwspel van zang en dans, van ontstuimige levenslust en bruisend temperament.
maandag, 24 oktober Cocktailserie **20.00 uur** Entree: ƒ 6,50 tot ƒ 15,- coupons en paspoorten geldig	Landestheater Detmold **DER HAUPTMANN VON KÖPENICK** Spel van Carl Zuckmayer met in de titelrol: Erik Ode

Kaarten in de vrije verkoop vanaf één week vóór de voorstelling; voor coupon- en abonnementhouders vanaf veertien dagen vóór de voorstelling.
Kassa geopend: maandag t/m vrijdag: 10.00 tot 16.00 uur. Op de avond van de voorstelling: vanaf 19.00 uur, i.v.m. zondagconcert: zondag, 9 oktober: vanaf 11.00 uur, telefoon kassa: (045)-716607.

HEERLENS STREEKTHEATER
Kaarten à ƒ 7,50 voor de voorstelling „D'r letste Romein va Heële" zijn aan de schouwburgkassa verkrijgbaar voor de volgende data: 6, 9, 10, 11, 12, 13, 17, 18, 19, 25, 26 en 30 oktober.
De voorstellingen op 7, 8, 16 en 22 oktober zijn uitverkocht.

stadsschouwburg sittard

telefoon 04490-12041

Vrijdag 7 okt. 20.15 uur	**Cabaret Rients Gratama** brengt **Geen zee te hoog** met Nelleke Burg, Elsje Slats, Marc Nicolai en Jan Simon Minkema. Toegangsprijs ƒ 6,50, ƒ 9,50, ƒ 12,-, ƒ 13,50
Zaterdag 8 okt. 20.15 uur	**De Stoeipoes.** Blijspel van Bill Manhoff, waarin **Pleuni Touw** en **Hugo Metsers** de hoofdrollen vertolken. Toegangsprijzen: ƒ 6,50, ƒ 9,50, ƒ 12,-, ƒ 13,50
Zondag 9 okt. 11.00 uur 12.45 uur 14.30 uur en 16.15 uur	**Nederlandse Jeugdcentrale** brengt **Films en boeken voor de jeugd.** Toegansprijs: ƒ 2,75. Voorverkoop: zaterdag 8 okt. van 11.00-16.00 uur, zondag 9 okt. van 9.30-16.00 uur.
Zondag 9 okt. 15.30 uur Grote Kerk	**Sittards Kamerorkest en Oratoriumvereniging Sittard** o.l.v. **Pierre Colen.** Met werken van Mozart en Haydn. Toegangsprijs: ƒ 2,50, paspoorthouders ƒ 1,50.
Dinsdag 11 okt. 20.15 uur	**Speelgroep Expressie** brengt **André Bagnol.** Tragedie van Theo Pasing. Toegangsprijs: ƒ 4,75. Inhaalvoorstelling van 24 september 1977.
Woensdag 12 okt. 20.15 uur	**Zuidelijk Toneel Globe** brengt **Goed Gek.** Uitbundig blijspel van Mike Stott met o.a. Allard van de Scheer, Joost Prinsen, Huib Rooymans en Jenny Arean. Toegangsprijzen: ƒ 5,50, ƒ 8,-, ƒ 9,50, ƒ 10,50.
Donderdag 13 okt. 20.15 uur	**Wikor Duits** met **Papa, Charly hat gesagt.** Toegangsprijs: ƒ 4,75.
Donderdag 13 okt. 20.30 uur Studio	**Papa Bue's Viking Jazzband.** Toegangsprijs: ƒ 8,-.
Vrijdag 14 okt. 20.30 uur	**Robert Long** met **Levenslang.** Bij de keuze van een partner heeft Robert Long opnieuw voor een verrassing gezorgd: **Ansje van Brandenberg.** Toegansprijzen: ƒ 6,50, ƒ 9,50, ƒ 12,-, ƒ 13,50.
Zondag 16 okt. 11.00 uur Studio	**Gitaartrio Dick Visser.** Het trio bestaat behalve uit Dick Visser verder uit Theo Krumeich en Emile Hopman. Toegangsprijs: ƒ 4,-, incl. 1 kop koffie. Paspoorthouders ƒ 3,-, incl. 1 glas limonade. Kindercrèche ƒ 1,50.
Woensdag 19 okt. 20.15 uur	**Brasil Tropical.** Wervelende Brasiliaanse show met veel kleur, muziek en dans. Toegangsprijzen: ƒ 6,50, ƒ 10,50, ƒ 13,50, ƒ 15,50.
Donderdag 20 okt.	**Promenadeconcert** met Thijs van Leer, Conny Stuart, Jules de Corte en het Trio Louis van Dijk. Toegangsprijs: ƒ 11,-. **Speciale voorverkoopprijs:** ƒ 5,-. De voorverkoop is reeds begonnen.

Openingstijden kassa: maandag t/m vrijdag: 10.00-15.00 uur, zaterdag: 10.00-12.00 uur, zondag 9 okt.: kassa open van 10.00-11.00 uur in de studio.

GELDLENINGEN zonder onderpand

• binnen 30 minuten is uw lening akkoord • overlijdensrisiko gedekt tot ƒ 20.000,--
• wettelijke tarieven dus geen loktarieven • dezelfde dag wordt uw geld thuisbezorgd

Goedlopende leningen nemen wij graag over

netto in handen	36 md	48 md	60 md
5.000,-	171,39	139,25	118,28
7.500,-	[illegible]	204,09	172,54
10.000,-	339,79	[illegible]	227,[illegible]
12.500,-	421,08	333,78	281,[illegible]
15.000,-	503,38	398,63	335,77
17.500,-	569,21	450,50	379,78
20.000,-	667,96	528,32	444,53
25.000,-	832,55	658,00	553,28

Bel 04754-3535

Afdeling financiële bemiddeling

financieringskantoor **WOLTHERS**

Nieuwe markt 22 Echt

Ook hogere bedragen en langere looptijden

Onze kontrakten worden opgemaakt volgens bovenstaande tarieven, zonder bijkomende kosten

ERKEND S.T.I.V.A.S.
Opleidingsinstituut Schoonheidsspecialiste
elly wals
SITTARD KROMSTRAAT 54-56

Nieuwe inschrijving mogelijk voor onze cursus

MANICURE

(duur ca. 2 maanden)

PEDICURE

op 17 november a.s. (duur 10 maanden)
Deelname beperkt.

MODELLEN gevraagd voor lichaamsmassage en/of pedicure

Inlichtingen dir. mevr. Elzinga-Wals, tel. 04490-12510, b.g.g. 04498-1975 of 04493-2220.

Bont koopt u niet zomaar.



Lampe heeft op bontgebied een uitstekende naam opgebouwd.
U kunt er kiezen uit een kollektie modieuze bontsoorten van betrouwbare kwaliteit en uitstekende pasvorm.
Zoals (zie foto) deze schitterende vos-lam. Een grijze, lange mantel in visgraatdessin voor ƒ 1695.–.
Ook voor de nazorg zit u goed bij Lampe; er is, bijvoorbeeld, 'n speciale ruimte beschikbaar voor de overzomering van uw bontmantel.

Lampe

Bont kopen is een zaak van vertrouwen.
Gelukkig hééft Lampe zo'n vertrouwde naam.

Wij zijn geopend

KAPPERSVAKSCHOOL
GROENSTRAAT 71, GELEEN

U bent van harte welkom. U kunt binnenkomen zonder af te spreken. U wordt snel en goed geholpen. Wij werken tegen gereduceerde prijzen, o.a.

WASSEN-WATERGOLF v.a. **ƒ 12,-** incl. versteviging
PERMANENTEN v.a. **ƒ 22,50**
KNIPPEN v.a. **ƒ 7,50**

Wij werken met het bekendste en beste merk op het gebied van haarverzorging nl. L'Oreal.

TOT ZIENS IN DE

KAPPERSDAGVAKSCHOOL.
GROENSTRAAT 71, GELEEN

ONS DEVIES:
GEWOON DOORGAAN: merkartikelen van top-klasse voor de laagste prijs!

Merk ROBIJN
hele liter **Oude** en **JONGE JENEVER**
en ook de Robijn
VIEUX ★★★

1190

ouderwetse Hollandse
BOEREN JONGENS
Grote pot NU **495**

DE KUYPER VIEUX
de Vieux met de Franse BRANDY
Per liter van 1495... **1395**

JONGE EXPORTJENEVER
de KUIJPER, liter van 1395 **1295**

Import uit Denemarken:
KIRSBERRY
Long-drinkglas kado
Fles van 1195 nu **995**

WITTE RUM 40%
merk "POLAR" per fles **1395**

Meer dan 5 JAAR OUDE
MALT WHISKY
„His Excellency" van 1995 **1595**

Franse import **COGNAG NAPOLEON ★★★** **1195**

JONGE JENEVER
Bols - Bokma - Claerijn - hoppe Goblet en Nolet **1295**

VIEUX ★★★
Bols - Dujardin - Nolet **1295**

Jenever en Vieux TROS altijd 1175

onze WIJNHOEK

MACON Rouge '75 Pierre Jean **695**
volle krachtige wijn, van 795

SPAANSE IMPORT "RIOJA"
de rode Bordeaux v. Spanje
ook ideaal voor bij de barbeque **395**

RODE DOURO PORT
Porte d'Or Fles van 795 **595**

CORBIÈRES en LANGUEDOC **10,–**
rode midi-wijnen 3 flessen

MOSELBLÜMCHEN 4 voor **10,–**

TAPWIJN rood-wit-rosé 3 LITER **10,–**

Aanbiedingen van 6 t/m 19 oktober
'Maandags gesloten en 's zaterdags om 17 uur.

de tros

HEERLEN Schaesbergerweg 132
H'BAAN Winkelcentrum
HOENSBROEK Hoofdstraat 52
HOENSBROEK Akerstraat 128
KERKRADE v. Beethovenstr 4
MAASTRICHT Frankenstraat 200

Loop warm voor schaapsvacht.



Schaapsvachtjas. Ecru vacht. Opengewerkte naden. In: beige en bruin. **325,-**

Schaapsvachtjas. Ecru vacht. Ritszakken. In: beige en bruin. **350,-**

Schaapsvachtjas. Ecru vacht. Kontrastbiezen. Epauletten. In: grijs en beige. **450,-**



opmerkelijke mode - opmerkelijke prijzen



VIVA GEEFT EEN HANGER WEG

En Viva gaat de komende weken nog veel meer doen. Want Viva is jarig. Vijf jaar geworden. Vandaar het klavertje vijf gratis op de omslag. Als symbolische opening van een groots verjaringsfestival. Koop Viva. En blijf 'm kopen. Want elke week weer brengt Viva een nieuwe verrassing.

Deze week in Viva:
Pleuni Touw en Hugo Metsers, etagekleren, noten, dat is dan je moedertje.



VIVA. NET EVEN ANDERS. OMDAT HET FIJN IS OM JEZELF TE ZIJN.

Nieuwe suksessen voor Etos

...'s lands prijsverbazende gezinsdrogist!

NIVEA
crèmebad
douche- en badschuim, flacon 500 cc.
Etos prijs ~~f 6,95~~
Aktie prijs
3.95



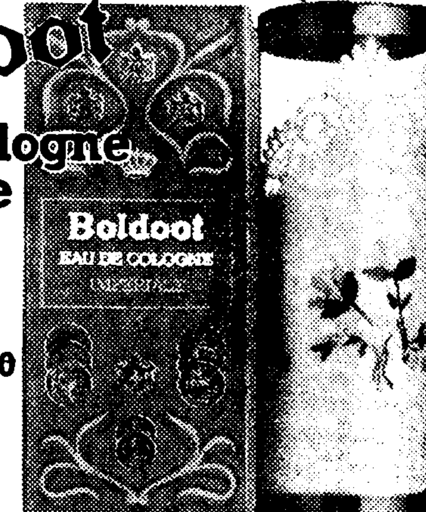
zwitsal
babyzeep
voordeelpak à 2 stukken.
Etos prijs ~~f 2,39~~
Aktie prijs
1.79



Kotex
maxi
anti-slip damesverband, pak 20 stuks.
Etos prijs ~~f 2,98~~
Aktie prijs
1.98



Boldoot
eau de cologne Imperiale
flacon 75 ml. met fraai geborduurd zakdoekje.
Etos prijs ~~f 10,50~~
Aktie prijs
9.-



page
kompakt luiers
pak 30 stuks.
Etos prijs ~~f 4,50~~
Aktie prijs
3.25



DENIM
after shave
flacon 48 cc.
advies prijs 6,50
Etos prijs ~~f 5,95~~
Introduktie prijs
3.95



Natural Way
shampoo
van Gillette. Voor normaal, vet of droog haar, flacon 200 cc.
Etos prijs ~~f 3,95~~
Aktie prijs
1.95



Colgate
2 tubes tandpasta
met fluor,
adviesprijs ~~f 4,30~~
Etos prijs **1.95**



pro set hairspray
bus 360 gram.
Etos prijs ~~f 3,98~~
aktie prijs **2.49**

OIL OF OLAZ
(let op de naam!),
flacon 125 ml.
Etos prijs ~~f 5,95~~
aktie prijs **4.95**

Aanbiedingen gelden t/m 19 oktober 1977.

6 Bekende drogisterij-merken altijd 10-20% lager in prijs!

Poly Polykur
snelkuur, vaste prijs ~~f 2,15~~
Etos prijs **1.95**

Dr. Schupp Schuimbad
diverse geuren, flacon 500 ml.,
vaste prijs ~~f 4,39~~
Etos prijs **3.50**

Natusan Babyzalf
tube 50 gram,
vaste prijs ~~f 2,95~~
Etos prijs **2.65**

Prijs-voorbeelden

Liane (voorheen Limara) **Dagcrème** (voor vette, droge of normale huid) potje 50 ml.,
vaste prijs ~~f 6,15~~
Etos prijs **4.90**

Andrélon Shampoo
diverse geuren, flacon 200 ml.,
vaste prijs ~~f 3,95~~
Etos prijs **3.55**

Valdelis Fresh up after shave roller
flacon 75 ml.,
vaste prijs ~~f 8,25~~
Etos prijs **6.60**

771005

't Komplete Programma van Dagelijks Voordeel Bij Etos. Nu op 51 plaatsen tegelijk!



Kerkrade, Niersprinkstraat 2a,
Maastricht,
Scharnerweg 112, Grote Staat 49,
Sittard, Winkelcentrum Den Tempel,
Heerlen, de Bongerd 4.

De Prijsverbazer.

ÉÉN UIT 'N KNAPPE KOLLEKTIE



Broek uit de Personality Collection, uitgerust met opgestikte achterzakken en een fraai monogram. Zit prima door uitstekende pasvorm. Kompleet met een suèdine riem. In grijs, marine en camel. Van diolen/wol. **89.50**

BIJ P&C
Peek & Cloppenburg

05201-385

Inventarisatie Sociaal-Cultureel Werk

Eind augustus hebben de instellingen en verenigingen op het gebied van sociaal-cultureel werk van de gemeente Kerkrade een vragenformulier gekregen.
Dit formulier moest vóór 15 september jl. teruggestuurd worden aan de afdeling sociaal-economisch onderzoek van de gemeente Kerkrade. Tot op heden is de respons echter gering geweest.
De verenigingen en instellingen die hun formulier nog niet teruggestuurd hebben worden verzocht dit alsnog te doen uiterlijk **vóór 11 oktober a.s.** aan de afdeling sociaal-economisch onderzoek, Grupellostraat 2, Kerkrade. De snelle inzending is van belang omdat de inventarisatie een belangrijk onderdeel uitmaakt van het op te stellen educatief plan. Voor nadere inlichtingen kunt u zich wenden tot bovengenoemde afdeling. tel. 453841, toestel 255 of 326.

Rectificatie

Bij vonnis der Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 29 september 1977 is in staat van faillissement verklaard Albert Papez; geboren te Eygelshoven op 26 september 1929, uitbater van een metaalbewerkingsbedrijf, wonende te Kerkrade aan de Sportstraat no. 14, met benoeming van de E.A. Heer Mr. J. A. H. Rikmenspoel tot rechter-commissaris en met aanstelling van ondergetekende tot curator.
Mr. F. M. J. P. Heckmans
Graverstraat no. 128
Kerkrade-West.

Gevr. betrekkingen

Voor al uw BEHANG- en SCHILDERWERK tel. 045-714924 of 045-415348.

TUIN aanleggen, veranderen of snoeien, ook het maken van opritten, terras, afrastering enz. Bel voor afspraak na 19 uur 045-216722.

Fa. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045-455922.

Verbouwing, AANBOUW, restauratie groot of klein moet U bij Mansart zijn, sinds 1823 het vertrouwde adres. Tel. 045-312909.

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818.

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Fa. P.H. Boumans voor alle DAKWERK en rep. tevens uw adres voor al uw zinkwerk. Tel. 045-352289.

2 heren (37-39 jr.) i.bez.v.rijbew. (alle) zoeken een passende WERKKRING in Oost. Mijnstreek. Br. onder nr. BR 007 LD Brunssum.

CENTRALE VERWARMING schoonmaken en afstellen ƒ 45,– 04406-12862.

ATTENTIE wij repareren al uw rieten en biezen stoelen E. v.d. Mast, tel. 04446-2297.

Sinds 1823 het vertrouwde adres voor rep. en vernieuwing van alle soorten daken, goten en schoorstenen. Mansart tel. 045-312909.

Uw auto vakkundig GESPOTEN va. ƒ 500,–. Tel. 314072 of 252499.

Fa. Delhey. Wij maken voor u: METSELWERKEN, dak- en timmerwerken, rioleringswerkzaamheden. Eygelshoven. Tel. 045-352262.

Zelfstandig werkende SCHILDER kan op korte termijn nog enig werk aanvaarden. Vrijblijvend prijsopgave. Tel. 04750-29231 ook zaterdag.

Zelfstandig timmerman verricht voor U alle timmerwerk zoals afhangen v. deuren en ramen, plafonds enz. Vr. vrijbl. pr. Tel.: 045-452798 (van 6-8 u. 's avonds).

TUIN aanleggen, veranderen of snoeien, ook het maken van opritten, terras, afrastering enz. Bel voor afspraak na 19 uur tel. 045-216722.

Compl. TV-ANTENNE plus FM tijd. ƒ 300,– all-in. 100% gar. en serv. Tev. alle rep. Kochen Antennebouw, tel. 04442-1693, b.g.g. 045-453406.

Te koop aangeboden

Ant. HARMONIUM vr.pr. ƒ 2000,– tel. 045-414154.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music H'broek, tel. 214253.

Te k. AANHANGWAGEN vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

ANTIEK Imp. Groenstr. 107 Geleen. Verkoop vrijdag 9-18 u. zaterdag 10-17 u.

KLEERKASTEN, 2-, 3- en 4-deurs, ledikanten, stapelbedden, matrassen. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Hebt u onze kollektie BLOEMBOLLEN al eens gezien? Komt en overtuigt u. Chr. Kreijen, v. Beethovenstr. 55, Kerkrade.

Plant nu VIOLEN, madeliefjes, vaste planten, Erika's enz. Chr. Kreijen, v. Beethovenstr. 55, Kerkrade.

WINTERAARD. ƒ 16 per 100 kg. Afhaalprijs. Aard.handel „De Ster" Kapelweg 48, Kaalheide, tel. 045-412043 nabij het Rodastadion.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamer, slaapkamers. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Antieke MEUBELEN te k. Keizerstr. 14, Schaesberg, zijstr. v. weg richting Ubach o. Worms.

Aangeb. 3 perz. KATJES 7 wk. ƒ 250,– p.st. 7 half perz. katjes 7 w. ƒ 60,– p.st. tel. 0760-888710 b.g.g. 070-659964.

MEUBELEN. Recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met aflossing van uw auto etc. Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Tel. 045-212866.

SCHAFTWAGENS, bouwketen, schuurtjes en hondehokken. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

Etna-GASFORNUIS met ingeb. electr. verwarming. Messing lamp, vouwdeur mahonie, gevelkachel 9000 kcal. Pr. Hendriklaan 24, Ubach over Worms. Na 18 uur.

Te k. electr. GROENTENSNIJMACHINES Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74, Nuth, tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

Te k. electr. ETIKETTEERMACHINE alle mog. z.g.a.n. Roltex b.v., Winkelmachines, Nuinhofstr. 74, Nuth, tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

BONTMANTELS bontmantels!! Dames! Eerst kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels nu nog werkelijk lage betaalbare prijzen, m. garantie! Desg. soepele credietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijsr. v.d. Rechtestr.) te Eindhoven-C., el. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdags tot 21 uur open.

Te koop 2 zilv. GULDENS koningin Wilh. ƒ 65,– 18 zilv dubbeltjes jrn. K.W. III e.a. ƒ 50,– 4 zilv. stuivertjes ƒ 50,– 16 v.o.c. duiten ƒ 50,– 20 bronzen centen 1942 ƒ 25,– alle munten samen ƒ 225,– tevens coll.postz. plm. 2500 ƒ 100,– tel. 070-659964.

ANTIEK; veel meubels en kleingoed van uitzonderlijke kwaliteit. Alles perfect in orde. Iedere middag geopend behalve maandags. Lindeplein 9 (Markt) Brunssum tel. 045-412153 of 254245.

PERZEN halve prijs. Bochhara 30x30 ƒ 15; Hamadan 65x40 ƒ 20; Heres 2x3 m. ƒ 995. Pauli, Op de Bossen, Eygelshoven. Tel. 351632.

Te k. imitatie Gibson-lespaul GITAAR, en Hoffner basgitaar i.z.g.st. Tel. 045-411088.

ANTIEK – Imp., Groenstr. 107, Geleen. Verkoop alleen vrijdags 9-18 uur, zaterdag 10-17 uur of tel. afspraak 04494-47218.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

WEEGSCHALEN - Kasregisters div. occ. voorradig. Roltex b.v., Nuinhofstraat 74, Nuth, tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

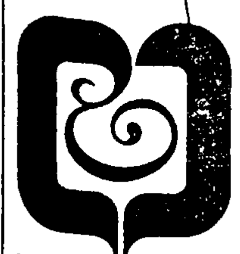
Handelaren en bedrijven voor KOPER en metalen betalen wij de hoogste prijzen. Groothandel H. Janssen, Lintjensweg 2, Munstergeleen, tel. 04490-19291.

Getipt

30,-



Acryl vest met kontrast-verwerking.



Peek & Cloppenburg

HORECA **HORECA**

Bezoekt vrijblijvend onze toonzalen met een grote kollektie

TAFELS, STOELEN, BANKEN, BARKRUKKEN, enz.

Honderden verschillende modellen

BRESA Interieurverzorging

TREEBEEK, TRICHTERWEG 123, TEL. (045) 21 12 55

„Ook particuliere verkoop"

's Zaterdags gesloten.

ALFA CASH & CARRY

Schiekamp Jonge graanjenever		1190
Schiekamp Vieux Superieur		1190
JONGE JENEVER Claerijn Jonge Bois Goblet		1295
VAT 69 Scotch whisky	1395	1195
Jägermeister	1495	1295
Relsky wodka	1595	1295
Rum - wodka - gin whisky om te mixen	1165	995
Sherry Jerezenas Originele Spaanse botteling	695	495
Old douro port rood & wit	695	595
Cinzano vermouth rood-wit dry	545	395

OKTOBERMAAND - WIJNMAAND

Speciaal voor U selecteren wij enkele wijnen, die U niet zomaar mag vergeten

Moselblümchen	395	250
Rose Merlemont	395	250
Liebfraumilch	560	395
Chat. Sociando Mallet 1966 Haut Medoc Cru Bourgeois	1365	995
Chat. Lézin 1974 Bordeaux Superieur	9.10	595
Chassagne Montrachet 1971 Côte de Beaune	1995	1395

VOOR AL UW DRANKEN

heer: raadhuisstraat 12, echt: nieuwe markt 3, geleen: oude markt 35, sittard: pastoor jacobsstraat 16, venlo: stalbergweg 135, roermond-maasniel: wilhelminalaan 41, weert: nieuwstraat 21, brunssum: rumpenerstraat 15, heerlen: eikenderweg 88, nieuwenhagen: kerkstraat 41, kerkrade: holzstraat 126, schinnen: thull 19.

---

bij SPAR KEIHARD VOORDEEL om dagelijks van te profiteren!

DIAMANTVET 500 gr.	167	DIXAN draagkarton	675
500 gram LEIDSE JONGE KAAS	425	DOBBELMAN zak	495
MAGERE MELK liter	69	rode 2 flessen BORDEAUX-WIJN	850
FRITESSAUS emmertje	169	BOUNTY fam.pack	149
MAIZENA pak	80	2 ROLLEN BOLLETJE BESCHUIT	149
KOKOSKOEKEN pak	135	4 blikjes TOMATENPUREE	125
CHOC.REPEN 6 stuks	198	SINAASAPPELSAP liter	105

☆PAK MEE!☆

VACUUM KOOKWORST ... 108

* GROTE APPELVLA 498

PEPSI COLA liter 99 | halfvolle liter 79

SUIKER 1 KILO minimum prijs 164

RODE KOOL met appeltjes 450 gr	135	* SPRUITEN ½ kilo	98
MORA KROKETTEN 4 stuks	98	* legipont HANDPEREN 1 kilo	125
MORA FRIKANDELLEN 3 stuks	98	* blauwe DRUIVEN ½ kilo	139
BRAADHAAN 1 kilo	449	* UIEN 1 kilo	39
SNIJWORST fijn 100 gram	98	* 500 gram VARKENSFRIKANDEAU	698
GEK. GELDERSE 150 gram	145	* HAMLAPPEN 500 gram	798
GEBR. GEHAKT 100 gram	88	* TARTAARTJES 3 stuks	225
BOERENMETWORST 150 gram	149	* KRUISBESSENVLA middel	425
HAMPUNT 100 gram	178	PISTOLETS 10 stuks	169

* VERSE PRODUKTEN ALLEEN TIJDENS WEEKEND

PASHA koffie VACUUM PAK VOOR 4.79

Pak mee!

KRAT amstel bier 20 halve liters 12.95 excl.statiegeld

Pak mee!

* HEERLIJKE bananen KILO VOOR 98

Pak mee!

ZAK à 2 KILO radion VOOR 3.75

Pak mee!

SPAR

Uw elke dag Voordeel Winkel!

252 Forse prijsverlagingen

KOFFIE EN THEE

Edah koffie	goud snelf. 250 gr.	529	499
Edah koffie	zilver, snelf. 500 gr.	997	949
Edah koffie	goud, bonen 250 gr.	529	499
Edah koffie	zilver, bonen 500 gr.	997	949
Fort koffie	vac.gem. 250 gr.	398	389
Edah oploskoffie	korrel 200 g.	879	859
Tudor thee	pakje 100 gram	109	99

MELK-MELKPRODUKTEN

Chocodrank	plast.fl. 1 liter	85	79
Halfv. melk	steriel, 1 liter	79	75
Magere melk	steriel, 1 liter	65	55
Santomel	koffiemelk, 1 ltr.	197	179
Santohalf	koffiem. halfv. 1000 g.	165	139
Vanille vla	steriel 1 liter	125	109
Chocolade vla	steriel, 1 liter	135	119
Hopjes vla	steriel, 1 liter	135	119

RIJST-MEELPRODUKTEN

Gebr. rijst	zak, 1000 gram	98	89
Flitsrijst	Lassie, zak 400 gr.	92	82
Vermicelli	fijn, pak 500 gr.	85	75
Brinta	pak 500 gram	129	125
H.O. havermout	pak 500 gr.	99	89
Aardappelpuree	Nutricia 125 g	135	125
Patentbloem	pak 1000 gram	99	89

DIEPVRIES

Patat frites	voorgeb. 1000 gr.	159	125
Braadkuiken	ca. 950 gram	415	379
Vleeskroketten	8 stuks	165	155
Frikandellen	7 stuks	189	175
Bopa saté	3 stokjes	149	139
Vissticks	graatloos 10 stuks	159	139
Koolvisfilet	400 gram	219	189
Iglo kabeljauw	400 gram	460	345
Worstebroodjes	2 stuks	89	79

Heeft u er al eens bij stilgestaan hoeveel geld u iedere week uitgeeft aan uw boodschappen? Wie rekent, komt bij Edah uit! Wie nu bij Edah koopt kan werkelijk huishoudgeld besparen. Zonder op kwaliteit te hoeven bezuinigen! In januari hebben wij 't al verteld: wanneer u in grote getale komt en blijft komen, verlagen wij de prijzen. En u hebt het mogelijk gemaakt. Door Edah opnieuw massaal uw vertrouwen te geven houden wij ook deze nieuwe prijsverlaging erin. Tenzij... u niet massaal reageert, de grondstoffenprijzen onverwacht sterk stijgen, de overheid of fabrikanten ons dwingende prijswijzigingen voorschrijven. Dan moet zelfs Edah wat aan z'n prijzen doen. Kom ook naar Edah, want prijsverlagingen zijn de beste loonsverhoging! Voorbeelden uit de 252 prijsverlagingen:

GROENTECONSERVEN

Doperwten	E.F. 1/1 blik	145	139
Sperziebonen	gebr. 1/1 blik	105	87
Bruine bonen	1/1 blik	99	87
Capucijners	1/1 blik	119	87

VLEESWAREN

Schouderham	100 gram	109	89
Snijworst	100 gram	89	79
Kalfsleverworst	p.st. 500 gr.	198	169
Geld.kookworst	p.st. 500 gr.	298	279
Rookworst	vacuum pak 225 gr	107	95
Boterhamworst	100 gram	45	39
Katenspek	100 gram	115	99
Gebraden gehakt	100 gram	79	65
Boerenmetworst	100 gram	109	89
Saks.smeerworst	100 gram	59	49
Gekookte lever	100 gram	115	99
Rauwe ham	100 gram	179	165
Ontbijtspek	100 gram	109	95
Palingworst	100 gram	79	69
Runderrookvlees	l.gez. 100 gr	199	189
Rosbief	100 gram	198	179

SOEPEN-VLEESCONSERVEN

Unox soep	kip/gr./tom. 46 cl.	108	95
Royco soep	groente, pakje	65	45

Fritessaus	Salino, 0.65 ltr.		
Slasaus	Salino, fl. 0.75 ltr.		
Slaolie	Salino, 0.625 liter		
Tom. ketchup	Delmonte 340		
Tom. ketchup	Excellenz 340		
Augurken	1/3 pot		39
Zilveruitjes	1/3 pot		77
Azijn	blank/geel 0.75 liter		53
Mosterd	in luxe glas, 180 gr.	99	87
Piccalilly	1/3 pot	89	77

GROENTE EN FRUIT

Franse Golden Delicious	kilo		219
Handperen	Doyenne du Commice kg		189
Harde spruiten	net à 1 kilo		179
Gesneden soepgroenten	schaal		59
Harde uien	net à 2 kilo		89

DIERENVOEDING

Bonzo	vleesbrokken, pak 850 gr	245	229
Bonzo diner	groot pak, 1500 gr	389	369
Catty extra	blik 410 gr.	115	99
Cat Fresh	groot pak, 4500 gr.	419	399

KINDERVOEDING-LUIERS

Liga	pak 125 gram	72	67
Bottelcee	fles 0.6 liter	209	195
Nutricia	rijst kinderm.inst.200 g.	124	109
Babex of Suja	luiers, 30 stuks	315	289
Toiletzeep	Zwitsal, pak 2 st.	255	198

TOILETARTIKELEN

Toiletpapier	Queen, 4 rol	98	95
Nive[illegible]me	doos 150 cc.	219	179
P[illegible]sta	2 tubes	229	18[illegible]
Do[illegible]			

WASP.-[illegible]

Biotex groen			
Sunil	koffer 2000 gra[illegible]		
Omo	koffer 2000 gram		
Radion	zak 2000 gram		
Dash	koffer 2000 gram		
Dobbelman blauw	200[illegible]		
Ariël	koffer 2000 gram		
Dreft E2	pak 460 gram		
Dreft E5	pak 1100 gram		
Wasverzachter	fla[illegible]		
Afwasmiddel	+		
Dubro citron	fl[illegible]		
Allesreiniger			
Driehoek	vlo[illegible]		
Vim + chlo[illegible]			
Jif reiniger	flac[illegible]		
Glorix	flacon 1/2 liter		
Frisspray	bus 210 cc		
Harpic	w.c. blokken	149	13[illegible]
Dweil grijs	50x60 cm.	99	89

Afwasborstels	plastic 2 st.	119	95
Edah lucifers		49	39
Vuilniszakken	Komo 20 st.	325	289

BOTERHAMBELEG-BESCHUIT

Edah beschuit	2 rollen	115	99
[illegible]koek	extra groot 7[illegible]	139	119
		98	89
	pot 350 gram	219	185
[illegible]akaas	pot 350 gr	135	125
[illegible]ozen	HHI pot 450 gr	139	119
[illegible]i	HHI pot 450 gram	139	119
	[illegible]onf. abrik.	179	169
	aardb.	179	169
	pot 295 gr	209	187
	[illegible]agel 400 gr.	109	97
	[illegible]uyter 200 gr.	89	75
	br. of geel	105	95
	500 gram	125	105

[illegible]EKJES

		109	87
	[illegible]en	99	95
		98	85
		105	99
		289	249
		99	85
		[illegible]9	79
			95
			109
			77
			[illegible]7

Abrikozen	flappen pak 4 stuks	139	119

SNACKS

Chips naturel	120 gram zak	69	59
Chips paprika	120 gram zak	69	59

ZUIVEL

Leeuwezegel	marg. 250 g pakje	52	45
Leeuwezegel	tafelmarg. 500 gr	145	133
Leeuwezegel	halv. kuipje 250 g	56	51
Becel	margarine kuipje 250 gram	100	92
Summer	margarine pakje 250 gr.	36	32
Summer	halvarine kuip 500 gram	76	67
Croma	pakje, 200 gram	70	63

Kom ook voor-in-de-week voor dezelfde vaste lage prijzen. Dan mijdt u de drukte en Edah maakt het u nog extra aantrekkelijk ook. Let er op, in uw Edah-winkel.

Diamantvet	dubbelpak 500 gr.	171	149
Roomboter	pakje 250 gram	219	199
Halfvolle melk	dagvers 1 ltr.	83	78
Volle melk	dagvers 1 liter min.prijs		102
Melkyoghurt	dagvers 1 liter	122	115
Magere yoghurt	dagvers 1 ltr.	95	85
Vanille vla	dagvers 1 liter	139	119
Gouda jonge kaas	kilo	838	780
Gouda jongbel.kaas	stuk kilo	838	798
Gouda bel.kaas	stuk kilo	848	825

De doorgestreepte prijzen waren de Edah-prijzen van 10 sept. 1977.
Deze prijsverlaging is gestart op 14 september 1977.
Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen voorbehouden.
Verkoop vers alleen in filialen met versafdeling.

Groko soepgroenten	150 gr	56	49
Groko spinazie	600 gram	98	79
Groko sperziebonen	500 gr.	145	119
Groko	rode kool m.appel 450 gr	165	139
Iglo spinazie	à la crème 450 gr.	179	165
Chipolata pudding	1/2 liter	189	179

PUDDING-VRUCHTENCONS.

Inst. pudding	Goldpack, 4 pak	112	98
Klop Klop	caloriearm, 2x40 gr.	95	85
Fruitcocktail	blik 850 gr.	195	165
Halve perziken	blik 850 gr.	129	115
Ananas	stukjes, blik 567 gr.	135	132

Royco soep	kippe, pakje	65	49
Royco soep	tomaten, pakje	75	59
Garta soep	kip/gr./tom. pakje	42	37
Garta soep	tom./groente, pakje	42	37
Garta soep	vermicelli, pakje	42	37
Tomatenpuree	bl. 70 gram	25	17
Bouillon	met rundvlees, 340 gr.	185	169
Maggi Aroma	nr. 3, 255 gr.	138	134
Goulash	400 gram	188	169
Ragout	kippe/vlees bl. 425 gr.	159	149

VIS-ZUREN-MAYONAISES

Mayonaise	Salino, pot 500 gr.	209	199

Tassen vol-nog meer geld over.

ED 40-02

Zaanse koeken	200 gram pak	[illegible]	
Lange vingers	pak 150 gram	89	82

BROOD

Witbrood	gesneden 800 gr min.prijs		128
Bruinbrood	gesn 800 gr. min.prijs		125
Stokbrood	400 gram	97	89
Volk.brood	gesn. 800 gram	161	149
Vloerbrood	gesn. 800 gram	153	145
Krenteslof	m.spijs 400 gram	149	139
Fries roggebrood	gesn. 400 gr	63	49
Ryvitta	knackebrot wit 200 gram	65	57
Ryvitta	knackebrot bruin 200 gram	65	57
Puntbroodjes	10 stuks	99	95

Edammer	jong ca. 1.8 kg	1238	1098
Eru goudkuipje	pakje 100 gram	99	85
Eru goudlijntje	pakje 100 gram	89	85
Slagroom	dagvers 1/4 liter	156	135

DRANKEN

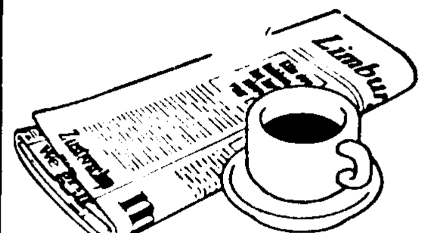
Martini	wit of rood 0.75 ltr. fles	526	498
Advocaat	fles 0.6 liter	445	398
Sherry	medium dry 0.68 liter	379	349
Sherry	medium dry gr.fles 1.5 ltr	759	679
Rosé d'Anjou	fles 0.7 liter	299	279
Appelsap	blokfles 1 liter	115	92

Beek, Markt 34 – Brunssum, Kerkstraat 222 – Echt, Peyersestraat 7 – Eygelshoven, Laurastraat 47a – Geleen, Anjelierstraat 3 – Heerlen, Anjelierstraat 68 – Heerlen, Stanleystraat 6 – Hoensbroek, Kouvenderstraat 29 – Maasbracht, Sintelstraat 27 – Maastricht, Kleine Staat 3-5 – Maastricht, Holsteinbastion 49 – Maastricht, Ruttensingel 148 – Nieuwenhagen, Markt 3-4 – Nuth, Stationsstraat 80 – Roermond, Kasteel Hornstraat 35 – Roermond, O.L.V. Plein 8-12-17 – Schaesberg, Markt 14 – Schinveld, Wilhelminaplein 9 – Sittard, Chopinstraat 8 – Stein, Raadhuisplein 9 – Susteren, Swentiboldstraat 4 – Swalmen, Burgstraat 1 – Ubach o. Worms, Hovenstraat 100 – Vaals, Maastrichterlaan 78 – Valkenburg, Dr. Erenstraat 5 – Weert, Nieuwe Markt 20 – Weert, Sutjensstraat 30 – Roermond/Maasniel, Hoekstraat 1 – Heerlen, Mgr. Hansenstraat (Heksenberg) – Brunssum/Treebeek, Schildtstraat 46 – Geleen, Markt 18 – Heer, Einsteinstraat 13

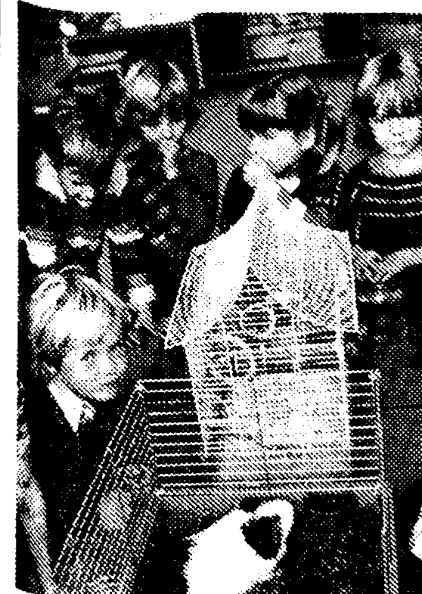
Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuid-Limburg

Donderdag 6 oktober 1977 ● Pagina 17

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045 - 718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045 - 455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045 - 218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.



Dieren



● *In de openbare kleuterschool te Heerlerbaan mochten de kindertjes op dierendag hun lievelingsdier meebrengen. En daar is natuurlijk druk gebruik van gemaakt. Onze fotograaf Dries Linssen ontdekte dit en fotografeerde deze cavia, die met grote belangstelling zit te kijken naar een fraaie kooi, waarin enkele parkieten huisvesting hebben genomen. Op deze foto van Dries Linssen zijn de parkieten niet meer te zien. Met de hand op zijn hart heeft hij ons verzekerd, dat ze er echt inzaten. En aangezien wij nooit aanleiding hebben gehad om Dries te wantrouwen geloven wij hem op zijn woord. Wat hij ons niet vertelde, maar wat wij persoonlijk van de foto hebben afgelezen is, dat de kleuters hun duim nog altijd heerlijk vinden.*

Klachten

● *Ook de bewoners van de Roebroekweg hebben klachten. In raadslid Guus Butink hebben zij een pleitbezorger gevonden, die hun grieven onder de aandacht van burgemeester en wethouders heeft gebracht. In de hoop, dat het helpt natuurlijk. Al krijgen B. en W. het alsmaar moeilijker. Wat de een wil, wil de ander niet en wat de ander graag heeft, ziet de een weer niet zitten.*

Klachten 2

● *Nu de klachten. Volgens de brief van Guus Butink ligt er tussen de achterzijde van de woningen aan de Roebroekweg en de zandgroeve van Beaujean een plateau. Een ideaal crossveld voor brommers. De meest jeugdige bezitters van deze voertuigen stellen de knalpijp meestentijds niet af op het legaal toegestane aantal decibels. En dat wil nog wel eens herrie veroorzaken. Ook op de weg naar het plateau toe. En alsof dat nog niet genoeg is komen daar nog de politiehonden en hun begeleiders bij. Een hondenvereniging heeft het plateau ervaren als een voortreffelijk dressuurterrein. En dat gaat al evenmin in alle stilte. Commando's klinken over en weer en honden kunnen zich alleen maar blaffend uiten. De bewoners ervaren dit als zeer irriterend, aldus Guus Butink. Hij hoopt dan ook, dat B. en W. er op zo kort mogelijke termijn een eind aan maken.*

Klachten 3

● *En hier komt de wijsheid van Salomon in het geding. Want de leden van de hondenvereniging vragen natuurlijk prompt, als zij dit lezen: waar moeten wij dan met onze honden blijven. Per slot van rekening bedrijven wij een gelegaliseerde en zelfs hoogst nuttige sport. En daar hebben die hondenbezitters dan weer gelijk in. Zei onze man van Palemig: „Als ik dat allemaal hoor zullen ze heel zware argumenten moeten aandragen willen ze mij ooit in de raad en in het college van B. en W. krijgen".*

Drempel

● *Het bestuur van Ubach over Worms ziet onze man al evenmin zitten. Vermoedelijk heeft burgemeester Jan van 't Hooft op een goede avond het moede hoofd te ruste gelegd in de wetenschap, dat hij wat goeds had gedaan. Wij denken daarbij aan een verkeersdrempel om de kinderen, bejaarden en andere groepen te beschermen. Hij kan dat weer rustig vergeten. Wij ontvingen een brief van een Ubachtenaar, die dat alles maar niks vindt. Naar zijn (domme) inzicht gaan bij de melkboer de eieren kapot en vliegt bij de bakker de slagroom van de taartjes. En om het helemaal erg te maken hebben de bejaarden moeite om over de verkeersdrempels te komen. Wat ons betreft moeten de eierboer en de taartjesverkoper nog een extra boete opgelegd krijgen omdat ze natuurlijk veel te hard over die drempels rijden.*

27 oktober informatieavond over discussiestuk

Hoop op inzet burgers voor welzijnsbeleid nieuwe-stijl

HOENSBROEK – De inwoners van Hoensbroek gaan op 27 oktober op weg naar een nieuw welzijnsbeleid. Op die dag houdt de gemeente voor elke inwoner van Hoensbroek en iedere instelling en organisatie een informatieavond over het discussiestuk „Op weg naar een gemeentelijk welzijnsbeleid". Hoensbroek is, net als alle andere Nederlandse gemeenten dat doen of nog moeten doen, ingesprongen op het beleid van de rijksoverheid die de verantwoordelijkheid voor een goed welzijnsbeleid over wil dragen naar de gemeenten. In de nota van de gemeente Hoensbroek staat aangegeven hoe de decentralisatie ingevuld kan worden: begin volgend jaar moeten er commissies samengesteld worden die B. en W. zullen adviseren over het welzijnsbeleid nieuwe stijl en waarin behalve voor instellingen en organisaties ook plaats is voor de individuele burger.

„Het is nog de vraag hoe de reactie van de burgers zal zijn", aldus wethouder M. Bus tijdens een toelichting op het discussiestuk. „Maar iedere burger kan voor zover hij zich geroepen voelt en belangstelling heeft, meedenken over het beleid". Wethouder Bus zegt volledig achter de visie van het rijk te kunnen staan dat de gemeente het beste kan uitmaken wat nodig is voor het welzijn van de bevolking en hoe het geld dat het rijk daarvoor geeft, verdeeld kan worden.



● *Wethouder M. Bus en de ambtenaren L. Notermans en J. Hamers lichten de welzijnsnota toe.*

Welzijnswerk.

Als resultaat van het overleg tussen gemeente, instanties en burgers zullen plannen moeten ontstaan voor de verschillende delen van het welzijnswerk. Deze plannen moeten dan uiteindelijk worden vastgesteld door de gemeenteraad en op basis van die plannen kan de gemeente geld krijgen van de overheid. De gemeente voegt bij dat bedrag het geld dat zij tot nu toe steeds voor het welzijnswerk heeft bijgepast.

Adviescommissie

In Hoensbroek wil de gemeente starten met drie adviescommissies: voor het vormings- en ontwikkelingswerk voor volwassenen, het sociaal-cultureel werk en het bejaardenwerk. Volgens de discussienota wil Hoensbroek bijzondere aandacht geven aan onder andere bewoners van buurten waarvoor renovatieplannen bestaan, de ontwikkeling van een accommodatiebeleid, het werkloosheidsprobleem en het vrijwilligerswerk. De inwoners krijgen uitvoerige – en vereenvoudigde – informatie over het welzijnsbeleid in het blad de Schakel, dat volgende week uitkomt. Een verduidelijking wordt op de informatiebijeenkomst gegeven die om acht uur in het dienstencentrum de Koffiepot aan de Mettenstraat begint. Iedereen kan een gratis exemplaar van het discussiestuk in het gemeentehuis krijgen. Dat maakt het gemakkelijker om gebruik te maken van de mogelijkheid om gedurende de maand november schriftelijke reacties door te geven aan B. en W. van Hoensbroek, die de opmerkingen zullen verwerken in een voorstel aan de raad.

Heerlen heeft weer modern vernieuwd Groenekruisgebouw

HEERLEN – Het Groene Kruis te Heerlen stond een jaar geleden voor de dringende vraag: nieuwbouw of vernieuwing? Men koos voor het laatste, schakelde architect ir. P. Mertens te Hoensbroek in ,die voor het uit 1919 daterende kruisgebouw aan de Kapelaan Berixstraat een fraai plan bedacht en wendde zich toen tot aannemer A. Mertens met het verzoek om dit plan te realiseren. De aannemer heeft er een goed jaar aan gewerkt en hij staat op het punt om een geheel gerenoveerd en modern Groenekruisgebouw af te leveren. Zaterdag is het zover. Dan zal de burgemeester van Heerlen, de heer J.A.M. Reijnen het tijdens een plechtigheid, die om 11 uur begint officieel in gebruik nemen. Van 12 tot 1 uur zal het bestuur recipiëren. Alle leden zijn voor deze receptie uitgenodigd en krijgen de gelegenheid tijdens de receptie eens in het nieuwe gebouw rond te neuzen.



● *Ontmoeting in de ontmoetingsruimte. Van links naar rechts zr. van de Voort en zr. Andriesma, hoofdverpleegkundigen, de heer G. de Loo, administrateur, mevrouw Madeleine Ramakers, administratie en zuster Beljaars, wijkverpleegster. Ofschoon ze het met het oog op de komende gebeurtenis allemaal erg druk hadden, waren ze toch bereid voor de fotograaf elkaar even te ontmoeten.*

Tijdens deze rondgang ontdekken ze beneden de grote wagenhal, die vanaf het Tempsplein langs de oude leeszaal door te bereikenis, de kleedruimte, de inschrijfkamer, twee kleedcellen en de kamer voor de dokter. Op de verdieping erboven liggen de bestuurskamer, de administratieruimte en werkkamer voor de beide hoofdverpleegkundigen. Op de tweede verdieping is een ontmoetingsruimte gemaakt voor lezingen, uitgebreide besprekingen en voor eventuele overblijvers. Voor hen staat er een koffiebar, die sfeer aan het geheel geeft. Achter de bar ligt een dienkeuken. En daarnaast is nog een werkruimte ingericht. De kelder tenslotte herbergt het magazijn, de berging en het archief.

Voor iedereen

Overigens hoopt het bestuur niet, dat alle leden persoonlijk een handje komen geven. Het zijn er momenteel rond de 14.000, een aantal dat, ondanks de teruggloop van de Heerlense bevolking stabiel is gebleven als een stille vooruitgang mag worden gezien. Het Groen Kruis is er voor iedereen: baby zowel als bejaarde en ook voor de voetballer, die na een ruwe wedstrijd krukken nodig heeft. En als ie lid is krijgt ie ze in bruikleen. Er zijn consultatiebureaus voor zuigelingen en kleuters, er is een diëtiste beschikbaar, men kan er terecht voor voetverzorging en voor lenen van medische artikelen tot bedden toe. In het gerenoveerde kruisgebouw houdt bovendien de raad voor de kinderbescherming spreekuur.

Het meest verheugd zijn ongetwijfeld de personeelsleden, die tijdens de verbouwing over andere ruimte verspreid hebben gezeten. Vanaf 1 november komt alles weer in „het moederhuis" bij elkaar. En kan er bovendien weer iedereen, die het Groene Kruis nodig heeft terecht.

Drama voorkomen in Kerkrade
Oude man gered uit brandende kelder

KERKRADE – De 70-jarige Kerkradenaar S. is gistermorgen door de Kerkraadse brandweer ternauwernood van de verstikkingsdood gered bij een brand in zijn woning aan de Koestraat. De man, die door hitte en rook bevangen was, werd in een afgesloten kelder gevonden. Hij werd met spoed in het ziekenhuis opgenomen. Zijn toestand wordt als redelijk beschouwd.

Gistermorgen werd de brand in het pand, waar een textielwinkel is gevestigd, ontdekt. Bij aankomst van de brandweer bleek dat een neef van de bewoner al talrijke brandwonden had opgelopen bij zijn pogingen om zijn oom in het huis te vinden.

Doof

De brandweer doorzocht het hele pand, maar kon niemand vinden. De deur naar de kelder was afgesloten. De sleutel, die door de neef werd aangereikt, bleek niet te passen. Op roepen van de brandweer kwam geen antwoord. Dat kon, bleek later, geen resultaat opleveren, want de heer S. is doof. De deur naar de kelder werd geforceerd. Via de brandende keldertrap drong de brandweer naar beneden, waar de oude man vlak bij het kelderluik werd aangetroffen. Hij werd ijlings in veiligheid gebracht.

De brand is vermoedelijk in de kelder ontstaan en is vandaar doorgeslagen naar de begane grond. De goederen in de textielzaak hebben rookschade opgelopen. De schade wordt op ongeveer tienduizend gulden geschat. De oorzaak van de brand is nog niet bekend.

Carillonconcert Pancratiuskerk

HEERLEN – In het kader van de bijzonder concerten geeft de heer Sjef van Bolkom, stadsbeiaardier van 's Hertogenbosch op zaterdag 8 oktober van 15 tot 16 uur een concert op het carillon van de St. Pancratiuskerk.

Er zullen werken ten gehore worden gebracht van Staf Nees, Jac. Bonset, B. Franssen, G. Bizet, G. Bolzoni, J. Maassen, H. Marty, Ed. Grieg, M. Magne, G. Lenörman en van de beiaardier zelf.

Tijdens de donderdagmarkten wordt dit jaar het carillon van de Pancratiuskerk van 11 tot 12 uur bespeeld door de heer Mathieu Steijns uit Maastricht.

Eerste rioolbuis in de Groenstraat

UBACH OVER WORMS – Drs. W. Buck, lid van de Gedeputeerde Staten van Limburg zal op vrijdag 7 oktober de eerste rioolbuis neerlaten voor het nieuwe riool dat wordt aangelegd in Groenstraat, Groenstraat. De plechtigheid geschiedt nabij de Kraanweg om ca. 15.15 uur.

Naast de gedeputeerde zullen aanwezig zijn mr. P. H. Diederen, secretaris van het R.C.O.W., ir. J. de Jong, hoofd DACW, het college van B. en W., de gemeenteraad, directies van diverse wegenbouwmaatschappijen, directie bureau Kragten, het comité „Help de Groenstraat verzuipt" en de Koetschegruuskes. Het gezelschap vertrekt om 15.00 uur vanuit het gemeenschapshuis 't Straotje. De eerste rioolbuis is geschonken door de Betonmaatschappij De Peel uit Roermond.

Diefstallen

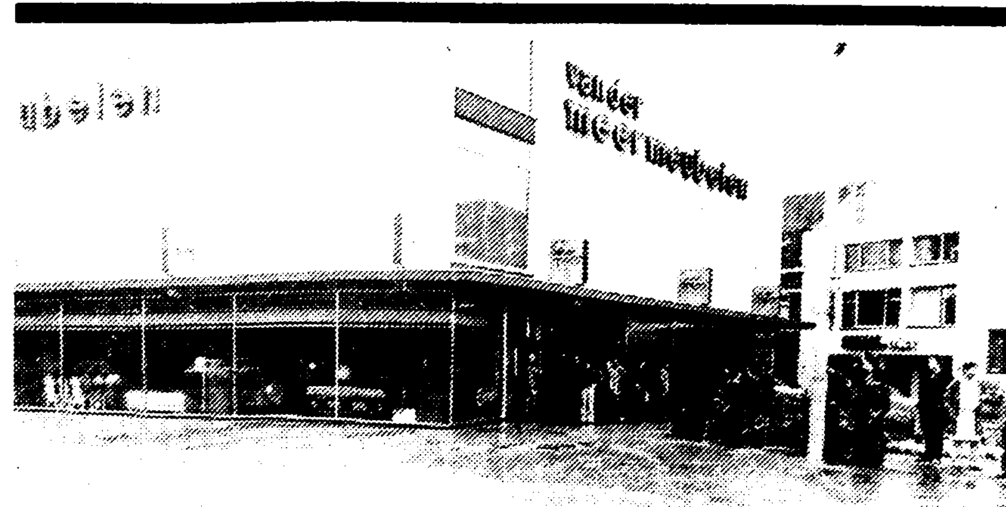
KERKRADE – Bij de 63-jarige Kerkradenaar C.K. is in de nacht van dinsdag op woensdag een bedrag van 16.300 gulden gestolen, terwijl eveneens zes zilveren tientjes verdwenen zijn. In de woning is geen enkel spoor van braak gevonden.

Bij de 38-jarige Kerkraadse caféhouder M.Q. is in de zaak ingebroken en de speelautomaat geleegd. Volgens opgave van de caféhouder is 4000 gulden verdwenen.

Starparade voor zieken en bejaarden

EYGELSHOVEN – Het dienstencentrum „D'r Bemd Eygelshoven" houdt op woensdag 12 oktober in samenwerking met de ziekensectie St. Jan, voor de zieken en bejaarden uit Eygelshoven en de Hopel, in de Rodahal een starparade.

Aan deze parade die om 14.30 uur begint verlenen medewerking Ronnie Tober, Ria Valk, Tobi Rix, Willy Caron het trio John, Ben en Gildo en vele andere artiesten. Presentator is Wiel Knipa. De entree bedraagt vier gulden en de kaarten zijn in voorverkoop verkrijgbaar bij de dames Zeelen, Wimmerstraat 39, Collin, Mgr. Nolensplein 28 en bij de heer Stams, Anselderlaan 14.



● *De waterleidingbreuk veranderde het voorste gedeelte van de Spoorsingel in een „rivier" en veroorzaakte nogal wat ongemakken voor verkeer en omwonenden.*

Bij wie ook weer...?

HEERLEN – Een watertransportleiding van twintig centimeter doorsnee is gistermorgen op de Spoorsingel in Heerlen door nog onbekende oorzaak gesprongen en heeft een deel van de toonzaal op de begane grond van van der Meer meubelen blank gezet. In totaal gingen ongeveer 350 kubieke meter water verloren. De waterleiding is ongeveer één jaar oud.

De breuk veroorzaakte een gat, dat snel volliep, waarna het vuilgele water zich in alle richtingen verspreidde. Bij van der Meer werden ijlings meubelen naar veiliger plaatsen gebracht, terwijl met tapijten in de deuropening een dam werd opgeworpen om het water te keren.

Een Heerlense politieman zorgde voor grote hilariteit door in het ongeveer een meter diepe gat te stappen, waardoor hij languit tot aan zijn nek toe in het water terecht kwam. Hij werd snel door een droge agent afgelost.

Nadat de kranen dichtgedraaid waren, kwam een deel van de panden langs de Spoorsingel zonder water te zitten. Om dit ongemak gedeeltelijk op te vangen werd een brandkraan geplaatst, waar men met emmers water kon komen halen.

Gele strepen op trottoirbanden
Nuth neemt verkeersmaatregelen

NUTH – Als de raadsleden van Nuth op maandag 10 oktober tijdens de raadsvergadering, die om 19 uur begint, akkoord gaan zullen de trottoirbanden langs de Irenestraat en de Voorsterstraat voorzien worden van onderbroken gele strepen. Er mag daar dan niet meer geparkeerd worden. Het aanbrengen van deze gele strepen heeft alleen betrekking op het gedeelte waar de scholen Hummeldonk en de Mathokleuterschool zijn gelegen. Dit is nodig omdat de automobilisten verrast worden door kinderen die tussen geparkeerde voertuigen de straten oversteken en het uitzicht voor de overstekende kinderen wordt belemmerd.

De raad zal zich ook gaan beraden over het voorstel om de Marktstraat in beide richtingen gesloten te verklaren voor alle verkeer behalve voetgangers, met uitzondering van het verzorgingsverkeer. Het een en ander houdt dan in dat het verzorgingsverkeer de Marktstraat alleen mag inrijden via de Nuinhofstraat. Men zal ook gaan spreken over de benoeming van een lid in het college voor de verlening van bijstand. Deze vacature is ontstaan door het overlijden van de heer J. Caubo. Aanbevolen worden de heren Th. van de Hout en B. Janssen.

Geen CDA-lijsten in ENSU-gemeenten

NIEUWENHAGEN – De CDA-raadsleden in de vier ENSU-gemeenten willen niet dat het CDA bij de komende gemeenteraadsverkiezing met één partijlijst in de ENSU-gemeenten uitkomt.

Dit is tot uiting gekomen nadat in iedere gemeente de CDA-raadsleden over de verkiezingen vergaderd hebben. Het bestuur van CDA-ENSU betreurt de visie van de raadsleden, maar het is toch van mening dat het de uitdrukkelijke taak is het CDA naar buiten uit te dragen in de gemeenteraden. Ook heeft het bestuur ervaren dat het versorgingsbeleid vanuit het CDA organisatorische problemen oplevert, waardoor het CDA naar buiten nogal eens ongeloofwaardig overkomt. Tevens vindt het bestuur dat in de huidige situatie het moeilijk is de vereiste partijdiscipline te bereiken. Dit laatste strijdt met het bestuur in het jaarverslag 1976/1977 van het CDA-ENSU.

Op donderdag 13 oktober om acht uur zal het CDA-verband ENSU de algemene ledenvergadering houden in het parochiehuis aan de Kloosterstraat in Ubach over Worms. Op deze vergadering zal het nieuwe bestuur van het CDA-verband gekozen worden. Kandidaten zijn G. van den Anker, F. Debets, W. Jamin, J. de Jong, A. Jonker en H. Vreuls jr.

Autogordels gestolen

HEERLEN – Uit het Texaco-tankstation aan de Keulseweg in Heerlen zijn enkele autogordels gestolen. Om binnen te komen hebben de daders twee ruiten van 3 bij 1 meter vernield. De schade aan de ruiten bedraagt 300 gulden.

+++ KUNST TE KEUR

Concert in Koperhof

VAALS - In de Koperhof te Vaals wordt zondag 9 oktober om 20.30 uur een concert gegeven door de bekende violist Jo Juda (voormalig concertmeester van het Concertgebouw te Amsterdam) en de Japanse pianiste Sumuko Nagaoka. Het programma vermeldt: sonates van Händel en Beethoven, pianosoli van Chopin, Roemeense volksdansen, Romanza Andalusia van de Sarasate, Preludium en Allegro van Fritz Kreisler. Het concert staat onder auspiciën van het Cultureel Centrum te Vaals.



●*De pianiste Sumuku Nagaoka en de violist Jo Juda*

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Soldaat van Oranje, 3e week, 16 jr. Dagelijks 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli
Midnight cowboy, 16 jr. Dag. 15.30 en 20.00 uur. Vr., za. en zo. 15.30, 18.30 en 21.00 uur.
De Rode Zon, 16 jr., vr. en za. 24 uur.
Tekenfilmfestival nr. 2, a.l., za., zo. en wo. 13.30 uur.
H5
Timmer je kruis Halleluja komt, do., za., zo. en wo. 13.45 uur.
Verdwenen in de Bermudadriehoek, 12 jaar, 3e week, dag. 13.45, 15.30, 20.30 uur. De eerste voorstelling vervalt op do, za, zo en wo.
Profession reporter, 16 jr., nachtvoorstelling do t/m zo.
Sneeuwwitje en de zeven dwergen, za, zo en wo 13.30 uur
Jaws, 3e week, 12 jr. Dag. 13.30, 15.00 en 20.00 uur. De eerste voorstelling vervalt op za., zo. en wo.
De boxer van Shantung, 16 jr. nachtvoorstelling do. t/m zo. 22.45 uur.
De duivel hale je, 12 jr. Dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
Venus zonder vijgeblad, 2e week, 16 jr. Dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
De vijf Shao Lin vechters, 16 jr. Dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Passage
Vrouwtjes die hem er tussen nemen, 16 jr. Dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

HOENSBROEK

Royal
Een vuis vol karate, vr. en za. 20.30 uur, zo. 17 en 20.30 uur.

BRUNSSUM

Astoria Theater
In de klauwen van de draak, 16 jr., do. en vr. 20.30 uur, zo. 18.15 uur.
De verboden stad, 16 jr., za. en zo. 20.30 uur.
Maciste en de tirannen, zo. 16 uur.
Lady sings the blues, 12 jaar, di. 20.30 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand-theater
De superman van Hong Kong, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Oliemolen
Foto-expositie van Hans Zeegers. Open vr, za, en zo. van 17 - 21 uur. Tot 28 oktober.
Raadhuis
Werken van Jan Sluyters. Open dagelijks van 9-18 uur. Op zaterdag en zondag van 14-18 uur. Tot en met 24 oktober.

MAASTRICHT

Natuurhistorisch museum
Van Pötsjestoete en ratnakke (Techniek en gevolg van de onderaardse mergelwinning). Open ma. t/m vr. 10-17 uur en za. en zo. 14-17 uur. Tot en met 27 oktober.
Agora Studio
Fotografiek van Harry Mesterom. Open ma t/m za. 10-18 uur. Tot en met 25 oktober.

SITTARD

Ziekenhuis "De Goddelijke Voorzienigheid"
Elisabeth van Barstraat - ingang Eerste Hulp
"De vrouw in de kunst" - collectie uit eigen bezit ziekenhuis. Dagelijks te bezichtigen in de opnamehal.

Door deputé Stals en Rodatrainer Bert Jacobs

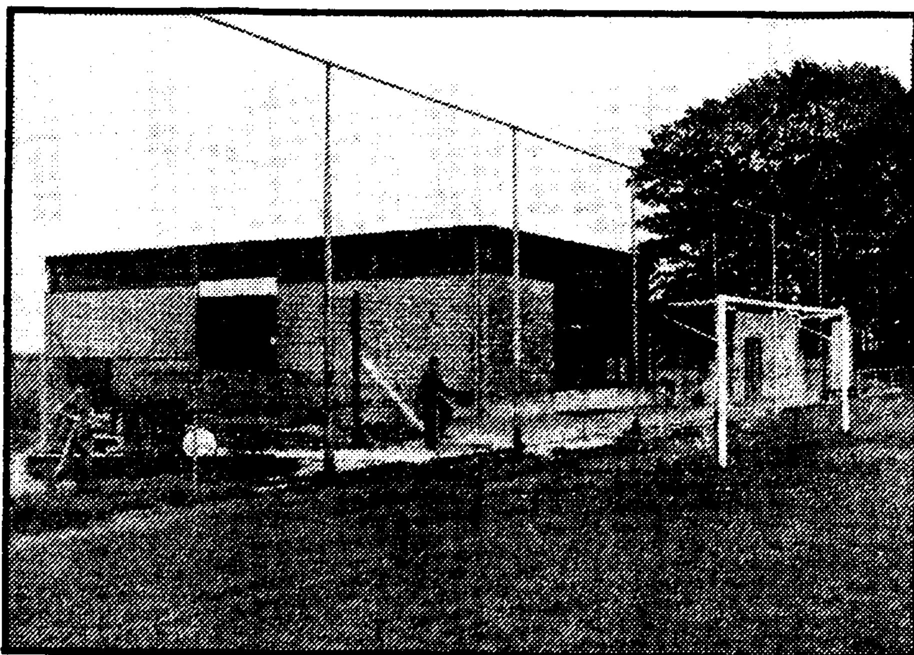
Zaterdag opening nieuwe kleedlokaal Heerlerbaan

Van onze verslaggever

HEERLEN - De oudste voetbalvereniging in Heerlen, V.V. Heerlerbaan, krijgt vanaf zaterdag 8 oktober de beschikking over een nieuwe kleedaccommodatie aan de Zandweg. Voor de opening van het complex zijn GS-lid L. Stals en trainer Bert Jacobs van Roda JC uitgenodigd. De openingsplechtigheid begint zaterdagmiddag om vijf uur als parachutisten op de sportvelden zullen landen. Ongeveer 500 leden van Heerlerbaan, onderverdeeld in 23 elftallen, gaan van het nieuwe kleedgebouw gebruik maken.

De accommodatie bestaat uit vier kleedlokalen. Verder heeft de voetbalvereniging nu ook de beschikking over een ontmoetingsruimte met een restaurant. Het gebouw is helemaal onderkelderd waardoor nogal wat lokalen extra gebouwd konden worden. In de kelders is ruimte voor instructie-bijeenkomsten, voor vergaderingen en voor het beoefenen van spelen als tafelvoetbal en tafeltennis. In mei vorig jaar is men met de bouw van het complex begonnen. De kosten hebben drie ton bedragen.

Ter gelegenheid van de opening wordt zondag een sportief programma met drie voetbalwedstrijden afgewerkt. De wedstrijdenserie wordt om half elf geopend met een ontmoeting tussen twee damesteams, Heerlerbaan tegen MVG uit Maastricht. Om twaalf uur treden de veteranen van Heerlerbaan aan tegen die van Welten. Het sportgebeuren wordt besloten met een wedstrijd om half drie tussen de A-jeugd van de feestvierende vereniging en de jeugdleiders.



● *Het nieuwe kleedlokaal van RKHBS aan de Zandweg te Heerlerbaan*

Maandag beslissing renovatie Mettenwoningen Hoensbroek

HOENSBROEK - Maandag 10 oktober valt naar alle waarschijnlijk tijdens een gesprek tussen het gemeentebestuur van Hoensbroek, de woningvereniging en de bewonersgroep Metten de beslissing over de renovatie van de ongeveer 70 Mettenwoningen in Hoensbroek. Een vertegenwoordiger van de Nationale Woningraad zal de vergadering informeren over een rapport van de Woningraad ten aanzien van de renovatiemogelijkheden. De woningen zijn ongeveer zestig jaar oud.

De bewonersgroep heeft laten weten dat renovatie van de woningen straks niet meer nodig is, als het noodzakelijke onderhoud nu niet meteen ter hand wordt genomen. Een woordvoerder van de Woningvereniging Hoensbroek, de eigenaar van de woningen, zei dat de woningvereniging al bezig is met het herstellen van de dringendste mankementen. „De brief van de bewonersgroep is dus eigenlijk voorbarig", aldus die zegsman.

Fietsendief gearresteerd

KERKRADE - De 17-jarige Kerkradenaar L.v.D. is in zijn woonplaats aangehouden wegens diefstal van een racefiets. Kort voor zijn aanhouding had hij de fiets weggegooid. Bij het verhoor bekende hij ook, dat hij enkele weken geleden een tennisnet met toebehoren op het gemeentelijk tennisveld had gestolen.

WERELDDIERENDAG

KERKRADE - In verband met Werelddierendag werden zaterdag en zondag in Kerkrade op drie plaatsen kinderfeesten georganiseerd. In het jeugdcentrum Ahimsa in Bleijerheide werden zaterdag door meer dan 200 kinderen het eigen huisdier, hun knuffeldier of een zelfgemaakt dier geshowd. Het was de gehele dag gezellig druk in het jeugdhuis. Een groot aantal ouders overwonnen op deze dag hun drempelvrees voor de Ahimsa en namen samen met de kinderen deel aan de diverse activiteiten die rondom deze dag van het dier werden georganiseerd. In de Rodahal bezochten zondag een groot aantal dierenvrienden de dierenshow, die daar door de stichting Mens en dier werd gehouden. Aan de organisatie werd medewerking verleend door enkele verenigingen uit Brunssum, Hoensbroek en Nieuwenhagen. In de Rodahal duurde het dierenfeest tot zondagavond. Het feest werd besloten met de Leon Vos-show met als speciale gast René Carol. In de kinderboerderij „het Berghofje" in Haanrade hadden de kinderen ter gelegenheid van werelddierendag, zondag vrije toegang. De bezoekers konden er naar hartelust aan allerhande spelletjes meedoen. Met verlotingen en een kleine fancy-fair konden een groot aantal prijsjes gewonnen worden, waarbij uiteraard ook diverse huisdieren.



PvdA Brunssum vraagt van Dam opheldering over huurverschillen

BRUNSSUM - De afdeling Brunssum van de Partij van de Arbeid heeft demissionair staatssecretaris Marcel van Dam van Volkshuisvesting verzocht een onderzoek in te stellen naar de verschillen in huurprijzen van woningen aan de Beekstraat en de Heidestraat in Brunssum. Een gedeelte van de bewoners moet voor dezelfde woningen honderd gulden meer huur per maand op tafel leggen dan de andere huurders.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-718100

ALGEMEEN

CURSUS

BRUNSSUM - Ingaande vandaag, donderdag, wordt iedere donderdag van 9 tot 12 uur in het buurthuis Irene, onder leiding van een lerares een naaicursus gehouden. Er zijn nog enkele plaatsen vrij. Liefhebbers voor deze cursus kunnen zich aanmelden in het Irenehuis of telefonisch via het nummer 251214.

SUPPORTERSCLUB

VOERENDAAL - Enkele mensen in Voerendaal zijn om de tafel gaan zitten en hebben de supportersclub van R.K.V.V. Voerendaal nieuw leven in geblazen. Het bestuur werd als volgt samengesteld. Voorzitter J. Moonen, secretaris J. Bosch, penningmeester L. Bressers en als leden L. Bego, H. Peters, H. Emonds, J. Ritzen, J. Gubbels, N. Moederchein en N. Vincken. Men zal beginnen met een schone lei zodat geen achterstallige contributie moet worden betaald. Wel gaat men enkele acties op touw zetten om het ledenaantal uit te breiden.

BESTUUR

TREEBEEK - Tijdens de ledenvergadering gehouden door de spaarclub Odeon werd het bestuur aangevuld met de heren J. van Venrooy en P. Grijmans. Verder werd het programma besproken voor de komende maanden.

ONTSPANNING

KWAJONGEN

BRUNSSUM - Vrijdag 7 oktober wordt in de Burcht aan de Wieënweg in Brunssum om 20.30 uur een kwajongconcours gehouden. De organisatie is in handen van de bolclub de Vregelers.

TENTOONSTELLING

BRUNSSUM - In het kader van de jongereuitwisseling tussen België en Nederland, worden in het ontmoetingscentrum D'r Brikke-Oave werken tentoongesteld van Belgische kunstenaars. Deze werken bestaan uit collages, portretten, olieverfschilderijen en tekeningen. De tentoonstelling is te bezichtigen tot 19 oktober van maandag tot en met vrijdag van 19 tot 21 uur, op zaterdag en zondag van 15 tot 18 uur. Voor belangstellenden is de entree gratis.

BILJARTEN

HULSBERG - Vrijdag 7 oktober wordt in café 't Straotje te Hulsberg om 20 uur een demonstratiepartij biljarten gegeven. Deze zal plaatsvinden tussen de veelvoudige wereldkampioen Raymond Ceulemans en de bekende kunstbiljarten Duysings uit België.

VOLLEYBAL

SCHAESBERG - Aangezien in de sporthal het Eikske niet de nodige veranderingen kunnen worden aangebracht zal de volleybalvereniging Schaesberg, haar activiteiten gaan beoefenen in de sporthal van het Eijkhagencollege. Alleen de competitiewedstrijden in de maand oktober worden gehouden in het Eikske, daarna zullen deze plaatsvinden in het Eijkhagencollege.

JEUGDRAAD

SIMPELVELD - Door het bereiken van de 14-jarige leeftijd gaan 5 leden de jeugdraad van Elf van de C.V. Woesjjoepe verlaten. Gegadigden voor een lidmaatschap van deze Raad van Elf kunnen zich opgeven bij mevrouw Pluymaekers, Pleistraat 17. Jongens tussen 8 en 13 jaar.

TENNISSEN

SIMPELVELD - De Tennisvereniging Simpelveld had Kerkrade op bezoek voor het spelen van een interne wedstrijd, bedoeld om de kontakten tussen beide verenigingen te versterken. Hierdoor kwamen beiden ook niet uit in de sterkste opstellingen. Kerkrade won overtuigend met 43 tegen 21 punten. Dat de achterstand van Simpelveld geringer wordt in tegenstelling tot vorig jaar bewijst het aantal gewonnen games. Hier was de stand 196-139. De organisatie was goed en alles verliep zo prettig dat nu reeds besloten is ook volgend jaar weer samen te komen.

KEGELCONCOURS

NIEUWENHAGEN - Ter gelegenheid van het tweede lustrum houdt de kegelclub St. Augustinus in het lokaal van Oud Neugehage aan de Kerkstraat een kegelconcours voor heren en dames. De kegeldagen zijn op 7, 8, 9, 14, 15, 16, 21, 22 en 23 oktober. De kavelwedstrijden vinden plaats op zondag 30 oktober om 10 uur. De andere wedstrijden zijn op de vrijdag vanaf 19 uur, op de zaterdag vanaf 20 uur en op de zondagen van 11 tot 14 uur en vanaf 19 uur. Men kan zich voor deelname opgeven in lokaal Oud Neujehage, tel. 045-315960.

MUZIEK

BONDSCONCOURS

BOCHOLTZ - Zondag 9 oktober zal de koninklijke Philharmonie onder leiding van de heer Pierre Kuijpers deelnemen aan het bondsconcours van de r.k. Limburgse bond van muziekgezelschappen in Grubbenvorst. Het korps zal uitkomen in de superieure klasse. De supportersbussen vertrekken om 17.30 uur vanaf zaal Coerver-Goebbels. Vrijdag 7 oktober houdt het korps om 20 uur in zaal Coerver de generale repetitie. Deze is voor iedere belangstellenden gratis toegankelijk.

BENOEMING

KERKRADE - De oud-Schaesbergenaar de heer Hub Crüts thans woonachtig te Kerkrade, is benoemd tot Hochlehrer aan de Städtliche Hochschule für Musik Rheinland te Aken.

LOTERIJ

TREKKING

EYGELSHOVEN - De volgende nummers van de loterij gehouden ten bate van de actie, kerk pastoor van Ars, hebben een prijs gewonnen. Deze nummers zijn: 1436, 9968, 7127, 651, 9038, 4078, 2246, 1526 en 330.

TREKKING

HOENSBROEK - De prijzen van de loterij gehouden in het kader van de herfstactie door het winkelcentrum zijn gevallen op de nummers: 1002, 3212, 2208, 2021, 2088, 3439, 2026, 1048, 3395, 1130, 3580, 3115 en 3291. De prijzen kunnen worden afgehaald bij de boek- en kantoorhandel Herpers, Kouvenderstraat 13 te Hoensbroek.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

SCHAESBERG - 19.30 uur in zaal 't Berbke door de showband Barbara.
BRUNSSUM - 20 uur in het Open Huis door de c.v. De Streupers.
KERKRADE - 20 uur in het Volkshuis door de harmonie St. Pancratius.
KERKRADE - 20 uur in club 208 door de zaalvoetbalvereniging S.C.G.
NIEUW-EINDE - 20 uur in de kantine door S.N.E. door het lyrakorps Manuela.
TREEBEEK - 19.45 uur in Chalet door de gezamenlijke verenigingen.
TREEBEEK - 20 uur in het Casino door de industriebond N.K.V.
BRUNSSUM - 19.45 uur in het Brouwershuis door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS - 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de samenwerkende verenigingen.
HOENSBROEK - 19.45 uur in de Bijenzwerm door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS - 20 uur in zaal de Brabander door de samenwerkende verenigingen.
HEERLEN - 20 uur in café Smeijsters door RKVV Helios.
KAALHEIDE - 20 uur in lokaal Scheeren door het tamboerkorps Ons Genoegen.
HEERLERHEIDE - 20 uur in het Corneliushuis door de c.v. De Bokkeriejesj.
VOERENDAAL - 20 uur in Huize Laurentius door harmonie St. David.
HEERLEN - 20 uur in café 't Zadeltje door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLERBAAN - 20 uur in Eurodancing door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUW-EINDE - 20 uur in de Nieuwbeuk door de scoutinggroep St. Joris.
NIEUWENHAGEN - 20 uur in zaal Veenendaal door sv. Sylvia.
BRUNSSUM - 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen van de Langeberg.
HEILUST - 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door de supportersvereniging Heilust.
HEKSENBERG - 19.45 uur in zaal 't Karrewiel door de samenwerkende verenigingen.
HEERLEN - 20 uur in zaal Hermans ten bate van de schutterij St. Sebastianus.

GEMEENTE

KOOPAVOND

VOERENDAAL - De gemeenteraad van Voerendaal heeft besloten over te gaan tot het invoeren van een koopavond. Deze zal gehouden worden op een donderdagavond. De ondernemers van Voerendaal hadden zich reeds eerder voor deze avond uitgesproken.

BESTEMMINGSPLAN

SIMPELVELD - Het bestemmingsplannetje Oude Molsbergerweg dat in 1974 werd afgewezen door de raad is nu uit de ijskast gehaald en kreeg de vereiste meerderheid. Zo zullen langs deze weg achter het gemeentelijk sportcomplex in de toekomst 6 huizen mogen gebouwd worden.

SCHUTTERIJ

UITSLAG

VOERENDAAL - De schietvereniging St. Laurentius speelde een wedstrijd in competitieverband tegen de Sjeet en R.W.B. '27. Deze vond plaats in het schietlokaal A gen Staasie. Laurentius I verloor van d'r Sjeet en het tweede team verloor van R.W.B. '27. Hoogste schutter werd de heer Ed van Wersch met 197 punten.

DIEREN

TENTOONSTELLING

MERKELBEEK - De konijnenpluimvee- en sierduivenvereniging Ons Ideaal uit Merkelbeek houdt op 7, 8 en 9 oktober in zaal Heideman een jubileumkringtentoonstelling. Te bezichtigen zijn konijnen, hoenders, sierduiven en cavia's. De openingstijden zijn op vrijdag van 19 tot 23 uur, op zaterdag van 11 tot 23 uur en op zondag van 10 tot 21 uur.

REGIO vandaag

Beroep tegen DSM

HEERLEN - De milieufederatie Maastricht heeft bij de Raad van State beroep aangetekend tegen het besluit van G.S., die aan DSM een vergunning hebben verleend voor het uitbreiden en wijzigen van de centrale Emma met een aardgasontvangstation en een aantal opslagtanks. Dit beroep zal de Raad van State vandaag, donderdag, om 10.30 uur behandelen.

Expressie kleuterleidster

BRUNSSUM - In het ontmoetingscentrum D'r Brikke Oave te Brunssum is een tweetal cursussen dramatische expressie voor kleuterleidsters begonnen. Ze worden gegeven onder auspiciën van het Sociaal-Pedagogisch Centrum van Heerlen en ze duren tot eind december. Het initiatief ertoe is geboren tijdens een kleuterweekend, dat begin dit jaar werd gehouden tussen ontmoetingscentrum, bibliotheek en kleuterleidsters.

Nieuwe scholen in Douve Weien

HEERLEN - De gemeenteraad van Heerlen heeft zijn principiële medewerking verleend aan de bouw van een school voor kleuteronderwijs en gewoon lager onderwijs met gymnastiekzaal in de nieuwe en aanbouw zijnde wijk Douve Weien. In verband hiermede zal de Katholieke Schoolvereniging te zijner tijd tot de gemeenteraad het verzoek richten om het 14-klassige schoolgebouw aan het Bekkerveld ter beschikking te stellen voor de huisvesting van de bijzondere Thermenschool voor voortgezet onderwijs voor kinderen met leer- en opvoedingsmoeilijkheden.

Kerkhofprobleem Heerlerheide

HEERLEN - Bij de ingekomen stukken voor de gemeenteraad lag dinsdagavond een brief ter tafel van pastoor M. Kerckhoffs met 6000 handtekeningen, die pleitten voor het behoud van een begraafplaats in Heerlerheide. Besloten werd deze brief ter afdoening in handen van B. en W. te stellen met dien verstande, dat de zaak eerst nog in de daarvoor aangewezen commissies zal worden behandeld. Mochten de commissieleden daar aanleiding toe zien dan kan de zaak met een preadvies in de raadsvergadering worden teruggebracht.

Jubilarissen NKV Bocholtz

BOCHOLTZ - Zaterdag is er feest bij de NKV-Centrale van Bocholtz. Een tiental jubilarissen wordt gehuldigd. Gouden jubilaris is J.W. Huppertz, Baneheiderweg 33 en veertigjarige jubilaris C.J. Sporch, Emmastraat 24. Verder voorzitter M.J. Kleikers als zilveren jubilaris en de heren J. Mullenders, H.M. Toorens, L. Vanhommerig, J.J. Bardoul, J.M. Maassen, J.N. Stoffers, en W. Vaessen. Het feest wordt ingezet met een eucharistieviering in de kapel van het zusterklooster om 11 uur waarna de huldiging volgt in zaal Coerver-Goebbels.

Subsidie voor K.U. Nijmegen

HEERLEN - De gemeenteraad van Heerlen heeft besloten de Stichting Nijmeegs Universiteitsfonds met een bedrag van 500 gulden te subsidiëren. De Stichting had 40 gulden per uit Heerlen afkomstige student, in totaal 9680 gulden gevraagd. Alleen de heer Dragstra was zonder meer voor omdat het ten goede zou komen aan arbeiderskinderen. De heren Van der Waal en Steyns vonden, dat deze zaak voor het volgend jaar nader moet worden bekeken omdat alle universiteiten in Nederland een dergelijk verzoek tot Heerlen kunnen richten. De heer Rozeboom was er zelfs nu al tegen. Wethouder Verheuvel zegde toe, dat men dat beter bij de behandeling van de begroting te berde zou kunnen brengen.

Antiekmarkt in Eygelshoven

EYGELSHOVEN - Het gemengd kerkelijk zangkoor St. Johannes uit Eygelshoven houdt op zondag 9 oktober voor de derde maal in het Socio-projekt een overdekte Luikse en antiekmarkt. De inschrijving voor deelname was zo groot dat er een selectie toegepast moest worden, zodat uiteindelijk 60 standwerkers overbleven, die de bezoekers elk wat wils zullen bieden. Naast de stands met antiek zijn er ook stands met handel uit Tunesië, Pakistan en India. Verder zullen er te koop zijn munten, lederwaren, sieraden, tapijten, porselein en veel koper. Naast een buffet met zitjes zijn er tal van attracties zoals concerten, het optreden van het duo Piet en Frans, het zangduo Maggy en May, pas terug van een toernee in Amerika, en tal van andere artiesten. Tijdens de markt wordt bovendien ieder uur een verloting gehouden. De hoofdprijs van deze loterij wordt getrokken tussen 17 en 18 uur. De openingstijden van de markt zijn van 10 tot 18 uur.

Marokkaan slachtoffer van communicatie

Zieke gastarbeider hangt uitwijzing boven het hoofd

Door Marcel Salari

SITTARD – De Marokkaanse gastarbeider Larbi Omar Rabiai (39) uit Sittard moet het land uit. Hij voldoet niet meer aan de bepalingen die aan zijn verblijfsvergunning verbonden zijn, waarvan de voornaamste is dat men over voldoende middelen van bestaan dient te beschikken. Door het aantekenen van hoger beroep tegen dit besluit van de vreemdelingendienst bij de minister van Justitie heeft de Marokkaan nog wat adempauze gekregen. Ogenschijnlijk een routinegeval uit duizenden, ware het niet dat advocaat Hein Kerkhofs uit Schinnen en Jan Palmen uit Schinveld zich inmiddels het lot van deze „analphabeet" in de Nederlandse samenleving aangetrokken hebben.

Op het eerste gezicht lijkt er juridisch geen speld tussen de ambtelijke beslissing te krijgen te zijn. Vlak na zijn trouwen in 1969 kwam hij naar Nederland, waar hij werk vond bij DSM. Na zijn proeftijd werd hij geplaatst op de steenfabriek Maurits in Geleen. Zeven maanden later, op vijf juni 1971 kreeg hij een ongeluk, waarbij hij aan zijn been werd gewond.

Zoals gebruikelijk kwam hij in de ziektewet. De medische behandeling bestond uit massage. Omdat de pijn bleef, werd hij in december in het ziekenhuis in Geleen opgenomen. Een operatie aan zijn knieholte was het gevolg. Ook daarna bleef hij last houden. Hij werd voorts onderzocht door professor Frijns uit Nijmegen. De uitslag heeft hij nooit onder ogen gekregen. Wel werd hij terugverwezen naar zijn huisarts Thomas in Lindenheuvel. Deze gaf hem pijnstillende middelen, die hij nog gebruikt. Medisch werd Rabiai geschikt gevonden om weer aan de slag te gaan. Op grond hiervan trok de gemeente Sittard op 6 juni 1977 de bijstandsuitkering van ƒ 127,05 per week in. Omdat de Marokkaan niet meer in loondienst werkzaam was, volgde automatisch de procedure tot uitwijzing.

Simulant

Jan Palmen (38) uit Schinveld die zich het lot van de buitenlandse werknemers persoonlijk aantrekt: „Deze man is het zoveelste slachtoffer van het niet in staat zijn tot communicatie. 80% van de Marokkanen hier kan niet lezen of schrijven en zich maar heel erg slecht verstaanbaar maken. Als ze niet goed begeleid worden en er komen moeilijkheden gaan ze onherroepelijk de mist in. Volgens de artsen simuleert Rabiai, maar ik zeg dan kan deze man in dat geval gelijk als topacteur naar Holywood. Bij het voortstrompelen gebruikt hij een stok en als hij bijvoorbeeld de trap opmoet, komen er twee man aan te pas om hem te helpen".

Omdat hem een WAO-uitkering geweigerd is, kwam hij automatisch te vallen onder de RWW-regeling. Van wettelijke beroepstermijnen had Rabiai nog nooit gehoord. Toen ook zijn bijstandsuitkering ingetrokken werd, hebben vrienden en huisgenoten hem in leven gehouden. Ik voel me sociaal tegenover mijn medemensen verplicht daar iets aan te doen".

In-triest

Jan Palmen nam contact op met zijn vriend, de advocaat Hein Kerkhofs. Die zegt over de kwestie: „Het is bij de beesten af hoe een mens in deze tijd zo tussen de wal en het schip kan vallen. Ik heb nu een brief aan B. en W. geschreven met het verzoek opnieuw een uitkering te verstrekken. Wordt daar niet op ingegaan, volgt een aanvraag voor een spoedvoorziening bij de gouverneur. Voor wat betreft de WAO zijn alle beroepstermijnen verstreken. Omdat de man hiervoor ook niet meer verzekerd is, lijkt hier ook geen uitzicht meer op. Het zal van de humanitaire gevoelens van de minister afhangen of de man hier überhaupt mag blijven. En dat vind ik in-en-in triest".

Palmen: „Als er aan Rabiai geen recht gedaan wordt, voorspel ik de betrokkenen nog een aardig staartje". Bij het GAK in Maastricht liet men desgevraagd weten over gevalsnummer 10/674.01.01.37.0 geen mededelingen te doen omdat de gegevens geheim zijn.



● *De Marokkaanse gastarbeider Larbi Omar Rabiai (met stok) vond bij Jan Palmen (rechts) een helpende hand.*



● *Overal kinderen langs de deuren gisteren, maar geen leerlingen van de Broederschool...*

Kinderpostzegelactie van start

Broederschool deed niet mee...

Van onze verslaggever

HEERLEN – De vijfdeklassers van de Broederschool op de Molenberg nemen niet deel aan de Kinderpostzegelactie die gisteren van start is gegaan. Dit ondanks het verzoek van het Nederlands Comité voor Kinderpostzegels aan het publiek om de kinderen te betalen met betaalcheques of girobetaalkaarten. Het met contant geld op zak lopen was voor de oudervereniging aanleiding de kinderen niet te laten deelnemen aan de jaarlijkse kinderpostzegelactie.

„Practische bezwaren" voert het bestuur van de oudervereniging aan om alsnog niet deel te nemen aan de jaarlijkse nationaele kinderpostzegelactie. „Een beslissing over wel of niet deelnemen kan alleen door de ouders (leden) genomen worden. Het is vrijwel onmogelijk om binnen 24 uur een ledenvergadering bijeen te roepen. Indien dat laatste toch haalbaar zou zijn, zouden bij een voor de kinderpostzegelactie positieve uitspraak van de vergadering, onze kinderen van klas 5 niet meer kunnen meedoen vanwege tijdgebrek", zo motiveert de oudervereniging het besluit om niet deel te nemen aan de kinderpostzegelactie.

„Het moge duidelijk zijn, dat wij erg blij zijn met het besluit om het publiek te adviseren te betalen met betaalcheques of girobetaalkaarten; temeer in het besef van het feit dat Nederland groter is dan Heerlen", zo reageert de oudervereniging op het besluit van het Nederlands comité en betreurt het tegelijkertijd dat door deze samenloop van omstandigheden de „afrekening-nieuwe-stijl" dit jaar niet kan leiden tot deelname aan de kinderpostzegelactie.

Gouverneur op werkbezoek in de provincie

MAASTRICHT – Met een werkbezoek aan de Oostelijke Mijnstreek start gouverneur dr. J. Kremers vandaag met zijn destijds aangekondigde introductieprogramma voor de verschillende delen van de provincie.

Bij elk van deze regionale werkbezoeken zal de gouverneur onder meer besprekingen voeren met het dagelijks bestuur van de in de stads- of streekgewest liggende gemeente, een excursie maken door het betreffende gebied met bezoek aan diverse projecten en tenslotte een informele bijeenkomst bijwonen van de gewest- of streekraad waarbij eveneens de regionale problematiek aan de orde zal komen.

Na de Oostelijke Mijnstreek zijn aan de beurt: op woensdag 12 oktober Maastricht als provinciehoofdstad, vrijdag 14 oktober de Westelijke Mijnstreek, dinsdag 18 oktober het Gewest Noord-Limburg, woensdag 26 oktober het Streekgewest Weert en woensdag 2 december het Stadsgewest Roermond.

In opdracht minister

Zigeuners worden tegengehouden

DEN HAAG – Een maand lang zal de marechaussee aan de Nederlands-Belgische grens scherp toezien op de eventuele binnenkomst van zigeuners. Minister de Gaay Fortman van binnenlandse zaken heeft daartoe bepaald dat de marechaussee in de provincies Limburg, Moord-Brabant en Zeeland tot 4 november belast is met het toezicht op vreemdelingen.

De maatregel is uitgevaardigd omdat zigeuners, die op 3 oktober in Nederland waren, zich kunnen laten legaliseren. Men wil voorkomen dat nog meer zigeuners Nederland binnenkomen om van de legaliseringsregeling gebruik te maken. Daarom is voor zigeuners de persoonscontrole aan de Nederlands-Belgische grens voor een maand weer in het leven geroepen

Goede inzendingen voor Leedjeskonkoer

GELEEN – Maar liefst vijftig tekstschrijvers hebben een inzending gestuurd voor het Vastelaovesleedjeskonkoer 1977 dat op 11 november in de Geleense Hanenhof gehouden zal worden. De organisatoren van het konkoer, de Geleners Bertha Paulissen, Desiree Meijers en Harry Schenkelaars spreken over een opmerkelijk verbeterde kwaliteit van de ingezonden teksten, ten opzichte van verleden jaar. Toen kreeg het organisatiecomité 43 liedjes te verwerken.

Orkestleider-componist Dolf Dokter uit Munstergeleen zal zich nu gaan bezighouden met het maken van arrangementen voor de liedjes die uit heel Limburg werden ingezonden. „Verleden jaar kwam het merendel uit Roermond, Maastricht en Geleen. Nu is heel Limburg vertegenwoordigd. Daaruit blijkt dat het toch wel aanspreekt", aldus Desirée Meijers uit Geleen.

Uit de vijftig inzendingen zullen 11 producties worden gekozen die tenslotte aan het konkoer op 11 november gaan deelnemen. Voor het konkoer is een uitgebreide jury samengesteld. In de jury hebben muziekdeskundigen één derde stem, het op 11 november aanwezige publiek heeft één derde stem en de luisteraars van de Limburgse Ziekenomroepen hebben één derde stem. De drie jury's staan onafhankelijk van elkaar en zullen op 11 november het winnende liedje aanwijzen.

PROVINCIE vandaag

Huren van flats niet omhoog

DEN HAAG – De kale huur van de 1600 flats in Heerlen, Kerkrade en Schaesberg, die wegens de slechte bouw ingrijpend moeten worden verbeterd, gaat na de verbetering niet omhoog omdat de vernieuwingen niet leiden tot geriefsverbetering. Minister Gruyters van Volkshuisvesting heeft dit de Tweede Kamer meegedeeld in antwoord op schriftelijke vragen van de PvdA-Kamerleden Konings en Wöltgens. De maatregelen die nodig zijn om de gebouwen hun oorspronkelijke wooncomfort terug te geven, worden betaald door de eigenaren met gebruikmaking van de daarvoor bestaande regelingen. Het TNO-rapport betreffende de toestand van de flats zal worden gepubliceerd zodra het onderzoek is afgerond.

Bondsconcours in ROZ-uitzending

MAASTRICHT – Zondag 9 oktober zal de ROZ in extra zendtijd de rechtstreekse uitzending verzorgen van het laatste bondsconcours van de RK Bond van Limburgse Muziekgezelschappen. In deze uitzending, die om 19 uur aansluitend aan het ROZ-sportprogramma begint zullen drie korpsen uit de superieure afdeling te beluisteren zijn: de Eendracht uit Tegelen, de Koninklijke Harmonie St. Cecilia uit Vaals en de Koninklijke Philharmonie uit Bocholtz. De uitzending duurt tot 22 uur. In de twee daarop volgende dinsdagse muziekprogramma's zullen opnamen te beluisteren zijn van de bondsconcoursen van Borgharen en Holtem Born.

Schippersgezin vlucht van boord

BERGEN – Op de Maas onder Aijen bij Bergen is dinsdagavond brand ontstaan op het 300 ton metende motorschip Odeo uit Wormerveer. De brand ontstond in de machinekamer. De kajuit, stuurhut en een gedeelte van de machinekamer werden een prooi der vlammen. De 30-jarige schipper en zijn echtgenote met twee kinderen van zes maanden en 1 jaar oud konden zich tijdig in veiligheid stellen. De schade bedraagt naar schatting 70.000 gulden.

Vergadering Baptistenunie

BILTHOVEN – Onder voorzitterschap van de heer S. H. van der Werf uit Sneek houdt de Unie van Baptistengemeenten in Nederland op 12, 13 en 14 oktober zijn 97ste jaarlijkse algemene vergadering. Voor het eerst in zijn bijna 100-jarige geschiedenis zal de unie deze vergadering in Limburg houden, in kasteel Hoensbroek te Hoensbroek, op uitnodiging van de Baptistengemeenten van Treebeek en Sittard. De agenda bevat geen opvallende punten, aldus het bureau van de Unie te Bilthoven. Men zal onder meer een beslissing nemen over de voorgenomen bouw van een konferentiecentrum te Bosch en Duin.

Philipsnota sociaal beleid

EINDHOVEN – Philips heeft haar uitgangspunten voor een sociaal beleid vastgelegd in een nota. Die nota is dinsdag voorgelegd aan vertegenwoordigers van vakbonden. In een eerder stadium was het sociaal beleid in dit overleg ook al ter sprake gekomen. Omdat een poging tot een gezamenlijke formulering mislukte werd afgesproken dat Philips een eigen formulering zou opstellen. In de uitganspuntennota geeft Philips de hoofdlijnen aan van het sociale beleid dat zij voor haar werknemers wenst te voeren. Daarbij is volgens een woordvoerder van het bedrijf gekozen voor een „sobere aan realiteit aangepaste formulering die periodiek aan de ontwikkelingen kan worden aangepast". In de Philipsnota wordt onder meer ingegaan op rechtszekerheid, waardering en beloning, gezondheid en veiligheid, informatie en overleg, persoonlijke ontwikkeling en erkenning van de eigen aard van individuele medewerkers en groepen van medewerkers.

KWJ: leerlingen ook werknemers

SITTARD – De KWJ (werkende jongeren) heeft in een verklaring heftig geprotesteerd tegen het voornemen van de werkgevers in de metaalnijverheid, aan jongeren tot 23 jaar binnen het leerlingenstelsel de status van „werknemer" te ontnemen. De werkgevers hebben dat geschreven in een brief aan de ministers Boersma (Sociale Zaken) en van Kemenade (Onderwijs). De KWJ pleit voor het behoud van de werknemersstatus, omdat de jongeren „recht op normaal loon en andere rechten uit de cao" hebben. De argumenten van de werkgevers, dat ze nog in opleiding zijn en te weinig ervaring hebben, gelden volgens de KWJ alleen voor mensen van zestien tot achttien jaar. „In de over het algemeen kleine bedrijven van de werkgevers, waarbij het hier om gaat, blijkt bovendien, dat de jongeren normaal meedraaien in de produktie", aldus de verklaring.

Bedroefd maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot Zich heeft genomen mijn inniggeliefde echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader, oom en neef

Ferdinand Bleijlevens

echtgenoot van
BARBARA BODELIER

Chèvremont: **Familie Donners-Bleijlevens Kinderen en kleinkind**
Heilust: **Familie Kalnenek-Bleijlevens en kinderen**
Heilust: **Wed. de Groot-Bleijlevens Kinderen en kleinkind**
Haanrade: **Familie Bovens-Bleijlevens en kinderen**
Heilust: **Familie Debets-Bleijlevens en kinderen**
Sittard: **Familie Reisinger-Bleijlevens en kind**
Terwinselen: **Familie Bleijlevens-Palmen en kinderen**
Gracht: **Familie Bleijlevens-van Doorn en kinderen**
Chèvremont: **Familie Linssen-Bleijlevens en kind**
Familie Bleijlevens
Familie Bodelier

Kerkrade-West
oktober 1977

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 8 oktober as. in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust om 10.30 uur. Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen. Geen condoleance.

Enige en algemene kennisgeving

In de vrede van Christus is heden na een noodlottig ongeval van ons heengegaan, voorzien van het heilig sacrament der zieken op de leeftijd van 78 jaar, mijn goede broer, oom en neef

Johannes Hubertus Wijnants

Uit aller naam
Familie Wijnants

Klimmen, 5 oktober 1977
Mareheiweg 15
Corr.adres: Holegracht 10, Wijlre

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben zaterdag 8 oktober as. om 11.00 uur in de kerk van de Heilige Gertrudis in Wijlre. Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleance.
Vrijdagavond om 19.00 uur zal de dierbare overledene bijzonder worden herdacht in de avondmis.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16.00-17.00 uur.

In plaats van kaarten.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden van onze goede vader, schoonvader en opa

Arnold Hermse

danken wij U allen hartelijk.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen Hermse.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 8 oktober a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Brunssum (Egge).







Bintje staat te wankelen

LEEUWARDEN – Bintje staat weer te wankelen, evenals vorig jaar. Gaat deze aardappel verdwijnen? Die vraag kwam centraal te staan in een vergadering van de pootaardappelcoöperatie ZPC in Leeuwarden. Volgens directeur Jo Bekius staat Bintje nog overeind, maar voor het eerst in de geschiedenis van deze aardappel beginnen er moeilijkheden op te duiken.

Het ras Bintje blijkt gevoelig te zijn voor een ziekte die veroorzaakt wordt door het nieuwe Y-virus. Het ras wordt bij de telers voor ouderwets versleten. Als het ras namelijk vroeg gerooid moet worden, kan het in opbrengst niet helemaal meekomen met de nieuwe rassen. Er zijn dus in de teelt van twee kanten moeilijkheden, aldus ir. Bekius.
Bij gebruik als consumptieaardappel staat Bintje nog goed overeind, maar in de handel begint men oog te krijgen voor de bezwaren van het ras. Vorig jaar namelijk liet ook de kwaliteit te wensen over. Tot dan toe wilden grootgebruikers eigenlijk van niets anders weten dan van Bintje. Voor hen bestond er maar één ras in de wereld. Hier en daar in de verwerkende industrie is daar verandering in gekomen. Men begint er om te kijken naar een andere aardappel.
Ir. Bekius constateerde dat er een aanval aan de gang is op Bintje. In de randgebieden wordt er behoorlijk aan geknabbeld. Als voorbeeld daarvan noemde ir. Bekius de ontwikkeling in Zwitserland, waar de telers nu naar andere rassen gaan vragen. In antwoord op een desbetreffende vraag zei ir. Bekius dat Bintje blijft, maar dat de aardappel zijn alleenheerschappij kwijt is.

De ZPC heeft zelf een kweekbedrijf waar naar nieuwe aardappelrassen gezocht wordt. Ir. Bekius herinnerde eraan dat hij zelf al 40 jaar geleden begonnen is met het zoeken naar een Bintje-vervanger. Bintje heeft het eeuwige leven niet, zo voegde hij er aan toe. Op het kweekveld van de ZPC en bij de leden-kwekers materiaal. Er zitten bressen in de vesting van Bintje en die zullen wij bestormen, zo zei hij.

Het ras Bintje is in het begin van deze eeuw door schoolmeester De Vries in Suameer in dienst van de Friese Mij van landbouw gekweekt. De aardappel hield een zegetocht door de wereld, maar raakte in Friesland, behalve bij enkele verwoede Bintje-aanhangers als Wietse van der Staag, Jan van der Weg en anderen uit de gratie, omdat de kweekbedrijven met lucratievere aardappels kwamen die een betere financiële opbrengst gaven. Het gezond-houden van Bintje pootgoed is sterk afhankelijk van enkele bekwame pootgoedtelers.

Chemische gifwolk na explosie in Assense verffabriek

Van onze correspondent

ASSEN – Bij de verffabriek Tollens Coating aan de dr. Philipsweg in Assen is dinsdagmiddag omstreeks 14 uur na een explosie een chemische gifwolk ontsnapt. In allerijl werd het personeel geëvacueerd. Ook werknemers uit omringende bedrijven moesten het werk verlaten. Vier brandweerlieden en acht werknemers van Tollens moesten voor onderzoek naar het Wilhelminaziekenhuis. Ze werden doorgelicht en konden daarna naar huis. Ze klaagden over misselijkheid.

De explosie ontstond omdat er per ongeluk twee verschillende stoffen werden gemengd, die elkaar kennelijk niet verdroegen. Voor de fabricage van verf maakt het Asser bedrijf van het giftige epichloorhydrine gebruik.
Per vergissing werd die stof gemengd met diethyleenamine. Daardoor ontstond in het vat waarin de stoffen werden gemengd een ontploffing en sprong de deksel eraf. De fout is gemaakt door Tollens Coating in Rotterdam, die er per ongeluk een verkeerd etiket op plakte.

Lezing door prof. dr. Böttcher

MAASTRICHT – Prof. dr. C. Böttcher, verbonden aan de rijksuniversiteit in Leiden en tevens lid van de Club van Rome, houdt vanavond om 20 uur in het Natuurhistorisch Museum een lezing met als titel: „Onze afhankelijkheid van de natuurlijke hulpbronnen". De lezing is georganiseerd door de Interlimburgse Biologenvereniging in samenwerking met het Natuurhistorisch Genootschap Limburg. De toegang is gratis.

Puzzeltocht voor Heerlense jeugd

HEERLEN – In het kader van de activiteiten door de Natuurverkenners Heerlen wordt op zaterdag 8 oktober een herfstwandelpuzzeltocht gehouden. Deze is bestemd voor alle Heerlense kinderen van klas 4, 5 en 6 van de lagere scholen. Het vertrekpunt voor deze tocht ligt aan de Kamperheideweg, nabij het voetbalveld van de SV Heksenberg en is kenbaar aan de wagen met de gele vlag van de natuurverkenners. Er kan gestart worden tussen 10 en 14 uur.
De deelname is voor de leden gratis, niet-leden betalen 50 cent terwijl de ouders die hun kinderen willen vergezellen eveneens welkom zijn. Deelnemers moeten schrijfgerei, tekenmateriaal en een meter dun touw meenemen. Ook bij slecht weer gaat de wandeling door.

Zoontje

GRONINGEN – In het Academisch Ziekenhuis in Groningen is mevrouw N. Ellenbroek-Prinsen, die in mei 10 dagen was gegijzeld in de trein bij De Punt, bevallen van een welgeschapen zoon. Hij kreeg de namen Johannes Petrus Henricus. Het jongetje woog bij de geboorte 3300 gram.

Vragen van statenleden over werkgelegenheid DSM

EINIGHAUSEN/MAASTRICHT – De Statenleden Jan Smeets (PvdA) en Jos Hermans (PPR) hebben het college van Gedeputeerde Staten in Maastricht vragen gesteld over de werkgelegenheid bij DSM. De Statenleden willen weten of er zich „negatieve ontwikkelingen bij DSM en met name rond de bouw van de NAK IV" hebben voorgedaan. „Is er met de bouw van de NAK IV een vertraging opgetreden van minstens 6 maanden? Bestaat de mogelijkheid dat de NAK III plaats moet maken voor de NAK IV? Indien de NAK III in productie blijft, wordt dan de NAK IV slechts opgestart om daarna voorlopig te worden geconserveerd?", zo vragen de Statenleden Smeets en Hermans.
Smeets en Hermans willen verder van GS weten of DSM in de toekomst nog meer onrendabele fabrieken wil sluiten of conserveren en welke fabrieken dat dan zijn en hoeveel arbeidsplaatsen er dan mee gemoeid zijn. Tenslotte wordt er gevraagd hoe ver DSM met de plannen voor Graetheide is gevorderd en of GS een overzicht kunnen geven van het personeelsbestand tussen 1 januari 1976 en 1 september van dit jaar.

'Zonder bestrijding kersenoogst ten offer'

Vrijspraak voor spreeuwenverdelgers

TONGEREN – Het doden van tienduizenden spreeuwen in Belgisch-Limburg gedurende de kersenperiode heeft natuurlijk niet de goedkeuring gehad van alle bewoners. Vooral het herhaaldelijk dynamiteren van grote zwermen heeft felle tegenstanders in het geweer geroepen, die in woord en geschrift heftige protesten hebben laten horen.

Het bestuur van Veeweyde (dierenbescherming) heeft zelfs tegen deze massale slachting een aanklacht ingediend bij de rechter. Dezer dagen is deze zaak behandeld voor de Tongerse rechtbank, waarbij de beschuldigden – een ambtenaar verbonden aan het ministerie van landbouw en de secretaris-generaal van de Belgische Fruitkweker – vooral werd verweten dat bij het gebruik van springstoffen 1% van de spreeuwen niet onmiddellijk werd gedood. Hier was dus sprake van dierenmishandeling. Bovendien zou de toenmalige minister van landbouw geen schriftelijke toestemming hebben verleend voor dergelijke acties tegen de spreeuwen.

Vrijspraak

De rechter heeft de beklaagden echter vrijgesproken. Hij stelde in zijn vonnis dat zonder een doelmatige bestrijding de spreeuwenpopulaties zo sterk zouden blijven toenemen, dat de Haspengouwse fruitoogst – in het bijzonder de kersenoogst – grotendeels ten offer zou vallen aan de vraatzucht van de dieren en de telers een zwaar economisch verlies zouden lijden. Bovendien is bewezen – aldus de rechter – dat bij de ontploffingen 99% van de spreeuwen onmiddellijk is gedood en dat gewonde vogels direct na de ontploffing zijn afgemaakt. Tenslotte was de rechter van oordeel dat hier geen sprake is van vrijwillige wreedheid of mishandeling van dieren. De eis van Veeweyde werd afgewezen en de vereniging veroordeeld tot het betalen van de proceskosten...

Na 1982 veel minder nieuwbouw

Van onze correspondent

DEN HAAG – In de periode 1985-1989 zullen gemiddeld 88.000 huizen per jaar moeten worden gebouwd. De jaarlijkse bouwproduktie tot het begin van de jaren tachtig ligt rond de 115.000 woningen. Als gevolg van de te verwachten aanzienlijke terugval in de bouwproduktie moet tijdig worden bezien wat de consequenties zullen zijn voor werknemers en bedrijven in de bouw. Dit zegt de demissionaire regering in een nota waarin de bouwprognoses voor de komende jaren zijn verwerkt.

De Nota bouwprognoses 1977-1982 staat een voortzetting van het bestaande woningbouwbeleid voor. Aanvankelijk zou tegelijk met de bouwprognoses een tweede nota bouw verschijnen. Het demissionaire kabinet achtte het echter onjuist in dit stadium ingrijpende nieuwe voorstellen te doen.
Uit de dinsdag verschenen nota bouwprognoses blijkt dat de produktie in de wegenbouwsector in 1982 zal teruglopen tot slechts 50 procent van het niveau dat in 1975 werd gehaald. Voor de produktie in de waterbouw wordt echter een produktiestijging van 50 procent verwacht. Deze stijging wordt voor een groot deel bepaald door de afsluiting van de Oosterschelde.

Japan vraagt uitlevering kapers

TOKIO – De Japanse regering heeft woensdag tegenover Algerije de wens uitgesproken dat dit land een aantal Japanse terroristen en een losgeld van 15 miljoen gulden naar Japan terugstuurt, aldus is door het ministerie van Buitenlandse Zaken in Tokio bekend gemaakt.

De wens, die volgens het ministerie niet moet worden gezien als een eis, was opgenomen in een boodschap aan de Algerijnse ambassadeur. Uit bronnen bij het Japanse ministerie is vernomen dat de Algerijnse ambassadeur niet onwelwillend heeft gereageerd op de boodschap.

Foto-expositie 30 jaar 'Sjakel'

GEULLE – In het weekeinde van 4,5 en 6 november organiseert de heemkundevereniging „Gäöl" een fototentoonstelling bij gelegenheid van het 30-jarig bestaan van „De Sjakel", een uitgave van deze vereniging. De expositie wordt gehouden in zaal „'t Centrum" in Geulle-Hulsen. Een commissie, bestaande uit de heren W. Claessen, J. Ghijsen, Fr. Webers, en J. Thijsen gaat zich bezighouden met het uitzoeken en rangschikken van de foto's en deze daarna voorzien van bijschriften. Een andere commissie van de Heemkundevereniging „Gäöl" zet zich in voor het inrichten van de tentoonstelling. De firma Bollen heeft zich bereid verklaard om belangeloos de materialen te leveren voor de opbouw van een en ander. De Heemkundevereniging doet een beroep op alle inwoners van Geulle om eventueel oude foto's en documenten, zoals oude koopakten of landkaarten die betrekking af te staan, de Heemkundevereniging is bereid copiën van een en ander te maken.

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van de gemeente Kerkrade brengen hierbij ter openbare kennis, dat zij voornemens zijn aan de raad van deze gemeente een voorstel te doen tot het onttrekken aan het openbaar verkeer van een gedeelte van de Baamstraat en wel over een afstand van 700 meter gerekend vanaf de Maria Gorettistraat.
De op bovenbedoelde voorgenomen onttrekking aan het openbaar verkeer betrekking hebbende bescheiden liggen vanaf 7 oktober 1977 gedurende 30 dagen voor belanghebbenden ter inzage ter gemeentesecretarie, Afdeling Algemene en Juridische Zaken, Markt 1 te Kerkrade.
Gedurende bovengenoemde termijn kunnen belanghebbenden schriftelijk bezwaren indienen bij de raad van deze gemeente tegen de voorgenomen onttrekking.

Kerkrade, 26 september 1977.

Burgemeester en Wethouders,
Mr. J. G. Smeets.
De Secretaris,
J. G. C. Erkens.

Belgisch fruit hardst getroffen

ST. TRUIDEN – De appeloogst in de landen van de E.E.G. is de kleinste sinds jaren. Volgens de laatste schattingen zal de totale opbrengst in de E.E.G. ruim 20% onder de oogst van 1976 liggen en rond 1,2 miljoen ton minder bedragen. Dit merkt men in België aan de aanvoeren op de veilingen, die belangrijk kleiner zijn dan in voorgaande seizoenen.

De hoofdoorzaak van deze appelmisoogst ligt voornamelijk in de uiterst slechte weersomstandigheden in het afgelopen voorjaar. Ook laat de kwaliteit van het fruit in diverse landen en/of streken te wensen over daar de vruchten vaak krom en te klein zijn. Enkele variëteiten o.a. Cox zijn de moeite van het plukken niet waard zo dun hangen de vruchten.

In Belgische fruitteeltkringen is men, afgaande op de ter beschikking staande gegevens van oordeel, dat ons land het hardst getroffen is percentsgewijs de allerkleinste oogst zal leveren. Naar schatting bedraagt de productie van handelsappels dit seizoen slechts 114000 ton of de helft van een normale oogst. Geen wonder dat de telers „ach en wee" roepen. Natuurlijk zijn de hoge prijzen een doekje voor het bloeden of een pleister op de wonde. Eigenlijk staan de telers toch gereserveerd tegenover de fantastische prijzen, die per kilo op de veilingen worden betaald. Om van de fancy-prijzen in de winkels maar te zwijgen.

De telers zien terdege het gevaar van al te riante prijzen in omdat het inlands fruit daardoor uit de mond van de afnemers blijft...

Geen alleluja

Anderzijds geven de stevige prijzen een – zij het niet volwaardige – compensatie voor het zeer geringe aantal kilo's dat de telers op de veilingen kunnen aanbieden. Als de voortekens niet bedriegen worden pogingen aangewend om de invoer van appels uit het buitenland tijdelijk te bevorderen. De Europese Commissie heeft aan de ministers van de E.E.G. het voorstel ingediend om het douanerecht van 14% op ingevoerde appels tot minstens einde december af te schaffen.

Hierdoor kan de invoer uit derde landen (o.a. Hongarije) en uit Amerika, Canada en Zuid-Amerika worden bevorderd. Tengevolge van deze maatregel meent men de keuze van fruit te kunnen vergroten en de prijzen te devalueren. Mocht de E.E.G. tot genoemde maatregel overgaan en de kier van de invoerdeur vergroten, dan zullen de Belgische telers toch geen „alleluja" zingen. „We hebben jaren gekend" zo wordt geredeneerd dat we ons fruit zelfs niet aan de straatstenen kwijt konden. Er was totaal geen belangstelling voor ondanks dat struiken en bomen kreunden onder de last van het fruit. Ook de telers hebben toen gekreund en gevraagd om een hand in de rug. Daar hebben ze echter weinig van gevoeld. Nu de hoge prijzen als een verzachting komen voor het derven van het aantal kilo's wordt vlot ingegrepen en betaalt de teler uiteindelijk toch het gelag.

Prijzen

Intussen hebben de fruitprijzen in België, waar men heus iets gewend is, een ongekende hoogte bereikt. Op de veilingen in St. Truiden (Haspengouw en de Fruitcentrale) en Kerniel wordt het inlands fruit aldus betaald: Appels: Cox 77 ct-*f* 2,87, Boskoop 85 ct-*f* 1,65, Tydeman 91ct-*f* 1,50, Golden Delicious 80 ct-*f* 1,30, Sterappel *f* 1,75-*f* 2,87. (Opmerkelijk is wel de hoge belangstelling voor de Sterappel een ras dat enkele janren geleden ongeveer werd afgeschreven).

Peren: St. Remy 42 ct-84 ct., Conference 90 ct-*f* 1,54, Doyenné de Comice 91ct-*f* 1,87 en Beurrehardy *f* 1,–*f* 1,65. In België is men van oordeel dat de fruitoogst in Nederland zeker niet meevalt maar dat in vergelijking met andere fruitlanden in de E.E.G. en vooral in België de schade beperkter is gebleven....



● *De kapel die gerenoveerd gaat worden en waarvan de parochianen zeggen: „Zij moet weer zoals vroeger een plaats van rust en vrede worden".*

30 jaar vredeskapel in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – Dertig jaar geleden werd in de Kleikoelenbos te Nieuwenhagen, het kapelletje Maria „Koningin van de Vrede" gebouwd. Met de bouw werd een in de oorlog gedane belofte nagekomen, die inhield dat als het dorp van ernstige oorlogsschade gevrijwaard bleef en mannen en jongens weer veilig uit militaire dienst in hun gezinnen zouden terugkeren, er een Mariakapelletje zou gebouwd worden. Het initiatief kwam van mevrouw Sporken, die samen met mevrouw Debets, mevrouw Mulders en mevrouw Zweiphennig gelden verzamelde voor de realisatie van de kapel.

De kapel in het Kleikoelenbos is een begrip geworden voor de velen die er regelmatig komen bidden, vooral in de meimaand en de oktober-maand. Tijdens de meimaand wordt er iedere dag het rozenhoedje gebeden en een keer per week wordt tussen de bomen van het bos aan de Mariakapel een mis opgedragen. Vroeger trokken iedere avond in processie de parochianen naar het kapelletje. Nu heeft dat iets nagelaten, maar nooit staat de kapel er zonder biddende mensen.

In de loop der tijden heeft de kapel vooral aan het dak enige schade opgelopen, de jeugd heeft er aan de trappen en de mergelstenenmuren vernielingen aangericht. Hoe jammer dit ook is, de kapel heeft een renovatie dringend nodig. De parochie H. Hart heeft besloten om de kapel te gaan opknappen, de kosten bedragen ruw geschat *f* 5.000,–. Ook de omgeving van de kapel heeft een opknapbeurt nodig.

Het onderhoud, bloemen, kaarsen en poetsen wordt verricht door Trees Mulders een dochter van mevrouw Mulders die de realisatie mee ter hand nam.

IVN Ubach over Worms viert eerste lustrum

UBACH OVER WORMS – Het Instituut voor natuurbeschermingseducatie (I.V.N.) houdt in het informatiecentrum aan de rand van de Rimburgse bossen van 13.30 tot 17.00 uur een open dag op zaterdag 8 oktober, ter gelegenheid van het vijfjarig bestaan van de Ubach over Wormse afdeling. Voor bezoekers is er een tentoonstelling ingericht, terwijl men tevens in de gelegenheid wordt gesteld alle inlichtingen te ontvangen over het omvangrijke werk van het I.V.N.

De afdeling in Ubach over Worms is in 1972 tot stand gekomen op initiatief van het gemeentebestuur. Daarbij heeft de heer Mevissen van de afdeling Welzijnszorg van de gemeente zich ingezet om begeleidend op te treden voor de belangstellenden die opgeleid wilden worden tot natuurwachter. Onder leiding van de heer Trip uit Brunssum werd bereikt dat 18 mensen de gehele kursus doorliepen. Met medewerking van het college van B. en W. werd aan de nieuwe afdeling van het I.V.N. een voorlopig onderkomen in het recreatief centrum "Het Klooster". In het voorjaar van 1973 was het I.V.N. in Ubach over Worms al volop aktief. Er werden vele nestkastjes opgehangen in de Rimburgse bossen, terwijl de bossen zelf grondig werden gezuiverd. In de zomer werden wandeltochten gehouden, speciaal voor de toeristen. Inmiddels werd door het gemeentebestuur de I.V.N.-afdeling in Ubach over Worms als milieukommissie aangemerkt. Daarbij ging het I.V.N. verder met het ontplooien van aktiviteiten. Naast het geven en organiseren van excursies voor de hogere klassen van de lagere scholen, werd ook gestart met vogelvoederingen en werden kerstwandelingen gehouden. Begin 1975 bouwde het I.V.N. een eigen blokhut, die dienst doet als werk- en vergaderruimte en als informatiecentrum voor de bevolking. Eind 1973 protesteerde de afdeling tegen het bestemmingsplan Rimburg, daarna kwam men in het geweer tegen de voorgenomen vestiging van een manege in het rekreatiegebied. De kwesties werden uitgevochten tot aan de Kroon en het I.V.N. kwam als winnaar uit de strijd.

Toch heeft de afdeling naast deze zakelijke verschillen een goede verstandhouding met het gemeentebestuur en men wil dat zo houden, ook al laat men zich onder geen beding afbrengen van de gedachte dat strijd en inzet voor natuur en milieu in feite een strijd is voor de mens zelf.

Hubertusmis in Epen

EPEN – Zondag 9 oktober wordt in de Pauluskerk te Epen een speciale Hubertusmis gevierd bij gelegenheid van de opening van het jachtseizoen. Deze mis, die om half elf begint zal worden opgeluisterd door de Limbrugse Jachthoornkring „De Gezellen van St. Hubertus" uit het Belgische Wiemesmeer. Met hun trompes de chasse zullen de sonneurs, zoals deze jachthoornblazers genoemd worden, de mis van Cantin ten gehore brengen. Worden deze hoorns gewoonlijk gebruikt tijdens de in Frankrijk en België bestaande jacht te paard achter de meute, tijdens de mis vertolken ze, afwisselend met ingetogen en uitbundige fanfares de sfeer van de feestelijk getooide herfstbossen. Deze mis, die aan het begin van het jachtseizoen wordt gehouden ter bezinning op het eigenlijke jachtgebeuren, is niet alleen voor jagers bedoeld. Verwacht wordt, dat ook talrijke andere belangstellenden dit sfeervol gebeuren zullen bijwonen. Na afloop van de mis is er Frühschoppen in café "In 't Veuske", schuin tegenover de kerk.

Genealogie Haeren-Vaessen

EYGELSHOVEN - De heer P.J. Haeren, Vinkenstraat 25 te Eygelshoven heeft bij de ZOL-bedrijven te Heerlen zijn boek „Genealogie Haeren-Vaessen" laten drukken. Dit 163 bladzijden tellende boek met een omslag van John van de Berg uit Nieuwenhagen, behelst naast algemene informatie, genealogische gegevens en fotokopieën van akten, en authentieke verhalen, die betrekking hebben op de voorouders van de schrijver. Deze verhalen werden destijds door diens vader en de schrijver zelf geschreven. Ook werden in het boek opgenomen enkele gedichten in het Egelzer plat, waaronder „De Kaolever Jonkfer" van wijlen J.H. Haeren, destijds hoofd der school en vader van de acteur.

Voor wat de voorouders aan zijn vaderszijde betreft vindt men eronder meer gegevens betreffende de families: Aelmans (Hoensbroek), Beckers (Wijnandsrade), Corten (Nuth), Degens (Heerlen, Wijnandsrade), Erens (Wijnandsrade), Haeren (Engelsdorf, Nuth), Harren (Engelsdorf, Nuth),Houben (Hoensbroek), Hofsteder (Nuth), Knubben (Hulsberg), Meijers (Voerendaal, Wijnandsrade), van Oppen (Heerlen, Hulsberg), Palmen (Hoensbroek), Pricken (Heerlen), Puttenaer (Heerlen), Ramakers (Hulsberg), Raven (Voerendaal, Wijnandsrade), Rousop (Hoensbroek), Schouten (Hulsberg), Soomers (Wijnandsrade), Timmers (nuth). Verder treft men er in aan, voor wat zijn voorouders van moederszijde betreft, gegevens over de families: Benders (Gangelt, Scherpenseel en Waubach), Bindels (Bocholtz), Borghans (Nieuwenhagen), Cremers (Scherpenseel), Dautzenberg (Bocholtz), Grouwels (Bocholtz), Louppen (Groenstraat/Ubach over Worms), Ortmans (Bocholtz), Paggen (Scherpenseel), Ploumen (De Beitel-par. Simpelveld), Römkens (Groenstraat/Ubach over Worms), Spierts (Schaesberg, Ubach), Steinbush (Bocholtz), Vaessen (Scherpenseel, Waubach en Bocholtz), Werden (Waubach), Winandts (Ubach, Waubach) en von Wirth (Scherpenseel). De gegevens reiken vaak terug tot in de 17e eeuw. De lezers, die bedoeld boek willen hebben, kunnen dit zo lang de voorraad strekt bestellen bij de auteur. De prijs is dertig gulden.

Vandaag vieren onze geliefde ouders

Jetze de Vries

en

Aaltje Bosch

hun 60-JARIG huwelijksfeest.

Gezien de hoge leeftijd van onze ouders vieren wij dit feest in eigen familiekring.

Geen receptie.

Hun dankbare kinderen, klein- en achterkleinkinderen.

Meezenbroekerweg 63
Heerlen.

Op 9 oktober as. hopen onze geliefde ouders

J. H. Coenen

en

H. Coenen-Windheuser

hun 40-jarig huwelijksfeest te herdenken. De plechtige h. mis uit dankbaarheid zal worden opgedragen om 11.00 uur in de Socio-ruimte te Stein.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Stein, Heerstraat C 116.
adres van de dag: Hotel Havenzicht, Hogeweg 9 Stein.
receptie van 18.30-20.00 uur.

De eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot en vader

Auke Pijl

zal plaats hebben op zaterdag 8 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk St. Jan te Hoensbroek.

Wed. Pijl-Jansen en kinderen

Hoensbroek, oktober 1977

DANKBETUIGING

Voor de blijk van medeleven van onze, bij een noodlottig verkeersongeval op 29-8-'77 om het leven gekomen, lieve zoon, kleinzoon, broer en neef

Johnny van Zundert

Dank aan: familieleden, directie en personeel Caja b.v. Kerkrade, Z.V.V., FC Bieu-Counters Heerlen, RKVV Nieuw Einde Heerlen, alle andere sportverenigingen, vrienden, vriendinnen en alle anderen.

De diepbedroefde ouders, zuster en broer

Heerlen, Nieuwstraat 12
oktober 1977

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden in de H. Hart kerk te Schandelen Heerlen op 8 okt. as. om 19.00 uur.

Voor de vele blijken van medeleven na het overlijden en de deelneming bij de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, goede vader, schoonvader en opa

Nicolaas Jozef Hubert Hanneman

betuigen wij onze oprechte dank.

Kerkrade-West okt. 1977
Oude Maar 56.

Mevr. C. Hanneman-Erkens
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 8 oktober as. om 19.00 uur in de kerk van O. L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen, Kerkrade-West.

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw

Elisa Koch-Ubachs

betuigen wij U allen onze hartelijke dank.

Hans Koch en kinderen

Op zondag 9 oktober zal om 11.00 uur in de St. Dionysiuskerk te Schinnen een hoogmis als zeswekendienst voor de overledene worden opgedragen.
Schinnen, oktober 1977.

Voor Uw blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder en oma

Jannigje Knarren-Janshen

zeggen wij U hartelijk dank.

K. Knarren
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Schinnen, oktober 1977
Vonderstraat 42

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 8 oktober a.s. om 19.00 uur in de dekenale kerk van de H. Dionysius te Schinnen.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken, voor de belangstelling en het hartelijke medeleven ondervonden bij het overlijden van onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder en oma

MEVROUW

Hubertina Smeets-De Cortie

betuigen wij bij dezen onze hartelijke dank aan allen die op welke wijze dan ook hebben getracht dit zware verlies voor ons dragelijk te maken.

Kinderen en kleinkinderen Smeets

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 8 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk St. Jozef te Heerlerbaan.

Voor de belangstelling en de deelneming, ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare en onvergetelijke echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, gehuwd vader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Frans Willem Packbier

echtgenoot van Maria Theresia van Dorst betuigen wij allen onze hartelijke dank uit aller naam.

Fam. Packbier,
kinderen en kleinkindere
en fam. van Dorst

Nieuwenhagen, oktober 1977
Hereweg 28

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden a.s. zondag 9 oktober om 11.30 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Hij was in leven en sterven geborgen in Rom. 8 : 38 : 39.

De God des Verbonds nam tot Zich, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoon- en grootvader, broer, zwager, oom en neef

Ruurd van Goor

echtgenoot van

Ali de Jong

in de leeftijd van 64 jaar.

De bedroefde familie:

Heerlen: **A. van Goord-de Jong**
Schaesberg: **J. Hofman-van Goor**
M.A. Hofman
Hoensbroek: **A. van Goor**
Brunssum: **T. Plieger-van Goor**
L. Plieger
Hoensbroek: **S. van Goor**
G. van Goor-Penninga
Papendrecht: **A. Vermeulen-van Goor**
A. Vermeulen
Winnepeg (Can.): **R. van Goor**
Amersfoort: **L. Burger-van Goor**
L. Burger
Ede: **H.J. van Goor**
en kleinkinderen

Heerlen, 4 oktober 1977
Engerstraat 32

Samenkomst D.V. zaterdag 8 oktober a.s. om 14.00 uur in de Gereformeerde kerk (vrijgemaakt) Kruisbergstraat 25, Brunssum, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats te Treebeek.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren om 13.45 uur in voornoemde kerk.
Voor vervoer vanaf de kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.

Enige en Algemene Kennisgeving

† Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons geweest is, geven wij kennis dat heden, gesterkt door het h. sacrament der zieken, plotseling uit ons midden is weggenomen, op 35-jarige leeftijd, mijn lieve zoon, onze broer, zwager, oom en neef

Arnoldus Houben

Gedenk hem in uw gebed.

De bedroefde familie:
Familie Houben
Familie Herwijnen
Familie Paquay-Knarren

Geleen, 3 oktober 1977.
Leeuwenhoekstraat 50

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben zaterdag 8 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Geleen-Zuid, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld Geleen.
Bijeenkomst in de kerk om 11.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Tot intentie van de overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 7 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbara-ziekenhuis te Geleen.
Bezoekuren dagelijks van 18.00-19.00 uur.

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden van mijn dierbare man, onze vader, schoonvader en opa

Pierre Lacroix

betuigen wij U allen onze oprechte dank.

Mevr. S. Lacroix-Huls
kinderen en kleinkinderen

Reymerstok-Gulpen,
Reymerstokkerdorpstraat 145

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 9 oktober om 10.00 uur in de St. Franciscuskerk te Reymerstok.

Voor U blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke man, onze goede en zorgzame vader en opa

Eligius Gielen

zeggen wij U hartelijk dank.

Mw. M. Gielen-Spée

Schinnen, oktober 1977
Dorpstraat 39

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 9 oktober a.s. om 9.45 uur in de dekenale kerk van de H. Dionysius te Schinnen.

---

†

Voor de zeer gewaardeerde blijken van deelneming ondervonden bij het plotseling overlijden van mijn geliefde echtgenoot en onze vader

Jan Theodoor Janssen

betuigen wij U onze oprechte dank.
Uw sympathie en medeleven waren voor ons een grote troost.

A. M. Ch. Janssen-Derks
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, oktober 1977

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 9 oktober as. om 10 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen.

Voor uw blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, behuwdmoeder en oma

Anna Maria Gottschalk

weduwe van

FRANS COERVER

Betuigen wij u allen onze oprechte dank

KINDEREN COERVER

Kerkrade, oktober 1977
Pannesheiderstraat 28

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 8 oktober a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide.

De plechtige eerste jaardienst van onze broer, schoonbroer, oom en neef

Laurens Hubert Keulen

zal plaats vinden op zondag 9 oktober a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk St. Martinus te Spekholzerheide

FAM. KEULEN
Locht 71

Kerkrade-West
Oktober 1977.

OVERLEDEN

† **Johannes Hubertus Claassen** weduwnaar van Maria Catharina Elisabeth Gracen, in de leeftijd van 77 jaar. De plechtige eucharistieviering waartoe wij u beleefd uitnodigen zal plaats hebben op zaterdag 8 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Andreas te Melick waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

† **Cornelius Paulus Lodewijk van Hoboken** echtgenoot van Cornelia Bertha Adriana Schalken in de leeftijd van 60 jaar. De h. eucharistieviering zal worden gehouden vrijdag 7 oktober a.s. om 11.00 uur in de Onze Lieve Vrouw Munsterkerk te Roermond waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof te Herten.

† **Jeanne Wolf** weduwe van A.O Bolt op 80-jarige leeftijd. De crematie zal plaats hebben vrijdag 7 oktober a.s. om 13.30 uur in het Crematorium Somerenseweg 120, Heeze.

---

† Met droefheid geven wij u kennis van het overlijden van onze lieve vader, schoonvader, grootvader, broer, oom en neef

Antoine Henri Marie Voets

weduwnaar van

MARIA BARBARA SPEETJENS

In de leeftijd van 80 jaar.

St. Geertruid: **J.H.A.M. Voets**
A.A.C. Voets-Delcourt
Maastricht: **H.M. Hardy-Voets**
L.W. Hardy
Fred en Karin
Marjon
Familie Voets
Familie Speetjens

Maastricht, 4 oktober 1977
Huize Beatrix
Corr.adres: Glazeniersdreef 68

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 8 oktober 1977 om 10.30 uur in de kerk van St. Servaas, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aan de Tongerseweg, Maastricht.
Gelegenheid tot condoleren in de omgang van de kerk vanaf 10.15 uur.

Vrijdagavond wordt in voornoemde kerk een gebedsdienst gehouden na de avondmis van 18.15 uur.

Gelegenheid om afscheid te nemen van de overledene bij Memento Uitvaartverzorging, Papenstraat 4d Maastricht, dagelijks van 17.00 tot 19.00 uur.

Zij, die geen persoonlijk bericht ontvingen, gelieven deze annonce als zodanig te aanvaarden.

Voor de grote belangstelling en het medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader en schoonvader

Wiel Gorissen

betuigen wij onze hartelijke dank aan familie, buren en kennissen, alsmede aan bestuur en leden der Koninklijke schutterij St. Sebastianus en de afgevaardigde van de Limburgse schutterijen.

Chr. Gorissen-Boelens
Mia Peeters-Gorissen
Piet Peeters

Voerendaal, oktober 1977

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 8 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal.

M. H. G. Jessen

arts Sittard

Afwezig van 8 t.m. 16 oktober.

Waarneming door Sittardse huisartsen, behalve de groepspraktijk. Vanaf 16 oktober ongewijzigde spreekuren, Frans Erensstr. 14 Sittard.

---

† In vrede van Christus is heden vrij plotseling na een langdurige ziekte van ons heengegaan, voorzien van het h. scarament der zieken, in de leeftijd van 70 jaar, mijn lieve man, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Peter Johannes Gelissen

echtgenoot van

GERARDA JOHANNA KROEZE

en van wijlen

ELIZABETH LUMENS

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

Buchten: **G.J. Gelissen-Kroeze**

Familie Gelissen
Familie Kroeze
Familie Lumens

Buchten, 4 oktober 1977
Dorpsstraat 64

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 8 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Catharina te Buchten.

Geen condoleance.

Vrijdag 7 oktober as. om 18.45 uur zal de rozenkrans tot zijn intentie gebeden worden, aansluitend h. mis.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard.
Bezoekuren van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid na een langdurige ziekte, doch vrij plotseling, meermalen gesterkt door het sacrament der zieken, op de leeftijd van 71 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Mathieu Steine

echtgenoot van

Anna Lumens

Sittard: **Mevr. A. Steine-Lumens**
Holtum: **Jo Steine**
Marlies-
Steine-Karstenberg
Sittard: **Tiny van den**
Elst-Steine
Fré van den Elst
Familie Steine
Familie Lumens

Sittard, 2 oktober 1977
De Limpensstraat 3

Op verzoek van de overledene heeft de uitvaartdienst en crematie in alle stilte plaatsgevonden.

Zwartkruis: 'Wij weten nu waar we aan toe zijn'

door george taylor

ROTTERDAM – Jan Zwartkruis wond er na de zwakke prestatie van de Nederlandse selectie gisteravond tegen Rusland geen doekjes om. „Spijtig voor het publiek", zei hij. „Ik kan best begrijpen dat ze de eigen spelers afvielen, maar voor mij was het een zeer nuttige oefenwedstrijd".

„Ik heb geconstateerd wie geschikt zijn voor het nationale team, wie nog onderweg zijn en wie er nooit komen. Ling en Kist wilden graag een volledige wedstrijd spelen om hun kunnen te tonen. Ze hadden die kans gehad. Dat Ling uitviel wegens een blessure was jammer voor hem. Maar voor mij is duidelijk, dat deze twee spelers niet ingezet kunnen worden tegen Noord-Ierland".

Jan Zwartkruis verweet de Russen, dat ze een zodanig verdedigend spel hadden getoond, en dat in een vriendschappelijke wedstrijd, dat van constructieve opzet bij Nederland geen sprake kon zijn nu animatoren als Cruijff en van Hanegem ontbraken.

„Dat spel, met acht, soms negen spelers in het strafschopgebied doodde ook ons spel. Daarbij kwam ook nog dat ik tegen Krol had gezegd: Denk eraan Ruud, je mag geen enkele schade oplopen. Volgende week tegen Noord-Ierland, dan pas is het ernst. Daarom is Krol er ook uitgegaan".

Zwartkruis miste van Beveren, Dusbaba, Neeskens, Cruijff, Rensenbrink en van Hanegem. Licht geblesseerd waren Krol en Suurbier.

„Wat wil je dan?" zei de interimbondscoach. „Het was een oefenduel. De bankzitters moesten van Ernst Happel een serieuze kans hebben. Zij hebben die gekregen. Maar juist zij mislukten. Ik moet zeggen dat ze onderweg zijn. Dat ze het gat tussen nationaal en internationaal voetbal nog niet hebben overbrugd.

Hetzelfde geld in iets mindere mate ook voor Jan Peters. Ook de AZ'67-speler kon geen moment imponeren op het middenveld.

Na het – zoals Zwartkruis het zei – toch nuttige oefenduel hoeft men geen waarzegger te zijn om nu reeds te kunnen voorspellen hoe het Nederlands elftal volgende week in Belfast aan de start zal verschijnen. Het zal niet veel afwijken van de volgende samenstelling: van Beveren, Suurbier, Krol, Dusbaba, Hovenkamp, Neeskens, Willy van de Kerkhof, van Hanegem, Rep, Cruijff, Rensenbrink.

Mocht Rensenbrink niet kunnen spelen wegens zijn blessure, dan zal René van de Kerkhof de eerste vervanger zijn.

Terwijl Wim Rijsbergen een beetje spelen wegens zijn blessure, dan zal René van de Kerkhof de eerster vervangar zijn.

Terwijl Wim Rijsbergen een beetje wrang lachend zei: „We hebben ons publiek weggespeeld" merkte de Russische coach glashard op dat hij het een goede wedstrijd vond en dat hij tevreden was met het resultaat. „We speelden", aldus deze Rus, „tenslotte tegen een van de sterkste teams van de wereld...". Hetgeen dankbaar werd opgetekend door de enige Russische journalist die deze wedstrijd bijwoonde.

● *Blochin kopt in. Krol. Jansen en Rijsbergen (half zichtbaar) zien dat het goed afloopt.*



Manchester United wint met 2–0

PLYMOUTH – Het wonder waarop heel Engeland had gehoopt, is gebeurd. Manchester United heeft zich geplaatst voor de tweede ronde van de Europa Cup voor bekerhouders.

In een vooraf met veel sentimenten omgeven duel tegen de bekerhouder uit Frankrijk Saint Etienne, versloegen de Mancunians op neutrale grond in Plymouth Saint Etienne, met 2–0. Gezien het resultaat van de eerste wedstrijd in Frankrijk die in een 1–1 gelijkspel eindigde, bereikte United de tweede ronde met de positieve score van 3–1. FC Porto is de komende tegenstander.

Tweeduizend fans van Manchester United waren naar Plymouth gereisd, ondanks het aanbrengen op Old Trafford van reusachtige projectieschermen waar de vele duizenden supporters hun zo geliefd Manchester aan het werk konden zien.

Zo sportief als het publiek zich op de tribunes gedroeg, zo sportief verliep ook de wedstrijd. Vanaf het begin kwam Saint Etienne erg onder druk te staan. Doelman Curkovic, in magistrale vorm, bleef echter als enige overeind.

Na 33 minuten spelen in de eerste helft stond hij echter ook machteloos toen Stewart Pearson een briljante aanval doeltreffend afsloot 0–1. De vreugde in Plymouth en op Old Trafford was groot. Hoe graag Saint Etienne ook wenste terug te komen, het lukte niet.

De wurgende greep van United was te groot en na twintig minuten spelen in de tweede helft bracht Coppell aan alle nog heersende onzekerheid een einde: 2–0.

Zuid II verliest

ROTTERDAM – Het vertegenwoordigend elftal van het District Oost is kampioen van Nederland geworden. In de finale van het toernooi versloeg Oost, in een voorwedstrijd van Nederland-Rusland in het Feyenoordstadion Zuid II met 2–1. Voor Zuid II scoorde Beks 1–0. Na de rust doelpuntte Holtkamp twee keer voor Oost.

TIMMAN-GLIGORIC REMISE

TILBURG – Jan Timman heeft in zijn afgebroken partij uit de negende ronde van het Interpolistoernooi tegen Gligoric remise gespeeld. De afgebroken partij Gligoric-Balasjov uit de tiende ronde eindigde in 1–0.
De stand na tien ronden: Karpov 7.5, Miles 7, Timman 6, Kavalek, Hort en Gligoric 5.5, Hübner 5, Balasjov, Smyslov, Anderson 4, Sosenko 3.5, Olafsson 2.5.
Vandaag is de laatste ronde.

Publiek viel bijna in slaap: 0-0

Bedroevende wanprestatie van Oranje

door jos van wersch

ROTTERDAM – Het experimenteel Oranjetheater van Ernst Happel wordt niet geprolongeerd. Het gelegenheidsteam met de „uitzendkrachten" Kist, Ling en Peters heeft tegen Rusland geen enkele vuist kunnen maken zonder de steun van de smaakmakers Cruijff, van Hanegem, Neeskens en Rensenbrink.

De 0–0-uitslag is tot daar aan toe. De manier waarop dit povere resultaat werd behaald geeft te denken.

Jan Peters, zowaar een van de beteren op de mat, heeft de show bij lange na niet kunnen stelen nu hij moest opereren zonder een erkende vedette naast hem. Het Oranjeteam miste niet alleen de cracks maar ook elk greintje inspiratie om deze vriendschappelijke ontmoeting naar een beetje niveau te tillen.

Het enige lichtpunt dat het duo Zwartkruis-Happel overhoudt aan deze wanprestatie is de wetenschap dat het Oranjeteam van „5 oktober 1977" niet de formatie is waarmee straks tegen Noord-Ierland en België resultaten behaald kunnen worden.

Sfeerloos

De ruim 17.000 kijkers in de sfeerloze Feyenoordkuip moesten tijdens de eerste helft zowaar moeite doen om niet in slaap te vallen. De Oranjemannen (deze keer overigens spelend in wit-zwart tenue) hielden de bal keurig in de ploeg, maar dat saai rondspelen zet geen zoden aan de dijk.

Debutant Tscheu la Ling deed voor het oog leuke dingen, maar zijn acties waren zonder enig gevaar. De enige troost die de Ajacied heeft, is het feit dat hij zich tot in lengte van dagen oud-international mag noemen.

De grote mannen uit het keurkorps van Happel werden node gemist. Niemand – ook Jan Peters niet, hoewel hij overijverig passes uitdeelde – kon openingen via het midden forceren.

De Oranjedefensie, met Jan Jongbloed als vervanger voor de geblesseerde Eddy Treytel, had voor rust een kalme avond. Blochin, ooit Europees voetballer van het jaar en nog steeds Russisch vedette nummer één, kreeg weinig ruimte van Rijsbergen en Wim Suurbier die het zich konden permitteren af en toe mee naar voren te trekken.

Laag tempo

Het irriterendste aan het eerste bedrijf van deze internationale opvoering was het bedroevend lage tempo. De Russen haalden doelbewust de snelheid uit het spel en de Oranjeklanten waren te ongeïnspireerd om daar verandering in te brengen.



● *Jan Jongbloed: Oranjedoelman*

De kansen voor rust waren op drie vingers te tellen. Het enige hoogtepunt was een fraaie pass over 40 meter van Ruud Krol die via Ling werd verlengd naar Jan Peters, die echter zijn meerdere moest erkennen in het Russische defensieblok.

De harde kopstoot van Kist, na voorbereidend werk van Willy van de Kerkhof, warmde het publiek enigszins op, maar doelman Begtiarijev stond op zijn plaats.

Ling had, gezien zijn spel, vervangen moeten worden na de thee, ware het niet dat Ernst Happel vanuit Brugge had verordonneerd, dat de Ajacied de volle 90 minuten op de grasmat moest blijven. Alleen een blessure zorgde ervoor dat hij toch van het strijdtoneel verdween voor Ruud Geels.

Eerder al had Willy van der Kuijlen zijn entree gemaakt voor Wim Jansen, die een onopvallende eerste helft speelde, maar ook niet serieus op de proef werd gesteld.

Ruud Krol (geblesseerd) liet zich vervangen door de tweede Oranjedebutant, Ernie Brandts van PSV. Dat waren helaas de enige wapenfeiten na bijna 75 minuten voetbal, hoewel Kist even te voren dicht bij de openingstreffer was via een verraderlijke draaibal.

Het spelpeil van ons nationaal elftal – als we dat in deze samenstelling tenminste zo mogen noemen – werd met de minuut bedroevender en het publiek „honoreerde" deze schertsvertoning met langzaam handgeklap, fluitconcerten, afkeurend boegeroep en zowaar sympathiebetuigingen voor de dappere Russen.

● *Boebnov contra Geels. In het midden Prigoda.*



Coach Jan Zwartkruis, die vanaf de bank met nuttige aanwijzingen het getij probeerde te keren, greep verschrikt met de handen naar zijn hoofd toen Jan Jongbloed binnen vijf minuten twee maal de wedstrijd wist te redden door snelle counters van de Russen tijdig af te stoppen. Een nederlaag had een regelrechte blamage betekend.

Wat Nederland in de slotfase presteerde, was niet om aan te zien. Passes van Willy en René van de Kerkhof belandden in niemandsland. Van der Kuylen wist evenmin als Peters lijn in het spel te brengen. Hovenkamp speelde zonder een greintje zelfvertrouwen en weigerde een van zijn gevaarlijke rushes aan te gaan.

Snel vergeten

Nederland-Rusland: een vertoning om heel snel te vergeten. Bovendien is het nu duidelijk dat vriendschappelijk voetbal een ouderwetse bezigheid is waarvoor Nederlanders niet meer warm lopen. Niet in het veld en – gezien het aantal toeschouwers – ook niet buiten de grasmat.

Nederland: Jongbloed, Suurbier, Krol (Brandts), Rijsbergen, Hovenkamp, Willy van de Kerkhof, Jansen (van der Kuijlen), Peters, La Ling (Geels), René van de Kerkhof.

Rusland: Degtiarijev, Konkov, Kintsjigasjvili, Mechahavinov, Boebnov, Prigoda, Boerjak, Tsjeskono (Kolotov), Bessonov, Verenejev (Verenjev), Blochin.

DFB schorst Bayern-duo voor acht wedstrijden

FRANKFURT – De tuchtcommissie van de Westduitse voetbalbond (DFB) heeft zware straffen uitgesproken over twee spelers van Bayern München. Jupp Kapelmann en Josef Weiss werden beiden voor acht wedstrijden geschorst.

Aanvaller Kappellmann had op 17 september in de wedstrijd tegen Saarbrücken Lorant nagetrapt. Hij werd ogenblikkelijk van het veld gestuurd. Josef Weiss verviel in dezelfde fout in de wedstrijd tegen Schalke '04 een week later. Kappellmann kan op 2 november weer door Bayern worden ingezet. Dan speelt de ploeg van Dettmar Cramer de tweede wedstrijd voor de UEFA-cup tegen het Bulgaarse Dimitrov. Weiss mag drie dagen later weer spelen.

● De Zesdaagse van Frankfurt, die van 20 tot en met 25 oktober wordt gehouden, is sterk bezet. Zo zullen de Italiaan Francesco Moser, wereldkampioen bij de profs op de weg, en René Pijnen een koppel vormen. Didi thurau rijdt met Günther Haritz.

Gerulaitis rekent af met Okker

AMSTERDAM/ZWOLLE – In ruim vijftig minuten heeft de Amerikaan Gerulaitis onze landgenoot Tom Okker in het World Startennistoernooi in Amsterdam verslagen. De setstanden waren 6–4, 6–3.

De zeven games, die Okker in de boeken bracht doen vermoeden, dat er nog enigszins sprake was van een krachtmeting, maar de nauwelijks 800 toeschouwers in de Amsterdamse sporthal Zuid weten wel beter. Op 33-jarige leeftijd is van Okkers handelsmerk „Vliegende Hollander" het eerste gedeelte weggesleten. Zelfs op de uiterst trage baan kon hij dat niet verbloemen.

Bleef de Nederlander zo nu en dan in de ralley aardig bij, Gerulaitis had nog altijd de buitengewoon zwakke tweede service van Okker als aanknopingspunt om daar een aanval uit op te bouwen. Hij deed dat gepast en met mate, zodat Okker een afstraffing bespaard bleef.

De tweede partij in Amsterdam eindigde in een 7–6, 6–4 zege voor Mark Cox. Bill Scanlon kon in de eerste set nog wel meekomen, maar verloor toch de tie-break met 7–3. In de tweede set was de Amerikaan volstrekt kansloos. Louk Sanders verloor in Zwolle van Ilie Nastase: 4–6, 4–6.

Bobby Vosmaer heeft de keus

Van onze sportredactie

ALKMAAR – Bobby Vosmaer onderhandelt met vier clubs. De bij AZ'67 vertrekkende speler heeft aanbiedingen van NAC, MVV, Haarlem en Volendam.



MVV-PEC: KNVB wijst Goffert aan

Van onze sportredactie

ZEIST – Als MVV en PEC Zwolle het vóór 14 oktober niet eens worden over de plaats waar op 9 november de beslissingswedstrijd om de periodetitel gespeeld zal worden, hakt de KNVB de knoop door. De competitieleider zal dan De Goffert in Nijmegen aanwijzen als plaats van handeling. MVV houdt voorlopig vast aan Eindhoven. PEC stelt Nijmegen of Deventer voor.

Pierre Vermeulen gaat trouwen

KERKRADE – Roda JC'er Pierre Vermeulen trouwt op woensdag 19 oktober met Marie-Thérèse Spronck. Na de burgerlijke ceremonie in het Valkenburgse stadhuis Dersaborg is de kerkelijke inzegening om 14.30 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Broekhem-Valkenburg. Gelegenheid tot feliciteren van 19.30 tot 21.00 uur in restaurant De Prins, Europaplein te Kerkrade.

● Jan Huisjes heeft een eenjarig contract getekend bij TI-Raleigh. Huisjes, die het afgelopen seizoen voor de inmiddels opgeheven wielerploeg De Onderneming reed, is door ploegleider Peter Post aangetrokken om TI-Raleigh in de breedte te versterken.

Belgisch voetbal

Standaard Luik-Lierse	0–0
Kortrijk-Anderlecht	0–2
RWDM-Beerschot	5–2
Club Brugge-Waregem	4–0
Beringen-Beveren	1–5
Antwerp-FC Luik	3–0
Lokeren-Cercle Brugge	2–0
FC Boom-Winterslag	1–5
La Louvière-Charleroi	0–2

De stand na tien wedstrijden is aan de kop: Club Brugge 15, Beveren, Standaard Luik, Anderlecht en Winterslag 13.

Te koop aangeboden

Te k. gash., smeedijz. m. k... tjes, gevelk., geiser. De... Deutzlaan 22, Chèvremont.

Te k. BANKSTEL met bij... eethoek, salon- en t.v.-t... mimiset en kast i.z.g.st. Ach... den Winkel 276, na 17... Schaesberg.

Te k. dichte KOETS 2 ... gesch. voor bruiloften. 2 sp... en 1 span. Trichterweg ... Amstenrade. Tel. 045-21498...

Z.g.a.n. klass.-gebl. BAN... STEL, 2 jr. oud. Van ƒ 3.000... ƒ 750. 04494-49043.

Te k. KINDERWAGEN, be... en commode, box en ba... zitje, reiswieg. Irenestr. ... N'hagen, tel. 314902.

Te k. exclusieve GLASGO... DIJNEN z.g.a.n. Rect. Ne... senstr. 8 Hoensbroek.

Te k. oudrose BANKST... plus 2 boxen 2x40 Watt. V... kenstr. 177 tussen 14 en 17 u... Heksenberg Heerlen.

Te k. GASHAARD en ge... convector. Tel. 045-452852.

Smeedijzeren gash. scho... steenmodel 145,-. Gaska... ƒ 95,-. Rijksweg N. 4 Geleen.

Rode en witte KOOL te k... eigen bedr. Bij afname v... kg. en meer 25 ct. p.kg. G. ... Laar, Heerlerweg 23, Voer... daal, tel. 1543.

Te k. 2 GARAGEPOORT... incl. kozijn, afm. 280x280. T... 715544.

Te k. moderne KAST kl.tv, ... en bankst. Tel. 045-315973.

Alton BROEDKAS m. ve... en fund. b. 1.80, l. 3 mtr. h. 2... ƒ 750,-, electr. fornuis Gen... Electric, 4 pits extra gr. o... ƒ 150,-, 2 pers. opklap... ƒ 40,-. Horionstr. 26, Voer... daal, 04446-2465.

Te koop Diamond-ORG... met ritmebox 7 m. oud z.g... en dwarsfluit. Leliestr. ... Schinveld.

KLEUREN-TV ƒ 60 p. ... wasautom. ƒ 30 p. m. H... Rijksweg 4, Geleen.

Te koop PATATVERKO... WAGEN, 4,5 x 2 m. 3-pans ... rigo-oven met afzuig. 4 m o... koeling, wagen 1 jaar, ove... mnd. oud. Tel. 04495-1535.

Te k. GEVELKACHEL ... electr. radiator. Assenstr. ... Hrl.

NAAIMACHINES. Voor ... goede gebruikte naaimach... is uw adres Veldman, Em... straat 22, Hrl; Kouvenderst... 68, Hoensbroek; Raadhu... straat 14, Geleen. Alle mac... nes zijn met garantie.

Te koop ANTIEK weg... overcompl. eiken He... Deux-kast, puntgaaf, ... aparts, koopje. Dr. Scha... manplein 14, Heerlen-Mol... berg.

Zondag 9 okt. a.s. overde... LUIKSE MARKT, Socio Pr... jekt Eygelshoven. Vanaf 10 ... 18 uur. Amusement met ... zangduo Maggie en May. ... Standhouders.

Te k. GASHAARD, mini... cheltje en electr. verw. Li... burgiastr. 17, Hrl.

Te k. bizam BONTMANT... m. 42-44 als nw. ƒ 1000,- T... 04446-1579.

Te k. WERELDONTVANG... ƒ 175,- salontafel rond, m... mer blad en schemerlamp m... marmer voet ƒ 200,- te be... Hoen, Kap. Franckstr. ... Wijlre tel. 04450-1192.

Te k. v. part. zeer mooie anti... hang- en staande KLOKKE... schilderijen, brons en kop... werk, dekenkist en beeld... enz. gunstige prijs. Bo... Maastrichterlaan 3, Vaals.

Wij gaan verhuizen en verk. ... KAPSTOK, schilderij... kleerkast, oude spieg... Hommerterweg 16 H'broek.

Zw.-wit TELEVISIES, di... merken zoals Philips, Bla... punkt t.v. ƒ 50,- ƒ 75,- ƒ 100,... Radio Frank B.V. Kokstr. ... H'heide, tel. 213432.

KLEURENTELEVISIES di... merken o.a. Philips, Bla... punkt vanaf ƒ 345,-. Radi... Frank B.V., Bokstraat ... H'heide, tel. 213432.

KLEUREN T.V. sort. O... Blaupunkt kl. t.v. zeer mo... ƒ 600,- Saba 67 cm. groot... z.g.a.n., teruggenomen v. ... bank, ƒ 1000,-, Philips 66 c... z.g.a.n. ƒ 895,-, Philips 63 c... electr. ƒ 345,- Grundig zw.w... 61 cm. tiptronic vol transisto... nieuw ƒ 298,- zw.wit t.v. ... spelend m. gar. 45, 65, 85, ... Curvers, Dr. Calsstraat 23, St... tion Schaesberg, tel. 04... 312091.

Aangeb. TALENKURSUS... SEN op l.p.'s, banden of cas... praktisch in alle talen ƒ 50... per cursus. Tel. 070-88871... b.g.g. 070-659964.

1.FC Nürnberg

ALTIJD BIJ DE KOPLOPERS

door harry muré

KERKRADE – 1. FC Nürnberg, zondag in Kerkrade tegenstander van Roda JC, staat ook dit seizoen in de top van de Tweede Bundesliga Zuid. Dat is vaste regel sedert „Der Club" tegen het einde van de jaren zestig uit de grote Bundesliga verdween. Sindsdien spant de Beierse club zich verbeten in om het verloren terrein te heroveren. Tot nu toe vergeefs.

De competitiestart was, per traditie, weer formidabel. Drie clubs delen na tien wedstrijden de eerste plaats met zestien punten: Karlsruher SC, Bayreuth en 1. FC Nürnberg. Doelman Hummel werd pas zeven keer gepasseerd. Dat is bijzonder weinig in deze klasse.

Zondag in Kerkrade tegen Roda JC

Afgelopen zaterdag won 1. FC Nürnberg de uitwedstrijd tegen Fürth met 2–0. Vijftienduizend toeschouwers zagen deze derby. De Joegoslaaf Slobodan Petrovic en Klaus Täuber scoorden de doelpunten.

Verjongd

Trainer is Horst Buhtz. Die werkt dit seizoen met een totaal veranderd en verjongd team. Bekende namen die overbleven, zijn Hans Walitza, Peter Stocker, de Joegoslaaf Petrovic en diens landgenoot Miodrag Zivaljevic.

„Driemaal is scheepsrecht" gaat niet op voor 1. FC Nürnberg. Drie keer al drong de club door tot de Aufstiegsrunde, de promotiecompetitie. Het ging altijd mis. Vorig jaar werden de twee beslissingswedstrijden tegen Borussia Dortmund verloren, met 0–1 en 2–3. De Bundesliga was weer eens onbereikbaar gebleken! Of het dit seizoen lukt?



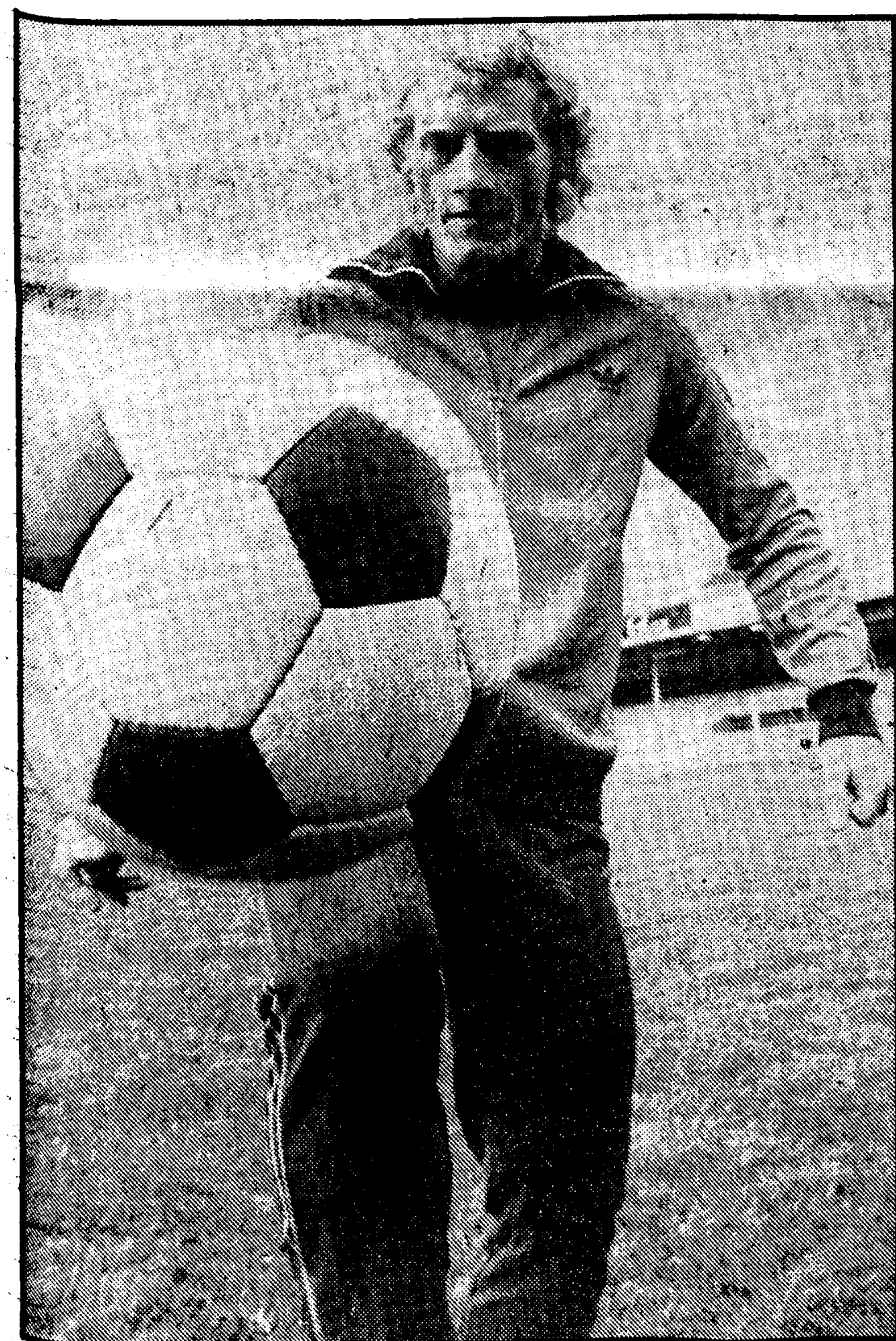
● 1. FC Nürnberg 1977-1978. Staande v.l.n.r.: Walitza, Klaus Täuber, Susser, Schöll, Zivaljevic, Bucher, Müller, Hummel, Dämpfling, Weyerich, Pausch, Stocker, trainer Buhtz. Zittend v.l.n.r.: Steinkirchner, Jürgen Täuber, Suffel, Sommer, Dorok, Beierlorzer, Lieberwirth, Eder, Baumann, Petrovic.

Roda JC won tijdens het zomerse trainingskamp in Nürnberg met 4–1. Het Zuidduitse team, dat toen nog helemaal niet ingespeeld was, werd door Roda JC overklast. Jens Kolding scoorde twee doelpunten; na de rust haalde Dick Nanninga nog eens uit met twee treffers.

Zondag wordt dus de return van deze vriendschappelijke dubbelontmoeting gespeeld. Aanvang 14.30 uur; gemeentelijk sportpark Kerkrade. De entreeprijzen zijn, zoals reeds gemeld, gereduceerd: ƒ 11,– voor overdekt zitten; alle andere plaatsen ƒ 5,50.
De opstelling van 1. FC Nürnberg in de competitiewedstrijd tegen Fürth luidde: Hummel, Weyrich, Stocker, Beierlorzer, Pausch, Eder, Susser (Jürgen Täuber), Petrovic, Zivaljevic, Klaus Täuber, Lieberwirth.

Topscorer nu al bezig met AZ'67-FC Barcelona

Kees Kist: 'De Spanjaarden zullen me in de gaten houden'



● *AZ-kanon Kees Kist aan de bal. „Elk doelpunt dat ik fabriceer geeft me een enorme kick".*

Van onze medewerker

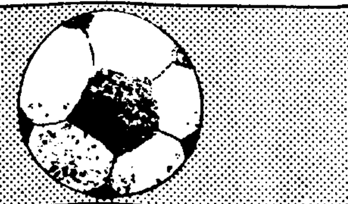
ZAANSTAD – Kees Kist, spitsspeler van AZ'67 en topscorer in het betaalde voetbal, verheugt zich nu al op de krachtmeting met CF Barcelona voor het UEFA-cuptoernooi. „Ik ben blij, dat we in Alkmaar voetballen en niet in het Olympisch stadion in Amsterdam. Daar heeft het Noordhollandse voetbalpubliek, dat ons zo fanatiek steunt, recht op," zegt de man uit Warmenhuizen, die felle tegenstand verwacht van Barcelona, dat momenteel zo goed draait in de Spaanse voetbalcompetitie.

Kees Kist is niet meer zo gauw onder de indruk van zijn tegenstanders. „Je wordt ouder en rijper. De routine gaat ook een rol spelen. Ik zit nu al vijf jaar bij Alkmaar-Zaanstreek en dan heb je het nodige meegemaakt."

Praten met Kees Kist is praten over voetbal. Kees – „Ik ben welbewust met mijn vak bezig" – heeft het uitstekend naar de zin in Noord-Holland. Tot en met volgend seizoen is hij contractueel aan Alkmaar-Zaanstreek gebonden. Dan loopt zijn contract af. „Ik ben nu 25 jaar. Als dat AZ-contract erop zit, ben ik 27. Misschien lokt mij wel een voetbalavontuur aan in Amerika. Daar kan je namelijk veel geld mee verdienen."

Verwacht Kees Kist dan dat de gebroeders Molenaar hun produktieve spits, die momenteel ook op de Europese topscorerslijst bovenaan prijkt, zullen loslaten?

Het AZ-kanon lacht. „Dat zal erg moeilijk worden. Klaas en Kees Molenaar zijn knapen, die bepaald vasthoudend zijn. Natuurlijk is 27 jaar nog erg jong om dan al de oversteek



naar Amerika te wagen, maar je kan natuurlijk nooit weten..."

Aanbiedingen

Kees Kist heeft in de loop der jaren al heel wat aanbiedingen gehad, onder meer van Anderlecht uit Brussel. Hoeveel precies weet hij niet meer. „Dat is ook niet belangrijk. Voorlopig zit ik goed bij AZ. Ik heb dat vijfjarenplan helemaal meegemaakt. Het trok me erg aan. Er zat een deugdelijke visie in. Erg knap van de gebroeders Molenaar en de AZ-leiding. Ik heb er steeds in geloofd. De AZ-ploeg is door een gerichte opbouw sterker geworden. Zelf ben ik hierin meegegroeid. Vroeger liep ik als een jong veulen over het veld en rende ik naar elke bal. Thans gaat het bewuster. Dat is routine."

„Onze ploeg is ook sterker geworden door de komst van Wim van Hanegem, een grote leider bij ons. Iedereen wil voor Willem werken. Van Hanegem is de allerbeste aankoop, die AZ ooit heeft gedaan. Onbegrijpelijk dat Feyenoord hem zomaar liet gaan... Al loopt van Hanegem maar in het veld, dan betekent hij wat voor de ploeg; hij is de absolute leider. Willem heeft iets. Ik ben blij dat hij erbij is. Voor hem wil de ploeg keihard werken."

Kees Kist zegt het overtuigend. Hij is er ook van overtuigd dat Alkmaar-Zaanstreek eens kampioen van Nederland zal worden. „Ik zeg niet dat dat nu zal gebeuren, maar het komt er in de toekomst wel van." Ook Kist is ervan overtuigd dat PSV momenteel de grote favoriet is voor de landstitel.

Studeren

Fullprof Kees Kist leeft voor het voetbal. In zijn vrije tijd beoefent hij hobby's – onder meer vissen en studeert hij voor het middenstandsdiploma. Dit diploma heeft hij nodig omdat Kees Kist in de maand november een nieuwe sportzaak in Steenwijk, zijn geboorteplaats, gaat openen. Hij kreeg van de gebroeders Molenaar kundige adviezen en mede door de steun van zijn vader kan hij in de komende jaren steeds terugvallen op deze sportzaak.

„Ik verveel me nooit. Velen denken dat de uren door alleen voetballen en trainen niet vol komen. Dat is beslist niet zo." Kees Kist heeft bij AZ al diverse hoogtepunten meegemaakt. De allermooiste momenten vindt hij echter het maken van doelpunten. „Iedere goal die ik fabriceer, geeft mij een enorme kick. Dan ben ik geweldig blij. Voor het publiek dat zo uitbundig juicht en voor mezelf. Dat is een fantastisch gevoel."

Kees Kist heeft al vele tientallen doelpunten gemaakt, maar het scoren blijft voor hem iedere keer een feest. Vooral als het gaat om beslissende doelpunten. Tegen de Luxemburgse amateurs (Red Boys) maakte Kist voor de UEFA-cup al vijf doelpunten. Ook tegen Barcelona hoopt hij raak te schieten. „De Spanjaarden zullen mij wel in de gaten houden. Maar dat doet iedere club. Steeds krijg ik een zware bewaking. Je raakt er echter aan gewend," vertelde hij.

Kees Kist ontloopt de directe duels niet. Hij gaat er stevig tegenaan. „In de vijf jaar bij AZ ben ik nog nooit ernstig geblesseerd geweest." De AZ-spits klopt dan even ferm op de tafel: „Laat ik het afkloppen, want het betaalde voetbal is hard. Je weet het maar nooit."

Hoewel het Nederlands elftal nog onder meer tegen de Belgen moet spelen, gelooft Kees Kist erin, dat Oranje de eindronde van de WK haalt in Argentinië. „Het moet kunnen, al zullen de Belgen ons zwaar partij geven in Nederland."

Nog pratend over zijn enorme doelpuntenproduktie zegt de voormalige Heerenveen-spits dat er heel wat geluk bij komt kijken. „Ik loop wel veel en door die extra activiteiten krijg je kansen. Het is echter niet zo dat ik blijf hangen als spits. Als het moet verdedig ik mee." Door zijn lange, blonde lokken is Kees Kist een opvallende verschijning op de Nederlandse voetbalvelden. „Ja, daar herkennen ze me aan. Ik hoef eigenlijk de naam Kist niet op mijn voetbalshirt te dragen. Zolang ik geen last heb van die lange lokken blijven ze zitten. Anders laat ik ze eraf knippen."

WK-spits?

Een nuchtere Noordhollander, die zeker zijn absolute top nog niet heeft bereikt en volgend jaar bij de WK de spits van het Nederlands elftal hoopt te zijn. Voorlopig blijft Kist dus nog een paar jaar bij Alkmaar-Zaanstreek. Voor de AZ-leiding en de duizenden Noordhollandse supporters moet dat een prettige gedachte zijn.

Japanner voor 1. FC Köln

KEULEN – 1. FC Köln heeft zijn oog laten vallen op een Japanner. Het is Vasuhiko Okudera, een linksbuiten die voor Tokio speelt. Reeds aan het begin van dit seizoen was trainer Hennes Weisweiler op de Japanner geattendeerd. Mocht Köln Okudera inderdaad contracteren, dan heeft Weisweiler vier buitenlanders tot zijn beschikking.

Simultaanseance

Hort en Kavalek in Roermond



● *Ljubomir Kavalek*

ROERMOND – In de MTS aan de Kasteel Hillenraedtstraat 1 te Roermond vindt morgenavond (7 oktober, aanvang 19.00 uur) een schaaksimultaanseance plaats onder auspiciën van Interpolis.
Vlastimil Hort (kampioen van Hongarije), Ljubomir Kavalek (ex-kampioen Verenigde Staten) en de Nederlanders Hans Böhm en Hein-Piet van der Spek (Limburgse kampioen) komen in actie.
De organisatoren van dit schaakevenement verheugen zich over de kwalitatief sterke bezetting van de simultaanseance.
Tegenstanders van genoemd viertal kunnen zich nog aanmelden tot 19.00 uur vrijdagavond in de Roermondse MTS.

NDR BREIDT MOGELIJKHEDEN UIT

Wedkantoor in Brunssum

door george taylor

DEN HAAG – Met ingang van 13 november zal het in Limburg mogelijk zijn in eigen omgeving mee te spelen op het supertrio van de Nederlandse Draf- en Rensportstichting. Het inleveradres is het ruitercentrum Brunssummerheide, Ouverbergstraat 2 in Brunssum.

Daarmee heeft de NDR voor het eerst in zijn geschiedenis mogelijkheden kunnen scheppen buiten zijn banen om weddenschappen af te sluiten op draverijen of rennen, die elders verreden worden.

Eerste stap

„De eerste stap is gezet", zei gisteren perschef Cees Berg. „Hoelang het zal duren eer we de volgende stappen kunnen zetten, hangt af van de regering."

Zoals bekend, kunnen in de ons omringende landen overal weddenschappen op draverijen en rennen worden afgesloten op zogenaamde wedkantoren.

In België, West-Duitsland en Frankrijk is dat de gewoonste zaak van de wereld, maar in Nederland – zijn we niet eigenlijk inderdaad de Chinezen van het westen? – wordt nu pas de eerste, en wel zeer aarzelende schrede op dit terrein gezet.
In ieder geval, in Brunssum kan vanaf 13 november aanstaande gewed worden op het zogenaamde supertrio van de NDR. We zullen tijdig in onze krant bekend maken op welke koers dit supertrio geldt, compleet met deelnemers en tips. Het supertrio wordt uitgeschreven voor wedstrijden die hoger worden gedoteerd dan de normale koersen. Het prijzenbedrag voor deze koersen is minimaal 14.000,–, waardoor alleen goede paarden kunnen starten.

Het supertrio is in ons land een nieuw leven begonnen. Aanvankelijk leek het na een goede start met deze vorm van weddenschappen dat de paardentoto ten dode gedoemd was. Maar de laatste maanden is de omzet dermate gestegen, dat de NDR het experiment met de beoogde uitbreiding voor honderd procent aandurft.

De huidige omzet op een supertrio loopt momenteel ver over de 100.000 gulden. De uitkeringen zijn vaak de moeite waard. We komen nader op deze wedmogelijkheden voor Limburg terug.

● DEN HAAG – De Nederlandse springruiters Johan Heins, Dick Wieken, Jan Broek en Leon Melchior zullen deelnemen aan het indoor concours-hippique, dat van 11 t/m 14 november in Wenen wordt gehouden.

● BOEDAPEST – Het Hongaarse nationale elftal versloeg in een vriendschappelijke wedstrijd Joegoslavië met 4–3. Bij rust leidden de Hongaren met 2–1.



Simon opent het wijn-jaar met superlage prijzen. Santé!

Jawel. Simon staat bekend als de gezellige, goedkope superkruidenier. Maar de tijd van 't simpele kruideniers-wijntje is allang voorbij. Kijk maar eens hoeveel wijn, groot en klein, rood en wit, gewoon en fijn Simon in zijn schappen heeft.
Voor prijzen om op te proosten!



Liebfraumilch, Rheinhessen 1975, fles 0.7 liter	3.95
Grand Vin Bordeaux superieur 1973, fles 0.7 liter	4.95
Beaujolais, fles	5.75
Domaine St.Jacques, fles	2.75
Rosé d'Anjou, fles	3.75
Mervois tafelwijnen (rood, wit of rosé) literfles	3.25
Graves superieur, fles	4.25
Rosé Pipette, fles	2.50
Mosel perlé, fles	2.95
Stokbrood, 400 gram,	98
Oude Goudse kaas, 500 gram	4.95
Boursin met knoflook, 150 gram	2.39
Camembert "Henri Hutin", 200 gram	2.35





dat scheelt guldens!

40.

ROULETTE OPTA CASINO BERNEAU — VISÉ — LUIK — A2 — DOUANE EYSDEN — MESCH — EYSDEN — AKEN — HEER — MAASTRICHT — 2 KM — 6 KM

Bezoekt eens ons speelcasino te BERNEAU op 8 km van Maastricht.

Alle dagen van 20 tot 05 uur geopend.

CMV BANK
Crediet Maatschappij Venlo
Wij geven U graag advies
Onze specialiteit is
FINANCIELE DIENSTVERLENING
tegen uiterst gunstige voorwaarden
Alle inlichtingen verstrekken wij gaarne telefonisch. Ook bent U van harte welkom op ons kantoor.
Heerlen-Molenberg, Kerkraderweg 40, tel. 045-413700
Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043
Geleen, Rijksweg Z-211, tel. 04494-45870

CLUB JE T'AIME
Grensstraat 23, HAANRADE
Tel. 045 - 457093
Exclusief besloten
Geopend v.a. 18.00 u.
's Zaterdags en 's zondags gesloten.
Uw gastvrouwe: Maike

HEDEN DONDERDAG
GRANDIOZE KIENAVOND
in wijkcentrum Eksterkamp
pr. Bernhardstraat 16
Roermond

Met zoals altijd prachtige prijzen o.a. 8-daagse reis naar Oostenrijk of hifi stereo combinatie of de vergelijkbare waarde in geld.

Verder: elektrische koffernaaimachine, fiets, radiocassetterecorder, moulinex grill koperen schoorsteenklok, quarts horloge, draagbare t.v., elektronische aansteker in boekvorm, 18 delige haarkrulset, levensmiddelen enz.
Bij dubbel kien altijd prijs.
Serie ƒ 9,– 2 series ƒ 15,–

Bij 1 serie, kaart gratis.

Zaal open 18.00 uur aanvang 20.00 uur.
Veel succes, de beleidsgroep

Vlakschuurmachine
Black&Decker schuurvoet type 5550. Schuuroppervlak 93 x 185 mm. 1100 toeren per minuut. 175 Watt.
Normaal 89.-
SPECIAAL VOOR U Black & Decker 69.-

Decoupeerzaag
Black&Decker type 5530.
Zaagdiepte 38 mm maximaal. Verstek tot 45°. 3100 toeren per minuut. 300 Watt.
Normaal 89.-
SPECIAAL VOOR U Black & Decker 69.-

Hoe weet iedereen plotseling dat AH groene en beige wastafels verkoopt? Door de prijs! f89.-



En bovendien helemaal kompleet. Stiftbouten om 'm op te hangen, de kunststof plugbeker - syphon (zwanehals) en de draaibare mengkraan, het is allemaal inbegrepen. Groen of beige, breedte 58 cm.

Lichtrail
125 cm lang, 2 verstelbare spots.
SPECIAAL VOOR U 39.-

Mistlampenset
2 verchroomde lampen (O 140 mm) met gele reflector dus geel licht met H3 halogeen lampjes, relais en schakelaar. Plus de kabels en voorschrift voor eenvoudige montage.
Twéémaal een stráál licht!
SPECIAAL VOOR U HELLA Normaal 115.60 75.-

Wekker Electric 2000. In waakzaam oranje. 1 jaar garantie. Normaal 35.75 **25.-**

Herenoverhemd Lekkere uni kleuren. Polyester/katoen 65/35. Maten 37 t/m 44. AH prijs **10.90**

Breiwol Rustique. Met origineel wolmerk. Ecru. 2 knotten à 100 gram. Voor breipendikte 6-7. Normaal 9.95 AH prijs **5.95**

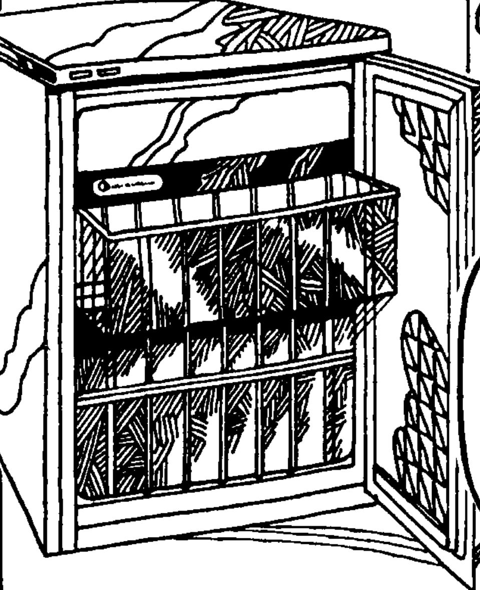
Huishoudtrap Aluminium, 5 treden inclusief plateau. AH prijs **37.50**

Wandspot Kunststof, porceleinen fitting, inclusief spiegelreflektorlamp. **7.90**

Rollfix Leifheit. 18½ meter automatische waslijn. Normaal 27.95 AH prijs **19.75**

33-delige cassette
Exklusief voor AH.
SPECIAAL VOOR U Model om van te smúllen! 42.50

Wafel/Tosti ijzer „Croque Gaufre" met teflon bekleding, thermisch beveiligd; signaallampje. 1000 Watt, voor tosti, snack-toost en wafels.
Adviesprijs Normaal 147.50
SPECIAAL VOOR U TEFAL 99.-



Diepvrieskast
Bauknecht T.F. 1349
Bruto inhoud 125 liter, apart voorvriesvak, 3 bewaarrekken met plexivoorzijden, snelvriesschakelaar, thermostaat en signaallampje.
Maat 85 x 55 x60 cm.
Normaal 725.-
SPECIAAL VOOR U Bauknecht 419.-



771005

AH, méér dan lage prijzen alleen.

Deze aanbiedingen gelden speciaal voor u zolang de voorraad strekt.

Titelstrijd dressuur en springen

BEEK – Zondag worden in Beek de Zuidlimburgse kampioenschappen voor dressuur en springruiters en amazones van Landelijke Rijverenigingen gehouden. Hierbij de kringkampioenschappen van Gulpen en Sittard. Ruim 300 Zuidlimburgse en 22 combinaties uit de kring Graetheide schreven in. Daaronder bekende springruiters zoals mej. J. Driessen Hulsberg, W. Voncken Beek met Largo, Pierre Diederen Graetheide, Ben Hayen Schinveld, Nico Nelissen Geleen, Jo van Houten Slenaken, E. Meijer Kerkrade, H. Vaessen Bocholtz, B. Steps Beek, J. Weijers Ulestraten en J. Souren Oirsbeek.

Zij allen komen met hun toppaarden. Bij de dressuurrijders zijn heel bekend Wim Voncken Beek, Dagmar Sobas Ubach over Worms, H.v.d. Linden Bocholtz, mej. Rombach en mej. Scheeren Bocholtz, S. Janssen Ulestraten, P. Kleikers Hulsberg, mevr. Lebens Graetheide, W. Huppertz Bocholtz, mej. van Cleef Graetheide en de plaatselijke favorieten Jules Zeijen, mej. Joosten, mej. Houtvast, Jos Nijsten, Jo Coumans en Marcel Hornesh.

De organisatie is in handen van de L.R.V. Het Edele Ros, die de wedstrijden laat starten om 10 uur op de parkoersen Groeneweg Beek. Het programma wordt afgesloten tegen 18 uur met de barrages springen middel en zwaar.

Cantelberg: Seraing niet onderschatten

Sittardia goed voorbereid

Van onze medewerker
MICHEL JANSSEN

SITTARD – Zesendertig maal eerder bereidde Sittardia zich voor op een Europa Cup-duel. In feite is er weinig veranderd. De spelers zijn iets meer gespannen; zijn al langer bezig met zo'n wedstrijd. Toch anders dan voor een gewone competitiewedstrijd. Zelfs als de Europa Cup-tegenstander naast de deur woont en Progres Seraing heet.

Is het de buitenlandse, vreemde tegenstander? De vreemde omgeving?. „Dat speelt naturlijk mee. Belangrijk is ook het feit dat zo'n EC-duel in twee wedstrijden wordt beslist. In de gewone competitie kun je je nog herstellen" meent Guus Cantelberg, de trainer van de Sittardse handbalkampioen.

Hij wordt een beetje kribbig als de noodzaak van een degelijke voorbereiding in twijfel wordt getrokken.

Twaalf jaar geleden immers – in ditzelfde toernooi en met Cantelberg in de hoofdrol – verpletterde Sittardia al eens een Belgische kampioen. „Neem nou van me aan dat de Belgen geweldig vooruit zijn gegaan. Je kunt een tegenstander als Serain miet losjesweg aan de kant schuiven. Ik zeg dat echt niet met bijbedoelingen. Seraing is voor ons een echte tegenstander".

Vanavond zal blijken hoe waar de woorden van de Sittardse oefenmeester zijn. Om kwart voor negen, in de hal „Omni-Sport" van de Luikse voorstad Seraing, zal ook blijken hoe de Sittardia-spelers de woorden van hun trainer hebben verwerkt. Hij heeft hen gewaarschuwd voor de keihard spelende Staes: de provocerende hoekspeler; voor hun beste man Jean Claude Miode met zijn vertraagd sprongschot; de beweeglijke midden-opbouwer Jean Marie Bréda en een andere schutter: de linkshandige Pierrot Duchesne. Informaties. Enkele foliovellen vol. Hij heeft hen gewezen op de eigen mogelijkheden en de noodzaak het spel in handen te krijgen en te houden.

Sittardia speelt in dezelfde opstelling als afgelopen zaterdag tegen Mora/Swift. Peter Muyres heeft nog wel last van een pijnlijke schouder, maar kan spelen, en voor de jeugdige Wieny Schmeits wordt het de eerste Europa Cup-wedstrijd. Het is dan ook niet vreemd dat uitgerekend hij iets meer gespannen is dan zijn teamgenoten.

Uitslagen Ster van Valkenburg

VALKENBURG – De belangrijkste uitslagen van de Ster van Valkenburg zijn:

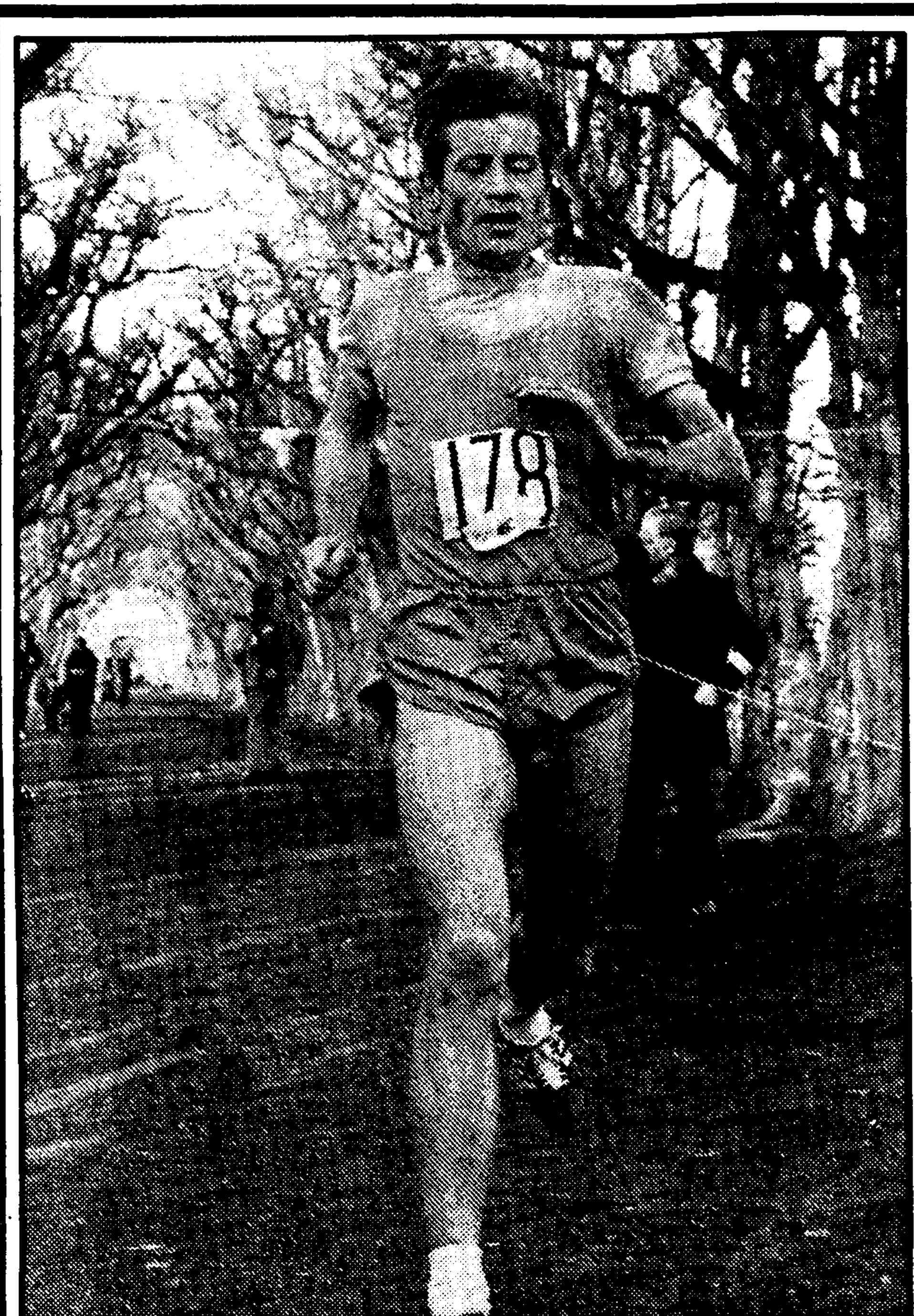
A-klasse: 1. Boers - Boers / 410 strafpunten; 2. Klinkenberg - Moors / 473; 3. L. Bemelmans - Bastings / 506; 4. v. Lijf - Pa Simons / 518; 5. Minten - Minten / 587

B-klasse: 1. Bruyns - Bruyns / 358; 2. Knippenberg - v. Emden / 694; 4. Weyenbergh - Ronda / 701; 4. Crombach - Crombach / 732; 5. Crommenduyn - Bouten / 737.

C-klasse: 1. Thuis - Roumans / 430; 2. Janssen - Janssen / 581; 3. Berbers - Buntinx / 582; 4. Martinet - Spee / 596; 5. Wintermans - de Werd / 664.

D-klasse: 1. Vliegen - Curfs / 271; 2. Packbiers - Haaken / 378; 3. Stevens - Kok / 393; 4. Gerritse Sr. - Gerritse Jr. / 417; 5. L. Goossens - Ramaekers / 439.

Toerklasse: 1. Errens - Ridder / 361; 2. Kroon - v. Rees / 409; 3. J. Theunissen - Thissen / 441; 4. Reuser - Mej. Sanders / 489; 5. Echtpaar Verdonk / 528.



Roger Clark terug naar Engeland

door jo jeurissen

BRUNSSUM – Roger Clark is terug naar Engeland. Drie jaar lang heeft hij in Limburg mede het atletiekbeeld bepaald. Als belangrijkste figuur van de Afcent Striders Running Club was hij op vele fronten actief. „Het is een prettige tijd geweest", blikt Roger terug, „ik trof een vriendelijke sfeer in Zuid-Limburg aan en de contacten met bijvoorbeeld Hein Veld en Michel Visschers zullen in mijn herinneringen bewaard blijven".

Roger Clark was op de sintels niet de eerste de beste. Met tijden van 13.37.0 min. over 5 km en 28.33.0 min over 10 km leunde hij dicht tegen de Europese top aan. Bij de internationale crosskampioenschappen in 1973 veroverde hij een zesde plaats. In datzelfde jaar werd hij ook zesde bij de Engelse crosskampioenschappen. In Engeland is Roger Clark lid voor het leven van Bristol AC.

De sympathieke Engelsman is ook de grote promotor van de Afcent-cross Brunssum, die in maart jl. voor de tweede maal werd gehouden, „Volgend jaar kom ik terug naar Brunssum om deel te nemen aan de derde Afcent-cross", zegt hij, „ik hoop dan met een sterk Engels crossteam naar Brunssum te komen".

Tijdens zijn driejarig verblijf heeft Clark meerdere malen te kampen gehad met ernstige blessures aan de enkelbanden. Toch belette hem dat niet enkele crosses op zijn naam te schrijven, zoals de Kerstcross, de Abdijcross de TV-torenloop en diverse militaire crossen.

Beker-programma voor zondag

Poule 1
OBSV-Keer
MKC-Leonidas (W)

Poule 2
RKUVC-Scharn
SCG-Schimmert

Poule 3
Oranje Boys-RKASV
SVME-Eijsden

Poule 4
Spcl. Caberg-Vilt
Rapid-Maastrichtse Boys

Poule 5
St. Pieter-RVU
White Star-Spcl. WVV 28

Poule 6
RKBFC-Amicitas
SV Meerssen-SCKR

Poule 7
Coriovallum-FC Hoensbroek
Valkenburgse Boys-Walram

Poule 8
RKMVC-KVC Oranje
Vijlen-Gulpen

Poule 9
Spcl. Treebeek-Geleen
Minor-Rimburg

Poule 10
RKSNE-Schinveld
Bekkerveld-Langeberg

Poule 11
Heksenberg-RKONS
RKVV Kolonia-Heerlen

Poule 12
Heilust-Hopel
Laura-RKHBS

Poule 13
Sylvia-Waubachse Boys
RKTSV-Wit Groen VC

Poule 14
Nw. Einde-Schuttersveld
RKBSV-Helios 23

Poule 15
Simpelveld-Miranda
SVK-Zwart Wit '19

Poule 16
Urmondia-Geleen
Kluis-Caesar

Poule 17
SV Hulsberg-Schinnen
Sweikhuizer Boys-Doenrade
Terrein: Schinnen

Poule 18
DVO-SVE
Haslou-De Ster

Poule 19
Havantia-Lindenheuvel
Buchten-Born

Poule 20
Sittard-Holtum
St. Joost-Limbricht

Poule 21
Stadbroek-Juliana K
Slekker Boys-Sanderbout

Poule 22
EVV-Susterse Boys
St. Odiliënberg-RKSVW

Poule 23
Haelen-Roermond
Maasbracht-Linne

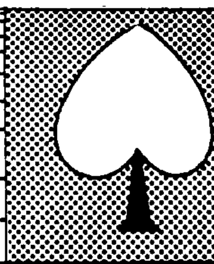
Poule 24
PSV '35-Walburgia
Swalmen-Rios 31

Poule 26
RKSVO-Veritas
RKESV-RKSVV

Poule 27
Megacles-RKMSV
Merefeldia-Laar

Poule 28
Eindse Boys-Egchel
SVVH-MVC 19

bridge door ir. j. w. gielkens



Beslissingen op het hoogste niveau spreken niet alleen het meest tot de verbeelding maar dragen veelal ook het meest bij tot de materiële welvaart van een belangengroep. Vandaar dat men in de bridgewereld niet zonder meer voorbij kan gaan aan moeilijke beslissingen op het grootslem niveau. Op de eerste avond van de Zuidlimburgse parencompetitie werden de deelnemers in de Hoofdklasse met het volgende probleem geconfronteerd.

West had:

♠ AV10875
♡ 62
♢ H985
♣ 6

Het bieden verliep als volgt: N gever; niemand kwetsbaar,

N	O	Z	W
1K1	pas	1H	2Sch
6H	6Sch	pas	pas
7H	pas	pas	??

Welke beslissing neemt u nu? In feite hebt u nog maar 4 mogelijkheden, nl. pas, doublet, 7Sch en 7SA. Net als in alle meerkeuzevragen is er één belachelijke mogelijkheid bij nl 7SA, maar de rest moet minitieus met elkaar vergeleken en afgewogen worden. Een belangrijke vraag is: zou 7H gemaakt worden? Het antwoord daarop kan heel simpel en kinderlijk zijn: 7H wordt niet gemaakt als u een slag in het tegenspel waard bent. En dat bent u, zult u zeggen, want u hebt immers schoppenaas. Maar zou N7 schoppen bieden als hij een verliezer in schoppen had? Laten we daar dus maar niet van uitgaan, m.a.w. N zal wel een renonce schoppen hebben. En onze partner Oost dan? Hoe weten we of die niet een slag kan maken? Het antwoord daarop moet ook niet te moeilijk zijn. Oost weet immers heel goed dat wij geen 7 Sch kunnen winnen en als hij 7H down zag zou hij toch zeker onmiddellijk gedoubleerd hebben om die plusscore veilig te stellen en te voorkomen dat West nog zou gaan experimenteren. Maar Oost heeft **niet** gedoubleerd en dus we er maar weer het beste van uitgaan dat ook hij geen defensieve slag waard is. Met dit voor ogen lijkt een uitnamebod van 7 Sch het allerbeste. Het hele spel was:

Noord:
♠ –
♡ A1087
♢ A73
♣ AHVB85

West:
♠ AV10875
♡ 62
♢ H985
♣ 6

Oost:
♠ B964
♡ 5
♢ VB104
♣ 7432

Zuid:
♠ H32
♡ HVB943
♢ 62
♣ 109

Zoals u ziet gaat 7 Sch slechts 3 down en dat zou een topscore geweest zijn, want niemand had dit aangedurfd. Daarentegen was 7H drie keer geboden en gemaakt; 6H drie keer geboden en uiteraard met een overslag gemaakt, terwijl één NZ paar niet verder dan 4H wist te komen. Het bieden van 7H was dus voor velen ook nog niet zo makkelijk; de beste aanbeveling vormt de biedserie van Eikendal+Kraft:

N	0	Z	W
1K1	pas	1H	3Sch
5SA!!	pas	7H en einde	

5SA is de zg. groot-slem forcing en vraagt de partner om 7 in de laatst geboden kleur te bieden met 2 van de 3 tophonneurs. Simpel als men de juiste techniek beheerst; zonder dat worden beslissingen op hoog niveau al gauw aanvechtbaar.

Worstelcompetitie

SCHAESBERG - In de Baneberg te Schaesberg ziet het worstelprogramma voor vanavond er als volgt uit: 18.45 uur junioren Simson- Simson/KDO Den Haag; 20 uur Simson 2 - Simson/KDO Den Haag; aansluitend Simson - Atilla. Voorts worstelt de jeugd van Excelsior in Utrecht tegen De Halter.

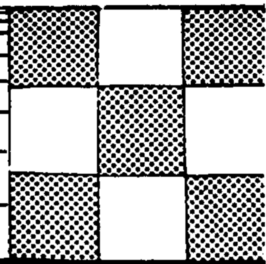
Judotoernooi

MEERSSEN - De judoclub Meerssen houdt zondag een open judoclubtoernooi voor junioren en senioren vanaf 13 uur in het gemeenschapshuis aan het Pastoor Geelenplein.

Zaalvoetbal toernooi

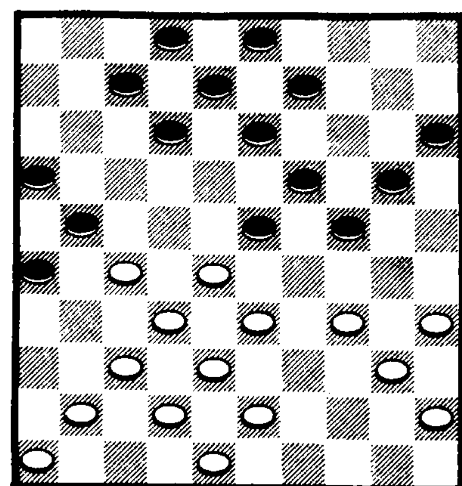
VALKENBURG - In sporhal „De Wiegerd" Valkenburg vindt zondag een zaalvoetbaltoernooi plaats waaraan acht clubs deelnemen: Da Cabo Maastricht (winnaar vorig jaar), De Zon Maastricht, De Biggetjes Pijnakker, SVVMC Valkenburg, Expresso Valkenburg, FC De Wiegerd Valkenburg, FC Yoko Valkenburg en FC Fooki Valkenburg. Het team van De Zon zal bij die gelegenheid worden versterkt met ex-MVV'er Willy Brokamp. De wedstrijden beginnen om 9 uur; de finale wordt rond 17 uur verwacht.

dammen door l. de rooy



De Nationale clubcompetities zijn in volle gang. Alleen de namen zijn veranderd. De Nationale hoofdklasse, waarin Treebeek uitkomt, heet nu eerste klasse, de Regionale hoofdklasse, waarin Eureka, Schaesberg en VOS spelen, heet nu tweede klasse.

Schaesberg lijkt voorbestemd voor een positie in de middenmoot, terwijl VOS opnieuw tegen degradatie zal moeten vechten. Vorig jaar was dat met De Ridder ook het geval; een van beide teams promoveert, maar degradeert het volgend jaar weer. Toch lijken de krachtverschillen in de Tweede Klasse niet zo groot. Zo won titelpretendent Eureka de derby uit de eerste ronde tegen VOS slechts met 12–8. En het verschil had nog kleiner kunnen zijn. Men zie het eerste fragment, dat mij door de zwartspeler ter hand werd gesteld.



Wit: Jo Koolen (VOS) – Zwart: Piet Kuijpers (Schaesberg) Zwart speelde het positioneel aantrekkelijke **22.** ....;12–18? waarop wit voor VOS de eerste klap leek uit te delen door: **23.** 35–30! 24x24. **24.** 34–29; 23x34. **25.** 28–23; 19x39. **26.** 38–33; 39x28. **27.** 32x1; 21x32. **28.** 1x49. Natuurlijk is de overblijvende stand radicaal gewonnen voor wit, maar een oude beer moet je twee keer schieten voor hij dood is. Een aantal zetten later kwam de volgende stand op het bord: Zwart: schijven op: 2, 3, 8, 13, 16, 20 en 24.
Wit: schijven op: 22, 31, 39, 45, 46 en dam op 50. Zwart probeerde listig **37.** ....; 16–21! Wit zag dat 31–26 niet mocht wegens de redding (20–25)26x17 (8–12) 17x30 (25x43) en bij thuiskomst mag de vrouw weer gekust worden.
Wit besloot tot het grimmig uitziende 39–34? (dodelijk is alleen 39–33) en nu kon de beer weer brullen door de verrassende wending: (24–29)! 34x23 (13–18) 23x12 (8x28) 50x26, de dam staat in een patstelling: (2–8) en bij de volgende zet volgt steeds (8–12), waarna de resterende stand, ondanks schijfvoordeel vrij gemakkelijk remise loopt. Fraai.
De belangrijke wedstrijd tegen grootste concurrent Philips Damclub uit Eindhoven eindigde in een nipte 11–9 overwinning voor de Limburgers. Men liet mij naderhand een zeer verrassend damzetje zien, dat P. Schols uitvoerde tegen de geroutineerde R. v.d. Boomen. Het was ongeveer de volgende stand: Zwart (vd. Bommen) 3, 6, 9, 13, 14, 15, 19, 20 en 21.
Wit:(Schols); 29, 31, 32, 33, 35, 38, 40, 45 en 48.
Zwart speelde het goed ogende (21–26)?, maar hij werd verrast door de leuke meerslag: 29–23! (26x39) 23–18 (13x22) 40–34 (39x30) 35x4!!

Te koop aangeboden

Te k. TUNER, versterker, en boxen, projector, ijskast, haard. Uterweg 91, Heerlerheide.

Te k. AARDAPPELEN 20 ct. p. kg., boontjes en snijbonen v.a. ƒ 1,- p. kg., dikke bloemkool, spinazie, andijvie en rabarber ƒ 4,50 p. kist, glaskoolrabi ƒ 5,50 p. kist, prei en selderij ƒ 5,- p. kist, peren en appels 3 kg. voor ƒ 2,-; wortelen ƒ 11.- p. kist, rode en witte kool ƒ 0,35 p. kg. p. kist, spitskool ƒ 7.50 p. kist. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. aangeb. FILMPROJECTOR, m. toebeh. + complete aquarium, afm. 80x40x40. Potgieterstr. 5, Heerlen.

Te k. ERRES volaut. met centrifuge ƒ 125,-, trapnaaimachine ƒ 25,-, Kempstr. 28, Schuttersveld-Brunssum.

CASH and Carry gaat vanaf 10 oktober met zeer sterk verlaagde prijzen van start: aardappelen ƒ 0.19 p. kg. (p. 10 kg.), prei ƒ 0.80 p. kg., per kist 10 kg. ƒ 6,50, selderij met knol ƒ 0,50 p. st., per 10 st. ƒ 4.-, spitskool, rode kool, witte kool, savojekool ƒ 0,40 per kg. per kist ƒ 6,50, snijbonen ƒ 1,25 per kg., per kist 6 kg. ƒ 5,25, wortelen ƒ 0,60 per kg., per kist 20 kg. ƒ 9,50. bloemkool ƒ 1,50 per st. per kist ƒ 6,50, spruiten ƒ 1,- per kg., per kist 12 kg. ƒ 10,-, koolrabi 3 voor ƒ 1,25 per kist ƒ 3,50, uien ƒ 0,50 p. kg., rode bieten' ƒ 0,60 p. kg., peren ƒ 0,99 per kg., 5 kg. voor ƒ 3,50, appels ƒ 1,25 p. kg. 2 kg. voor ƒ 1,98. Verder alle fruit en groentes spotgoedkoop: alleen bij Piet Willems Diamantstr. 7, Heerlen. vlakbij rotonde Schelsberg (Dafgarage) tel. 045-722786.

Te koop z.g.a.n. BRUIDSJAPON mt. 38-40, Prof. Zernikstr. 10. H'broek.

Voor moderne en klassieke MEUBELEN, verlichting, kunstnijverheid woningtextiel en luxaflex. Fraenkel meubelen Veelzijdig op woongebeuren, Akerstraat 176, Spekholzerheide.

GASHAARD te k. Kampstraat 176, Kerkrade-West.

Te k. zware eiken BALKEN in alle maten. Dekora-Parket, Zandbergerweg no. 82, Bocholtz, tel. 04442-1697.

Te k. wegens te grote voorraad 6 K.T.V.'s, Philips, Nordmende e.d. voor weggeefprijzen v.a. ƒ 500,- met garantie, zonder garantie 2 à ƒ 300,- korting. Nieuw! nu ook lichtgordels en mengpanelen tegen zeer lage introductieprijzen. Komt u gerust eens kijken. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-322, Brunssum. Tel. 045-252739.

Te k. BRUIDSJURK m. 38 Hofpoelstr. 23, Brunssum.

GRINDTEGELS en of marmorsplittegels in vele maten en kleuren. Patioblokken en betonplaten en palen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Te k. hele mooie, grijsrode, sprekende papegaai, met kooi, 1 j. oud, ƒ 600,- samen. Vanden Broecke, Bosheide 47, Nieuwenhagen, tel. 310639.

Antieke MEUBELS rechtstreeks uit Frankrijk tussen 15.00 en 18.00 uur Grasbroekerweg 122, Heerlen.

Te k. wegens verhuizing overkompleet enige BIEDERMEIJERKASTEN en kleingoed iedere dag v.a. 12 uur. Corisbergerweg 36, Heerlerbaan.

Te k. BRUIDSJURK m. 38 ƒ 225,- Richerstr. 8, Kerkrade-Holz.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket ƒ 2500,- tekening-keuring-garantie fa. Huwil 04406-12862 gratis offerte.

Te k. Electr. ADRESSEERMACHINE z.g.a.n. Roltex B.V., Winkelmachines Nuinhofstraat 74 Tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

3 TONEELSCHIJNWERPERS, 500 Watt p. stuk. H. van Rodenbroeckstr. 16, Heerlen-Noord.

Te k. BANKSTEL i.z.g.st. Quadvlieglaan 29, Schaesberg.

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard als u deze inruilt in onze Cash and Carrymeubelbedrijven. - U slaagt altijd in eiken, klassiek of modern. Vraag gratis huisbezoek om uw meubels aan hoogste waarde te doen schatten. Tel. 045-416598.

INRUILACTIE, oude meubels tot ƒ 500,- en meer terug voor uw oude bankstel als u deze inruilt in onze Cash and Carrybedrijven. Vraag gratis huisbezoek. Tel. 045-416598.

MEUBELKOOPJES. Eiken meubelen, grote voorraden, rechtstreeks van fabriek en toch veel geld terug voor uw oude meubels. Maak vrijblijvend een afspraak. Tel. 045-416598.

Te k. aangeb. A.-LASAPPARATUUR compl. m. slangen en 2 crossmotors. Akerstr. 116, Kerkrade-West.

Te k. aang. 2 ijzeren DIN-BALKEN 12 hg. 5 mtr. lang, Barbarastr. 10 Palemig Hrl.

ZALAR aluminium -kunststof ramen-deuren-rolluiken. Barbarastr. 56 Hrl. Tel. 045-720602 b.g.g. 045-721139.

Te k. compl. cursus ITALIAANS, boeken en 16 platen i.z.g.st. tegen billijke prijs. Modern avondtoilet van echte batik maat 42/44. ƒ 150,-. (1 keer gedragen). H. Dunantstr. 833, Brunssum-Noord, tel. 256332.

Te k. complete KEUKEN, 2 jr. oud. Te bevr. Constantijneik 24, Kerkrade-W.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan een bezoek aan ons ROTANHUIS Rotan en manoumeubelen en tafels en mandwerk enz. tegen cash en carryprijzen. Kijk en vergelijk in Ekharts Riethuis sinds 1890. Wilhelminastraat 39-41, Nieuwenhagen tel. 045-311039.

Te koop Russisch Perzianer BONTJAS mt. 40-42 ƒ 275,- tel. 313029.

Te koop aangeb. WASAUTOMATEN v.a. ƒ 150,- tev. onderdelen v. alle merken. Handpersjes v. knutselaars, Kleikoelenweg 24, N'hagen.

Te koop aangeboden

Te k. KINDERWAGEN oranje-bruin A. v. Schendelstr. 36, Schaesberg.

Te koop BANDRECORDER Grundig met 7 banden op lichtnet en batterij ƒ 300,– dr. Schaepmansstr. 9, Schaesberg.

Te k. Dynacord GELUIDSINST. z.g.a.n. 200 W 8 uitg. m. echoapp. alle toebeh. Te bevr. 256113 na 18 uur.

Te k. 1e kwal. KLEIBINTJES, iets fijns, geteeld met stalmest 20 ct per kg. Gratis proef halen bij H. Schils, Parallelstr. 103, Amstenrade, tel. 04492-2592.

Te koop 3 mooie PAARDEHAMEN 250,– en scheepshoorn 100,– te bevr. tel. 04494-48735.

Te koop v. part. weg. omst. pr. klassieke wortelen VITRINEKAST met kroon en gr. m. perzisch tapijt, tel. 04750-18902.

Te koop HERENFIETS met torpedo 100- en 80 tennisballen, keukentafel met 4 stoelen nw. Kupstr. 20, Spaubeek.

Te koop ronde olietank 600 l. Eisenhowerstr. 91, Sittard 04490-18109.

Klassiek BANKSTEL t.a.b. vaste wastafel (wit) jeugdbur. houten raamwerk, v. dubb. deuren na 18 uur. Burg. Waszinkstr. 126, Heerlen tel. 411802.

Antiekcentrum Limburg, een van de grootste ANTIEKZAKEN van Limburg. Gespecialiseerd in Frans en Duits antiek. Eigen imp. N. Frissen, Pepinusbrug 8-10 Pey-Echt. Tel. 04754-3125.

WESTFALIA-aanh.wagens va. ƒ 681. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade tel. 045-455088.

Te k. antieke kolen- en een OLIEHAARD. Heiveldstr. 22 Nieuwenhagen.

Te k. complete EETKAMER. Te bevr. na 18 u. Wilhelminastr. 1 Ubach o. Worms.

Te koop notehouten KAST br. 3 mtr. z.g.a.n. t.e.a.b. Bijvoet 16, Brunssum.

Te k. BANKSTEL i.g.st. tel.: 045-721352.

Te k. FILMUITR. projektor, met geluid S8 film. Kamera S8 m. zoom, plakp. en viewer. diaprojektor, gastoestel. Sougnezstraat 22, Simpelveld, na 18 uur.

KINDERWAGEN te k. aangeb. Anemonenstr. 101, Kerkrade-West.

Te koop DAMESFIETS en hobbiez. b. nw. Verschuurstr. 51, Hrl.

Te k. POSTZEGELVERZAMELING Ned. ned-Oz. Zwit, liech. cat. waarde 14.000,–, vraagpr. 65% maak afspraak 045-213322.

ANTIEK: massief noten of eiken Henri II kasten vanaf ƒ 1200,– eethoeken vanaf ƒ 550,– bidstoelen ƒ 175,– nachtkastjes ƒ 175,– potkachel ƒ 450,– enog tal van andere meubels. Antiekgroothandel Heisterberg 5 Hoensbroek. Geopend donderdag en vrijdagavond van 20 tot 22 uur, zaterdag de gehele dag. Tel. 045-218386.

Te koop POSTZEGELS Nederl. v.a. 1852 - heden, prijslijst op aanvraag. Postbus 14021 Hrl.

Te koop ant. dichte KAST en hoekkast tel. 045-711471.

Pottenbakkersdraaitafel te koop Dorpstr. 106, Mierlo n. br. Tel. 04927-1656.

Te koop org. boeren KARREWIEL doorsnee 1.49. Te bevr. Tel. 045-418130 na 18 uur.

Te koop pr. gashaard huisjesmodel, GEVELKACHEL en bijzet. z.g.a.n. Kissel 31, Heerlen.

Te koop gevraagd

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum. zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994.

Te k. gevr. groene en grijze HEUGAFELTTEGELS tel. 045-311492.

Te k. gevr. klein BUREAUTJE, niet breder dan 65 tot 70 cm. Tel. na 19 uur 045-712677.

Te k. gevr. wij kopen restanten en WINKELOPRUIMINGEN vele branches br. aan Hubert, Bloemenmarkt 8 Geleen tel.: 04494-42760.

Te k. gevr. alleen DRU GASHAARDEN en wasautom. 043-30984.

Te koop gevr. BUIGTAFEL, slagschaar, rollenbank (voor zinkwerk) tel. 045-722019.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIËN en stripverhalen. V.d. Meer, leesbibliotheek, Poststr. 38, Kerkrade, tel. 045-457164.

Te huur aangeboden

Kerkrade te h. 2 KAMERS. apart. w. en k. water, gem. c.v. keuken, w.c., douche, zwemb. t.v.-kamer. Geen gastarb. 045-315191 of 316195.

BRUNSSUM: te huur aangeboden ruim kantoorpand, gelegen in het centrum van Brunssum. Inl. Horstink-Brunssum B.V. Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum tel. 045-256161.

Gemeub. KAMERS te h. met gebr. v. gezam. keuken en badkamer. Tel. tot 18u. 04459-2028, na 18 u 04459-1516.

Te huur aangeb. ZITKAMER m. kookgelegenh., eigen douche en w.c. met een slaapkamer, gemeubil. Alleen aan dame met vaste betrekking. tel. 045-253059 Brunssum.

Te h. gem. KAMERS m. keuken en douche en c.v. Coriovallumstr. 51, Centr. Heerlen.

Te h. per 1 nov. DAMESKAMER v. werkende of studerende dame, eigen ing., v.a.g.v. Centr. Hrl. Tel. 045-712904, na 18 uur.

Te h. 2 gem. doorlopende KAMERS met kookgel. voor dame. Sportstr. 24, Kerkrade.

Te h. BOVENWONING, zelf opknappen. Br. o. nr. B003 LD Brunssum.

Te h. gem.-zitslpk. c.v. plm. 5 min centr. HEERLEN. Meidoornstr. 67, Heerlen, tel. 413089.

Te huur gevraagd

Jong echtpaar zoekt kleine WONING of woonruimte in Z-Limburg. Br.o.n. 0088 LD Hrln.

Net gezin zkt. WONING voor ca. 3 jr. in de omg. van Schinveld-Brunssum of Sittard. Tel. 045-214980.

Medewerker ingenieursbureau zoekt WOONRUIMTE per 1 december (of zo mogelijk eerder). Tel. bereikbaar tijdens kantooruren (043) 16544, toestel 10.

WONING gevr. oftewel gem. of ongem. boven- of benedenwoning gevr. in gem. Kerkrade. Spoed. p.a. Geraniumstr. 19, Kerkrade-W.

Te huur gevr. 2 of 3 slaapk.-woning met keuken en douche. M. Louppen. Lichtenbergstr. 15, Kerkrade.

Nette jongeman zkt. met spoed een KAMER in Sittard of omg. tel. 080-552528.

Ruilen

Heb kl. eengez. woning m. 2 slaapk. te Molenberg. Graag ruilen m. 2 op één. GEEN FLAT. Te Kerkrade. Te bevr. Guido Gezellestr. 67 Molenberg na 4 u.

Onroerend goed

CORNELIS BRORENS, makelaar in onroerende goederen. Als er een huis verkocht moet worden. Als een koper gezocht moet worden. Geleen, Oranjelaan 211, 04494-40030.

BUNGALOWS, landhuizen en woningen te koop gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000,– Aanbiedingen aan Ozek B.V. Onr. Goed. Stationsstr. 21, Heerlen. Tel. 045-715642.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Hrln. tel. 717237.

CORNELIS BRORENS beëdigd taxateur van onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjelaan 211 04494-40030.

Uw WONING verkopen? Voor ca. 300 gegadigden waarvan velen uit het westen van het land, welke door werkgever worden overgeplaats naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 50.000 t.m. ƒ 500.000. Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. H.M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24, Postbus 129, Hoensbroek, tel. 045-211668.

BOUWGROND te koop gevr. in Z.-Limb. door part. aanb. na 17.00 uur. 045-410164.

Brunssum, te koop mooi gelegen zeer luxueus afgew. WOONHUIS met tuin, garage en c.v., indeling: hal, toilet, grote woonkamer, gedeeltelijk schoonmetselw., gedeeltelijk sierpleisterw., open keuken met luxe aanbouwk., verdieping: 3 grote slaapkamers, badkamer met o.m. ligbad. Aanvaarding in overleg, op korte termijn. Vraagpr. ƒ 147.000,– k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstr. 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

Heerlen, te koop mooie MIDDENST.WONING met tuin en c.v. Ind.: hal, toilet, berging, gang traphuis, ruime woonkamer met aansl. open keuken, verdieping: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder bepl. en besch. Aanv. in overleg. Prijs n.o.t.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstr. 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

Heerlen, Willemstraat, te koop groot HERENHUIS met zeer royale indeling, geschikt als b.v. kantoorpand, pension en dergelijke. Aanv. in overleg. Vr.pr. ƒ 200.000,– k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstr. 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

SCHAESBERG. Nabij de markt luxueus afgewerkt vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1975. Oppervlakte 1100 m2. Indeling o.a.: 4 kelders, royale hal met open trap, L-vormige woonkamer 56 m2 met open haard en parket, grote keuken met hardhouten installatie en ingebouwde apparatuur, 4 grote slaapkamers met diverse inbouwkasten, betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. 2e verdieping: 2 slaapkamers en zolderruimte. Zeer geschikt voor o.a. praktijk en/of bedrijfsdoeleinden. Aanvaarding binnen 3 maanden. Vraagprijs ƒ 320.000,– k.k. Stienstra b.v., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

HOENSBROEK. Kasteelplan type landhuis met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: royale hal, woonkamer met open keuken ca. 42 m2, inpandige garage, tuin op het zuiden ca. 12 m diep, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding 1 dec. 1977. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k. Stienstra b.v. Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE. Holz: tussenliggend woonhuis met c.v., berging en tuin. Indeling o.a.: 2 kelders, woonkamer ca. 32 m2, keuken ca. 10 m2, bijkeuken, berging en tuin, 3 slaapkamers waarvan 2 met vaste wastafel, vaste trap naar 2e verdieping alwaar nog 2 slaapkamers en badkamer. Aanvaarding febr. 1978. Vraagprijs ƒ 115.000,– k.k. Stienstra b.v., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

NIEUWSTADT. Aan de Randeborgweg halfvrijstaande herenhuizen met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: ruime hal met open verdiepingstrap, toilet, garderobehoek en kast, L-vormige woonkamer met open haard keuken met moderne installatie, terras. 1e verdieping: 3 slaapkamers waarvan 1 met balkon, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat. Vaste trap naar 2e verdieping waar de c.v.-ruimte is en een ruime zolder. Verkoopprijzen vanaf ƒ 197.500,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn excl. event. renteverlies tijdens de bouw. Stienstra b.v., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Vastgoed Zuid b.v. vraagt huizen en bouwgrond in geheel Limburg voor uitgebreide klantenkring. Bel 04750-14623 voor inlichtingen. VLODROP: Nieuwbouw. Prachtig halfvrijstaand herenhuis aan de Eikenlaan, met veel comfort en luxe. Grote woonkamer ± 40 m2 met open haard, schuifdeuren, mooie keuken, 3 slaapkamers met o.a. kastwanden, complete badkamer, garage, c.v. Aanv. eind okt. Koopprijs op aanvraag. Vastgoed Zuid b.v., St. Jansstraat 11, Roermond, tel. 04750-14623 en 15906 ma. tot vrij.

HEERLEN. Vrijstaand geheel verbouwd landhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal met plavuizen en oudhollands plafond ca. 27 m2, toilet, badkamer met ligbad, vaste wastafel en douche, woonkamer ca. 72 m2 met zitkuil en Noorse plavuizen (leisteen), keuken met moderne installatie, garage, berging en waskeuken, achtertuin ca. 22 m, zijtuin ca. 20 m, 1e verdieping: 3 royale slaapkamers, mogelijkheid er meerdere te maken. Totale grondopp. ca. 800 m2. Aanvaarding maart/april 1978. Vraagprijs ƒ 325.000,– k.k. Stienstra b.v. Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

BUCHTEN-BORN. Halfvrijstaande woning (geschakeld) met c.v. en garage. Indeling o.a.: hal met toilet, woonkamer met open keuken. 1e verdieping 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. 2e verdieping vaste trap naar zolder en hobbyruimte. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 152.000,– k.k. Stienstra b.v., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. Welten: appartement met c.v. en gebruik van tuin. Indeling o.a.: souterrain: berging. 1e verdieping: hal, toilet, woonkamer ca. 31 m2, keuken ca. 10 m2 met eikehouten eetbar, 2 slaapkamers, betegelde badkamer met gekleurd sanitair. Voor- en achterbalkon 10 m lang. Aanvaarding 1 november of eerder. Vraagprijs ƒ 115.000,– k.k. Stienstra b.v., Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

CO-OP JUBELT 1911-1977

66 jaar van U

CO-OP 66 jaar van U - voor u!!
Ter gelegenheid van dit unieke feit is er feest in alle CO-OP Supermarkten!
CO-OP trakteert op ongekende jubelprijzen!
Om tot een eerlijke verdeling te geraken, geeft CO-OP van elk jubelartikel max. 3 stuks per klant!

uit de diepvries

ZWARTE ... HAAN

SATESTOKJES
van 199 voor

Jubel Prijs!
RODE BIETJES



VERS VAN DE VEILING

EXPORT SLA	89
HONINGZOETE DRUIVEN	198
HARDE SPRUITEN	98
PRACHTIG WITLOF	159

Jubel Prijs!
BECEL DIEETMARGARINE
250 gramskuip van 129 voor

KASSA-SPETTERS
CHOC. KILTHEPEN
ZOETE DIERENDROP
NIPPON CHOC. HAPPEN
GEVULDE SPECULAAS

co op

Jubel Prijs!
FRANSE DOPERWTJES
-ZEER FIJN-

CALVE PINDAKAAS
de grote pot van 240 voor
198

UNOX SOEPEN
kippen-, groenten- of tomaten-
4 borden ... voor
109

LEMON LIME DRINK
hele liter van 89 voor
78

SIMILAC
450 gramsblik CO-OPPRIJS
695

CO-OP LUIERS
30 stuks van 379 voor
325

Jubel Prijs!
"ORYZA" SNELKOOKRIJST
400 gramsbuil ...

HONIG MACARONI
500 gram van ... voor
119

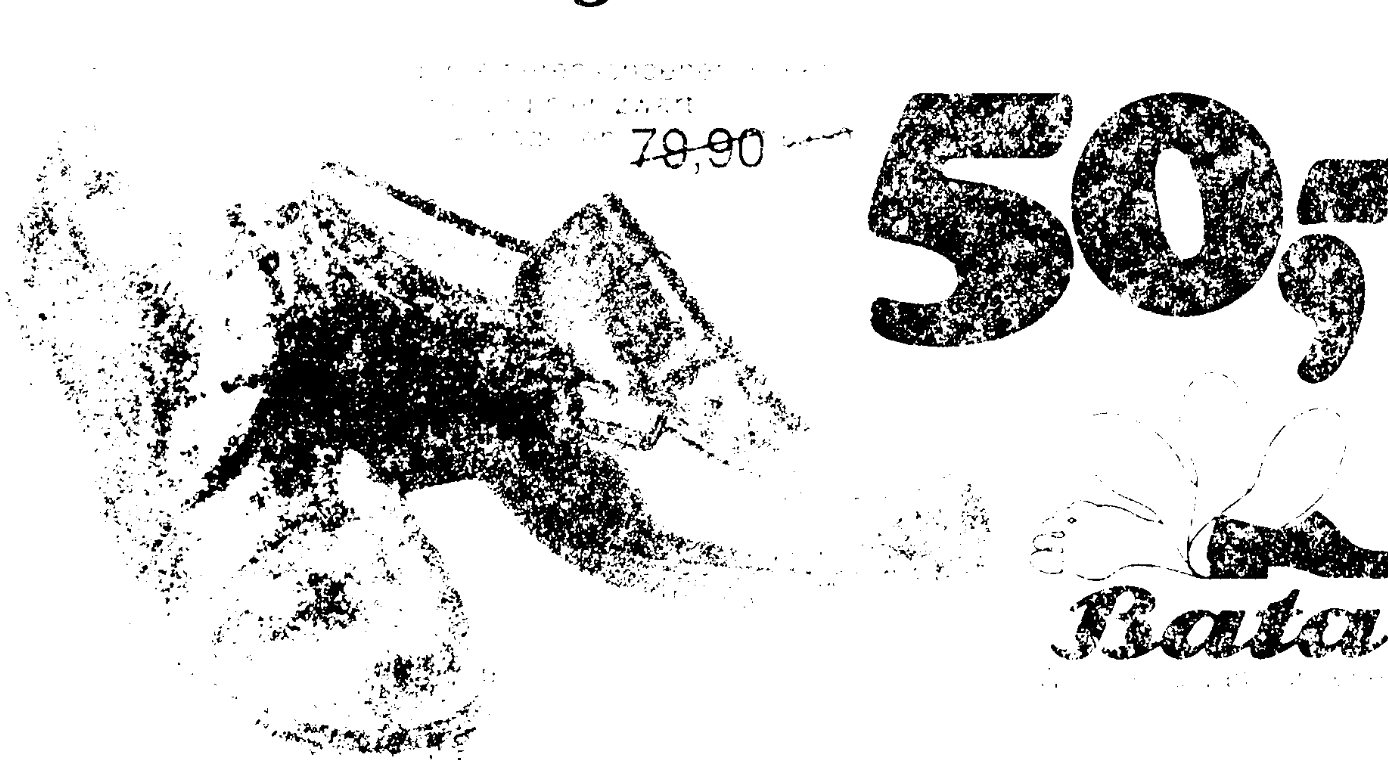
ANANAS OF SAP
groot 10 schijvenblik van ... voor
149

NIEUW! SMITHSMIRAKELS
heerlijke snack! ... voor
89

ZONGERIJPTE GOUDGELE
BANANEN
hele kilo
98

Slechts 8 dagen

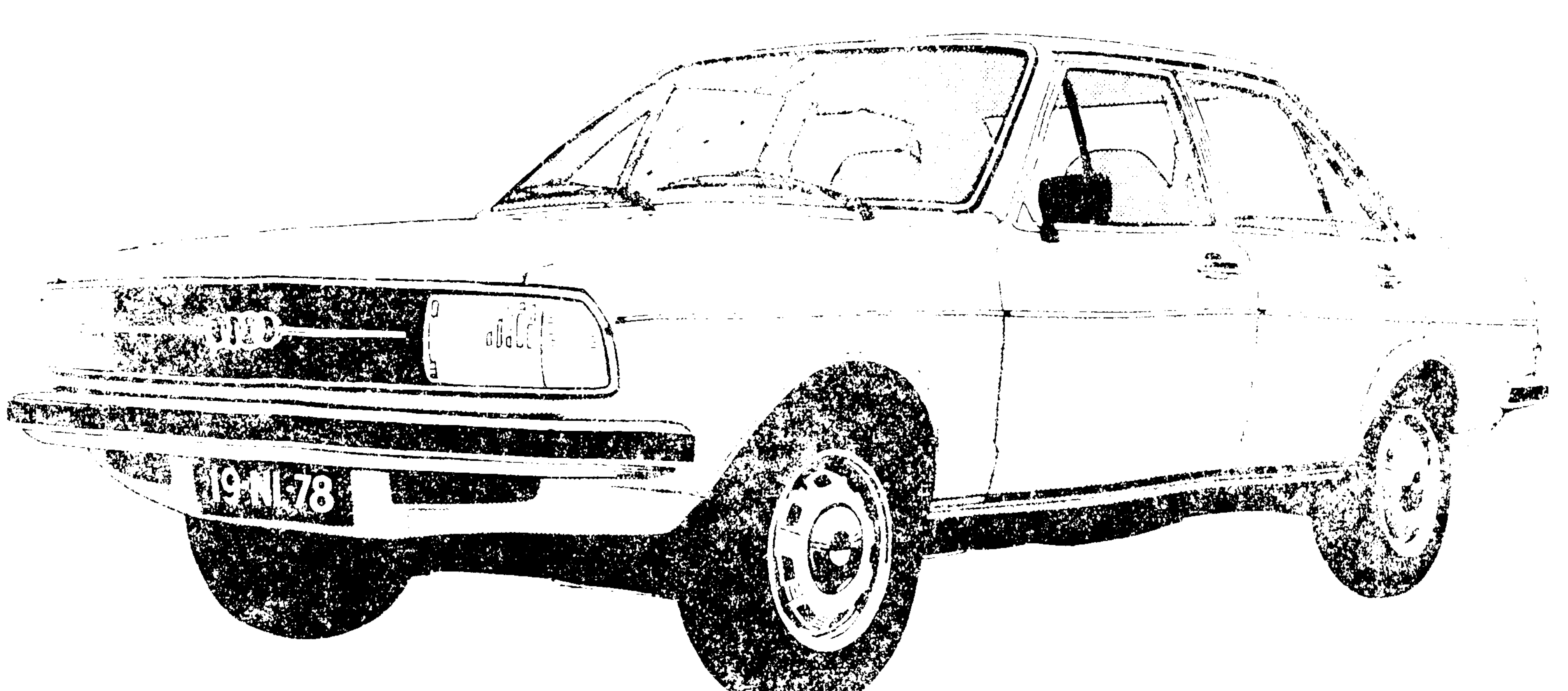
Zolang de voorraad strekt



GROOTHANDELSCENTRUM
"LANGE JAN" B.V. - Heerlen
Nobelstraat 16 t/o Limburgs Dagblad

Telefoontafeltje	Bureau, notenuitv.	Ovale tafel, noten
f 146,25	f 468,–	f 596,25
	gedichtenbundel gratis	gedichtenbundel gratis

Mensen met smaak kiezen een auto van niveau



Audi 80
Mooi voorbeeld van vernuft

Audi

Ervaar bij ons de sensatie van het Audi-rijden

VENCKEN BV	BEEK	VAN STRATEN & ZN	MAASTRICHT
NIC NIJSTEN BV	BUNDE	PLOEMEN SCHOLS BV	MEERSSEN
VENCKEN BV	HEERLEN	VENCKEN BV	SITTARD
F. KLIJN	HOENSBROEK	AUTO CAUBO	VAALS
VENCKEN BV	KERKRADE	AUTO CAUBO	VALKENBURG

Onroerend goed

KERKRADE: te koop gerenoveerde gedeeltelijke boerderij met kleine tuin, gelegen aan de Eurenderweg. Voor de liefhebber. Over enkele weken te aanvaarden. Inl. Horstink-Brunssum B.V. Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum. Tel. 045-256161.

HOENSBROEK: te koop leuke drive-in woning met 4 slk., c.v. en garage, L. kamer, open keuken met voor-, zij- en achtertuin, gelegen aan de Dr. M.L. Kinglaan 84 Inl. Horstink-Brunssum B.V. Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum tel. 045-256161.

Te k. gevr. voor direkt te koop gevraagd: - woonhuizen (vrijst. of halfvr.st.) - villa's - bugalows - landhuizen - bedrijfspanden, geschikte panden worden door ons direkt aangekocht. Inlichtingen: M.B.K. VASTGOED B.V. Hoofdstraat 53 Amstenrade, tel. 04492-1271.

BRUNSSUM. In het bestemmingsplan „Klingbemden" riante herenhuizen met inpandige garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: ruime hal met toilet, garderobe en verdiepingstrap, grote woonkamer met open haard, grote open keuken met eetbar en werkkast, berging met aansluiting wasautomaat, 3 slaapkamers, berging en badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet vliezotrap naar zolder. Verkoopprijzen v.a. ƒ 193.295,80 v.o.n. Vermelde prijzen zijn excl. event. renteverlies tijdens de bouw. Stienstra b.v., Tempslpein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

HUIS te k. met tuin en garage + C.V. Kelder, woonkamer, hal, w.c., keuken, serre. 1e verd. 4 slpkamers + douche, zolder met 2 slaapkamers. Simpelveld 04442-1968.

HEERLEN. Gr. halfvrijst. huis met 120 m2 fabrieksruimte, totale grond opp. 900 m2 tel. 045-221332.

MINI 1100 nov. '76 15.000 km. ƒ 7600,-. M. Mannenstr. 132, Merkelbeek, 252718.

Susteren te k. vrijstaand ouder WOONHUIS m. tuin tot. opp. 385 M2 moet opgeknapt worden. Jodenstraat 4, Susteren. Te bevr. 04499-1560 of 2653.

Te k. oerdegelijk BEDRIJFSPAND. Alleen geschikt voor kamerverhuurbedrijf. Boven 9 aparte logeerkamers (3x2m). Alle kamers cv (gas)-stromend water-sanitair. Op elke etage toilet-douche. Beneden complete woongelegenheid (3 ruime kamers-keuken). Royale tuin-garage. Gunstige ligging: centrum grootste industriestad Limburg. Binnen 6 weken leeg te aanvaarden. Geheel gestoffeerd ƒ 235.000,- Br. o. n. 0106 L.D. Hrl.

Heer 56 jr. eigen woning z.k.m. nette DAME, geen uitgaanstype. Br. o. nr. M 170 LD Hrl.

SCHINVELD te koop zeer mooi verbouwde en gemoderniseerde tussenwoning met berging en c.v. Ind.: hal, woonkamer 7,2x3,8, keuken, mooie serre, badkamer, berging, kelder, 3 slaapkamers en vliering. Het pand is in zeer goede staat o.a. diverse schrootjeswanden en plafonds, in woonkamer parketvloer en balkjesplafond, mod. keukeninstallatie, luxe badkamer met gekleurd sanitair. Vraagprijs ƒ 92.500,- k.k. Inl. Ozek b.v. onr. goed., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

GELEEN te koop halfvrijstaand landhuis met zeer mooie tuin opp. 725 m2. Ind.: entree, ruime woonkamer, keuken, bijkeuken, toilet, kelder, douche, 2 slaapkamers waarvan een op de begane grond, zolder, grote garage. Het pand is zeer goed onderhouden o.a. diverse schrootjeswanden en plafonds, c.v. gasgestookt. Koopprijs ƒ 150.000,- k.k. Inl. Ozek b.v. onr. goed., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bugalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., Bem, Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4 Brunssum. Tel. 045-256161.

HOENSBROEK, te k. v. part. modern halfvrijst. woonh. m. gar., gr. mooie tuin, c.v.-gas. Ind.: entree, woonk., keuken, toilet. 1e verd.: 2 slpk., badk. m. ligb., vaste trap n. zolder m. 4e slpk. Aanv. nov., pr. n.o.t.k. Alb. Schweitzerstr. 6, tel. 045-218757.

WOONHUIS te k. met c.v. en grote tuin. Woonhuis moet aanwezig. zijn. Mockstr. 92 Maastricht tel. 623975.

Prachtige VILLA-BOUWGRONDEN, gel. te Heusden Limburg, tel. 011/42 20 34 of 011/43 38 26 (België). Vragen naar de heer Hautcourt.

DUPLEX bovenwoning met garage, 2 slpk., keuken, woonkamer en kelder, badkamer, te ruilen tegen woning omg. Heerlen-Schaesberg. Br. o. nr. P 8235 LD Spekholzerheide.

Te h. magazijn- of BEDRIJFSRUIMTE 200-400 m2 te Heerlen, tel. 043-16884.

HEERLEN-ZUID te k. mooi vrijst. herenhuis met ruime tuin met privacy opp. 465 m2, bwj. 1967. Ind.: ruime hal, w.c., L-woonk. opp. ca 40 m2 met openhaard, ruime keuken, bijkeukentje, 3 kelders, 3 grote slpk., apart toilet, badkamer met ligbad, W.T. en bidet, vliering, grote garage. Het pand is in zeer goede staat van onderhoud. Prijs n.o.t.k. Aanvaarding nog. 1977. Inl. Ozek b.v. onr. goed., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

KLIMMEN-MANENSHEIDE. Luxe halfvrijstaande semibungalow te koop. Bouwjaar 1974. Grondopp. 458 m2. Indeling: vestibule, hal, woonkamer 44 m2, open keuken, 4 slaapkamers, studeerkamer, badkamer met ligbad, diverse bergruimtes, garage. Afwerking: o.a. in woonkamer en slaapkamers, parketvloer, open haard in woonkamer, diverse schrootjesplafonds, diverse wanden schoonmetselwerk, mahoniehouten deuren, moderne keukeninstallatie, c.v.-gas. Vraagprijs ƒ 245.000,- k.k. Inl. Ozek b.v. onr. goed. Stationsstraat 21, Heerlen, tel. 045-715642.

Te koop herplaatsing weg. misstelling A) WOONHUIS m. c.v., garage, tuin en bouwterrein gr. 3,25 are. Gel. te Schaesberg, Streperstr. 51, dir. te aanv. B) Woonhuis m. tuin en bouwterrein, gr. 3,95 are, gel. te Schaesberg, Streperstr. 49. Aanv. n.o.t.k. Panden ond. A en B zijn naast elkaar gelegen en hun tuinen liggen aan de Heerlenseweg Br m. prijsopgave aan J.W.J Jongen Vosselaan 20, Nijmegen.

GELEEN. Te koop goed gel. ouder woonhuis aan de Rijksweg-Zuid 220, Geleen direct te aanv. Inl. 04499-1771 of 04745-238.

URMOND. Te koop mooi gelegen ouder herenhuis aan de Raadhuisstraat 20. Moet opgeknapt worden. Opp. ca. 450 m2 met oprit en ruime achtertuin, ev. te koop met naastliggend bouwterrein. Direct te aanv. tel. 04745-238 of 04499-1771.

Bouwvak

Wij verhuren meer dan 200 soorten BOUWMACHINES en alle steigermaterialen. Correcte levering op de afgesproken tijd. Onze goederen voldoen aan alle veiligh.voorschriften. P. Boels B.V., Parallelstr. 37, Amstenrade, tel. 04492-1807.

Voor verhuur, verkoop en reparatie van de meest voorkomende MACHINES voor de bouw en industrie. Brouwers BV, Wijlre, tel. 04450-2220. Brouwers BV, Maastricht, 043-11851.

BOUWVAK. Wij verkopen en verhuren méér dan 500 bouwmachines, o.a. betonmolens van ƒ 480,- voor ƒ 380,-, bouwliften, alle soorten steigers, bouwstempels, schragen, knipmachines, boor- en breekhamers, dieselcompressoren, trilplaten, trilwalsen, parketschuurmachines, nietapparaten, dakdekkersliften, waterpompen, kettingzagen, hogedrukreinigers, vorkheftrucks. Bouwmach. Damoiseaux b.v., De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

OPEN HAARDEN compleet va. ƒ 390,-. Ook losse onderdelen; marmer vensterbanken 15 cm br. vanaf ƒ 15,- p.m^1; Noorse leivloeren v.a. ƒ 56,- p. m^2. Verder alle natuursteen: dorpels, trappen enz. Moonen-Wanders b.v., Rietastr. 11, H'broek. Tel. 214851.

METSELBAKKEN te k. ƒ 12,50 per 2 stuks (lege olievaten). Parallelweg 47, Heerlen.

Te h. compl. houten STEIGER en lift op krachtstr. Stadhouderstr. 63 Brunssum.

Dieren

Te k. langh. TECKELS (standaard, dwerg en kanichen) geënt, ontw. met stamb. v.a. ƒ 175,-, rood en Black en tan, Populierenlaan 48, Oirsbeek.

Te k. DWERGPINCHERTJES en dwergpoedeltjes. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert.

HERFSTVAKANTIE, een lang weekend of een dag uit dan is Dierenhotel Abdissenbosch het adres waar uw huisdier zich thuis voelt. Vogelzankweg 230, Ubach o. Worms, tel. 045-317217.

Te k. CHOW Chows ƒ 300,- tel. 045-253059.

Voor deskundig scheren en TRIMMEN van uw hond aan huis. Trimsalon Joschka. Maak tel. afspraak 045-456487.

Ierse SETTER met stamboom, zeer mooi dier 2 jaar oud inl. 04406-12862.

Te k. zilvergrijs TOY-POEDELTJE, Pelikaanstr. 9, Heksenberg-Heerlen.

Al onze dieren zijn bij afgifte ingeënt tegen honde- resp. katteziekte. St. Jorisstr. 25, tel. 04494-4357 op. v. 10-12 en 15-17.45.

Om overschot te beperken nemen wij gratis diertjes v. enkele dgn. aan om te laten INSLAPEN. Dierenteh. Geleen, St. Jorisstr. 25.

Te k. KLEURKANARIES, tropische vogels. Rosei Collies en grasparkieten. Kennedystr. 56, Ubach o. Worms.

Te k. Mechelse HERDER. Nassaustr. 13, Chèvremont.

DWERGPOEDELTJES te k. div. kleuren m. stamb. V. Klein Nulland M.M. de Kock-Vreuls, Servatiusstr. 45 Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. AMAZONEPAPEGAAI met kooi, Bosheide 66 Nieuwenhagen. Pr. ƒ 350. Voor 18 uur.

Te k. pracht ROSELLA's e.a. Tel.: 045-721352.

Ruwharige FOXTERRIER te k. Heerlenersteenweg 51, Kerkrade-West.

Te koop aang. groene blauwkop AMAZONE met kooi pr. ƒ 350,- Bockstr. 21, Kerkrade.

Duitse HERDER, reu 4 jr. waakh. mechel. teef 2 jr. mechel. reu 6 mnd. Voortstraat 114, Nieuwenhagen.

Te koop nest COCKERS Spaniels goudkl. zeldz. mooi ingeënt en ontw. goedkoop Kerkstraat 33, Waubach.

Te k. weg. omst.heden DOBBERMAN DOBERMANN 1½ jr. oud. Reu m. stamb. Inl. tel. 043-30982.

Te koop mooie mechelse HERDER 200,- te bevr. Tel. 04494-48735.

Te koop zw. dwerg. abrikoos dwerg, middelslag POEDELTJES goedkoop. Raadhuisstr. 39, Grevenbicht tel. 04497-1362.

Te k. pr. BOXER pups met st.b. tevens wegens omstandigheden St. Bernhardhond, Locht 70, Heerlen.

Auto's en motoren

Te koop CORTINA 69 loopt nog zeer goed. Margrietstraat 21, Schaesberg (K).

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Verkoop en inbouw van LPG-INSTALLATIES. 1 jaar garantie op materiaal en arbeidsloon. Van Dooren B.V. In de Cramer 17, Heerlen, tel. 711778.

Theo Stet b.v. het grootste en goedkoopste adres in Ned. voor nieuwe en gebruikte AANHANGWAGENS. boottrailers, paardetrailers. Keuze uit voorraad ruim 1000 st. Heerhugowaard 02207-18088 5 lijnen. Raamsdonkveer tel. 01621-4622.

Te k. PEUGEOT 304S april 1974. Mostardstr. 38, Ubachsberg-Voerendaal.

Met Bovaggarantiebewijs: OPEL Kadett C '75 spec. 2x, Opel Rekord 2 1700 '75 en '74, Opel Kadett B '73 en '72, Ford Escort nw. model 1,3 en 1,1 '75, Escort 1300 jub. '75, Citroën Dyane '74 en eend '72, Fiat 125P '73, Mazda 1300 '72 en '71. Gar. v. Hees, Litscherveldweg 5, H'heide, tel. 045-214341.

Peugeotdealer Autobedrijf Hade, Rijksweg 167, Vilt-Berg en Terblijt, tel. 04406-13700 biedt met Bovag-garantiebewijs te koop aan: PEUGEOT 504 GL 76 75 74 74 73 70, Peugeot 304 S 73, Peugeot 304 71, Peugeot 204 73 71, Peugeot 204 Diesel break 72 72, Opel Ascona 1900 Berlina 77, Opel Ascona 1200 73, Opel Kadett 71, Renault R16 TL 75 74 71, Ford Escort 1300 sport 74, BMW 518 75, Audi 80 GL 73, Audi 100 GL automaat 71, V.W. Golf 1300 LS 75, Daf 44 Combi 72, Saab 99 EMS 72, Citroën 2CV6 Dyane 72 70.

T.k. of te ruil v. grote wagen zeer exclusieve SIMCA 1000 typ '71 radio-mistlampen, spaakvelgen enz. Mgr. Feronl. 228, H'broek tel. 045-218573.

Te k. FIAT 128 kanarie geel met trekhaak ± radio bj. '72. Huskensweg 94 Hrl.

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: OPEL Kadett Special 76 radio enz. als nw. Renault 6 TL nov. '75 30.000 km gel. Mazda 1000 76 18.000 km gel. Buick Skyhawk 2.2 Sport 4200 Mls gel. blauw, Fiat 126 74 ƒ 3750,-. Fiat 125 P '76 13.000 km ƒ 6500,-. Toyota Corolla 30 75 radio gold. Mini 1000 18.000 km gel. GEEL. Fiat 127 75 geel. Audi 80 L 4-drs. '74 radio rood. Citroën 2 CV 74 29.000 km als nw. Vauxhall 1800 4 -drs. '73. Simca 1100 75 30.000 km gel. Marina 1800 coupé type 76 19.000 km gel. Opel Kadett coupé 75 30.000 km gel. Ford Capri ƒ 1700,-. Ford Escort ƒ 1000,-. Fiat 128 4-drs. '75. Fiat 128 2drs. '73, Simca 1000 72 ƒ 2250,-. Peugeot 304 ƒ 2900,- enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Inruil en financ. direkt. In de Cramer 1, Heerlen, Aral-tankstation Hoek autoweg.

Van 1e eigenaar SIMCA 1501 special '74 73.000 km. metallic groen, i.z.g.st. prijs ƒ 5250,- financ. mogelijk tel. 045-411513.

Te k. zeer mooie TOYOTA 1600 de L 4deurs met nw-banden bwj. '73 pr ƒ 3500,- 04490-18558.

Jub. ESCORT 1300 L bj. '74 geel-bruin m. achterruitverw., mistl., km.stand 26.700. 1ste eig. Te bevr. G. Stam, Breitnerstr. 32, Heerlen, tel. 045-722445, v. 15 uur.

Wij slopen en halen uw SLOOPAUTO'S ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418.

OPEL Kadett LS te k. bjr. 69 i.g.st. Vaalserhaagweg 12, Vaals. Na 18 uur tel. 04454-1504.

Te k. v. part. SIMCA 1301 spec. metal. bwj. '72. Pracht auto, koopje, weinig gelopen. Heerlenersteenweg 45, Kerkrade-W.

T.k.a. OPEL Record 1700. Paulus Potterstr. 6, Heerlen (Meezenbroek.

Te k. aangeb. DAF Bwj. '70. Gesloten laadbak en Mercedes. D 406. Kl. Rijbew. Tel. 045-218610.

Te k. OPEL Kadet, type '69 i.z.g.st. puntgaaf, vr.pr. ƒ 550,-, Voorstr. 4, Brunssum.

Het juiste adres voor alle types gebruikte AUTO-ONDERDELEN. Autosloperij Verboom b.v. Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 en 727512.

Wij bieden aan met garantie: SIMCA-Chrysler 1308 GT metallic beige demonstratiewagen plm. 6.000 km 1977 ƒ 17.000,-, Simca-Chrysler 1307 GLS rood dec. 1975 ƒ 11.500,-, Simca 1501 S automatique groen 1975 ƒ 7.750,-, Simca 1501 S bruin 1975 ƒ 7.500,-, Simca 1301 S blauw 1974 ƒ 5.500,-, Simca 1301 S groen 1973 ƒ 4.200,-, Simca 1104 LE blauw 1976 ƒ 9.600,-, Simca 1104 LS blauw 1974 ƒ 5.000,-, Simca 1104 wit 1974 ƒ 4.900,-, Simca 1102 beige 1972 ƒ 2.850,-, Austin mini cooper rood 1973 ƒ 3.250,-, Citroën eend grijs 1972 ƒ 1.450,-, Ford Escort rood 1975 ƒ 7.500,-, Lada Stationcar wit 1973 ƒ 2.500,-, Peugeot 104 rood 1975 ƒ 8.000,-, Peugeot 104 wit 1974 ƒ 6.800,-, Renault R6 TL wit 1974 ƒ 6.500,-, VW Passat geel 1976 ƒ 12.300,-. Autobedrijf W. Steins en Zn., Kerkraderweg 13-15, telefoon 045-714717 en 710503. Voskuilenweg 125, telefoon 045-714154, Molenberg-Heerlen.

FIAT 850 Sport Coupé 1970. Pr. Hendriklaan 24, Ubach over Worms. Na 18 uur.

DATSUN 100 A F II '77 8.000 km Escort '75, Datsun Cherry '74 a.nw. ƒ 5900,- VW Golf, VW Golf LS blauw metal. '74 Kadett City '75 blauw, Ascona 1200 '73,geel ƒ 5900,- Ascona 1600 S 71, ƒ 4500,- 4drs. goud metall. Manta SR. type '72, Ford 1300 XL 74 bruin metall. ƒ 6500,- Eend '72 ƒ 1500,- Gar. fin. inruil Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Hrl. tel. 721268.

Te k. ALFA ROMEO 2000GTV bj. '74 weg. aansch. gr. wagen. Tel. 04447-2649.

Te k. FIAT 850 spec. 1970 ƒ 600 en Kreidler Florett brommer ƒ 450,- na 15 u. Rothkransl. 31, Nieuwenhagen.

Te k. van part. Renault R 17 TL bj. 75 z.g.a.n. Km-st. 36.000 tel. 045-314208.

Van part. '75 RENAULT R 16 TL, vr.prijs ƒ 7.850, na 18 uur, 04450-1480.

Te k. CITROËN DYANE 4 bj. '74. Te bevr. Stoop, Bodemplein 11, Brunssum, tel. 252128.

AUTO BIANCHI 1969 ƒ 500. Mucherveldstr. 35, Kerkrade.

Te k. ALFA Berlina 2000 '73, z.g.a.n. Nieuwenhagerheidestr. 74 Waubach, tel. 316154.

Te k. HONDA 450 DOHC bwj. '71, km.st. 32.500 m. kofferrek en gl. nwe. Michelin achterband. K.M. Brinkman, Kast. Kessenichstr. 67 M'tricht. 043-622980.

Te k. SIMCA 1301 bwj. '71 t.e.a.b. Tel. 23383. Dondergweg 70 Roermond.

Te k. MERCEDES 200 autom. bwj. '69 schuifdak - radio i.pr.st. 04759-2584.

Te k. FORD Mustang zilver metall. ƒ 2650,- Thull 39 Schinnen.

Te k. VW kever type 1303 bwj. 74 met veel acc. o.a. radio, cassette, stereo. Paadweg 25 H'broek na 16.00 uur.

Te k. MERCEDES 200 D/8 bwj. '74 70.000 km (met vele extra's). Tel. 04494-48022.

CAPRI type 1700 GT 72 ƒ 2950,- en ƒ 1450,- Hamerstr. 16 Hrl. (bij Amb.school.)

Te k. OPEL Kadett '69 ƒ 650,- Chr. Quixstr. 34, Hoensbroek.

Tk. PEUGEOT 504 zeer mooi na 17 uur Meezenbroekerweg 160 Hrl.

Renault R4 Safari '76 km.st. 20.000, Allegro '75 km.st. 28.000, Opel Kadett '74 km.st. 40.000, Mini '74 km.st. 40.000, Audi 100LS bwj. '72, VW kever '72 km.st. 60.000, Renault R6TL '72, metallicgroen, Citroën eend bwj. '72, Simca 1000 bwj. '72 metallicblauw, Ford Capri '71 ƒ 2400, Mini 1000 '71 ƒ 1300. Reparatie; garantie; financ. inr. G.G. Auto's Grasbroekerweg 108 tel. 045-722145.

PRINCESS 1800 bwj. '76 als nieuw. Na 18 u. 722145.

DAF 55 bwj. '71 i.pr.st. 68.000 km ƒ 1750. Hellebroek 63 Nuth.

Te koop 1500 VW-kevermotor en 1 trekhaak voor VW kever. Te bevr. Nieuwstr. 104 Kerkrade.

Te k. moet weg PEUGEOT 404 diesel bj. '71 i.z.g.st. O.L. Vrouwestr. 8 Kerkrade.

Te k. BMW 2002 TI type '71. Wiegelraderstr. 12, Bingelrade.

Te k. MERCEDES 200D bwj. '69, Opel Kadett ƒ 500, Vespa scooter ƒ 1200. Haansberg 48, Brunssum, tel. 045-250478.

Te k. FIAT 128 i.z.g.st. prijs 1900. Radio. Bwj. 72. Elbereveldstr. 508, Kerkrade-W. tel. 413744.

Te koop FORD Taunus 1600XL 4-drs. i.z.g.st. Amsterdamstr. 60, Heerlen.

Te koop aang. FORD Consul L bwj '72 i.z.g.st. te bevr. Stampstr. 46, Simpelveld tel. 04442-3148.

Te k. a. v. part. BMW 1502 kl. rood bwj '75 eind juli km.st. 45.000 prima in orde vr.pr. ƒ 11.200,- A.J. Huppertz, Joh. XXIII Singel 55, Heerlen, tel. 415658 na 17 uur.

RENAULT 4TL de Luxe '75 rood als nw. Hamerstr. 16, Heerlen (bij amb.school)

Te koop DYANE 6 '75 1e eig. m. spatbordschade 30.000 km. kl. oranje Barbarastr. 10, Palemig Heerlen.

Te k. van part. OPEL Ranger GTS, 2500 coupe, bj. '73 evt. m. gasinst., i.z.g.st., na 17.30 uur, Schachtstr. 23, Hoensbroek bij sporthal.

RENAULT 30 TS bruin metallic okt. '75, Renault 12 TS Break wit '75, Simca Ralley 1 oranje 73, CX 2000 comfort groen '75, GS 1220 club '73, GS club '72, 2 CV 4 '72, 2 CV 6 '71, Vauxhall Viva special '75, Dyana 6 commercial 76, AMI 8 70, BMW 1600 69, Peugeot 204 break '76, Peugeot 504 70, Te bevr. Bovag autobedrijf May Crutzen Hunsstr. 33 Ubachsberg inruil en fin. mogelijk. Alle auto's met garantie tel. 04446-2121.

Te k. OPEL Kadett type '71 vraagprijs ƒ 1350,- Dr. Schaepmanplein 14 Molenberg Heerlen.

INGERUILD; BMW 3.0 L 1977 (demonstratieauto); BMW 320 1976; BMW 2002 Touring T 11 1973; BMW 520 aut. 1975; BMW 520 1975; BMW 2002 1972; Peugeot 504 GL 1974; Ford 1600 GXL 1973. Autobedrijf Kera b.v. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade tel. 045-452121.

Te k. RENAULT R6 bwj. 1972. Industriestr. 39, Kerkrade-W.

Te k. OPEL Ascona 16S kl. geel bwj. 1973. Te bevr. Constantijneik 9, Kerkrade-W. na 17 uur.

Te k. van part. BMW 2002 m. sportw. type 73 ƒ 5800. 04499-2942.

Te k. van part. DATSUN 120Y bwj. 74 als nieuw vr.pr. ƒ 5900. 04499-2948.

Te k. CITROËN GS Club v. okt. 72 ver beneden dealerprijs, inruil grotere wagen mogel. Oude Heerlenerweg 1 Sittard Leijenbroek.

Te k. FIAT 128 70 km.st. 83.000. Betrouwb. wagen ƒ 1200. Tel. Sittard 10548.

Te k. MAZDA 929 hardtop bwj. 75 vr.pr. ƒ 9000. Mairestr. 28 Munstergeleen na 18 u.

Te koop v. part. zeer mooie FORD Taunus 1600L 74 z.g.a.n. ieder onderz. toegest. koopje. inr. kl. auto mog. E. Zeevaarders, Rijksweg-Zuid 206, Geleen.

Te koop ond. garantie TOYOTA Corona mark hardtop de luxe 76, Toyota Celica 75, Corolla 30 75, Corolla 1200 75, Datsun Cherry 76, Vauxhall Chevette L 75. Kadett Karavan 75. Renault R16 74, Simca 1100GLS 75, Sunbeam 1300 75, Escort 1300 73, Mini 1000 73, Autobedrijf M. Moonen Valkenburgerweg 13, Voerendaal tel. 1501.

Een betrouwbare auto met Bovag garantiebewijs tegen een redelijke prijs vindt u bij Auto Dirks Leyland Dealer, o.a. ALLEGRO 1100 75, Citroën g.b. 73, Citroën 2CV 74, 73, Fiat 128 Rally 72, Marina 1.3 Coupé 74, 73, Mazda 1000 74, Mini Clubman 77, Mini 1000 75, 74, 72, Morris 1100 72, Opel Kadett 72, Peugeot 204 72, Simca 1000 74, Simca 1100 73, 72, Toyota 1000 71, Toyota Corolla 75, Triumph 2500 TC 75, VW Golf 75 VW 1600 72. En nog enkele auto's met plaatschade voor „doe-het-zelvers" o.a. Peugeot en Opel. Zaterd. tot 16 uur geopend auto Dirks, Amstenraderweg 81b, Hoensbroek tel. 045-213068.

Te koop VW 1600 in sloopond. tel. 04442-2028.

Te koop weg. omst. FORD Taunus 1600 L i.z.g.st. bwj. '75, km. st. 40.000, Baanstr. 146, Schaesberg.

Koopje! OPEL Kadett Station i.z.g.st. veel ruimte v. weinig geld. Vraagprijs ƒ 750,- tel. 045-317217.

Te koop OPEL Manta 71, Bungweg 5, Ubach over Worms.

Te koop DYANE, koopje Daf bestel en crossers. Uterweg 91, Heerlerheide.

MISTLAMPEN, spoilers, rolgordels, schapevachten, hoezen, accu's, uitlaten enz. Aantrekkelijke prijzen S.A.S. Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113 parkeerterrein voor de zaak.

Te k. MITSUBISHI Lancer bwj. 1977, VW Golf LS bwj. 1976, Opel Ascona bwj. 1976. Nieuwstr. 185 H'broek.

Te k. RENAULT 6 '72 ƒ 1500,-, Daf 55 Marathon '72 ƒ 1350,-, Daf 55 '72 ƒ 500,-. Inr. mog. Treebeekstr. 77, Treebeek.

Te k. RENAULT 16 TS, Fiat 600 en 128, Simca 1000, VW Pick-Up, Heereweg 250, Heksenberg.

Te k. lelijk EENDJE weg. omstandigh. zeer goed onderh. kmst. 70.000 vr.prijs ƒ 1000,- te bevr. Hoen, Kap. Franckstr. 16, Wijlre tel. 04450-1192.

FORD 20M autom. LPG 71, Ford 20M 71, Ford 12M 70, Ford Capri 70 LPG, Ford Capri 1500 XL, Ford 1600 Cortina 71, Fiat 850 71, Volvo 144 68 autom., Vauxhall Ventora. Inr. mog. Overbroekerstr. 54 Hoensbroek 045-211071.

Te koop BMW 3 ltr. Coupé GS type 72 vr.pr. ƒ 8200, Alfa Romeo 1300 Julia Super bwj '71 als nw. ƒ 2500,- Escort 1300 de L autom. eind 74 ƒ 6250,- Alfa Romeo 2000 GTV bijz. mooi bwj 71 ƒ 3800,- bijzonder mooie Peugeot 504 bwj 71 nw. banden nw. uitlaat ƒ 2850,- Toyota Carina 1600 de Luxe 4-drs. bwj 73 ƒ 3500,- te bevr. Texaco Service Station Huntstraat Sittard, Limbrichterveld.

RENAULT 4 TL 76, Opel Ascona 1600 75, Toyota Corola 30 de lux 75, Opel Kadett 74, Datsun Chery de lux 75, Opel Kadett 73, Ford Taunus 1600 coupe 73, BMW 2002 70, Auto's met keuringsrapport inr. + Finc. garagebedr. Martin tel. 04447-2412 Hock Pastorijstr. Hellebroek 37, Nuth.

BMW 2800 type '76 ƒ 17.500,-, Rekord 1900 L m. schuifd. 2 wkn. oud ƒ 15.750,-, Commodore 2800 GS eind '75 1e eigen. ƒ 13.500,-, Datsun Cherry '74 radio, mistl. ƒ 5250,-, Datsun 120Y type '76 4-drs. ƒ 7.500 Corona hardtop coupé '75 ƒ 8900,-, Mazda RX4 hardtop coupé '75 m. aircond. etc. ƒ 9750,-, Kadett '68 ƒ 250,-, Kawasaki Z 900 alle extra's. Auto's in en uitw. als nieuw. inr., fin., gar., ook inkoop. Ganzeweide 146 H'heide (gr. weg t.o. droomkasteel).

Te k. SUZUKI 550 GT 1½ jr. Te bevr. Heemskerkstr. 61, Hrln.-Meezenbroek.

Te k. van 1e eig. SIMCA 1000 Spec. bj. '72, 1300 cc. Tel. 045-213048.

SIMCA 1100 te k., bj. '73. Te bevr. Huisbergstr. 92, Hrl., tel. 045-722487.

Te k. v. dame zeldz. mooie FORD Capri type 1700 GT sportcoupé '71 deze auto is in uitst. st. van onderh. ƒ 2650,- inr. mog. tel. 043-17246.

Te k. AUSTIN Mini Clubman 1100 b.j. 75, bruin metal. ƒ 6000. Na 18.00 uur. Anjerstr. 7 Nieuwstadt.

Te k. SUZUKI GT. 750 met veel accesoires bwj. '75, Kaardebol 58, Kerkrade-West na 17 uur tel.: 045-414837.

Wij kopen en halen uw oude AUTO'S, ook sloopauto's. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte autoönderdelen. Autosloperij Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 en 727512.

TOYOTA 30 de L. 75, Toyota 1200 de L. 75, Datsun Cherry 75, Fiat 127 spec. 75, Kadett spec. 74, Kadett City 75, Ford 1600 coupe 73, Ford 1300 71 ƒ 1900,-, VW 1300 71 ƒ 2300,-, Ford 2000 GXL 72 met gasinst. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

Te k. CITROËN GS Break Club, bj. '72, i.z.g.st. ƒ 2500. Dr. A. Kuyperstr. 76, Treebeek-Brunssum.

Bromfietsen

Te k. Zündapp ƒ 350; Puch 3-gang ƒ 195.- Damesbromfiets ƒ 165. Groenstraat 202 Waubach.

Te koop 2 KREIDLERS. Belderbos 9, Brunssum. (Na 18 uur).

Te k. wegens aanschaf auto YAMAHA-bromfiets, bouwjaar 1977. Te bevr. Leifenderhof 1, Schinveld.

PUCH z.g.a.n. ƒ 695,- Yamaha ƒ 875,- Yamaha trial 6 wk. oud ƒ 1495,- Puch Grand Prix st.w. Cockpit ƒ 1495,- nw.pr. ƒ 2492,- Maxi Puch v.a. ƒ 330,- Florett ƒ 590,- Peugeot ƒ 390,- 6 mnd. garantie, Peugeot ƒ 90,- Flandria en Berini ƒ 120,- p.st. Grond Schaesbergerstr. 51A Terwinselen.

Te k. PUCH Maxi bj. 1976. Vr.pr. ƒ 650. Km.st. 2336. Einderstr. 86 Kerkrade.

Vespa BOXER met verz. i.z.g.st. Verenigingstr. 16, Kerkrade-Vink.

Te koop PUCH 3 voetversn. 3 jr. oud z.g.a.n. ƒ 350,- met verz. Kerkstr. 224, Brunssum (boven Hubo) na 16.30 uur.

Te k. BATAVUS Sachs 4 voetversn. '72 ƒ 325,-, Peugeot 102, aut. ƒ 125,- a.nw. P. Vranken, Ganzeweide 59, H'heide.

Te k. mooie YAMAHA i.g.st. Tel. 04458-1265, n uur.

Geld en goed

Alle GELDLENINGEN nen 4 uur geregeld, 2e h theken binnen 48 uur geld. Ter Horst B.F.M. Bernhardstr. 5 Geleen b Markt tel. 04494-46186.

Geld LENEN op korte of l looptijd. Pers. leningen nanc. en 2e hypotheken. verb. auto, caravan of an doeleinden. Elders lop leningen nemen wij g over. Vertrouwd adres uw geldzaken. NV fin bank Hufima Kruisstr. Heerlen, tel 045-711551. V maandag t.m. donderdag 9-17 uur, vrijdags van 9-19

Auto's en motoren

Te koop OPEL Record 1900 met gasinst. radio, toerenteller, bwj 75 van part. 04498-1739.

Te koop DAF 66SL kombi aug. 75 met div. access. pr. ƒ 8000,- te bevr. Krompbunderstr. 7, Stein tel. 1776.

Te koop OPEL Kadett Caravan type 74 ƒ 5500, burg. Hausmanstr. 16, Buchten tel. 2137.

Te koop VW Pick-Up 71 i.g.st. vr.pr. ƒ 750, Krichelbergsweg 15, Kerkrade-West.

Te koop BMW 2002TI uitgebouwd, brede wielen enz. of Marina 73, Dorpstr. 46, Sittard 04490-15902.

Te koop BMW 520 i.z.g.st. type 75, vr.pr. ƒ 18.000,- Te bevr. Julianalaan 14, Grevenbicht.

Te koop pr. OPEL Rekord 1900 autom. 4-drs. 73 m. gasinstall. keur- toegest. koopje of te ruil voor kl. auto Keerstr. 37, Geleen achter Rijksweg Zuid.

VW-liefhebbers opgelet, uniek in Limburg te koop deze schilderij-achtige VW Kever mei 73 prijs 4000,- Rennebeek 41, Geleen tel. 43513.

Te koop OPEL Kadett bwj 70 i.z.g.st. Prijs 1000,- Bongerd 16, Spaubeek.

Te koop OPEL Ascona 1600 op gas bwj 75 vr.pr. 6950,- Belgiëstr. 10, Geleen.

Te koop OPEL Commodore mot. en 4 nw. banden 165x14 en velg. Burg. Lemmensstr. 271, Geleen.

Te koop ALFA Sud TI bwj aug. 1975 evt. met gasinst. lichtmetalen velgen, gunstige prijs 's avonds na 7 uur, Henri Hermanslaan 183, Geleen.

Zeldzame aanbieding. HONDA Civic 3D. Deze in showroomconditie verkerende auto voor slechts ƒ 9200. Bij uw Honda-dealer Garage Central Rijksweg C 97 Geleen.

Te koop VOLVO 142 bwj. 74 met of zonder gasinstallatie. Wit buiten, zwart binnen, i.z.g.st. Annastr. 16 04494-49718 pr.n.o.t.k.

Te k. 8 jr. oude MERCEDES 220D t.e.a.b. Wilhelminastr. 17 Geleen.

Te k. MINI '72. Mirbachstr. 20, Voerendaal, tel. 04446-2337.

Van part. DIRECTIEWAGEN Citroën D-sup. 5 versnell. wit uitst. onderh. Inl. tel. 045-410387 dag. na 18 uur en zat. en zond. na 15 uur.

DATSUN 120Y de luxe okt. 76, 19.000 km. gel. Past. Honeestr. 74, Heerlen, tussen 18 en 20 uur.

Ford Granada 2600 4-drs. '72, Ford 20 M '72, Ford Capri 2300 GXLR '72, Ford Capri 2000 GXLR '70, Ford Capri 1700 GXLR '70, Ford 15 M RS '68, Ford 15 M TS Coupé '67, Ford 12 M '68, Ford Escort 1300 '70, Ford Escort 1100 '68, Ford 17 M '68, Opel Kadett LS '70, Opel Kadett Caravan '71, Opel Kadett '73, Opel Kadett '73, Opel Kadett Spec. '74 m. schade, Opel Kadett '70, Opel Kadett '69, Opel Kadett '71, Opel Rekord 1900 de luxe m. LPG '74, Opel Rekord 1900 LPG '70, Opel Rekord 1700 4-drs. '69, Opel Rekord 1700 '64, Opel Rekord 1700 4-drs. '67, Opel Rekord 1900 '69, Mercedes 250 '68, Renault R 16 TL '72, Renault R 4 '72, Citroën GS Club '72, Citroën Dyane '69, Citroën 2CV '70, Opel GT 1900 automatic '73. Gar., inr. en financ. mog. JO VAN MIL en Zn., Sportstr. 10, Kerkrade-West, tel. 045-410826, t.o. Gem. Sportpark.

Te k. OPEL KADETT bj. nov. '75. Tel. 04745-260, Julianastr. 31, Roosteren.

Te k. FORD Escort 1300 super '70 Rolduckerstr. 48 Kerkrade.

Te k. nieuwe types OPEL Manta 19SL aut. '76 blauw/zwart, Opel Ascona 16S 1976 blauw, VW Golf LS 11 75 met. blauw, Renault 5L 1975 oranje, Ford Escort GL 4-drs. 1976 groen/zwart, Ford Taunus 16GL aut. 1976 zilver/zwart, Ford Escort L 2-deurs 12 75 wit/zwart, Simca 1000 GLS 1975 rood ƒ 3250,- Voll. gar. financ. Inr. M. Rosenbaum, Locht 77, Kerkrade-West tel. 045-413477.

Te koop BMW 75/6 74 met Avon tourkuip ook apart Kloosterlaan 24 Schinveld.

Te k. van part. AUDI 80 bwj. '74. Te bevr. Kard. v. Rossumstr. 4, Partij-Wittem 04450-1994.

FORD Taunus Stationcar bjr. 72 i.z.g.st. pr. ƒ 3000,- tel. 045-416510.

BEDFORD 7½ ton bjr. 69 open laadbak pr. ƒ 6500,- te bevr. Maas en Jeker, Industriepark Nuth tel. 04447-2666.

OPEL Ascona 1600 S '76 15000 km. als nieuw ƒ 13000,-, Fiat 131 S. Miafiori 1300 76 ƒ 8750,-, Morris Marina 1300 super coupe 76 ƒ 8750,-, 20.000 km. Opel 1700 L. 73 ƒ 5500,-, Kadett 74 ƒ 6100,-, Simca 1100 GLS. 73 ƒ 4000,-, Austin Allegro 1300 super 75 ƒ 6000,-, Toyota Corolla coupe 73 ƒ 5250,-, Escort 1100 73 ƒ 5250,-, Simca 1300 speciaal 73 ƒ 3000,-, Datsun 100A 72 ƒ 2750,-, Ford 1600 73 en 74 ƒ 5100,- en ƒ 6000,-, Sunbeam 1300 L 74 ƒ 4750,-, Fiat 127 72 ƒ 2000,-, inruil, garantie en financ. Autobedrijf P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

Te koop OPEL Ascona '71 ƒ 2600,-, Toyota 1000 '72 ƒ 2500,-, Ford Capri 1500 '70, Ford Escort 1100 '72 ƒ 2500,-. Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum tel. 045-255304.

Te k. TOYOTA Corolla de Luxe, bwjr. 1973, z.g.a.n. km.st. 54000. event. ANWB-keuring mogelijk. vr.pr. ƒ 4150,- te bevr. tel. 045-316390.

Wegens omst.h. te koop PEUGEOT 504 automatiek op gas bwjr. '72, nwe. banden enz. weinig gelopen Vr.pr. ƒ 045-216025.

Te k. ALFA Romeo '72 ƒ 2250,-; 2 CV '72 ƒ 1200,-, Merkelbeekerstr. 127, Brunssum tel. 045-252807.

AUTO'S te k. gevr. o.a. Ford, Opel, BMW, Mercedes in goede staat. Ganzeweide 146, H'heide tel. 215613.

Te koop gevr. en te koop aang. KALVEREN, schapen, wol zeugen, beren alle slacht- en weidevee. Tevens noodslachtingen. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, 04493-1323 en 1822.

Te k. 1 gebruikte Miedema BOXENVULLER, 1 gebruikte transportband, lang 7,30 m. Fa. G. Collé, Limbricht, tel. 04490-15813/11913. Vert. L. Herfs Buchten/Born tel. 04498-2418.

Wie rekent koopt bij Mech.bedr. FRISSEN B.V., Valkenburg-Houthem

Te koop aangeboden goede gebruikte brede AARDAPPELZAKKEN zeer geschikt voor inkelderen prijs ƒ 0,50 per stuk afgehaald. Hallmans Verkoopkantoor Parallelweg 5 Beek, tel. 2255.

Te k. WALS, eenschaarploeg en hooihark. Pijnsweg 15, Hrl. tel. 045-715628.

Te k. OPRAAPWAGEN, hardispuit. pendelstrooier, schotelstrooier 4 silovork, hooiblazer 10 pk, 2- en 4-wielige landbouwwagens, watervaten 1000 en 800 l, kooiwielen en diverse kleinere landbouwwerktuigen. Inl. Grachtweg 2 Schinveld, tel. 045-252529.

Gevonden/verloren

Weggelopen: ½jaar oude lichtbruine KOCKER-Spaniel, witte vlek op borst (is ziek, in behandeling) teg. bel. ter. te bez. Kerkstr. 125a, Brunssum tel. 045-253323.

Vakantie

CARAVANACCESSOIRES, onderdelen, reparatie. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

T.k. Polyester ZEILBOOT met auto imperial gew. 38 kg. merk optimist. J. Meens, Vaals, 04454-1435.

CARAVANSHOW. Bergland tourcaravans met of zonder toiletruimte type 310 ƒ 5925,-. Atlas en Hudson stacaravans 2 en 3 slpk., douche en w.c. Voortenten m. 10% korting. Inruil en financ. mog. Eigen transport voor binnen- en buitenl. Caravanbedrijf Cremers, Reeweg 84, Ubach over Worms, tel. 045-312558 (bij Durox).

Nu speciale prijs: Trigano VOUWCARAVANS (getest ANWB juni jl.), tevens occasions Alpenkreuzer en Tago vouwcaravans. + Knaus caravans, Zudwind en Rubin met korting. Camping-cars Ridderbeks Einderstraat 42 Heerlerheide tel. 045-211638 Borden volgen sporthal Varenbeuk.

Te k. luxe CARAVAN 4,25 mtr. Fendt met voortent en inventaris. Tel. 04494-48022.

Caravan- en BOOTSTALLING overdekt en afgesloten te huur 04498-1206.

Te k. 3 TOURCARAVANS ƒ 1700 tot ƒ 4000. Aartshertogenstr. 7 Mstr. W.V.V.

Te k. TOURCARAVAN Kleinz 310 spec. m. voort. 3-5 p. bjw. '76. Tel. 045-256417.

CARAVANVOORTENTEN. Alle types gratis montage. Ubachs, Kerkrade-Vink 39. „Roda"-zelfbouwcaravans. 70 hobby-uurtjes rijklaar. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

Huwelijk

Zoek zelf uw levenspartner op het bal „Zum einsamen Herzen". Iedere dinsdag, donderdag en vrijdag in „OBER BAYERN", Akerstr. 150, Hoensbroek.

Liebe die von Herzen kommt, möchte schuldlos geschiedene junge FRAU, 29 Jahre, hübsch mit kleinem Jungen, geben. Kann Sie nach grosser Enttäuschung noch hoffen einen Lebenspartner zu finden? Auch seinen Kindern wäre sie eine liebe Mutti. Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid ü Aken, Haus Heydenstr. 52, Tel.: 09-4924074642 - Sofortige Vorstellung möglich. (Honorarpflichtig).

Jongeman 23 jaar. Welk net MEISJE wil mij eens schrijven en is geïnteresseerd in eventueel serieus contact. Ik ben in bezit van eigen woning en auto. Br.o.nr. 0103 L.D. Hrl.

R.K. man van 52 jr. zoekt een nette R.K. DAME leeft. tussen de 47 jr. en 50 jr. Voor eenzaamheid op te lossen br. ond. nr. S 111 L.D. Sittard.

J. MAN 21 jr. zkt. kennism. m. net meisje 18-22 jr. Br. m. recente foto o. erew. retour. Br.o.n. K 170 L.D. Hrl.

R. k. VRIJGEZEL begin 40, woont all. op boerderij, i.b.v. auto, zkt. kennism. m. r.k. meisje v. 25-35 jr. geen gesch. ben all. zijn moe, hou v. modern, moet lief zijn, en v. humor houden enz. Br.o.n. G 170 L.D. Hrl.

Wed. zkt. KENNISM. m. all. nette heer tot 56 jr. Beslist uit goed milieu m. zacht kar. Br.o.nr. F 171, LD Heerlen.

J. vrouw 39 jr. gesch. met 1 kind zkt. ser. KENNISM. met nette heer, leeft. tot 45 jr. Liefst in bezit van woning omg. Schaesberg-N'hagen-Waubach Br.o.nr. E 171, LD Heerlen.

J. vrouw 27 jr., zkt. fijne VRIENDSCHAP m. j. man alg. ontw. Br.o.no. C 171 LD Hrl.

J. vrouw 26 jr. 1 kind zkt. ser. VRIENDSCHAP m. j. man goed milieu spontaan kar. Br.o.no. B 171 LD Hrl.

Arts 32 jr. z.k.m. modern MEISJE. Brieven aan Postbus 4050, Eindhoven.

Heer 56 jr. eigen woning, z. kennismaking met nette DAME, geen uitgaanstype. Br. o. nr. M 170 LD Hrl.

Contacten/clubs

Attentie - attention HEREN. Nu brengen wij ook spec. v. U in de weekends intieme sfeer en gezelligheid. Lucky Star Bar-Club, Gringelstr. 3, Hrl.

Dames EENZAAM? Sexdromen c.q. wensen? Nette jongeman vervult ze voor u (event. voor echtp. met vriendin). Tel. 04406-13752. Discr. verz.

DAMES, sexproblemen. Ik los ze op. Tel. 045-410495.

Privé bij MARY grensovergang Vaals, Gulpenerstr. 30 Aken 09-4924121558.

Voor een paar gezellige uren. kom eens kijken in bar OUD TERSCHUREN, Wingerdweg 142, H'broek, tel. 04447-2352 van 14 tot 2 uur, behalve zaterdag en zondag.

Privé VERTOEVEN bij Vera in Aken, Kapellenstr. 70, Burtscheid 09-4924168635.

Bar MON AMOUR geopend v.a. 2 uur n.m. Charmante damesbediening. Schildstr. 2, Treebeek.

Exclusief PARADISO-BAR discreet en intiem. Brunssummerweg 158, Ubach over Worms, tel. 045-317378, geopend van maandag t.m. vrijdag v.a. 14 uur.

Privé RELAXEN bij Sandra, Peggy en Ivonne. Geheel discreet, alleen op afspraak. Tel. 045-413608.

HEREN, dus niet vergeten zat. en zondags en alle overige dagen zijn wij geopend. Bij ons non-stop intieme sfeer, en gezelligheid. Lucky Star Bar-Club Gringelstr. 3, Hrl.

NIEUW, privé vertoeven v.a. 10 uur 's morgens. Tel. 045-221118.

Contact-buro Limburg, enige goede, vertrouwde, grootste en oudste buro v.h. zuiden; keuze d.m.v. foto's, geen beroeps ook v. p.ruil, dames die thuis prettige bijverdienste zoeken, gelieven te bellen. Rijksweg-Zd. 178B Geleen. 11-23 uur ook weekends. Tel. 04494-46884.

Voor intiem en gezellig vertoeven naar Bar La Femme. Eikenweg 23 Hoensbroek. 200 m van EHC-terrein.

Gevraagd jonge DAME voor privéhuis; inwoning gewenst. Tel. 045-311095, na 21 uur.

Wilt u diskreet RELAXEN? Onze 5 charmante gastvrouwen wachten op u. Sauna Eden, Wilhelminasingel 127, tel. 043-50813. Wij zijn geopend van 12.00-24.00 uur.

Op vertrouwd privéadres steeds meerdere jonge MEISJES aanwezig, waaronder een Indische en een Braziliaanse. Iedere dag vanaf 11 uur. 04406-40096.

Privé VERTOEVEN? Tel.: 04494-48735

CONTACTBURO het Zuiden voor uw discrete bemiddeling van privé relaxadressen. 04490-13940.

PRIVE vertoeven bij Jozefine. **Bent u tevreden, zeg het voort. Bent u ontevreden zeg het mij.** Vragen staat vrij. Tel. 045-714006. Behalve zaterdags en zondags.

Besloten CLUB Rustica, discreet en besloten, keuze uit 5 leuke gastvrouwen. Kom eens langs, bel ons op v/d Weijerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Maastricht: Discreet en besloten keuze uit 6 charmante gastvrouwen, Privé SAUNA-CLUB Boschstr. 48, Maastricht bel ons op of kom eens langs tel. 043-50785.

Vertoeven bij BELINDA, v. 10 tot 20.00 uur, ook in de Weekends. tel. 045-419071.

Wij zoeken gezellige PAREN v. h. oprichten v. een club waar niets moet maar alles kan. Br.o.no. D 171 LD Hrln.

Meer dan „LA VIE" u biedt, bestaat toch niet, v.a. 20 uur. Kampstr. 77A, H'heide, tel. 045-220925. Voor u!

Club „Zes meisjes" Parallelweg 9, Reuver. Dagelijks ook zondag 04704-2808.

All.st. j. man m. eig. zaak z.k.m. eenv. doch net MEISJE of j. vr. tot 32 jr. Br. m. foto o.e.r. ond. nr. KE 4786 LD Krd.

Voor uw discr. bemidd. contactburo Privé Born 04498-2222 Inschr. besch. DAMES gratis.

Modern echtpaar (25-40 jr) zkt. (stevig gebouwde vriend) tussen 30 en 40 jr. voor vriendsch. en intieme omgang. Br ond. no. S112 LD Sittard met foto op erew. ret.

Diversen

TV DEFECT. Kleur zw.wit Service. Pino komt direkt. 045-253687. Ook zaterdag.

TV-REPARATIE 's morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

Uw KUNSTGEBIT gebroken? 's Morgens 9-10 uur. Klaar terwijl u wacht! B. Miga, Kleine Gracht 29, Maastricht, tel. 18682.

INLIJSTEN. Aluminium lijsten. Elke maat leverbaar. Klompstraat 8 Heerlen.

KERMIS Heerlen 8 t/m 11 oktober. Jaap, Jansje en Koes komen elke kermisdag weer onderaan in de Saroleastraat te staan. En. . . met hun enige paling.

T.V. defect, wij komen direct. Service tot 21 uur. Ant. nu ƒ 250,- T.V.-dienst tel. 04494-45405.

Iedere donderdag t/m zondag verse MOSSELEN. In Peggy's Snackbar, Schaesbergerstr. 92, Terwinselen. Vrijdag en zaterdag geopend tot 4 uur 's nachts.

Als hobby weg. plaatsgebr. te k. pr. verz. miniatuur FLESJES met versch. dranken uit div. landen 300 st. Te bevr. tussen 17-20 uur. Rozenstr. 81 H'heide.

Geld en goed

Snel en vertrouwd GELD LENEN voor al uw financiële problemen. Lopende leningen of hypotheken nemen wij desnoods over. Prudentia, sinds 1961, tevens bijkantoor N.V. Voorschotbank, v/h Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 045-456543. Na 18 uur alsook 's zaterdags: 045-457572.

Onderwijs

ƒ 22.50 en geen cent meer kost overal in Nederland een echte AUTORIJLES bij De Centrale. Heerlen, Fr. Erenslaan 47, telefoon 311990. Hoofdkantoor: Parkweg 28, Den Haag.

AUTORIJSCHOOL Frans Meuffels B.V. volledig gediplomeerd, 1e 10 autorijlessen à ƒ 20, alleen voor beginners. Voor hele rayon Heerlen tel. 045-254414, b.g.g. 04490-14798.

Landbouw

UBO STALMATTEN. Geen stalbenen geen stalmoeheid en meer warmte met de bekende Ubo-stalmatten, uit voorraad leverbaar door Bandenspecialist Kicken B.V. te Voerendaal, Valkenburgerweg 41 tel 04446-1700.

Te k. 8.5 ha BIETENKOP en blad ƒ 325,- per ha Fa. Curfs, Winthagerstr. 14, Voerendaal, tel. 1825.

Dag van het brood moet stimuleren

DEVENTER – De bakkerijen hebben zeker moeilijke jaren meegemaakt en zijn nog lang niet uit de zorgen. Er zijn nogal wat bakkerijen geweest die de strijd niet langer konden volhouden. Oorzaak: we eten steeds minder brood. De deskundigen wijten het verminderend broodverbruik aan het volgende: in de eerste plaats zijn de afgelopen jaren de eetgewoonten veranderd. Allerlei hapjes 's avonds maken het broodeten minder. Verder wordt de laatste jaren het aandeel van de jeugd in het totaal van de bevolking minder. En juist de jeugd is altijd de grootste broodconsument geweest. De bakkers zien het met lede ogen aan dat wij in Nederland geen „broodcultuur" hebben. De broodmaaltijd hangt er als het ware maar een beetje bij. Vergelijk het bijvoorbeeld met Frankrijk, en het verschil is onmiddellijk duidelijk: daar is brood ook een onderdeel van de warme maaltijd.
Om al deze redenen hebben de bakkers verleden jaar een dag van het brood uitgeroepen. Ook al, omdat volgens Spil het brood de laatste jaren een slechte naam heeft gekregen. Hij denkt hierbij speciaal aan wat genoemd wordt de warme- en de fabrieksbakker, waarbij het produkt van de laatste, het zogenoemde fabrieksbrood, voor velen - al dan niet terecht - een slechte naam kreeg.
Spil wijst het onderscheid tussen warme- en fabrieksbakkers verontwaardigd van de hand: ook de grote bakkersbedrijven leveren volgens hem een volwaardige broodsoort, al ontkent hij niet dat er jaren zijn geweest dat er erg veel vet aan het deeg werd toegevoegd om het langer vers te houden.

Hoewel „vers" misschien niet het juiste woord is. Beter zou het zijn om te zeggen dat het brood door toevoeging van vetstoffen langer soepel blijft. En dat was, zo meent Spil, de wens van de gemiddelde Nederlandse huisvrouw. Steeds minder werd het brood bezorgd (de kosten werden te groot) en zij wilde niet elke dag naar de winkel. Een ontwikkeling, in de hand gewerkt door de diepvrieskisten, die in de woorden van Spil voor een surrogaat van vers brood zorgen.

3000 Broden

Dit levert voor de bakkerijen wel extra problemen op. Nu al is het zo dat 40 procent van het brood van de hele week op vrijdag en zaterdag moet worden gebakken. Daarom valt er niet aan te ontkomen dat een grote bakkerij vrijdagsmiddags om een uur of twee al begint met het broodbakken voor de zaterdag. En dan te bedenken dat zo'n grote bakkerij meer dan 3000 broden per uur kan bakken.
Dat betekent dat er wordt gewerkt met een computer om alle bestellingen op te nemen, grote silo's waarin het meel wordt opgeslagen, kneedmachines die in een keer 100 kg deeg verwerken, enorme bakovens, en transportbanden die het brood naar de wachtende auto's brengen. Dan komt het probleem waarmee eigenlijk elke bakkerij worstelt: maken dat het brood zo snel mogelijk bij de klant op tafel staat. Zoals Spil zegt: „Het gaat erom de weg van de oven naar de tafel te bekorten".

AFWISSELING

Het vervoer naar de klant is de achillespees van elke bakkerij. Een gedeeltelijke oplossing hiervoor is gevonden door het brood te verpakken, waardoor er minder vochtverlies optreedt en het dus langer vers blijft. De vraag naar het gewone verpakte brood lijkt echter iets terug te lopen.

De klanten vragen tegenwoordig een grotere afwisseling. Ook dat blijkt uit de cijfers: werden enkele jaren geleden in een bakkerij enkele tientallen verschillende broodsoorten gebakken, tegenwoordig zijn het er meer dan honderd. Opvallend daarbij is een soort terugkeer naar het brood-van-vroeger; een woord als boerenlandbrood herinnert daaraan.

Het aantal broodsoorten zal naar aanleiding van de „dag van het brood" nog met enkele worden vermeerderd: veel bakkerijen komen dan met het zogenoemde oogstbrood, andere brengen Toerkestanbrood op de markt, afkomstig uit het gebied in Azië waar mensen zeer hoge leeftijden bereiken...

PPR: niet met PSP wel met PvdA

Van onze verslaggever

HEERLEN – Binnen de PPR bestaat er vooralsnog weinig behoefte om voor de verkiezingen van de Provinciale Staten samen met de PSP een lijst te vormen. Het gewestelijk bestuur van de PSP-Limburg heeft de PPR met een verzoek om samen aan de verkiezingen deel te nemen, benaderd. Tijdens een vooroverleg tussen de voorzitters van de PPR-afdelingen bleek dat er weinig bijval was voor het voorstel van de PSP. De radicalen willen wel de PvdA vragen of die partij een lijstverbinding wil aangaan met de PPR en eventueel ook met de PSP. Volgende week maandag 10 oktober wordt in Sittard dit voorstel behandeld tijdens de provinciale ledenvergadering van de PPR. Die vergadering begint om half acht in Donkiesjot. Op 26 oktober wordt in de Oranjerie in Roermond een bijzondere provinciale ledenvergadering van de PPR gehouden om definitief vast te stellen hoe de radicalen aan de verkiezingen voor de Provinciale Staten zullen deelnemen.

Druk programma in de Welterhof

HEERLEN – Er heerst in het psychisch gezondheidscentrum Welterhof te Heerlen een opgewekt leven. Er is een ontmoetingscentrum om te relaxen, om te genieten van de film, toneel en muziek, om mensen te ontmoeten, contacten te leggen, feestjes te houden of gewoon een pilsje pakken. Leiding en tijdelijke bewoners zijn bovendien niet eenkennig. Zij stellen het zelfs bijzonder op prijs als mensen van buiten de Welterhof komen meedoen. Ze zijn er steeds welkom, vooral als zij bovendien iets te te bieden hebben, zoals de pianist Jac Wouters, die op 19 oktober speelt, het orkest Roadway uit Brunssum, dat op 7 oktober een uitvoering geeft en het Schaesbergs Koperkwartet onder leiding van Jo Douven, dat op 14 oktober optreedt. Deze optredens liggen tussen 18.30 en 20 uur. Op 10, 24 en 31 wordt er tussen 20.30 en 22 uur in de muziekstudio onder leiding van Pierre Rietrae gezongen. Ook hier geldt: hoe meer zielen, hoe meer vreugde. De 50 plus-soos kegelt op 12 oktober, houdt een kwis op 19 oktober en luistert en kijkt naar zang, dans en muziek van het duo Willy van de Walle op 26 oktober. Voor toneel zorgt „De Eendracht" uit Noorbeek, die in de gemeenschapszaal het boeiende stuk Reinaert de Vos hedenavond presenteerd. De entreeprijs bedraagt ƒ 2,50.

Op 9 en 23 oktober is tussen 10 en 12 uur in het ontmoetingscentrum de zondagochtend borrel. Onder leiding van Mix 72 wordt op 20 oktober van 19 tot 23 uur een dansavond gehouden. Op 18 oktober wordt in de gemeenschapszaal de film „Heidi" vertoond. De voorstelling begint om 20 uur en de entree bedraagt een rijksdaalder.

Na afloop is het café een uur langer open. Op 11 oktober komen de praters aan hun trekken in de sprekershoek, waar het thema „(Huis)vrouw zijn in deze tijd" centraal staat.

GOED NIEUWS

BIJ AANKOOP BOVEN f 100,- KRIJGT IEDERE KLANT EEN ORIGINELE FEEST VERRASSING!!

ALLEEN 1e KWALITEIT EN VERKOOP ONDER VOLLEDIGE FABRIEKS-GARANTIE

KOSTUUMS
DE NIEUWE NAJAARSKOLLEKTIE 1977
VOORDEEL VOORBEELD
v.a. 79.-

KOLBERTS en BLAZERS
ENORME SORTERING
VOORDEEL VOORBEELD
v.a. 49.-

PANTALONS
KEUZE VOOR IEDERE LEEFTIJD
VOORDEEL VOORBEELD
v.a. 29.50

VOOR ALLE MENSEN DIE ER GENOEG VAN HEBBEN VEEL TE VÉEL TE BETALEN VOOR HUN KLEDING, MAAR DIE TOCH GRAAG GOED EN MODIEUS GEKLEED GAAN:

HAAR DEUREN VOOR HET PRIJSBEWUST PUBLIEK. TIENTALLEN GULDENS VOORDELIGER!

REGENJASSEN
IN SPORTIEVE EN KLASSIEKE MODELLEN!
VOORDEEL VOORBEELD
v.a. 79.-

VESTEN PULLY'S ETC.
VOORDEEL VOORBEELD
v.a. 6.90

MANTELS
NAJAAR 1977.
VELOURS, TWEED, CORDUROY EN LODEN
VOORDEEL VOORBEELD
v.a. 79.-

JAPONNEN
IN JEUGDIGE, SPORTIEVE EN GEKLEDE MODELLEN.
OOK IN GROTE MATEN !!!
VOORDEEL VOORBEELD
v.a. 29.50

65 PLUSSERS OPGELET; EXTRA KORTING VOOR U!



VELE VESTIGINGEN IN NEDERLAND

BRONNEBERG
MAASTRICHT Bredestraat 35-37 (bij het Vrijthof) tel. 043-12166
MAASTRICHT Shopping center Brusselse Poort tel. 043-34988
BRUNSSUM Kerkstraat 240 - tel. 045-255257
SITTARD Brandstraat 22 - tel. 04490-48 22
GELEEN Groenstraat 9 (hoek Salmstraat) tel. 04494-4 02 75
ROERMOND Kloosterwandstraat 26-28 - tel. 04750-143 56
VENLO Parade 40 - tel. 077-15797.
VENRAY Hensenius Plein 4A - tel. 04780-57 03
HEERLEN Geleenstraat 3 - tel. 045-711790
WEERT Stationstraat 6 - tel. 04950-21781

NIEUW in HEERLEN
Geleenstraat 3 - tel. 045-7117..